Revalscher

Kalender

für das Jahr

1896,

welches ein Schalt-Jahr von 366 Tagen ist,

nebst

Adreßbuch für Ehstland.

РЕВЕЛЬ.

Печатано и издано типографіею Наслѣдниковъ Линдфорса.

Дозволено цензурою. Ревель, 15-го Ноября 1895 г.

Revals denkwürdigste Jahre.

Gründung der Stadt durch Waldemar II. von Dänemark	1219
Einführung des Lübischen Rechts	1248
Erste Erwähnung der Olai-Kirche	1267
Eintritt in den Hansabund	1285
Erste Erwähnung der Nicolai-Kirche	1316
Die Ritter- und Domschule errichtet	1319
Reval kommt unter die Herrschaft des Livländischen Ordens	1346
Das Brigitten-Kloster gegründet	1407
Zerstörung der Stadt durch Feuersbrünste	1433
Reval eine der Hauptniederlagen der Hansa um	1496
Einführung der Reformation	1524
Große Feuersbrunst	1527
Das St. Catharinen-Kloster („Münchenhof") durch Feuer zerstört	1532
Der Thurm Kiek in die Kök erbaut	1533
Ehstland begiebt sich unter schwedische Herrschaft. Caspar v. Oldenbockum, Statthalter von Reval, capitulirt nach 6 wöchentlicher Belagerung	1561
Beschießung Revals durch eine Lübisch-Dänische Flotte	1569
30wöchentliche Belagerung Revals durch die Russen (21. Aug. bis 16. März)	1570—1571
Scharmützel mit d. Russen, Zerstörung des Brigitten-Klosters (am 30. Jan.).	1577
Zweite 7wöchentliche Belagerung (vom 23. Jan. bis 11. März)	1577
Pest	1591 und 1592
Hungersnoth	1602
Das St. Michaelis-Kloster (im Kloster) wird Gymnasium	1631
Christoph Reusner, erster Buchdrucker (jetzt Lindfors' Erben), vom Rath bestätigt am 30. August	1633
Der Dom durch eine große Feuersbrunst zerstört	1684
Hungersnoth	1696—97
Nach der Schlacht bei Narva russische Gefangene in Reval eingebracht	1700
Pest vom Anfang August bis Schluß	1710
Belagerung der Stadt durch General Bauer, am 22. August begonnen. Capitulation zu Hark den 29. Sept.	1710
Einführung der Statthalterschafts-Verfassung	1783
Aufhebung derselben	1796
Eröffnung der Baltischen Eisenbahn den 24 October	1870
Einführung der Städteordnung	1877
Einführung der neuen Gerichtsinstitutionen am 20. November	1889

Erklärung der Kalenderzeichen.

● Neumond. ○ Vollmond.
☽ Erstes Viertel. ☾ Letztes Viertel.

Abkürzungen.

V. Vormittag, d. h. zwischen Mitternacht und Mittag.
N. Nachmittag, d. h. zwischen Mittag und Mitternacht.
U. Uhr, M. Minuten (mittlerer Revaler Zeit).

Von den vier Jahreszeiten.

Frühlings-Anfang am 8. März, V. um 4 Uhr. Nachtgleiche.
Sommer-Anfang am 8. Juni, N. um 12 Uhr. Längster Tag.
Herbst-Anfang am 10. Septbr., N. um 3 Uhr. Nachtgleiche.
Winter-Anfang am 9. December, V. um 9 Uhr. Kürzester Tag.

Die zwölf Himmelszeichen.

♈ Widder. ♌ Löwe. ♐ Schütze.
♉ Stier. ♍ Jungfrau. ♑ Steinbock.
♊ Zwillinge. ♎ Waage. ♒ Wassermann.
♋ Krebs. ♏ Scorpion. ♓ Fische.

Januar.

Der Name des Herrn ist Jesus. Luc. 2, 21.

M.	1	**Neujahr**	13	Hilarius
D.	2	Abel, Seth	14	Robert
M.	3	Enoch	15	Dietrich
D.	4	Methusalem	16	Giesebrecht
Fr.	5	Simeon	17	Anton
S.	6	**Heil. 3 Könige**	18	Franziska

Das Kind Jesus. Luc. 2, 41—52.

S.	7	**1. S. nach Ep.**	19	2. S. n Ep.
M.	8	Erhard	20	Fab. S.
D.	9	Beatus	21	Agnes
M.	10	Pauli Einf.	22	Magdalena
D.	11	Ephraim	23	Charlotte
Fr.	12	Reinhold	24	Timotheus
S.	13	Hilarius	25	Pauli Bek.

Die Hochzeit zu Kana. Joh. 2, 1—11.

S.	14	**2. S. nach Ep.**	26	3. S. n. Ep.
M.	15	Dietrich	27	Chryſoſtom.
D.	16	Giesebrecht	28	Carl
M.	17	Anton	29	Samuel
D.	18	Franziska	30	Adelgunde
Fr.	19	Sara	31	Virgilius
S.	20	Fab. S.	**1**	**Februar**

Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1—16.

S.	21	**Septuageſima**	2	Septuag.
M.	22	Magdalena	3	Hanna
D.	23	Charlotte	4	Veronika
M.	24	Timotheus	5	Agathe
D.	25	Pauli Bekehr.	6	Dorothea
Fr.	26	Hans	7	Richard
S.	27	Chryſoſtomus	8	Salomon

Gleichniß vom Säemann. Luc. 8, 4—15.

S.	28	**Sexageſima**	9	Sexageſima
M.	29	Samuel	10	Pauline
D.	30	Adelgunde	11	Euphroſine
M.	31	Virgilius	12	Eulalia

● Neumond am 2. um 11 Uhr 58 Min. N. M.

☽ Erſtes Viertel am 11. um 4 Uhr 21 Min. V. M.

○ Vollmond am 18. um 10 Uhr 34 Min. V. M.

☾ Letztes Viertel am 25. um 2 Uhr 17 Min. V. M.

Feſttage.

1. Neujahr.
6. Erſcheinung Chriſti.

Schulferien bis 7. Januar.

Gerichtsferien bis 2. Januar.

D.	1 Brigitta	13	Elwine
Fr.	2 **Mariä Rein.**	14	Valentin
S.	3 Hanna	15	Fauſtina

Verk. d. Leiden u. Heil. d. Blinden. Luc. 18, 31—43.

S.	4 **Quinquageſ.**	16	Eſtomihi
M.	5 Agathe	17	Conſtantia
D.	6 **Faſtnacht**	18	Faſtnacht
M.	7 **Aſchermittwoch**	19	Aſchermittw.
D.	8 Salomon	20	Eucharius
Fr.	9 Apollonia	21	Eſaias
S.	10 Scholaſtika	22	Petri St.

Chriſti Verſuchung. Matth. 4, 1—11.

S.	11 **Invocavit**	23	Invocavit
M.	12 Eulalia	24	Schalttag
D.	13 Elwine	25	Ap. Matth.
M.	14 **Buß- u. Bettag** Quatember	26	Victor Quatember
D.	15 Fauſtina	27	Neſtor
Fr.	16 Juliane	28	Leander
S.	17 Conſtantia	29	Juſtus

Vom Cananäiſchen Weibe. Matth. 15, 21—28.

S.	18 **Reminiscere**	1	**März**
M.	19 Simon. Ap.	2	Medea
D.	20 Eucharius	3	Kunigunde
M.	21 Eſaias	4	Adrian
D.	22 Petri St.	5	Aurora
Fr.	23 Wilhelmine	6	Gottfried
S.	24 Schalttag	7	Perpetua

Chriſtus treibt den Teufel aus. Luc. 11, 14—28.

S.	25 **Oculi**	8	Oculi
M.	26 Victor	9	Prudentius
D.	27 Neſtor	10	Michäus
M.	28 Leander	11	Mittfaſten
D.	29 Juſtus	12	Gregorius

● Neumond am 1. um 5 Uhr 51 Min. N. M.

☽ Erſtes Viertel am 9. um 10 Uhr 53 Min. N. M.

○ Vollmond am 16. um 9 Uhr 30 Min. N. M.

☾ Letztes Viertel am 23. um 1 Uhr 8 Min. N. M.

Feſttage.

2. Mariä Reinigung.

Am 2. u. 3. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.

Am 14. Buß- und Bettag.

März.

Fr.	1	Albinus		13 Ernst
S.	2	Medea		14 Zacharias
		Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.		
S.	3	**Lätare**		15 Lätare
M.	4	Adrian		16 Alexander
D.	5	Aurora		17 Gertrud
M.	6	Gottfried		18 Gabriel
D.	7	Perpetua		19 Joseph
Fr.	8	Cyprianus		20 Olga
S.	9	Prudentius		21 Benedict
		Die nicht von Gott sind. Joh. 8, 46—59.		
S.	10	**Judica**		22 Judica
M.	11	Constantin		23 Theodor
D.	12	Gregorius		24 Casimir
M.	13	Ernst		25 Mariä Verk.
D.	14	Zacharias		26 Emanuel
Fr.	15	Mathilde		27 Gustav
S.	16	Alexander		28 Gideon
		Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.		
S.	17	**Palmsonntag**		29 Palmsonntag
M.	18	Gabriel		30 Adonis
D.	19	Joseph		31 Detlaus
M.	20	Olga		**1 April**
D.	21	**Gründonnerst.**		2 Gründonn.
Fr.	22	**Charfreitag**		3 Charfreitag
S.	23	Theodor		4 Ambrosius
		Auferstehung Christi. Marc. 16, 1—8.		
S.	24	**Ostersonntag**		5 Ostersonntag
M.	25	**Mariä Verk.**		6 Ostermontag
D.	26	Emanuel		7 Aaron
M.	27	Gustav		8 Liborius
D.	28	Gideon		9 Bogislaus
Fr.	29	Philippine		10 Ezechiel
S.	30	Adonis		11 Leo
		Christus erscheint den Jüngern. Joh. 20, 19—31.		
S.	31	**Quasimodog.**		12 Quasimodog.

● Neumond am 2. um 2 Uhr 26 Min. V. M.

☽ Erstes Viertel am 10. um 1 Uhr 35 Min. N. M.

○ Vollmond am 17. um 7 Uhr V. M.

☾ Letztes Viertel am 24. um 2 Uhr 3 Min. V. M.

Frühlings-Anfang

8. März.

Festtage.

Am 17. Palmsonntag.

Am 21. Gründonnerst.

Am 22. Charfreitag.

Am 23. Sonnabend in der Marterwoche.

Am 24. Ostersonntag.

Am 25. Ostermontag.

Am 25. Mariä Verkündigung.

M.	1	Theodora	13 Justinus
D.	2	Pauline	14 Tiburtius
M.	3	Ferdinand	15 Olympia
D.	4	Ambrosius	16 Charisius
Fr.	5	Maximus	17 Rudolph
S.	6	Cölestin	18 Valerian

Christus, der gute Hirt. Joh. 10, 12—16.

S.	7	**Misericord.**	19 Misericord.
M.	8	Liborius	20 Jacobine
D.	9	Bogislaus	21 Alexandra
M.	10	Ezechiel	22 Cajus
D.	11	Leo	23 St. Georg
Fr.	12	Julius	24 Albert
S.	13	Justinus	25 Ev. Marcus

Christus tröstet die Jünger. Joh. 16, 16—23.

S.	14	**Jubilate**	26 Jubilate
M.	15	Olympia	27 Anastasius
D.	16	Charisius	28 Vitalis
M.	17	Rudolph	29 Raimund
D.	18	Valerian	30 Erastus
Fr.	19	Timon	**1 Mai**
S.	20	Jacobine	2 Sigismund

Christus verheißt den h. Geist. Joh. 16, 5—15.

S.	21	**Cantate**	3 Cantate
M.	22	Cajus	4 Florian
D.	23	**St. Georg**	5 Gotthard
M.	24	Albert	6 Susanne
D.	25	Ev. Marcus	7 Ulrike
Fr.	26	Ezechias	8 Stanislaus
S.	27	Anastasius	9 St. Nicolaus

Christus lehrt in s. Namen beten. Joh. 16, 23—30.

S.	28	**Rogate**	10 Rogate
M.	29	Raimund	11 Pankratius
D.	30	Erastus	12 Henriette

● Neumond am 1. um 6 Uhr 1 Min. V. M.

☽ Erstes Viertel am 9. um 12 Uhr 25 Min. V. M.

○ Vollmond am 15. um 3 Uhr 26 Min. N. M.

☾ Letztes Viertel am 22. um 5 Uhr 4 Min. N. M.

● Neumond am 30. um 9 Uhr 25 Min. N. M.

Festtage.

Am 23. St. Georg.

Am 23. Namensfest Ihrer Maj. der Kaiserin Alexandra Feodorowna.

Am 27. Geburtsfest Sr. Kais. Hoh. d. Großfürsten Thronfolgers Cäsarewitsch Georgij Alexandrowitsch.

Mai.

M.	1 Ap. Phil. Jac.		13 Servatius
D.	2 **Christi Him.**		14 Chr. Him.
Fr.	3 † Erfindung		15 Sophie
S.	4 Florian		16 Peregrinus
Verheißung des Trösters.		Joh. 15, 26—16, 4.	
S.	5 **Exaudi**		17 Exaudi
M.	6 Susanne		18 Erich
D.	7 Ulrike		19 Philipp
M.	8 Stanislaus		20 Erneſtine
D.	9 St. Nicolaus		21 Arthur
Fr.	10 Gordian		22 Emilie
S.	11 Pankratius		23 Deſiderius
Ausgießung des heil. Geiſtes.		Joh. 14, 23—31.	
S.	12 **Pfingſtſonntag**		24 Pfingſtſonnt.
M.	13 **Pfingſtmontag**		25 Pfingſtmont.
D.	14 Chriſtian		26 Eduard
M.	15 Quatember		27 Quatember
D.	16 Peregrinus		28 Wilhelm
Fr.	17 Fanny		29 Maximilian
S.	18 Erich		30 Wigand
Chriſti Geſpräch mit Nicodemus.		Joh. 3, 1—15.	
S.	19 **Trinitatis**		31 Trinitatis
M.	20 Erneſtine		**1 Juni**
D.	21 Arthur		2 Marcellus
M.	22 Emilie		3 Emma
D.	23 Frohnleichnam		4 Frohnleichn.
Fr.	24 Eſther		5 Bonifacius
S.	25 Urbanus		6 Artemius
Der reiche Mann u. Lazarus.		Luc. 16, 19—31.	
S.	26 **1. S. nach Tr.**		7 1. S. n. Tr.
M.	27 Ludolph		8 Medardus
D.	28 Wilhelm		9 Bertram
M.	29 Maximilian		10 Flavius
D.	30 Wigand		11 Ottomar
Fr.	31 Petronella		12 Baſilides

☽ Erſtes Viertel am 8. um 7 Uhr V. M.

🌕 Vollmond am 14. um 11 Uhr 35 Min. N. M.

☾ Letztes Viertel am 22. um 9 Uhr 41 Min. N. M.

● Neumond am 30. um 10 Uhr 22 Min. N. M.

Feſttage.

Am 1. Mai Apoſtel Philippus u. Jacobus.

Am 2. Chriſti Himmelfahrt.

Am 6. Geburtsfeſt Sr. Maj. d. Kaiſers Nikolai Alexandrowitſch.

Am 9. Feſt des heil. Wunderthäters Nikolaus.

Am 12. Pfingſtſonntag.

Am 13. Pfingſtmontag.

Am 23. Frohnleichnamsfeſt.

Am 25. Geburtsfeſt Ihrer Maj. der Kaiſerin Alexandra Feodorowna.

S.	1 Gottschalk		13 Tobias
	Großes Abendmahl. Luc. 14, 16—24.		
S.	2 **2. S. nach Tr.**		14 2. S. n. Tr.
M.	3 Emma		15 Vitus
D.	4 Darius		16 Justine
M.	5 Bonifacius		17 Nikander
D.	6 Artemius		18 Auguste
Fr.	7 Lucretia		19 Gervasius
S.	8 Medardus		20 Florentin
	Vom verlorenen Schaf u. Groschen. Luc. 15, 1—10.		
S.	9 **3. S. nach Tr.**		21 3. S. n. Tr.
M.	10 Flavius		22 Caroline
D.	11 Ottomar		23 Basilius
M.	12 Basilides		24 Joh. d. Tf.
D.	13 Tobias		25 Febronia
Fr.	14 Jenny		26 Jeremias
S.	15 Vitus		27 7 Schläfer
	Seid barmherzig und richtet nicht. Luc. 6, 36—42.		
S.	16 **4. S. nach Tr.**		28 4. S. n. Tr.
M.	17 Nikander		29 Peter Paul
D.	18 Auguste		30 Lucina
M.	19 Gervasius		**1 Juli**
D.	20 Florentin		2 Mar. Hm.
Fr.	21 Rahel		3 Cornelius
S.	22 Caroline		4 Ulrich
	Petri Fischzug. Luc. 5, 1—11.		
S.	23 **5. S. nach Tr.**		5 5. S. n. Tr.
M.	24 **Joh. d. Täufer**		6 Hektor
D.	25 Febronia		7 Demetrius
M.	26 Jeremias		8 Kilian
D.	27 7 Schläfer		9 Cyrillus
Fr.	28 Josua		10 7 Brüder
S.	29 **Ap. Peter Paul**		11 Eleonore
	Pharisäer-Selbstgerechtigkeit. Matth. 5, 20—26.		
S.	30 **6. S. nach Tr.**		12 6. S. n. Tr.

☽ Erstes Viertel am 6. um 1 Uhr 19 Min. N. M.

Vollmond am 13. um 8 Uhr 34 Min. V. M.

☾ Letztes Viertel am 21. um 3 Uhr 2 Min. V. M.

Neumond am 28. um 9 Uhr 14 Min. N. M.

Sommer-Anfang

am 8. Juni.

Längster Tag.

Festtage.

Am 24. Fest Johannis des Täufers.

Am 29. Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

M.	1	Theobold	13	Margaretha
D.	2	**Mariä Heimſ.**	14	Lydia
M.	3	Cornelius	15	Apoſtel Th.
D.	4	Ulrich	16	Auguſt
Fr.	5	Anſelm	17	Alexius
S.	6	Hektor	18	Roſine
		Speiſung der 4000 Mann.		Marc. 8, 1—9.
S.	7	**7. S. nach Tr.**	19	7. S. n. Tr.
M.	8	Kilian	20	Elias
D.	9	Cyrillus	21	Daniel
M.	10	7 Brüder	22	Mar. Mgd.
D.	11	Eleonore	23	Oscar
Fr.	12	Heinrich	24	Chriſtine
S.	13	Margaretha	25	Ap. Jacob.
		Gegen die falſchen Propheten.		Matth. 7, 15—23.
S.	14	**8. S. nach Tr.**	26	8. S. n. Tr.
M.	15	**Ap. Theil.**	27	Martha
D.	16	Auguſt	28	Pantaleon
M.	17	Alexius	29	Beatrix
D.	18	Roſine	30	Germanus
Fr.	19	Friederike	31	Chriſtfried
S.	20	Elias		**1 Auguſt**
		Vom ungerechten Haushalter.		Luc. 16, 1—9.
S.	21	**9. S. nach Tr.**	2	9. S. n. Tr.
M.	22	**Maria Magd.**	3	Eleaſar
D.	23	Oscar	4	Dominicus
M.	24	Chriſtine	5	Oswald
D.	25	**Ap. Jacobus**	6	Verkl. Chr.
Fr.	26	Anna	7	Aline
S.	27	Martha	8	Gerhard
		Zerſtörung Jeruſalems.		Luc. 19, 41—48.
S.	28	**10. S. nach Tr.**	9	10. S. n. Tr.
M.	29	Beatrix	10	Laurentius
D.	30	Germanus	11	Hermann
M.	31	Chriſtfried	12	Clara

☽ Erſtes Viertel am 5. um 5 Uhr 43 Min. N. M.

🌕 Vollmond am 12. um 7 Uhr 24 Min. N. M.

☾ Letztes Viertel am 20. um 8 Uhr 13 Min. N. M.

● Neumond am 28. um 6 Uhr 40 Min. V. M.

Feſttage.

Am 22. Namensfeſt Ihrer Maj. der Kaiſerin-Mutter Maria Feodorowna.

Gerichtsferien vom 10. Juli bis 10. Auguſt.

D.	1	**Petri Kettenfest**	♉	13 Hildebert
Fr.	2	Hannibal	♊	14 Clementine
S.	3	Eleasar	♊	15 Mariä Him.

Vom Pharisäer und Zöllner. Luc. 18, 9—14.

S.	4	**11. S. nach Tr.**	♌	16 11. S. n. Tr.
M.	5	Oswald	♌	17 Willibald
D.	6	**Verkl. Chr.**	♌	18 Helene
M.	7	Aline	♍	19 Sebaldus
D.	8	Gerhard	♍	20 Bernhard
Fr.	9	Romanus	♎	21 Ruth
S.	10	St. Laurentius	♎	22 Philibert

Die Heilung des Taubstummen. Marc. 7, 31—37.

S.	11	**12. S. nach Tr.**	♏	23 12. S. n. Tr.
M.	12	Clara	♏	24 Bartholom.
D.	13	Hildebert	♏	25 Ludwig
M.	14	Clementine	♐	26 Irenäus
D.	15	**Mariä Him.**	♐	27 Gebhard
Fr.	16	Isaak	♐	28 Augustinus
S.	17	Willibald	♐	29 Joh. Enth.

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23—37.

S.	18	**13. S. nach Tr.**	♐	30 13. S. n. Tr.
M.	19	Sebaldus	♑	31 Rebekka
D.	20	Bernhard	♑	**1 Septbr.**
M.	21	Ruth	♒	2 Elise
D.	22	Philibert	♒	3 Bertha
Fr.	23	Zachäus	♓	4 Theodosia
S.	24	Bartholomäus	♓	5 Moses

Von den 10 Aussätzigen. Luc. 17, 11—19.

S.	25	**14. S. nach Tr.**	♓	6 14. S. n. Tr.
M.	26	Irenäus	♈	7 Regina
D.	27	Gebhard	♈	8 Mariä Geb.
M.	28	Augustinus	♉	9 Bruno
D.	29	**Joh. Enth.**	♉	10 Albertine
Fr.	30	Benjamin	♊	11 Ewald
S.	31	Rebekka	♊	12 Syrus

☽ Erstes Viertel am 3. um 10 Uhr 41 Min. N. M.

☉ Vollmond am 11. um 8 Uhr 43 Min. V. M.

☾ Letztes Viertel am 19. um 12 Uhr 34 Min. N. M.

● Neumond am 26. um 3 Uhr 22 Min. N. M.

Festtage.

Am 6. Verklärung Christi.

Am 15. Mariä Himmelfahrt.

Am 29. Johannis Enthauptung.

Am 30. Ritterfest des Ordens des heil. Alexander-Newsky.

September.

Sorget nicht f. d. and. Morgen. Matth. 6, 24—34.

S.	1	**15. S. nach Tr.**		13	15. S. n. Tr.
M.	2	Elise		14	† Erhöhung
D.	3	Bertha		15	Nikodemus
M.	4	Theodosia		16	Quatember
D.	5	Moses		17	Josephine
Fr.	6	Magnus		18	Gottlob
S.	7	Regina		19	Werner

Vom Jünglinge zu Nain. Luc. 7, 11—17.

S.	8	**16. S. nach Tr.**		20	16. S. n. Tr.
M.	9	Bruno		21	Ap. Matth.
D.	10	Albertine		22	Moritz
M.	11	Ewald		23	Elwire
D.	12	Syrus		24	Joh. Empf.
Fr.	13	Amatus		25	Cleophas
S.	14	† **Erhöhung**		26	Joh. Theol.

Von der rechten Sabbath-Heiligung. Luc. 14, 1—11.

S.	15	**17. S. nach Tr.**		27	17. S. n. Tr.
M.	16	Leontine		28	Wenzeslaus
D.	17	Josephine		29	St. Michael
M.	18	Quatember		30	Hieronymus
D.	19	Werner		**1**	**October**
Fr.	20	Emil		2	Woldemar
S.	21	Ap. Matthäus		3	Jairus

Vom vornehmsten Gebote. Matth. 22, 34—46.

S.	22	**18. S. nach Tr.**		4	18. S. n. Tr.
M.	23	Elwire		5	Friedebert
D.	24	Joh. Empf.		6	Louise
M.	25	Cleophas		7	Amalie
D.	26	**Joh. Theol.**		8	Thomasia
Fr.	27	Adolph		9	Dionysius
S.	28	Wenzeslaus		10	Arved

Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.

S.	29	**19. S. nach Tr.**		11	19. S. n. Tr.
M.	30	Hieronymus		12	Wallfried

☽ Erstes Viertel am 2. um 5 Uhr 48 Min. V. M.

● Vollmond am 10. um 12 Uhr 28 Min. V. M.

☾ Letztes Viertel am 18. um 3 Uhr 37 Min. V. M.

● Neumond am 24. um 11 Uhr 57 Min. N. M.

Herbst-Anfang

am 10. September.

Festtage.

Am 8. Mariä Geburt.

Am 14. † Erhöhung.

Am 26. Johannes der Theologe.

Am 29. St. Michaelis.

D.	1	**Mariä S. u. F.**	13	Thereſia
M.	2	Woldemar	14	Calixtus
D.	3	Jairus	15	Hedwig
Fr.	4	Franz	16	Gallus
S.	5	Friedebert	17	Ida

Viele ſind berufen. Matth 22, 1—14.

S.	6	**Erntefeſt**	18	20. S. n. Tr.
M.	7	Amalie	19	Leonhard
D.	8	Thomaſia	20	Felician
M.	9	Dionyſius	21	Urſula
D.	10	Arved	22	Cordula
Fr.	11	Burchard	23	Severin
S.	12	Wallfried	24	Salome

Vom Sohne des Königiſchen. Joh. 4, 47—54.

S.	13	**21. S. nach Tr.**	25	21. S. n. Tr.
M.	14	Calixtus	26	Amandus
D.	15	Hedwig	27	Capitolin
M.	16	Gallus	28	Simon Juda
D.	17	Ida	29	Engelhard
Fr.	18	Ev. Lucas	30	Abſalon
S.	19	Leonhard	31	Wolfgang

Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23—35.

S.	20	**Reform.-Feſt**		**1 November**
M.	21	Urſula	2	Aller Seelen
D.	22	Cordula	3	Gottlieb
M.	23	Severin	4	Otto
D.	24	Salome	5	Blandina
Fr.	25	Adelheid	6	Caspar
S.	26	Amandus	7	Balthaſar

Vom Zinsgroſchen. Matth. 22, 15—22.

S.	27	**23. S. nach Tr.**	8	23. S. n. Tr.
M.	28	Simon Juda	9	Jobſt
D.	29	Engelhard	10	Mart. Luther
M.	30	Abſalon	11	Mart. Biſch.
D.	31	Wolfgang	12	Jonas

☽ Erſtes Viertel am 1. um 3 Uhr 26 Min. N. M.

● Vollmond am 9. um 5 Uhr 56 Min. N. M.

☾ Letztes Viertel am 17. um 4 Uhr 59 Min. N. M.

● Neumond am 24. um 9 Uhr 6 Min. V. M.

☽ Erſtes Viertel am 31. um 7 Uhr 19 Min. V. M.

Feſttage.

Am 1. Mariä Schutz und Fürbitte.

Am 6. Erntefeſt.

Am 17. Gedächtnißfeſt zur Errettung der Erhabenen Kaiſerlichen Familie bei Borki.

Am 20. Feier des Reformationsfeſtes.

Am 21. Feſt der Thronbeſteigung Sr. Majeſtät Nikolai II.

Am 22. Feſt des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes zu Kaſan.

November.

Fr.	1	**Aller Heiligen**	13	Arkadius
S.	2	**Aller Seelen**	14	Friedrich

Jairi Töchterlein. Matth. 9, 18—26.

S.	3	**24. S. nach Tr.**	15	24. S. n. Tr.
M.	4	Otto	16	Edmund
D.	5	Blandina	17	Hugo
M.	6	Caspar	18	Gelasius
D.	7	Balthasar	19	Elisabeth
Fr.	8	Claudius	20	Georgine
S.	9	Jobst	21	Mariä Opf.

Vom Greuel der Verwüstung. Matth. 24, 15—28.

S.	10	**25. S. Mart. L.**	22	25. S. n. Tr.
M.	11	Martin Bischof	23	Clemens
D.	12	Jonas	24	Leberecht
M.	13	Arkadius	25	Catharina
D.	14	Friedrich	26	Conrad
Fr.	15	Leopold	27	Jeanette
S.	16	Edmund	28	Günther

Vom jüngsten Gericht. Matth. 25, 31—46.

S.	17	**26. S. nach Tr.**	29	1. Advent
M.	18	Gelasius	30	Andreas
D.	19	Elisabeth		**1 December**
M.	20	Georgine	2	Candidus
D.	21	**Mariä Opfer**	3	Natalie
Fr.	22	Cäcilie	4	Barbara
S.	23	Clemens	5	Sabina

Von den zehn Jungfrauen. Matth. 25, 1—13.

S.	24	**Todtenfest**	6	2. Advent
M.	25	Catharina	7	Antonie
D.	26	Conrad	8	Mar. Empf.
M.	27	Jeanette	9	Joachim
D.	28	Günther	10	Judith
Fr.	29	Eberhard	11	Pontus
S.	30	Andreas	12	Ottilie

Vollmond am 8. um 12 Uhr 3 Min. N. M.

Letztes Viertel am 16. um 4 Uhr 22 Min. V. M.

Neumond am 22. um 7 Uhr 30 Min. N. M.

Erstes Viertel am 30. um 2 Uhr 8 Min. V. M.

Festtage.

Am 14. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin-Mutter Maria Feodorowna.

Am 21. Mariä Opfer.

Am 24. Todtenfeier.

Am 26. Namensfest Sr. Kais. Hoh. d. Großfürsten Thronfolgers Cäsarewitsch Georgij Alexandrowitsch.

Kommen des Herrn zu s. Volke. Matth. 21, 1—9.

S.	1	**1. Advent**	13	3. Advent
M.	2	Candidus	14	Nikasius
D.	3	Natalie	15	Johanna
M.	4	Barbara	16	Quatember
D.	5	Sabina	17	Ignatius
Fr.	6	St. Nicolaus	18	Christoph
S.	7	Antonie	19	Loth

Kommen des Herrn zum Gerichte. Luc. 21, 25—36.

S.	8	**2. Advent**	20	4. Advent
M.	9	Joachim	21	Ap. Thomas
D.	10	Judith	22	Beate
M.	11	Pontus	23	Dagobert
D.	12	Ottilie	24	Adam, Eva
Fr.	13	St. Lucia	25	Weihnacht
S.	14	Nikasius	26	Stephan

Wer ist der Herr. Matth. 11, 2–10.

S.	15	**3. Advent**	27	S. n. Weihn.
M.	16	Eveline	28	Unsch. Kind.
D.	17	Ignatius	29	Noah
M.	18	Quatember	30	David
D.	19	Loth	31	Sylvester
Fr.	20	Abraham	**1**	**Jan. 1897**
S.	21	Ap. Thomas	2	Abel

Der Herr der Herrlichkeit ist nahe. Joh. 1, 19—28.

S.	22	**4. Advent**	3	S. n. Neuj.
M.	23	Dagobert	4	Methusala
D.	24	Adam, Eva	5	Simeon
M.	25	**Weihnacht**	6	Heil. 3 Kön.
D.	26	St. Stephan	7	Julianus
Fr.	27	Joh. Evang.	8	Erhard
S.	28	Unsch. Kindlein	9	Beatus

Von Simeon und Hanna. Luc. 2, 33—40.

S.	29	**S. nach Weih.**	10	1. S. n. Ep.
M.	30	David	11	Ephraim
D.	31	Sylvester	12	Reinhold

Vollmond am 8. um 5 Uhr 44 Min. V. M.

Letztes Viertel am 15. um 1 Uhr 47 Min. N. M.

Neumond am 22. um 7 Uhr 42 Min. V. M.

Erstes Viertel am 29. um 11 Uhr 24 Min. N. M.

Winter-Anfang

am 9. Dec.

Kürzester Tag.

Festtage.

Am 6. Namensfest Sr. Maj. d. Kaisers Nikolai Alexandrowitsch. — Heil. Nikolaus der Wunderthäter.

Am 25. Geb. Christi.

Am 26. 2. Weihnachtsfeiertag.

Schulferien v. 23. Dec. bis 7. Jan.

Gerichtsferien v. 23. Dec. bis 2. Jan.

Die Planeten.

Vier innere: Merkur. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 88 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag 5 Min. — Venus: Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 225 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 Stunden 21 Min. 22 Sec. — Erde: Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 365 T. 5 St. 48 M. 48 S. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 St. 56 M. 4 S. — Der Mond läuft um die Erde in 27 T. 8 St. — Mars. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 1 Jahr 322 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag 37 Min. 20 Sec. — 282 mittlere, deren Umlaufszeit zwischen 3 und 9 Jahren liegt:

Ceres, Pallas, Juno, Vesta, Asträa, Hebe, Iris, Flora, Metis, Hygiea, Parthenope, Victoria, Egeria, Irene, Eunomia, Psyche, Thetis, Melpomene, Fortuna, Massalia, Lutetia, Kalliope, Thalia, Themis, Phokäa, Proserpina, Euterpe, Bellona, Amphitrite, Urania, Euphrosyne, Pomona, Polyhymnia, Circe, Leukothea, Atalante, Fides, Leda, Lätitia, Harmonia, Daphne, Isis, Ariadne, Nysa, Eugenia, Hestia, Aglaja, Doris, Pales u. s. w.

Vier äußere: Jupiter. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 11 J. 315 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 9 St. 56 M. 27 S. — Saturn. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 29 J. 167 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 10 St. 29 Min. 17 Sec. — Uranus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 84 J. 6 T. — Neptun. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 164 Jahre 225 Tage.

Von den Sonnen- und Mondfinsternissen im Jahre 1896.

In diesem Jahre ereignen sich zwei Sonnen- und zwei Mondfinsternisse, von denen hier die erste Mondfinsterniß und theilweise die zweite Sonnenfinsterniß sichtbar sein werden. — Die erste Sonnenfinsterniß ist eine ringförmige und ereignet sich in den frühen Abendstunden des 1. Februar. Sie wird in den südlichen Polargegenden, an der Südspitze Südamerikas und theilweise im westlichen Südafrika zu sehen sein. — Die erste Mondfinsterniß ist eine partielle und findet in den Abendstunden des 16. Februar statt. Sie kann in der westlichen Hälfte des großen Oceans, in Australien, Asien, Europa, Afrika, im östlichen Brasilien und in der östlichen Hälfte des atlantischen Oceans gesehen werden. — Die zweite Sonnenfinsterniß findet in den Morgen- und Vormittagsstunden des 28. Juli statt und ist eine totale. In den Ostseeprovinzen, wo die Finsterniß nur eine partielle ist, geht die Sonne schon zum Theil verfinstert auf. Die Finsterniß ist im nördlichen und mittleren Theile Asiens, im größeren östlichen Theile Europas, im nordwestlichen Nordamerika und in den nördlichen Polargegenden zu sehen. — Die zweite Mondfinsterniß findet in den Vormittagsstunden des 11. August statt und ist eine partielle. Sie wird im westlichen Europa und Afrika, im atlantischen Ocean, in Amerika, im größten Theil des großen Oceans und im östlichen Australien sichtbar sein.

Sonnen-Auf- und Untergang in Reval im Jahre 1896,

angegeben in mittlerer Revaler Zeit, alter Styl.

Monat.	Aufg.	Untrg.	Monat.	Aufg.	Untrg.	Monat.	Aufg.	Untrg.
Jan. 1.	8,50.	3,29.	Mai 1.	3,35.	8,19.	Sept. 1.	5,24.	6,27.
„ 11.	8,33.	3,52.	„ 11.	3,13.	8,42.	„ 11.	5,47.	5,56.
„ 21.	8,11.	4,18	„ 21.	2,57.	9, 0.	„ 21.	6,11.	5,26.
Febr. 1.	7 46	4,46.	Juni 1.	2,46.	9,14.	Oct. 1.	6,34.	4,57.
„ 11.	7.19.	5,11.	„ 11.	2,45.	9,19.	„ 11.	6,59.	4,29.
„ 21.	6,49.	5,34.	„ 21.	2,52.	9,15.	„ 21.	7,25.	4, 2.
März 1.	6,22.	5,59.	Juli 1.	3, 7.	9, 3.	Nov. 1.	7,52.	3,37.
„ 11	5,52.	6,22.	„ 11.	3,26.	8,45.	„ 11.	8,18.	3,14.
„ 21.	5,22.	6,46.	„ 21.	3,48.	8,23.	„ 21.	8,39.	3, 1.
April 1.	4,54.	7, 9.	Aug. 1.	4, 9.	7,59.	Dec. 1.	8,53.	2,56
„ 11.	4,26.	7,34.	„ 11.	4,36.	7,27.	„ 11.	9, 1.	2,58.
„ 21.	3,59	7,55.	„ 21.	4,58.	6,58.	„ 21.	9, 3.	3, 7.

Das russische Kaiserhaus.

Seine Kaiserliche Majestät, Herr und Kaiser **Nikolai Alexandrowitsch**, Selbstherrscher aller Reußen, geb. den 6. Mai 1868 (Namensfest 6. December).

Ihre Kaiserliche Majestät, Herrin und Kaiserin **Alexandra Feodorowna**, geb. den 25. Mai 1872 (Namensfest 23. April).

Deren Tochter:

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 3. November 1895.

Die Erhabene Mutter des Herrn und Kaisers:

Ihre Kaiserliche Majestät, Herrin und Kaiserin **Maria Feodorowna**, geb. den 14. November 1847 (Namensfest 22. Juli); war vermählt mit dem Kaiser Alexander III. (in Gott entschlafen den 20. October 1894).

Seine Kaiserliche Hoheit, Thronfolger Cäsarewitsch und Großfürst, Georgij Alexandrowitsch, geb. den 27. April 1871 (Namensfest 26. November).

Der Erhabene Bruder und die Erhabenen Schwestern des Herrn und Kaisers:

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Michail Alexandrowitsch, geb. den 22. November 1878 (Namensfest 22. November);

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Xenia Alexandrowna; (s. unten.)

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Olga Alexandrowna, geb. den 1. Juni 1882 (Namensfest 11. Juli).

Die Erhabenen Onkel und Tanten des Herrn und Kaisers:

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb den 10. April 1847 (Namensfest 15. Juli). Seine Gemahlin, Ihre Kaiserliche Hoheit Großfürstin Maria Pawlowna, geb. den 2. Mai 1854 (Namensfest 22. Juli). Deren Kinder: Ihre Kaiserlichen Hoheiten: Großfürst Kyrill Wladimirowitsch, geb. den 30. September 1876 (Namensfest 11. Mai); Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. den 12. November 1877 (Namensfest 2. Mai); Großfürst Andrei Wladimirowitsch, geb. den 2. Mai 1879 (Namensfest 30 November); Großfürstin Helene Wladimirowna, geb den 17. Januar 1882 (Namensfest 21. Mai).

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. den 2. Januar 1850 (Namensfest 20. Mai).

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Sjergij Alexandrowitsch, geb. den 29. April 1857 (Namensfest 5. Juli). Seine Gemahlin, Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Jelissaweta Feodorowna, geb. den 20. October 1864 (Namensfest 5. September).

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. den 21. September 1860 (Namensfest 29. Juni); war verm. mit Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin Alexandra Georgiewna († 12. Sept. 1891). Seine Kinder: Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Dimitry

Pawlowitsch, geb. den 6. September 1891 (Namensfest 21. September;) Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Maria Pawlowna, geb. den 6. April 1890 (Namensfest 22. Juli).

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. den 5. October 1853 (Namensfest 22. Juli); vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit, dem Prinzen Alfred Ernst Albert von Groß-Britannien, regierendem Herzog in Sachsen-Coburg-Gotha.

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Alexandra Josefowna, geb. den 26. Juni 1830 (Namensfest 23. April); war verm. mit Seiner Kaiserlichen Hoheit, dem Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch († 13. Januar 1892).

Ihre Kinder:

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Nikolai Konstantinowitsch, geb. den 2 Februar 1850 (Namensfest 6. December);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. den 10. August 1858 (Namensfest 21. Mai). Seine Gemahlin, Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Jelissaweta Mawrikiewna, geb. den 13. Januar 1865 (Namensfest 5. September). Deren Kinder: Ihre Hoheiten, Fürst Joann Konstantinowitsch, geb. den 23. Juni 1886 (Namensfest 24. Juni); Fürst Gawril Konstantinowitsch, geb. den 3. Juli 1887 (Namensfest 13. Juli); Fürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. den 20. December 1890 (Namensfest 21. Mai); Fürst Oleg Konstantinowitsch, geb. den 15. November 1892 (Namensfest 20. September); Fürst Igorj Konstantinowitsch, geb. den 29. Mai 1894 (Namensfest 5. Juni); Fürstin Tatjana Konstantinowna geb. den 11. Januar 1890 (Namensfest 12. Januar);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Dimitry Konstantinowitsch, geb. den 1. Juni 1860 (Namensfest 21. September);

Ihre Königliche Hoheit, Königin der Hellenen, Olga Konstantinowna, geb. den 22. August 1851 (Namensfest 11. Juli); vermählt mit Seiner Majestät, dem König der Hellenen, Georg I.

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. den 4. Februar 1854 (Namensfest 17. September); war vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit, dem Herzoge Wilhelm Eugen von Württemberg.

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Alexandra Petrowna, geb. den 21. Mai 1838 (Namensfest 23. April); war vermählt mit Seiner Kaiserlichen Hoheit, dem Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch dem Aelteren († 13. April 1891).

Ihre Kinder:

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, geb. den 6. November 1856 (Namensfest 27. Juli);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Peter Nikolajewitsch, geb. den 10. Januar 1864 (Namensfest 29. Juni). Seine Gemahlin,

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Miliza Nikolajewna, geb. den 14. Juli 1866 (Namensfest 19. Juli).

Deren Tochter:

Ihre Hoheit, Fürstin Marina Petrowna, geb. den 28. Februar 1892 (Namensfest 28. Februar).

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Michail Nikolajewitsch, geb. den 13. October 1832 (Namensfest 8. November); war vermählt mit Ihrer Kaiserlichen Hoheit, Großfürstin Olga Feodorowna († 31. März 1891).

Seine Kinder:

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Nikolai Michailowitsch, geb. den 14. April 1859 (Namensfest 6. December);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Michail Michailowitsch, geb. den 4. October 1861 (Namensfest 8 November);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Georgij Michailowitsch, geb. den 11. August 1863 (Namensfest 26. November);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Alexander Michailowitsch, geb. den 1. April 1866 (Namensfest 30. August) Seine Gemahlin, Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Xenia Alexandrowna, geb. den 25. März 1875 (Namensfest 24. Januar);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Sergij Michailowitsch, geb. den 16. September 1869 (Namensfest 25. September);

Seine Kaiserliche Hoheit, Großfürst Alexei Michailowitsch, geb. den 16. December 1875 (Namensfest 20. Mai);

Ihre Kaiserliche Hoheit, Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. den 16. Juli 1860 (Namensfest 22. December); vermählt mit Seiner Königlichen Hoheit, Groß-Herzog Friedrich Franz von Mecklenburg-Schwerin.

Postverbindungen Ehstlands.

Die Postcomptoirs sind an folgenden Tagen vollständig geschlossen: an den Namenstagen II. KK. MM., Neujahr, Hl. 3 Könige, am 1. u. 2. Oster-, 1. Pfingst- u. 1. Weihnachtsfeiertage. — Die Annahme und Ausgabe jeglicher Postcorrespondenz findet im Rev. Post- u. Telegraphen-Comptoir nur von 8—11 U., in den anderen Postanstalten von 8—10 U. Morg. statt an folgenden Tagen: Mariä Reinig. (2 Febr.), Mariä Verk. (25. März), Palmsonntag, 3 Osterfeiertag, Himmelfahrtstag, Verkl. Christi (6 Aug.), Mariä Himmelf. (15. Aug.), Mariä Geburt (8. Sept.), Kreuzes-Erhöhung 14. Sept.), Mariä Opfer (21. Nov.), 2. Weihnachtsfeiertag und an allen Sonntagen.

A. Des Revalschen Post- u. Telegraphen-Comptoirs.

Geldbriefen, Packete, die 3 St., recomm. Briefe, die 2, einfache Briefe, die ½ St. vor Abgang der Posten abgegeben worden, werden mit ders. Post expedirt.

1) Annahme von Geldbriefen, Werthpapieren und Packen **täglich** von 8 bis 2 Uhr. Recommandirte Briefe von 8 Uhr Morgens bis 6 Uhr Nachm.

Marken-Verkauf zu jeder Tageszeit, von 9 Uhr Morgens bis 11 Uhr Abends im Post-Comtoir, von 11 Uhr Abends bis 9 Uhr Morgens im Telegraphenbureau (1 Treppe hoch). 2) Annahme von simplen Briefen **täglich** von 8—8 U. 3) Ausgabe sämmtlicher Correspondenz **täglich** von 8—2 U. 4) Ankunft der Posten: von St. Petersburg, Pleskau, Warschau, Riga und Baltischport, nach Ankunft der Eisenbahnzüge; von Weißenstein am Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend über Rakke; von Püchtiz am Dienstag, Donnerstag, Sonnabend und Sonntag, über Jewe, Morgens, nach Ankunft der Eisenbahnzüge; von Hapsal und Leal am Dienstag, Donnerstag und Sonntag; von Pernau am Sonntag, Montag, Donnerstag und Freitag; von Arensburg am Donnerstag und Sonntag; von Narvel am Montag, Mittwoch und Freitag. 5) Die Abfertigung geschieht: a) nach St. Petersburg, Warschau, Riga, Pleskau und Dorpat, **täglich** mit dem Morgen- und Abendzuge; b) nach Weißenstein am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, über Rakke mit dem Abendzuge; c) nach Püchtiz am Sonntag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, über Jewe mit dem Abendzuge; d) nach Merjama und Pernau, am Sonntag, Dienstag, Mittwoch und Freitag, 4 Uhr Nachm.; e) nach Hapsal und Leal, am Montag, Mittwoch und Sonnabend, 1 Uhr Nachm., u. Freitags mit simpler Correspondenz um 4 Uhr Nachm; f) nach Baltischport, **täglich**, um 11 Uhr Vorm.; g) nach Arensburg am Mittwoch und Sonnabend, um 1 Uhr Nachm.; h) nach Narpel, über Kappa am Dienstag, Donnerstag und Sonnabend, um 1 Uhr Nachmittags.

Anm. Auf dem Bahnhof werden sowohl einfache, als auch recommandirte Briefe eine Stunde vor Abgang der Züge bis zum ersten Glockenschlage entgegengenommen*).

B. Der Jeweschen Post-Abtheilung.

1) Annahme von Geldsummen 2c. täglich von 8—2 U.; von simplen Briefen von 8—2 u. 5—7 Uhr Abds. 2) Die Ausgabe geschieht: von 8—2 Uhr Nachm., der einfachen Corresp. von 8—2 u. 5—7 Uhr Abds. 3) Ankunft der Posten: täglich mit dem Zuge.

C. Des Wesenbergschen Post- u. Telegraphen-Comptoirs.

1) Annahme jeglicher Correspondenz täglich von 8—2 U. 2) Annahme der simplen Correspondenz von 8—2 u. 5—7 U. Abds. 3) Ausgabe jeglicher Correspondenz täglich von 8—2 U., die der simplen Correspondenz von 8—2 u. 5—7 U. 4) Ankunft u. Abfertigung der Posten: täglich mit dem Zuge.

D. Des Weißensteinschen Post- u. Telegraphen-Comptoirs.

1) Annahme von Geldbriefen, Werthpapieren, Packeten und recomm. Briefen täglich v. 8—2, der einf. Corresp. v. 8—2 u. 5—8 Uhr Abds. 2) Ausgabe von Werthpacken 2c. täglich von 8—2, der einf. Correspondenz von 8—2 und von 5—7 Uhr Abends. 3) Ankunft der Posten aus Rakke Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend 2 Uhr Nachm. Abfertigung nach Rakke Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 3 Uhr Nachm.

E. Des Hapsalschen Post- u. Telegraphen-Comptoirs.

1) Annahme jeglicher Correspondenz täglich von 8 bis 2 Uhr, der

*) Anm s. S. 25 unten.

einfachen Correspondenz von 5 bis 7 Uhr Abends. 2) Ausgabe jeglicher Corresp. von 8 bis 2 Uhr, der einfachen noch von 5 bis 7 Uhr Abends. 3) Ankunft der Posten Mont., Mittw., Freit. u. Sonnabend. 4) Abfertigung Montag, Mittwoch und Sonnabend 6 Uhr Nachm., Freitag pr. Estafette. Während der Sommerzeit, d. h. v. 15. Mai bis 15. Sept., tägliche Verbindung.

F. Der Pealschen Post- u. Telegraphen-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Corresp. nach dem In- und Auslande tägl. v. 8—2 Uhr, der einf. noch v. 5—7 Uhr Nachm. 2) Ausg. von 9—2, der einfachen täglich von 9—2 Mittags und 5—7 Uhr Nachm.

G. Der Werderschen Post- und Telegraphen-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Corresp. von 8—2, die der einfachen noch von 5—7 Uhr Abends. 2) Ausgabe von 8—2 und 5—7 Uhr Abends.

H. Der Merjamaschen Post- und Telegraphen-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Corresp. v. 8—2, die der einf. v. 8—2 u. 5—7 U. Abds. 2) Ausgabe. jegl. Corresp. von 8—2 u. 5—7 Uhr Nachm.

I. Der Baltischportschen Post- und Telegraphen-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Corresp. tägl. von 8 bis 2 Uhr, die der simplen Corresp. v. 8—2 u 5—7 U. 2) Ausgabe tägl. von 8—2 U. Nachm. 3) Ankunft und Abfertigung der Posten täglich mit dem Zuge.

K. Der Aßschen Post-Abtheilung.

1) Annahme jeglicher Correspondenz täglich von 8—2 Uhr, der einfachen noch von 5 bis 7 Uhr Nachm. 2) Ausgabe jeglicher Art Correspondenz von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags, der simplen von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags und von 5 bis 7 Uhr Nachm.

L. Der Rakkeschen Post-Abtheilung.

1) Annahme und Ausgabe jegl. Art Corresp. von 8—2 Uhr Mittags, der einfachen noch von 5—7. 2) Ankunft der Posten aus Weißenstein am Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag um 8 U. A., mit der Eisenbahn tägl. 3) Abfertigung (Montag einspännige Post) Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend um 9 Uhr Morgens nach Weißenstein, mit der Bahn täglich.

M. Der Püchtizschen Post-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Corresp. täglich von 8—2 Uhr, der einfachen noch von 5—7 Uhr Ab. 2) Ausgabe täglich von 8—2 und von 5—7 Uhr Nachm. 3) Abfertigung der Post über Jewe Montag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend Abends. 4) Ankunft an denselben Tagen Morgens.

N. Der Rappelschen Post-Abtheilung.

1) Annahme jegl. Correspondenz täglich von 8—2 Uhr, der einfachen

noch von 5—7 Uhr Ab. 2) Ausgabe täglich von 8—2 und von 5—7 Uhr Nachm. 3) Abfertigung der Post über Kappa nach Reval 3 Mal wöchentlich, Montags, Mittwochs und Freitags um 1 Uhr 30 Min. Nachmittags. 4) Abfertigung aus Reval über Kappa nach Rappel Dienstag, Donners. ag und Sonnabend, um 1 Uhr Nachmittags.

O. Der übrigen Poststationen:

Annahme u. Ausg. simpler Corresp. täglich v. 8 U. Morg. bis 8 U. Ab-

Annahme und Ausgabe simpler Correspondenz auf den Stationen der Baltischen Eisenbahn täglich.

Verzeichniß der Poststationen nebst Progonberechnung.

Von Reval nach Pernau und Fellin:	Werst	Auf den Stationen zu zahlen	Auf den einzelnen Stationen zu zahlen für 2 Pferde Rbl	Kop.	Anzahl der Pferde.
Von Reval bis Friedrichshoff - -	19¼		1	54	36
„ Friedrichshoff bis Runafer -	28½		2	28	30
„ Runafer bis Söttküll - - -	25		2	—	24
„ Söttküll bis Jeddefer - - -	19½		1	56	18
„ Jeddefer bis Hallik - - -	17¾		1	42	14
„ Hallik bis Pernau - - -	25		2	—	17
	135	4 Kop. pr. Werst u. Pferd.			
„ Pernau bis Surri - - -	18½		1	48	22
„ Surri bis Kurkund - - -	19¼		1	54	18
„ Kurkund bis Quellenstein 15½ W. f. 2 Pferde = 1,24 C.					
„ Kurkund bis Moisekül - -	23¾		1	90	18
„ Moisekül bis Radi - - -	17¼		1	36	18
„ Radi bis Fellin - - - -	24¾		2	24	28
	103½				
zusammen	238½				
Ueber die Eisenbahnstation Kegel:					
Von Reval nach Kegel per Eisenbahn.					
„ Kegel „ Runafer - - -	30		2	40	
Von Reval nach Hapsal, Pernau, Werder und Arensburg:					
Von Reval bis Friedrichshoff - -	19¼		1	54	36
„ Friedrichshoff bis Liwa - -	25¾		2	6	38
„ Liwa bis Risti - - - -	20½		1	64	32
„ Risti bis Hapsal - - -	33		2	64	30
	98½				

Ueber die Eisenbahnstation Kegel:					
Von Reval nach Kegel per Eisenbahn.					
„ Kegel „ Liwa - - - -	26		2	48	
„ Hapsal bis Vogelsang - -	26		1	76	
„ Vogelsang bis Pernau - -	73		5	84	
„ Leal bis Raja - - - - -	$28^3/_4$		2	30	22
„ Raja bis Pernau - - - -	$26^3/_4$	4 Kop. pr. Werst u. Pferd.	2	14	16
Nach Arensburg:					
Von Risti bis Turpel - - - -	$19^1/_2$		1	56	16
„ Turpel bis Leal - - - -	$24^3/_4$		1	98	14
„ Leal bis Werder - - - -	$21^1/_2$		1	72	16
Von Werder über den gr. Sund bis Kuiwast- - - - -	$7^1/_4$		—	58	18
„ Kuiwast bis Wachtna - - -	19		1	52	10
Von Wachtna über den kl. Sund bis Orrisaar - - - -	3		—	24	8
„ Orrisaar bis Neu-Lewel - -	29		2	32	14
„ Neu-Lewel bis Arensburg	26		2	8	14
	150				
Von Reval nach Arensburg - -	$215^1/_2$				
Von Werder nach Pernau:					
Von Werder bis Leal - - - -	$21^1/_2$				
„ Leal bis Raja - - - -	$28^3/_4$				
„ Raja bis Pernau - - -	$26^3/_4$				
	77				

Verbindungsweg zwischen Hapsal, Pernau und Weißenstein.

Von Tois bis Reval ..... $31^1/_2$ Werst.
„ „ Runafer ..... $22^1/_2$ „
„ „ Friedrichshoff ..... $28^1/_4$ „
„ „ Liwa ..... 28 „
Von Runafer bis Liwa ..... $13^1/_2$ „
„ Turpel nach Söttküll..... $24^3/_4$ „
„ „ Jeddefer 31

Von Reval über Rakke nach Weißenstein:

Von Rakke nach Marien-Magdalenen... 16 Werst 1 Rbl. 28 Kop.
„ Marien-Magdalenen bis Weißenstein $31^1/_4$ „ 2 „ 50 „

Von Reval über Charlottenhof nach Weißenstein:

Von Charlottenhof bis Arrawet ..... 20 Werst 1 Rbl. 20 Kop.
„ Arrawet bis Weißenstein..... 33 „ 2 „ 64

Von Reval über Taps nach Weißenstein

Von Taps bis Arrawet..... 22 Werst 1 Rbl. 32 Kop.
„ Arrawet bis Weißenstein..... 33 „ 2 „ 64 „

Von Reval über Kappa nach Rappel:

Von Reval bis Kappa..... 30 Werst.
„ Kappa bis Rappel..... 22 „

Außer der Progon wird auf jeder Poststation noch 10 Kop. pro Pferd Kronsgebühr erhoben.

Land-Posten.

Cournal. Rosenhagen u. **Rappel**: Alt. Markt, H. Florell 418 (Hdl. Florell).
Faehna u. **Wittenpöwel**: Breitstraße, H. Baron Stackelberg 61.
Strandhof, Murras u. **Rappel**: Goldschmiedestr., H. Eylandt 565 (Handl. Tuttelberg).
Cautel, St. Jürgens, Maart u. **Arrowall**: Lehmpforten-Boulevard, H. Rotermann 366 (Handlung Rotermann).
Hark: Langstraße, Stadthaus 77 (Handlung Paul Meyer).
Lehola: Schmiedestraße. H. Debio 453 (Handlung Th. Büttner).
Koitjerw: Rathhaus (Stadt-Kasse).
Jelgimäggi: Langstraße, H. v. Glehn 203.
Walling: Raderstr., H. Malmros 267 (Bureau d. Rechtsanwalts Zoege v. Manteuffel).
Uksnorm: Klosterstraße. H. v. Baggo 47 (Sackſche Bier-Niederlage.
Habers: Baltischportsche Str., H. Espenberg 268 (Handlung A. Espenberg) u. Schmiedestr., H. Smirnow's Erben 484 (Handl. Fischmann).
Johannishof u. **Nehhat**: Rosenkranzstraße. H. Hindreus 166 (Handlung Hindreus).
Friedrichshof u. **Wannamois**: Königsthalstraße, H. v. Straelborn 366.
Kostifer: Rosenkranzstraße, H. Baron Rosen 165.
Groß-Sauß: Schmiedestr., H. Höppener 468 (Comptoir Höppener u. Co.).
Attel, Kai, Kuimetz, Haehl, Hördel, Maydell, Herrkül, Pirk, Purgel u. **Jerlep**: Breitstraße, H. Erbe 140 (Handl. Blumwerk).

Einfache mit Marken versehene Briefe können in die am Posthause, am Bahnhofsgebäude, in der Langstraße, Neugasse, Baltischportschen, Pernauschen, Ecke der kl. Pernauschen und Tatarenstraße, Dörptschen und Narvschen Straße, am großen Markte, Lindenstraße, Westbatterie, Haus Toll bei der Karls-Kirche, auf dem Dom, im Hafen beim Zollhause u. im Post-Comptoir, sowie im Sommer beim Bade-Salon u. Hotel de France in Catharinenthal, ausgestellten Briefkasten gelegt werden.

Auszug aus dem Postreglement.

Die mit der Post zu versendende Correspondenz wird getheilt in „einfache" und „versicherte". Zur einfachen Correspondenz gehören: einfache und offene Briefe, Briefe mit der Aufschrift „заказное", Banderolen, Packen ohne Werth; zur versicherten Correspondenz: Geldbriefe, Werthpackete.

I. a. **Simple Briefe.** 1. Zu diesen gehören: auswärtige und städtische. 2. Das Porto für jedes Loth eines frankirten inländischen (bis 5 Pfd. schwer beträgt 7 Kop., für je 15 Gramm (1⅛ Loth) eines frankirten

internationalen Briefes 10 Kop., das für einen Stadtpostbrief, bis 1 Pfd. schwer, 3 Kop. 3. Für jedes Loth eines unvollständig frankirten inländischen und für je 15 Gramm eines unfrankirten internationalen Briefes, sowie für einen Stadtpostbrief wird das doppelte Porto vom Empfänger erhoben.

b. **Briefe mit der Aufschrift** „заказное", „Récommandée". 5. Als solche können geschlossene (bis 5 Pfd.) und offene Briefe und Kreuzbandsendungen versandt werden. 6. Für diesen Brief werden erhoben: für inländische 7 Kop. Gewichtgeld für's Loth (ausl. 10 K.) und 7 Kop. (ausl. 10 K.) für das Recommandiren (заказъ). 7. Sollte ein solcher Brief auf der Post verloren gehen, so hat der Absender das Recht, eine Entschädigung von 10 Rbl. pro Brief zu beanspruchen. 8. Die Zahlung für solchen Brief geschieht durch das Aufkleben von Postmarken auf die Seite der Umhüllung, auf der die Adresse steht. 9. Wenn diese Briefe dem Gewichte nach nicht vollständig bezahlt sind oder auf der Adresse sich Correcturen bemerkbar machen, so werden dieselben als simple Briefe weiter befördert. 10. Für das Recepisse des Adressaten bei internationaler Correspondenz sind 10 Kop. zu zahlen.

II. **Offene Briefe.** 11. Der Inhalt eines offenen Briefes darf nicht gegen die Gesetze der Ordnung und des Anstandes verstoßen und keine beleidigenden Worte enthalten; ebenso darf nichts an den Brief angeklebt oder angenäht werden. 12. Für die Versendung der inländischen Postkarte werden 3 Kop., ins Ausland 4 Kop. erhoben.

III. **Banderolirte (Kreuzband-) Sendungen.** 13. Das Porto beträgt 2 Kop. für je 4 Loth einer inländischen oder je 500 Gramm einer internationalen Sendung mit Geschäftspapieren, Drucksachen und Waarenproben, wobei der Minimal-Portosatz für Geschäftspapiere mit 7 K. (Ausl. 10 K.) und für Waarenproben mit 3 K. (Ausl. 4 K.) normirt ist. 14. Das Maximalgewicht für banderolirte Sendungen ist folgendes: bei Drucksachen und Geschäftspapieren 128 Loth (4 Pfd.) für inländische, 2000 Gramm (2 Kilogr.) für internationale Correspondenz; bei Waarenproben 20 Loth für inländische und 250 Gramm für internationale Correspondenz, wobei der Umfang der Sendungen mit Waarenproben nicht überschreiten darf: 4 Werschok Länge, 2 W. Breite und 1 W. Höhe bei inländischen, oder 20 cm. Länge, 10 cm. Breite und 5 cm. Höhe bei internationalen Sendungen. 15. Banderolirte Sendungen dürfen weder Briefe noch etwas Handschriftliches enthalten. 16. Als Geschäftspapiere werden angesehen: alle handschriftlichen oder gezeichneten (ganz oder zum Theil) Documente und Gegenstände, welche nicht den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragen, als: gerichtliche Papiere aller Art, notarielle und andere derartige Acten, Frachtbriefe oder Connoissemente, Facturen, verschiedene Documente von Assecuranz-Compagnien, Copien oder Excerpte von Privatacten, welche auf Stempel- oder gewöhnlichem Papiere geschrieben sind, handschriftliche Notenblätter oder Partituren, besonders versandte Manuscripte von Werken ꝛc. 17. Als Drucksachen werden angesehen: Zeitungen und andere periodische Schriften, broschirte oder gebundene Bücher, Broschüren, Musiknoten, Visiten- u. Adreßkarten, Correcturen von Drucksachen

mit oder ohne Manuscript, Gravüren, Photographien, Zeichnungen, Pläne, geographische Karten, Kataloge, Preis-Courante u. Ankündigungen aller Art, gedruckt, gravirt, lithographirt oder autographirt, überhaupt allerlei typographische Abzüge und Vervielfältigungen auf Papier, Pergament oder Pappe, welche durch Lithographie oder ein anderes leicht kenntliches Verfahren hergestellt sind, mit Ausnahme durch die Hand oder Copirpresse hergestellter Abdrücke. Im internationalen Weltpostverkehr können auch die auf polygraphischem, hektographischem ꝛc. Wege hergestellten Drucksachen laut dem für Banderolen mit Drucksachen festgesetzten ermäßigten Preise versandt werden, wenn dieselben in den Postanstalten selbst, in einer Anzahl von nicht weniger als 20 völlig gleichen Exemplaren, wenn auch an verschiedene Adressen abgegeben werden. Zu dem ermäßigten Portosatz werden nicht befördert Marken und Frankaturzeichen, ob für den Gebrauch geeignet oder nicht, und überhaupt alle gedruckten Reproductionen, welche die Bedeutung von Werthzeichen haben. — Als den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragend werden nicht angesehen: Unterschriften des Absenders oder Angabe von Namen, Firma und Stand, der Zeit und des Ortes der Absendung; handschriftliche Widmungen oder Dedicationen des Autors, Striche oder Zeichen, welche nur den Zweck haben, die Aufmerksamkeit auf gewisse Stellen des Textes zu leiten, Preisnotirungen auf Börsenanzeigern oder Markt-Preiscouranten und Bemerkungen auf Correcturen von Druck- und Musikerzeugnissen, welche sich auf den Text oder die Ausstattung beziehen. 18. Als Waarenproben werden angesehen nur Gegenstände, welche keinen Verkaufswerth haben und aus Abschnitten oder Bruchstücken von Gegenständen, aus Geweben, Körnern, Samen, Mehl ꝛc., aber in so geringer Quantität bestehen, daß sie nicht als Waarensendung angesehen werden können. Die Waarenproben dürfen nichts Handschriftliches enthalten, mit Ausnahme des Namens und der Firma des Absenders, der Adresse des Empfängers, des Fabrik- oder Handelszeichens, der Nummern und Preise, und müssen in Säckchen, Kisten, Schachteln oder bewegliche Hüllen geschlossen sein. 19. Es dürfen Waarenproben, Drucksachen und Geschäftspapiere in einer Sendung vereinigt werden, jedoch nur unter der Bedingung, daß jede Art der Sendung, einzeln genommen, das für dieselbe festgesetzte Maximum an Gewicht und Umfang und das Gesammtgewicht der ganzen Sendung 4 Pfd. in der inländischen und 2 Kilogramm in der internationalen Correspondenz nicht übersteigt.

IV. Packen ohne Werth und Werthpacken. 20. Packen müssen in Kasten, Leder, Wachstuch oder Leinewand abgeliefert werden. Packen bis 5 Pfd. zur Versendung zwischen Orten, die an der Eisenbahn belegen sind, können auch in starkes Papier unter Kreuzband von Wachstuch oder Leinewand verschlossen sein. 21. Jeder Packen muß mit einer starken Schnur, aus einem Stück, kreuzweise umwunden sein und mit Namen und Wohnort des Absenders bezeichnet sein. 22. Packen können auf die Post gegeben werden mit oder ohne Angabe des Werthes. 23. Das Gewicht darf 3 Pud nicht übersteigen. 24. Packen ohne Werth oder im Werthe von nicht über 10 Rbl. und nicht schwerer als 5 Pfund können dem Adressaten gegen Zahlung von 15 Kop. in's Haus getragen werden (in Petersburg

und Moskau im Werthe von nicht über 25 R. und nicht schwerer als 15 Pfd. gegen eine Zahlung von 20 Kop.). Wenn die Zustellung bei der Aufgabe des Packens bezahlt wird, dann muß auf dem Packen bemerkt stehen „доставка на домъ уплачена". Solche Packen können dem Empfänger auf seinen Wunsch in's Haus gebracht werden, in welchem Falle auf die Anzeige „Прошу доставить на домъ" mit dem Namen (ohne Beglaubigung) zu schreiben und dieselbe ohne Postmarken in einen Briefkasten zu legen ist, worauf beim Empfange 15 Kop. zu zahlen sind. Werthpacken müssen die Aufschrift „цѣнная" tragen, und der Werth muß in vollen Rubeln mit Buchstaben bezeichnet sein. 25. Für die Versendung von Packen wird erhoben: bis 500 Werst 5 Kop., bis 1000 Werst 10 Kop., bis 2000 Werst 20 Kop. pr. Pfund; für jede weitere 1000 Werst 10 Kop. Das niedrigste Porto für Packen beträgt 20 Kop. Die Entfernungen werden berechnet von der Gouvernementsstadt des Aufgabeorts bis zur Gouvernementsstadt des Bestimmungsorts resp. bis zur russischen Grenz-Postanstalt. 26. Ueber den Empfang von Packen auf der Post werden Quittungen zu 5 Kop. ertheilt. 27. Die Packen werden bei ihrer Ausgabe nur geöffnet, wenn begründeter Verdacht vorliegt, daß verbotene Gegenstände sich darin befinden. 28. Für das Verlorengehen von Packen ohne Werth verantwortet die Post nicht. 29. Für Werthpacken wird der angegebene Preis dem Absender wieder erstattet. 30. Packen über 5000 Rbl. Werth werden zur Versendung nicht angenommen.

Anmerk. Zum Nähen der Umhüllung der Packen darf nur einerlei Zwirn benutzt werden; bei in's Ausland bestimmten Packen darf die Naht nicht auswendig sein.

V. **Geldpackete.** 31. Unter „Geldpacketen" werden verstanden: Briefe mit Einlagen von Creditbilleten und klingender Münze, Reichsschuldscheinen, Tresorscheinen, Actien, Obligationen, Coupons und Talons, unbeschriebenem Stempel- und Wechselpapier. Die zu versendenden Geldsummen und Werthpapiere unterliegen der Zahlung der Assecuranz. 32. Klingende Münze darf in Briefen versandt werden: Kupfer bis zu 9¾ Kop., Silber bis zu 1 Rbl. und Gold bis 21 Rbl. 33. In Geldbriefe können offene Briefe und andere Papiere hineingelegt werden. 34. Geldbriefe müssen offen auf die Post gegeben werden. 35. Wenn Werthpapiere als Geldbriefe versandt werden, mit oder ohne Beilage von Geldsummen, so muß einer solchen Einlage vom Absender ein Verzeichniß in russischer Sprache mit seiner Unterschrift, unter namentlicher Angabe der Anzahl der abzufertigenden Papiere, je nach deren besonderer Bezeichnung ihres Werthes und der Summe des baaren Geldes, beigefügt sein. Die Summe aller Werthe muß in Ziffern und mit Buchstaben angegeben werden. In dem Verzeichnisse dürfen keine Radirungen oder Abänderungen vorkommen. Anmerk. Bei Uebersendung von Baarsummen allein ist kein Verzeichniß nothwendig. 36. Die Umhüllung eines Geldpackets muß dem Gewichte entsprechend aus starkem dauerhaften Papier, Wachstuch oder Leinewand bestehen. 37. Die Umhüllung eines Geldpackets im Gewichte bis zu einem Pfunde kann von Papier sein; im Gewicht bis zu 5 Pfunden von Papier,

welches auf Lein geklebt ist; im Gewichte von über 5 Pfund aber muß die Umhüllung durchaus aus Wachstuch oder Leinewand bestehen. 38. Auf der Adreßseite muß die Angabe „Geldeinlage" (денежный) stehen, unter Angabe der Summe aller eingeschlossenen Werthe mit Buchstaben. 39. Für Geldbriefe werden erhoben: an Gewicht: 7 Kop. (in's Ausl. 10 K.) für's Loth; an Assecuranz: a) von 1 bis 600 Rbl. $^1/_2$ Kop. vom Rubel, b) von 600 bis 1600 R. $^1/_4$ K vom Rubel, unter Zuschlag von 1 R. 50 K. für die ganze Sendung, c) über 1600 R. $^1/_8$ K vom Rubel, unter Zuschlag von 3 R. 50 K. für die ganze Sendung. Außerdem sind für die Bestellung 7 K. (für's Ausl. 10 K.) zu vergüten. Die Assecuranz beträgt 3 Kop. pro 75 Rbl. für Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Rumänien, die Türkei, Schweden und Norwegen, und 7 Kop. pro 75 Rbl. für Belgien, Bulgarien, Brasilien, Dänemark, Spanien, Italien, Luxemburg, die Niederlande, Portugal, Serbien, Frankreich, die Schweiz u. s. w. 40. Klingende Münze in geringer Quantität muß derart in Papier eingeschlossen sein, daß sie sich nicht hin- und herbewegen kann. 41. Klingende Münze in größeren Quantitäten muß zuvor in starke Leinewand und hierauf in Leder verpackt sein. Die Adresse wird auf den Beutel geschrieben. 42. Für die Versendung von klingender Münze wird erhoben: das Gewichtgeld nach der Taxe für Packen, die Assecuranz nach der Taxe für Geldsummen und für die Quittung 5 Kop. 43. Das Gewicht eines Geldpackets darf nicht 20 Pfund und das eines Beutels nicht 60 Pfund übersteigen. 44. Bei Sendungen von Werthpapieren kann der Absender den Werth derselben bestimmen; doch darf dieser nicht unter dem Nominalwerthe angegeben sein oder das Doppelte des Nominalwerthes übersteigen. 45. Der Halbimperial ist zu 5 Rbl. 15 Kop. zu berechnen. 46. Für ein verloren gegangenes Geldpacket leistet die Krone vollen Ersatz.

VI. **Werthpackete.** 47. Packete mit Werthpapieren können entweder geschlossen oder offen auf die Post gegeben werden. 48. Ein geschlossenes Packet darf nicht mit weniger als 5 gleichen Siegeln verschlossen sein. 49. Auf der Adresse muß notirt stehen „Werthpacket" (Цѣнный), der Werth selbst aber in Rubeln mit Buchstaben ausgeschrieben sein. 50 Auf geschlossenen Couverts muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Außerdem muß der Post ein besonderes Papier mit einem Abdruck desselben Lacksiegels mit welchem das Packet versiegelt worden, und mit dem Namen und dem Wohnort des Absenders, sowie der Adresse des Empfängers eingereicht werden. Alle Aufschriften auf dem Packet und dem Papier müssen von einer und derselben Hand und mit derselben Tinte geschrieben sein. 51. Jedem Werthpackete ist in russischer Sprache ein Verzeichniß der in demselben befindlichen Werthpapiere welche der Assecuranz unterliegen, mit der Unterschrift des Absenders beizufügen. 52. Die Summe des Werthes der Papiere ist in Rubeln (ohne Kopeken) in Ziffern und mit Buchstaben anzugeben. Dabei dürfen weder Radirungen noch Verbesserungen oder Abänderungen vorkommen. 53. In einem offenen Werthpackete dürfen Werthpapiere bis

zum Betrage von 15,000 Rbl. (Kupfer bis 9¾ Kop., Silber bis 1 Rbl. Gold bis 21 Rbl., Scheine bis 1000 Rbl.), in einem geschlossenen aber nicht über 500 Rbl. versandt werden. 54. Bei der Versendung von Werthpapieren steht es dem Absender frei, jedes beliebige Document, selbst Banknoten oder 100rublige Prämienscheine, ganz nach seinem Wunsche über oder unter deren Werth zu versichern und zwar von 1 K. bis zu 15,000 R. S. 55. Das Gewicht eines offenen Werthpackets darf nicht 20 Pfd., das eines geschlossenen nicht 10 Pfd. übersteigen. 56. Für die Versendung eines Werthpackets werden erhoben: 7 K (für's Ausl. 10 K.) pr Loth Gewichtgeld, die Assecuranz nach der Geldtaxe und 7 K. resp. 10 K. für die Bestellung. 57. Für den Fall des Verlorengehens eines Werthpackets oder einzelner Papiere aus demselben ersetzt die Krone den fehlenden Betrag 58. Das Postressort verantwortet für die Unversehrtheit der Siegel des ihm zur Versendung übergebenen geschlossenen Werthpackets. Dem entsprechend ist Adressat berechtigt, die Annahme eines ihm etwa mit beschädigten Siegeln übergebenen Couverts zu verweigern.

VII. Allgemeine Regeln bei der Versendung von Correspondenzen. 59. Brennbare, ätzende und leicht entzündbare Stoffe dürfen nicht durch die Post versandt werden. 60. In simplen Briefen dürfen weder Geldsummen, noch Werthpapiere versandt werden, in Packen weder Geldsummen, noch Werthpapiere oder geschlossene Briefe. 61. Die Versendung von unschädlichen Flüssigkeiten in größeren Quantitäten ist nur gestattet, wenn solche in Flaschen von dickem Glase sich befinden, die sorgfältig verkorkt in hermetisch verschlossene Metallgefäße gelegt und wenn letztere von einem starken hölzernen Kasten umgeben sind. 62. Für Documente und Papiere (mit Ausnahme des Maculaturpapieres), die in Packen sich vorfinden, wird 1 Rbl. pr. Loth Strafe erhoben. 63. Die in Packen vorgefundenen Geldsummen werden zum Besten der Krone confiscirt 64. Für die Versendung nicht erlaubter Gegenstände unter Kreuzband wird 1 Rbl. pr. Loth Strafe erhoben. 65. Sollten in Packen unbanderolirter Taback, Cigarren oder Papyros vorgefunden werden, so sind solche nur in dem Falle dem Empfänger auszuliefern, wenn er ein Patent darüber vorweist, daß ihm der Handel mit solchen Waaren gestattet ist. Kann er darüber keinen Ausweis liefern, so unterliegt der Packen der Confiscation. 66. Den Behörden und Beamten ist es gestattet, ohne Zahlung des Gewichtgeldes zu versenden: simple officielle Briefe, Packen ohne Werth, Geldpackete. 67. Auf allen unter Angabe des Werthes durch die Post zu befördernden geschlossenen Werthpacketen und Packeten muß der Name und Wohnort des Absenders verzeichnet stehen. 68. Zurückgesandte recommandirte Briefe, Geld- und Werthpackete und Packen werden dem Absender nur gegen Rücklieferung der Empfangsquittung ausgehändigt 69. Für den Fall, daß Geld- oder Werthpackete auf der Post verloren gehen, steht den Absendern im Laufe zweier Jahre das Recht zu, den Wiedererſatz von Seiten der Krone zu reclamiren. Nach Ablauf dieser Frist hat er alle Ansprüche darauf verloren. 70. Wenn Jemand die an ihn adressirte Correspondenz nicht persönlich, sondern durch bevollmächtigte Personen von der Post zu erhalten

wünscht, ist er verpflichtet, schriftlich um die Ausfertigung eines Billets bei derjenigen Postanstalt einzukommen, von wo er seine Correspondenzen abholen zu lassen beabsichtigt. In dem Gesuche muß speciell die Art der Correspondenz, welche dem Vorzeiger auszuliefern ist, bezeichnet sein, ob simple Correspondenz oder Postanzeigen, recommondirte Briefe, Geldpackete, Werthpackete, Packen ohne Werth oder Werthpacken. Die Unterschrift des Bittstellers muß durch die örtliche Polizeibehörde oder für Dienende von der Obrigkeit attestirt sein. Das Billet wird dem Adressaten nur für das laufende Jahr ausgestellt. Auf den Anzeigen hat Adressat den Namen desjenigen anzugeben, dem das Werthobject auszuhändigen ist, und solches durch seine Unterschrift zu bescheinigen. Wünscht Adressat persönlich seine Werth-Correspondenz zu empfangen, so hat er auf der Anzeige nur seinen Namen zu verzeichnen. 71. Wenn ein Billet verloren geht oder unbrauchbar wird, kann ein neues gegen Zahlung von 25 Kop. ertheilt werden. Ueber das Verlorengehen muß der örtlichen Postverwaltung schriftliche Anzeige gemacht werden. 72. Sollten alle drei Seiten des Billets bereits beschrieben sein, so muß ein neues Billet gegen Erhebung von 25 Kop. ausgegeben werden. Das Anheften von Blättern ist nicht gestattet. 73. Der Preis eines Billets in den Gouvernementsstädten ist auf 1 Rubel 50 Kopeken, in den Kreisstädten auf 1 Rubel festgestellt. 74. Wenn der eine Postanzeige vorzeigende Adressat dem Postbeamten unbekannt ist, so muß er eine polizeiliche Attestation über die Authenticität seiner Person unter Beidrückung des Kronssiegels (Lacksiegels) oder einer dem Postbeamten bekannten Persönlichkeit einreichen. Die Vollmachten auf den Postanzeigen müssen ebenfalls bescheinigt sein. Attestationen über die Authenticität dienender Personen oder die Richtigkeit der Unterschrift können auch von deren Obrigkeit unter Beidrückung des Kronssiegels gegeben werden. 75. Für retour- oder weitergesandte Packen wird das Gewichtgeld von Neuem erhoben. 76. Correspondenzen, die wegen Nichtermittelung des Adressaten nicht haben abgeliefert werden können, werden auf der Post 6 Monate aufbewahrt. 77. Correspondenzen mit der Aufschrift „Poste restante", „До востребованія" werden 6 Monate aufbewahrt. 78. Zurückgesandte Correspondenzen werden in den betreffenden Postanstalten 3 Monate aufbewahrt. 79. Ein unvollständig bezahlter Brief kann dem Abgeber gegen die dem Gewichte entsprechende Zuzahlung zurückgegeben werden.

VIII. **Nachnahmesendungen.** 1. Mit Nachnahmezahlungen im Betrage bis zu 200 R. können recommandirte Briefe, recommandirte Banderole-Sendungen, Werthpackete und sonstige Sendungen belegt werden. In's Ausland sind solche nicht zulässig. 2. Der Absender von Nachnahmesendungen ist verpflichtet: a) auf der Adressenseite oben die zur Nachnahme bestimmte Summe mit Buchstaben und Ziffern: „Mit Nachnahme von — R — K." (Съ наложеннымъ платежемъ въ — р. —к.) und b) seine volle und genaue Adresse auf dem Brief anzugeben. 3. Für eine Correspondenz mit Nachnahme wird vom Absender außer dem Porto eine besondere Commissionsgebühr von 2 K. pro R. der Nachnahme in baarem

Gelde erhoben (Minimum 10 K.) 4. Alle Nachnahmesendungen werden im Postbureau selbst aufgegeben. In den Postkasten vorgefundene werd n nicht weiter befördert. 5. Ueber die Nachnahme erhält der Absender eine Quittung. 6. Am Bestimmungsort erhält der Adressat eine Anzeige über das Eintreffen der Nachnahme-Sendung, worauf hin derselbe die letztere in dem Postbureau selbst, nachdem er die Nachnahme voll bezahlt (Theilzahlungen sind nicht zulässig) und über den Empfang und die geleistete Zahlung quittirt hat, ausgeliefert erhält. 7. Die Nachnahme wird von der Post als Geldbrief an den Aufgabeort abgesandt, worauf der Absender eine Postanzeige erhält, auf welche hin er diesen Geldbrief unter Rückgabe der bei der Absendung empfangenen Quittung ausgehändigt erhält. 8. Das Post- und Telegraphenressort übernimmt keine Verantwortung dafür, daß die Nachnahmezahlung vom Adressaten bezahlt wird. Dasselbe haftet für das Geld nur von dem Moment an, wo es in seinen Besitz gelangt ist. Die Nichtbezahlung der Nachnahme seitens des Adressaten giebt kein Recht auf den Anspruch einer Rückzahlung der Commissionsgebühr. Wenn der Adressat die Entgegennahme der Nachnahmesendung verweigert, so wird dieselbe ohne Verzögerung an den Ort, wo sie aufgegeben war, behufs Rückgabe an den Absender zurückgesandt. 9. In allem Uebrigen haben auch bei Nachnahmesendungen die allgemeinen Regeln Anwendung

IX. **Ueber die Versendung periodischer Zeitschriften.** Für die Versendung in Rußland erscheinender periodischer Zeitschriften werden von dem von der Expedition incl. der Versendungskosten festgesetzten Abonnementspreise erhoben: a) für Zeitschriften, die erscheinen: nicht mehr als einmal monatlich 10% (niedrigste Zahlung 40 Kop. jährlich); b) nicht mehr als zweimal monatlich 12% (niedrigste Zahlung 60 Kop.), c) nicht mehr als einmal wöchentlich 14% (niedrigste Zahlung 80 Kop.), d) nicht mehr als zweimal wöchentlich 16% (niedrigste Zahlung 1 Rbl.), e) nicht mehr als einmal täglich 18% (niedr. Zahlung 1 R. 20 K. jährlich).

X. **Sparkasse.** Geöffnet von 9 bis 2 Uhr und von 7 bis 9 Uhr Abends. Einlagen werden zu 25, 50, 75 Kop. und in ganzen Rubeln angenommen und mit 3%/10 pCt. jährlich verzinst.

Zum internationalen Postverein nicht gehörige Länder, nach denen die Sendung offener Briefe nicht gestattet ist:

1) Afrika: Ascension, Capland, Betschuanaland und Natal, St. Helena, Transvaal, Oranje-Freistaat.

2) Australien: West- und Süd-Australien, Victoria, Neu-Süd-Wales, Queensland und Neu-Seeland, Tasmania (Vandiemensland), die sonstigen britischen Colonien und unabhängigen Inselgruppen außer Hawaii und dem Schutzgebiet der deutschen Neu-Guinea-Compagnie.

Telegraphenwesen.

Auszug aus dem Telegraphen-Reglement.

Telegramme werden im Revalschen Post- u. Telegraphencomptoir zu jeder Tages- und Nachtzeit entgegengenommen. Sie müssen mit Tinte deutlich

auf einer Seite des Blattes geschrieben sein und dürfen nicht ungebräuchliche Wortverbindungen und Abkürzungen enthalten. Die Unterschrift kann weggelassen werden. Die Folgen einer ungenauen oder unvollständigen Adresse hat der Aufgeber zu tragen. — Das Comptoir verantwortet nicht für die Folgen, welche durch ungenaue Uebergabe eintreten und übernimmt nicht die Bestellung zu einem vorher bestimmten Termin. — Wenn der Aufgeber für Rückantwort zu bezahlen wünscht und zwar für 10 Worte, so schreibt er über der Adresse des inländischen Telegrammes „Antwort bezahlt", in ausländischen Telegrammen „RP", welches letztere als ein Wort gezählt wird. Verlangt er eine größere oder kleinere Rückantwort, so muß die Zahl der Worte genannt sein, z. B. „Antwort 20 bezahlt" „RP 20 mots". Die Zahlung für Rückantworten auf Telegrammen, die nach Eisenbahnstationen oder in's Ausland adressirt sind, darf den Preis eines Telegrammes von 30 Worten nicht übersteigen. — Dem Adressaten oder Empfänger des Telegrammes mit bezahlter Rückantwort wird eine 6 Wochen giltige Quittung über die vom Aufgeber für die Antwort eingezahlte Summe ausgeliefert, welche Antwort alsdann in einem beliebigen Telegraphencomptoir des Inlandes und an eine beliebige Telegraphenanstalt des In- und Auslandes aufgegeben werden kann. Will der Empfänger eine Antwort geben, welche den auf der Quittung angegebenen Gebührensatz übersteigt, so muß er das Fehlende zuzahlen, entgegengesetzten Falls wird ein Rest nicht zurückgezahlt. — Auf Eisenbahnstationen wird das von dem Aufgeber für die Antwort eingezahlte Geld dem Adressaten ausgezahlt. — Telegramme werden nach der Reihenfolge ihrer Einlieferungszeit übergeben; wünscht der Aufgeber jedoch, daß sein Telegramm vor allen andern Privat-Telegrammen übergeben und bestellt wird, so macht er über der Adresse den Vermerk „Dringend" und entrichtet das Dreifache des gewöhnlichen Preises. Dergleichen Telegramme können an alle Telegraphencomptoirs des russischen Reiches adressirt sein, außerdem nach Deutschland, Rumänien, Serbien, Frankreich, Belgien, den Niederlanden, Spanien, Portugal, Italien, Griechenland, Oesterreich-Ungarn, Türkei, Dänemark, Schweden, Luxemburg, Bosnien-Herzegowina, Tunis und Japan. — Wünscht der Aufgeber zu erfahren, um welche Zeit das Telegramm dem Empfänger zugestellt worden, so schreibt er über der Adresse des inländischen Telegrammes „Empfangsanzeige bezahlt", bei ausländischen Depeschen „CR", und entrichtet dafür den gewöhnlichen Preis für ein Telegramm von 10 Worten. — Der Aufgeber kann seine Depesche vollständig collationiren lassen, zu welchem Behuf er über der Adresse die Bemerkung „Collation bezahlt", in ausländischen Depeschen „TC", hinschreibt. In solchem Falle erhöht sich der Preis für die Depesche um ein viertel. — Ist ein Telegramm an mehrere in demselben Ort wohnhafte Adressaten gerichtet, so wird denselben von dem Adreßbureau je ein Exemplar des Telegrammes mit der betreffenden Adresse zugeschickt und hat der Aufgeber für jede Copie 20 Kop. extra zu entrichten. — Telegramme können mit beglaubigter Unterschrift aufgegeben werden. — Telegramme, welche nach Ortschaften geschickt werden sollen, welche keine Telegraphenverbindung haben, werden an das nächstliegende Telegraphencomptoir adressirt und von da per Post,

Estafette oder Boten weitergeschickt. — Für Weiterbeförderung von Depeschen im Inlande per Post wird 7 Kop., für Estafette oder Boten aber laut den in den Telegraphencomptoirs befindlichen Tabellen vom Aufgeber Zahlung erhoben. Ist dem Comptoir der Preis für derartige Weiterbeförderung nicht bekannt, so giebt der Absender die Entfernung in Werften auf und deponirt 10 Kop. pro Werst. Erweist es sich, daß der Aufgeber für Weiterbeförderung zu wenig Geld deponirt hat, so zahlt er nach, im entgegengesetzten Falle bleibt das Telegramm unbefördert liegen, und dem Aufgeber wird das ursprünglich zu wenig deponirte Geld zurückgezahlt. Hat er zu viel deponirt, so wird ihm der Rest zurückgezahlt. Soll die Weiterbeförderung von Eisenbahnstationen erfolgen, so muß seitens des Absenders mit dem Vorsteher der Eisenbahnstation eine Uebereinkunft darüber getroffen sein. Die Gebühr für Weiterbeförderung von Eisenbahnstationen ist vom Aufgeber der Depeschen nicht zu erheben. — Bei ausländischen Depeschen wird die Weiterbeförderungsgebühr vom Empfänger erhoben. — Erweist es sich, daß bei der Annahme eines Telegramms zu wenig Gebühr erhoben ist, so hat der Absender nachzuzahlen. Irrthümlich zu viel erhobenes Geld wird zurückgezahlt. — Die Absender von Telegrammen können behufs Zurückhaltung oder Vervollständigung derselben an das Adreßcomptoir telegraphiren. Ebenso können Empfänger telegraphische Berichtigungen von ihnen erhaltener Depeschen verlangen. Solche Depeschen werden zu den amtlichen Telegrammen gerechnet, müssen bei der Aufgabe bezahlt werden, und wird das Geld für Berichtigungs-Telegramme nur dann zurückgezahlt, wenn das ursprüngliche Telegramm durch ein Versehen des Telegraphen verstümmelt ist. — Die Absender von Privatdepeschen können auf Wunsch bei gehöriger Legitimirung, z. B. Beilage der Depeschenquittung, beglaubigte Copien von ihren Depeschen erhalten. Sie haben deshalb an das Comptoir schriftliche Eingabe unter Beischluß von zwei Stempelmarken zu 80 Kop. zu machen. Für die Copie wird 20 Kop. erhoben. — Ist der Adressat einer Depesche nicht zu Hause und Niemand im Quartier, dem gegen Quittung das Telegramm übergeben werden kann, so wird dem Adressaten eine Meldung hinterlassen, das Telegramm in das Telegraphencomptoir zurückgebracht, woselbst es dem Adressaten, sobald er sich meldet, ausgehändigt wird. Wenn ein unbestelltes Telegramm innerhalb 6 Wochen nicht abgeholt wird, so wird es vernichtet. Ist wegen Unauffindbarkeit des Adressaten ein Telegramm nicht bestellbar, so wird der Absender desselben davon amtlich benachrichtigt, falls das Telegramm aber nachher bestellt wird, erhält der Absender sofort eine zweite amtliche Benachrichtigung über den Empfang desselben. — Alles vom Aufgeber Geschriebene und zur Uebergabe Bestimmte, einschließlich aller Bemerkungen über bezahlte Antwort, Collation, Beglaubigung, Empfangsanzeige, Art der Weiterbeförderung u. s. w., unterliegt der Taxe. Jeder getrennt stehende Buchstabe oder jede getrennt stehende Ziffer und jeder durch Apostrophe getrennte Worttheil gilt als 1 Wort. — Privattelegramme in Geheimschrift sind mit Ausnahme kaufmännischer Handelsmarken verboten. — Für die Bezeichnung „Eigenhändig abzugeben" genügt der Vermerk MP. — Bei der Anwendung von verabredeten Worten (im kaufmännischen Verkehr) wird jedes Wort von mehr als 10 Buch-

staben gleich zwei, resp. mehr Worten gerechnet. — Die Länge eines Wortes ist in den Grenzen Europas auf 15 Buchstaben, bei dem außereuropäischen Verkehr auf 10 Buchstaben festgesetzt. Hat ein Wort mehr Buchstaben, so gilt es für 2 Worte, ebenso wird jedes unterstrichene oder in Klammern oder zwischen Anführungszeichen gesetzte Wort als 2 Worte gezählt. Je 5 Ziffern werden im europäischen Verkehr als 1 Wort gezählt, im außereuropäischen 3 Ziffern. Ein Punkt, Komma oder Strich zwischen den Ziffern einer Zahl, sowie der Bruchstrich bei Brüchen zählt für eine Ziffer. Im Uebrigen werden Interpunctionen beim Tarifiren nicht in Anschlag gebracht.

Die Gebühren für Depeschen inländischer Correspondenz bestehen aus einer Grundtaxe und einer Zahlung für jedes Wort. Die Grundtaxe für das ganze russische Reich beträgt 15 K. Die Taxe pro Wort beträgt: für Stadttelegramme 1, für Telegramme nach dem europäischen Rußland incl. Kaukasus 5, für Telegramme nach dem asiatischen Rußland 10 K.

Wort-Tarif nach dem Auslande:

Nach Rumänien 7 Kop., Deutschland u. Oesterreich-Ungarn 10, Serbien u. Bulgarien 14, Belgien, Bosnien, Herzegowina, Niederlande, Montenegro, Schweden u. Schweiz 16, Dänemark 15, Norwegen 17, Frankreich 14, Italien 17, Spanien 20, Portugal 21, Groß-Britannien 20, Griechenland 24, Türkei 24, Algier, Tunis 18, Annam 2,48, Arabien 1,89, Birma 1,66, Egypten 59, Ostindien 1,58, China von 1,89 bis 3,69, Korea 3,85, Cap der guten Hoffnung 4,44, Persien 39—51, Senegal 1,42, Siam 2,37, Singapore 2,49—4,54, Tonking 2,65, Japan 2,83—4,80.

Von Reval nach den Vereinigten Staaten und Canada für jedes Wort je nach den verschiedenen Staaten von 69—2,05, nach Westindien 4,56—5,59, Mexico 1,02—2,55, Südamerika 2,67—5,57, Columbien, Peru 5,79—7,15, Brasilien 3,56—4,48.

Baltische Eisenbahn.

(Verwaltung der Baltischen und Riga-Pleskauschen Krons-Eisenbahnen in St. Petersburg, Galernaja 32.)

Chef der Baltischen Bahn: Ing. der Wasser- u. Wege-Communication Alexei Pawlowitsch v. Glasenapp in St. Petersburg.

Secretair: Silow in St. Petersburg
Hauptbuchhalter: Zweikow in St. Petersburg.
Chef d. Commerzabtheilung: Petschke in St. Petersburg.
Chef d. Material-Abth.: Kondratjew in St. Petersburg.

Medicinische Abtheilung.
Dr. A. Orlow in Reval.

Remonte-Dienst.
Chef: Ing. Iwanow. Gehilfe: Ing. Sumarokow in St. Petersburg.

Strecken-Ingenieur: Wegebau-Ing. J. N. Urbanski in Reval (10—3, 5—7 tägl., Sonntags 11—2, im Bureau auf dem Bahnhof).

Betriebs-Dienst.
Chef d. Betr.-Dienstes: Wegebau-Ing. G. Ehnmann in St. Petersburg.
Geh.: Ing. d. Wasser- u. Wege-Com. Pschenetzki in St. Petersburg. Betriebsrevisor: Gurjanow in Reval.
Geh. dess. für den technischen Theil: Ing. Iwanow in Reval (Dom-Boul.,

H. v. Traubenberg 180). Gehilfe des Stationschefs für commerzielle Angelegenheiter in Reval: Green.

Maschinendienst.

Chef d. Maschinen-Dienstes: Ing.-Techniker Klemm in St. Petersburg
Chef der Hauptwerkstätte in Reval: Ing.-Techn. Paroschin. Abtheilungs-Chef: Ing.-T. Schischko in Reval.
Controleur d. Controle d. Baltischen u. Riga-Pskower Eisenb.: Knjasewskij.

Chef des Elevators in Reval:
A. Meybaum.

Stations-Vorsteher.

Baltischport: Leimann.
Reval: Gribanow.
Wesenberg: Sedack.
Narva: Petrow.
St. Petersburg: Scheer.

Gensdarmerie-Verwaltung.

Chef: Gen.-Major Timofejew in Petersburg. Abtheil.-Chefs: Rittmeister Nikolai Alexejew. Krasnogorski in Reval (Neugasse, H. Schümann 365, b. d. kl. Strandpforte), Rittm. Jewstawjew in Gatschina, Rittm. Gorlenko in Petersburg.

Die Revalsche Eisenbahn-Postabtheilung.

Chef: Hofrath Anninski.

Die Annahme und Ausgabe der Waaren auf den Stationen St. Petersburg, Oranienbaum, Waarenstation-Gatschina, Narva, Wesenberg, Reval, Walk, Riga, Pleskau und Jurjew ist, wie folgt, festgesetzt worden:

Eilgut: 1) Die Annahme und Ausgabe von Eilgut erfolgt täglich von 8 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends.

Frachtgut: 2) Die Annahme und Ausgabe der Frachtgüter erfolgt: vom 1. April bis zum 1. October von 7 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags und von 1 Uhr Mittags bis 4 Uhr Nachm.; vom 1. October bis zum 1. April von 7 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags und von 1 Uhr Mittags bis 4 Uhr Nachm. 3) Die Annahme und Ausgabe von Frachtgut findet überhaupt nicht statt zu Neujahr, am Fest der heiligen drei Könige, am Sonntag der Butterwoche, Maria Verkündigung, an den ersten zwei Osterfeiertagen, am Himmelfahrtstage und an den Tagen des Weihnachtsfestes. 4) Die Annahme und Ausgabe von Waaren findet statt von 1 Uhr Mittags bis 4 Uhr Nachm.: a) an den Sonntagen, b) am 2. Februar, 9. Mai, 29. Juni, 6., 15. und 29. August, 8., 14. und 26. September, 1. und 22. October, 21. November, 6. und 27. December, c) am Geburts- und Namenstage Sr. Kais. Majestät, der Kaiserin, des Thronfolgers, am Thronbesteigungs- und Krönungstage; d) am Freitag und Sonnabend der Butterwoche, am Gründonnerstag und Charfreitag, in der Osterwoche, mit Ausnahme der zwei ersten Tage, am Himmelfahrtstage und Pfingsten. 5) Von 7 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags findet die Annahme und Ausgabe von Waaren statt am Tage vor dem ersten Weihnachtsfeiertage und am Sonnabend vor Palmsonntag.

Auf den Stationen, welche hier nicht angeführt sind, muß die Annahme und Ausgabe der Waaren stattfinden täglich von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends, mit Ausnahme der unter § 3 angeführten Feiertage, an welchen Tagen die Annahme und Ausgabe überhaupt nicht stattfindet.

Zonentarif

für Passagierbillets, sowie für Gepäck im Gewicht von 10 Pfd.

Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.	Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.
	I. Kl.	II. Kl.	III. K.			I. Kl.	II. Kl.	III. K.	
	R. K.	R. K.	R. K	K.		R. K.	R. K.	R. K.	K.
1	0 23	0 14	0 9	0,35	35	1 28	0 77	0 51	2,01
2	0 23	0 14	0 9	0,35	36	1 30	0 78	0 52	2,07
3	0 23	0 14	0 9	0,35	37	1 33	0 80	0 53	2,13
4	0 23	0 14	0 9	0,35	38	1 38	0 83	0 55	2,19
5	0 23	0 14	0 9	0,35	39	1 40	0 84	0 56	2,24
6	0 23	0 14	0 9	0,35	40	1 45	0 87	0 58	2,30
7	0 25	0 15	0 10	0,40	41	1 48	0 89	0 59	2,36
8	0 30	0 18	0 12	0,46	42	1 53	0 92	0 61	2,42
9	0 33	0 20	0 13	0,52	43	1 55	0 93	0 62	2,47
10	0 38	0 23	0 15	0,58	44	1 58	0 95	0 63	2,53
11	0 40	0 24	0 16	0,63	45	1 60	0 96	0 64	2,59
12	0 43	0 26	0 17	0,69	46	1 68	1 1	0 67	2,65
13	0 45	0 27	0 18	0,75	47	1 70	1 2	0 68	2,70
14	0 53	0 32	0 21	0,81	48	1 73	1 4	0 69	2,76
15	0 55	0 33	0 22	0,86	49	1 75	1 5	0 70	2,82
16	0 58	0 35	0 23	0,92	50	1 80	1 8	0 72	2,88
17	0 60	0 36	0 24	0,98	51	1 85	1 11	0 74	2,93
18	0 65	0 39	0 26	1,04	52	1 88	1 13	0 75	2,99
19	0 70	0 42	0 28	1,09	53	1 90	1 14	0 76	3,05
20	0 73	0 44	0 29	1,15	54	1 95	1 17	0 78	3,11
21	0 75	0 45	0 30	1,21	55	1 98	1 19	0 79	3,16
22	0 80	0 48	0 32	1,27	56	2 3	1 22	0 81	3,22
23	0 83	0 50	0 33	1,32	57	2 5	1 23	0 82	3,28
24	0 88	0 53	0 35	1,38	58	2 10	1 26	0 84	3,34
25	0 90	0 54	0 36	1,44	59	2 13	1 28	0 85	3,39
26	0 95	0 57	0 38	1,50	60	2 15	1 29	0 86	3,45
27	0 98	0 59	0 39	1,55	61	2 18	1 31	0 87	3,51
28	1 —	0 60	0 40	1,61	62	2 25	1 35	0 90	3,57
29	1 3	0 62	0 41	1,67	63	2 28	1 37	0 91	3,62
30	1 10	0 66	0 44	1,73	64	2 30	1 38	0 92	3,68
31	1 13	0 68	0 45	1,78	65	2 33	1 40	0 93	3,74
32	1 15	0 69	0 46	1,84	66	2 38	1 43	0 95	3,80
33	1 18	0 71	0 47	1,90	67	2 43	1 46	0 97	3,85
34	1 23	0 74	0 49	1,96	68	2 45	1 47	0 98	3,91

Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.	Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.
	I. Kl.	II. Kl.	III. K.			I. Kl.	II. Kl.	III. K.	
	R. K.	R. K.	R. K.	K.		R. K.	R. K.	R. K.	K.
69	2 48	1 49	0 99	3,97	109	3 90	2 34	1 56	6,27
70	2 53	1 52	1 1	4,03	110	3 98	2 39	1 59	6,33
71	2 55	1 53	1 2	4,08	111	4 —	2 40	1 60	6,38
72	2 60	1 56	1 4	4,14	112	4 3	2 42	1 61	6,44
73	2 63	1 58	1 5	4,20	113	4 5	2 43	1 62	6,50
74	2 68	1 61	1 7	4,26	114	4 10	2 46	1 64	6,56
75	2 70	1 62	1 8	4,31	115	4 15	2 49	1 66	6,61
76	2 73	1 64	1 9	4,37	116	4 18	2 51	1 67	6,67
77	2 75	1 65	1 10	4,43	117	4 20	2 52	1 68	6,73
78	2 83	1 70	1 13	4,49	118	4 25	2 55	1 70	6,79
79	2 85	1 71	1 14	4,54	119	4 28	2 57	1 71	6,84
80	2 88	1 73	1 15	4,60	120	4 33	2 60	1 73	6,9
81	2 90	1 74	1 16	4,66	121	4 35	2 61	1 74	6,
82	2 95	1 77	1 18	4,72	122	4 40	2 64	1 76	7,
83	3 —	1 80	1 20	4,77	123	4 43	2 66	1 77	7,
84	3 3	1 82	1 21	4,83	124	4 45	2 67	1 78	7,
85	3 5	1 83	1 22	4,89	125	4 48	2 69	1 79	7,19
86	3 10	1 86	1 24	4,95	126	4 55	2 73	1 82	7,25
87	3 13	1 88	1 25	5,00	127	4 58	2 75	1 83	7,30
88	3 18	1 91	1 27	5,06	128	4 60	2 76	1 84	7,36
89	3 20	1 92	1 28	5,12	129	4 63	2 78	1 85	7,42
90	3 25	1 95	1 30	5,18	130	4 68	2 81	1 87	7,48
91	3 28	1 97	1 31	5,23	131	4 73	2 84	1 89	7,53
92	3 30	1 98	1 32	5,29	132	4 75	2 85	1 90	7,59
93	3 33	2 —	1 33	5,35	133	4 78	2 87	1 91	7,65
94	3 40	2 4	1 36	5,41	134	4 83	2 90	1 93	7,71
95	3 43	2 6	1 37	5,46	135	4 85	2 91	1 94	7,76
96	3 45	2 7	1 38	5,52	136	4 90	2 94	1 96	7,82
97	3 48	2 9	1 39	5,58	137	4 93	2 96	1 97	7,88
98	3 53	2 12	1 41	5,64	138	4 98	2 99	1 99	7 94
99	3 58	2 15	1 43	5,69	139	5 —	3 —	2 —	7,99
100	3 60	2 16	1 44	5,75	140	5 3	3 2	2 1	8,05
101	3 63	2 18	1 45	5,81	141	5 5	3 3	2 2	8,11
102	3 68	2 21	1 47	5,87	142	5 13	3 8	2 5	8,17
103	3 70	2 22	1 48	5,92	143	5 15	3 9	2 6	8,22
104	3 75	2 25	1 50	5,98	144	5 18	3 11	2 7	8,28
105	3 78	2 27	1 51	6,04	145	5 20	3 12	2 8	8,34
106	3 83	2 30	1 53	6,10	146	5 25	3 15	2 10	8,40
107	3 85	2 31	1 54	6,15	147	5 30	3 18	2 12	8,45
108	3 88	2 33	1 55	6,21	148	5 33	3 20	2 13	8,51

Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.	Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.
	I. Kl.	II. Kl.	III. K.			I. Kl.	II. Kl.	III. K.	
	R. K.	R. K.	R. K.	K.		R. K.	R. K.	R. K.	K.
149	5 35	3 21	2 14	8,57	189	6 40	3 84	2 56	10,87
150	5 40	3 24	2 16	8,63	190	6 43	3 86	2 57	10,93
151	5 43	3 26	2 17	8,68	191	6 45	3 87	2 58	10,98
152	5 48	3 29	2 19	8,74	192	6 48	3 89	2 59	11,04
153	5 50	3 30	2 20	8,80	193	6 50	3 90	2 60	11,10
154	5 55	3 33	2 22	8,86	194	6 53	3 92	2 61	11,16
155	5 58	3 35	2 23	8,91	195	6 55	3 93	2 62	11,21
156	5 60	3 36	2 24	8,97	196	6 55	3 93	2 62	11,27
157	5 63	3 38	2 25	9,03	197	6 58	3 95	2 63	11,33
158	5 70	3 42	2 28	9,09	198	6 60	3 96	2 64	11,39
159	5 73	3 44	2 29	9,14	199	6 63	3 98	2 65	11,44
160	5 75	3 45	2 30	9,20	200	6 65	3 99	2 66	11,50
161	5 78	3 47	2 31	9,26	201	6 68	4 1	2 67	11,56
162	5 80	3 48	2 32	9,32	202	6 70	4 2	2 68	11,62
163	5 83	3 50	2 33	9,37	203	6 73	4 4	2 69	11,67
164	5 85	3 51	2 34	9,43	204	6 75	4 5	2 70	11,73
165	5 88	3 53	2 35	9,49	205	6 78	4 7	2 71	11,79
166	5 88	3 53	2 35	9,55	206	6 78	4 7	2 71	11,85
167	5 90	3 54	2 36	9,60	207	6 80	4 8	2 72	11,90
168	5 93	3 56	2 37	9,66	208	6 83	4 10	2 73	11,96
169	5 95	3 57	2 38	9,72	209	6 85	4 11	2 74	12,02
170	5 98	3 59	2 39	9,78	210	6 88	4 13	2 75	12,08
171	6 —	3 60	2 40	9,83	211	6 90	4 14	2 76	12,13
172	6 3	3 62	2 41	9,89	212	6 93	4 16	2 77	12,19
173	6 5	3 63	2 42	9,95	213	6 95	4 17	2 78	12,25
174	6 8	3 65	2 43	10,01	214	6 98	4 19	2 79	12,31
175	6 10	3 66	2 44	10,06	215	7 —	4 20	2 80	12,36
176	6 10	3 66	2 44	10,12	216	7 —	4 20	2 80	12,42
177	6 13	3 68	2 45	10,18	217	7 3	4 22	2 81	12,48
178	6 15	3 69	2 46	10,24	218	7 5	4 23	2 82	12,54
179	6 18	3 71	2 47	10,29	219	7 8	4 25	2 83	12,59
180	6 20	3 72	2 48	10,35	220	7 10	4 26	2 84	12,65
181	6 23	3 74	2 49	10,41	221	7 13	4 28	2 85	12,71
182	6 25	3 75	2 50	10,47	222	7 15	4 29	2 86	12,77
183	6 28	3 77	2 51	10,52	223	7 18	4 31	2 87	12,82
184	6 30	3 78	2 52	10,58	224	7 20	4 32	2 88	12,88
185	6 33	3 80	2 53	10,64	225	7 23	4 34	2 89	12,94
186	6 33	3 80	2 53	10,70	226	7 23	4 34	2 89	13,00
187	6 35	3 81	2 54	10,75	227	7 25	4 35	2 90	13, 5
188	6 38	3 83	2 55	10,81	228	7 28	4 37	2 91	13,11

Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.	Werst.	Für Passagierbillets.			Für Gepäck. 10 Pfd.
	I. Kl.	II. Kl.	III. K.			I. Kl.	II. Kl.	III. K.	
	R. K.	R. K.	R. K.	K.		R. K.	R. K.	R. K.	K.
229	7 30	4 38	2 92	13,17	265	8 13	4 88	3 25	15,24
230	7 33	4 40	2 93	13,23	266	8 13	4 88	3 25	15,30
231	7 35	4 41	2 94	13,28	267	8 15	4 89	3 26	15,35
232	7 38	4 43	2 95	13,34	268	8 18	4 91	3 27	15,41
233	7 40	4 44	2 96	13,40	269	8 20	4 92	3 28	15,47
234	7 43	4 46	2 97	13,46	270	8 23	4 94	3 29	15,53
235	7 45	4 47	2 98	13,51	271	8 25	4 95	3 30	15,58
236	7 45	4 47	2 98	13,57	272	8 28	4 97	3 31	15,64
237	7 48	4 49	2 99	13,63	273	8 30	4 98	3 32	15,70
238	7 50	4 50	3 —	13,69	274	8 33	5 —	3 33	15,76
239	7 53	4 52	3 1	13,74	275	8 35	5 1	3 34	15,81
240	7 55	4 53	3 2	13,80	276	8 35	5 1	3 34	15,87
241	7 58	4 55	3 3	13,86	277	8 38	5 3	3 35	15,93
242	7 60	4 56	3 4	13,92	278	8 40	5 4	3 36	15,99
243	7 63	4 58	3 5	13,97	279	8 43	5 6	3 37	16,04
244	7 65	4 59	3 6	14,03	280	8 45	5 7	3 38	16,10
245	7 68	4 61	3 7	14,09	281	8 48	5 9	3 39	16,16
246	7 68	4 61	3 7	14,15	282	8 50	5 10	3 40	16,22
247	7 70	4 62	3 8	14,20	283	8 53	5 12	3 41	16,27
248	7 73	4 64	3 9	14,26	284	8 55	5 13	3 42	16,33
249	7 75	4 65	3 10	14,32	285	8 58	5 15	3 43	16,39
250	7 78	4 67	3 11	14,38	286	8 58	5 15	3 43	16,45
251	7 80	4 68	3 12	14,43	287	8 60	5 16	3 44	16,50
252	7 83	4 70	3 13	14,49	288	8 63	5 18	3 45	16,56
253	7 85	4 71	3 14	14,55	289	8 65	5 19	3 46	16,62
254	7 88	4 73	3 15	14,61	290	8 68	5 21	3 47	16,68
255	7 90	4 74	3 16	14,66	291	8 70	5 22	3 48	16,73
256	7 90	4 74	3 16	14,72	292	8 73	5 24	3 49	16,79
257	7 93	4 76	3 17	14,78	293	8 75	5 25	3 50	16,85
258	7 95	4 77	3 18	14,84	294	8 78	5 27	3 51	16,91
259	7 98	4 79	3 19	14,89	295	8 80	5 28	3 52	16,96
260	8 —	4 80	3 20	14,95	296	8 80	5 28	3 52	17,02
261	8 3	4 82	3 21	15,01	297	8 83	5 30	3 53	17,08
262	8 5	4 83	3 22	15,07	298	8 85	5 31	3 54	17,14
263	8 8	4 85	3 23	15,12	299	8 88	5 33	3 55	17,19
264	8 10	4 86	3 24	15,18	300	8 90	5 34	3 56	17,25

Werst.	Zone.	Für Passagierbillets. I. Kl. R. K.	II. Kl. R. K.	III. Kl. R. K.	Für Gepäck. 10 Pfd. K.	Werst.	Zone.	Für Passagierbillets. I. Kl. R. K.	II. Kl. R. K.	III. Kl. R. K.	Für Gepäck. 10 Pfd. K.
301— 325	1	9 50	5 70	3 80	17,25	2211—2260	51	34 50	20 70	13 80	92,25
326— 350	2	10 —	6 —	4 —	18,75	2261—2310	52	35 —	21 —	14 —	93,75
351— 375	3	10 50	6 30	4 20	20,25	2311—2360	53	35 50	21 30	14 20	95,25
376— 400	4	11 —	6 60	4 40	21,75	2361—2410	54	36 —	21 60	14 40	96,75
401— 425	5	11 50	6 90	4 60	23,25	2411—2460	55	36 50	21 90	14 60	98,25
426— 450	6	12 —	7 20	4 80	24,75	2461—2510	56	37 —	22 20	14 80	99,75
451— 475	7	12 50	7 50	5 —	26,25	2511—2560	57	37 50	22 50	15 —	101,25
476— 500	8	13 —	7 80	5 20	27,75	2561—2610	58	38 —	22 80	15 20	102,75
501— 530	9	13 50	8 10	5 40	29,25	2611—2660	59	38 50	23 10	15 40	104,25
531— 560	10	14 —	8 40	5 60	30,75	2661—2710	60	39 —	23 40	15 60	105,75
561— 590	11	14 50	8 70	5 80	32,25	2711—2760	61	39 50	23 70	15 80	107,25
591— 620	12	15 —	9 —	6 —	33,75	2761—2810	62	40 —	24 —	16 —	108,75
621— 650	13	15 50	9 30	6 20	35,25	2811—2860	63	40 50	24 30	16 20	110,25
651— 680	14	16 —	9 60	6 40	36,75	2861—2910	64	41 —	24 60	16 40	111,75
681— 710	15	16 50	9 90	6 60	38,25	2911—2960	65	41 50	24 90	16 60	113,25
711— 745	16	17 —	10 20	6 80	39,75	2961—3010	66	42 —	25 20	16 80	114,75
746— 780	17	17 50	10 50	7 —	41,25	3011—3060	67	42 50	25 50	17 —	116,25
781— 815	18	18 —	10 80	7 20	42,75	3061—3110	68	43 —	25 80	17 20	117,75
816— 850	19	18 50	11 10	7 40	44,25	3111—3160	69	43 50	26 10	17 40	119,25
851— 885	20	19 —	11 40	7 60	45,75	3161—3210	70	44 —	26 40	17 60	120,75
886— 920	21	19 50	11 70	7 80	47,25	3211—3260	71	44 50	26 70	17 80	122,25
921— 955	22	20 —	12 —	8 —	48,75	3261—3310	72	45 —	27 —	18 —	123,75
956— 990	23	20 50	12 30	8 20	50,25	3311—3360	73	45 50	27 30	18 20	125,25
991—1030	24	21 —	12 60	8 40	51,75	3361—3410	74	46 —	27 60	18 40	126,75
1031—1070	25	21 50	12 90	8 60	53,25	3411—3460	75	46 50	27 90	18 60	128,25
1071—1110	26	22 —	13 20	8 80	54,75	3461—3510	76	47 —	28 20	18 80	129,75
1111—1150	27	22 50	13 50	9 —	56,25	3511—					

991—1030	23	20 50	12 30	8 20	50,35	3311—3360	73	45 50	27 30	18 20	129,25
1031—1070	24	21 —	12 60	8 40	51,75	3361—3410	74	46 —	27 60	18 40	126,75
	25	21 50	12 90	8 60	53,25	3411—3460	75	46 50	27 90	18 60	128,25
1111—1150	27	22 50	13 50	9 —	56,25	3511—3560	77	47 50	28 50	19 —	131,25
1151—1190	28	23 —	13 80	9 20	57,75	3561—3610	78	48 —	28 80	19 20	132,75
1191—1230	29	23 50	14 10	9 40	59,25	3611—3660	79	48 50	29 10	19 40	134,25
1231—1270	30	24 —	14 40	9 60	60,75	3661—3710	80	49 —	29 40	19 60	135,75
1271—1310	31	24 50	14 70	9 80	62,25	3711—3760	81	49 50	29 70	19 80	137,25
1311—1350	32	25 —	15 —	10 —	63,75	3761—3810	82	50 —	30 —	20 —	138,75
1351—1390	33	25 50	15 30	10 20	65,25	3811—3860	83	50 50	30 30	20 20	140,25
1391—1430	34	26 —	15 60	10 40	66,75	3861—3910	84	51 —	30 60	20 40	141,75
1431—1470	35	26 50	15 90	10 60	68,25	3911—3960	85	51 50	30 90	20 60	143,25
1471—1510	36	27 —	16 20	10 80	69,75	3961—4010	86	52 —	31 20	20 80	144,75
1511—1560	37	27 50	16 50	11 —	71,25	4011—4060	87	52 50	31 50	21 —	146,25
1561—1610	38	28 —	16 80	11 20	72,75	4061—4110	88	53 —	31 80	21 20	147,75
1611—1660	39	28 50	17 10	11 40	74,25	4111—4160	89	53 50	32 10	21 40	149,25
1661—1710	40	29 —	17 40	11 60	75,75	4161—4210	90	54 —	32 40	21 60	150,75
1711—1760	41	29 50	17 70	11 80	77,25	4211—4260	91	54 50	32 70	21 80	152,25
1761—1810	42	30 —	18 —	12 —	78,75	4261—4310	92	55 —	33 —	22 —	153,75
1811—1860	43	30 50	18 30	12 20	80,25	4311—4360	93	55 50	33 30	22 20	155,25
1861—1910	44	31 —	18 60	12 40	81,75	4361—4410	94	56 —	33 60	22 40	156,75
1911—1960	45	31 50	18 90	12 60	83,25	4411—4460	95	56 50	33 90	22 60	158,25
1961—2010	46	32 —	19 20	12 80	84,75	4461—4510	96	57 —	34 20	22 80	159,75
2011—2060	47	32 50	19 50	13 —	86,25	4511—4560	97	57 50	34 50	23 —	161,25
2061—2110	48	33 —	19 80	13 20	87,75	4561—4610	98	58 —	34 80	23 20	162,75
2111—2160	49	33 50	20 10	13 40	89,25	4611—4660	99	58 50	35 10	23 40	164,25
2161—2210	50	34 —	20 40	13 60	90,75	4661—4710	100	59 —	35 40	23 60	165,75

Die Entfernung der Eisenbahn-Stationen von einander beträgt auf der Linie von Reval nach:

St. Petersburg.		Jurjew und Riga.	
Werst.	Station.	Werst.	Station.
14	Laakt	14	Laakt
14	Rasick	14	Rasick
9	Kedder	9	Kedder
16	Charlottenhof	16	Charlottenhof
13	Lechts	13	Lechts
7	Taps	7	Taps
13	Catharinen	14	Tamsal
12	Wesenberg	9	Aß
17	Kappel	12	Rakke
10	Sonda	9	Weggewa
10	Isenhof	19	Laisholm
9	Kochtel	25	Tabbifer
13	Jewe	21	Jurjew
17	Waiwara	24	Elwa
8	Korff	21	Bockenhof
15	Narva	21	Sagnitz
12	Salo	13	Walk
10	Jamburg	26	Stackeln
12	Weimarn	19	Wolmar
12	Moloskowizi	26	Wenden
13	Wruda	18	Ramotzkoe
10	Wolosowo	9	Ligath
9	Kikerino	10	Segewold
8	Jelisawetino	12	Hinzenberg
11	Waiskowizi	34	Riga, Alex.-Pforte
9	Gatschino	6	Riga, Stadt
12	Taitzi		
8	Krasnoe Selo		
11	Ligowo		
13	St. Petersburg		

Regelmäßige Dampfschiff-Verbindungen Revals.

Es vermitteln den Verkehr:

1) die Dampfschiffe „Alexander II.", „Constantin" und „Riga" jeden Mittwoch und Sonnabend 9 Uhr Morgens mit Riga (Hapsal, Kuiwast und Arensburg anlaufend), 2) jeden Donnerstag und Sonntag mit St. Petersburg. Auskunft ertheilen in Reval: Carl F. Gahlnbäck, in Riga: die Rigaer Dampfschifffahrtsgesellschaft, in St. Petersburg: R. Dahl, in Hapsal: L. Holmberg, in Arensburg: R. Wildenberg; 3) die Finska Angfartygs Aktiebolags-Dampfschiffe „Uleaborg", „Nordküsten", „Finland", „Torneo" und „von Döbeln" mit Finnland, Stockholm und St. Petersburg (Helsingfors, Wiborg, Hangö und Abo anlaufend), und finden Passagiere, aus Reval kommend, am selben Tage, spätestens am folgenden Tage, Anschluß nach Stockholm. Die Dampfer „Jacobstad", „Vega" und „Abo" der Finska Angfartygs Aktiebolag verbinden die Tour St. Petersburg und Uleaborg (Helsingfors, Hongö, Abo, Wasa, Jacobstad anlaufend). Näheres bei Carl F. Gahlnbäck. 4) die elegant eingerichteten Schnelldampfer „Wasa" u. „Norra Finland" mit Stettin wöchentlich. Auskünfte wegen Fracht- und Passagiergelegenheiten Reval—Kopenhagen, via Helsingfors, mit Schnelldampfern ertheilt Carl F. Gahlnbäck; Reval—Libau (Windau anlaufend) unregelmäßig Dampfer „Cito" u. „Wilhelm Tell"; 5) die finnl. Dampfschiffe „Storfursten" und „Linnea" mit Reval, Helsingfors und Lübeck. Auskunft bei Grünberg & Co.; 6) die finnl. Dampfschiffe „Oulu" und „Aavasaksa" zwischen Reval, Helsingfors, Loviſa, Kotka, Fredrikshamn, Wiborg und St. Petersburg. Auskunft bei Carl F. Gahlnbäck; 7) der Dampfer „Constantin" der Gesellschaft Osilia mit Baltischport, Hapsal, Moonsund, Arensburg, Riga; 8) englische Dampfer mit Hull und London. Auskunft ertheilen in Reval P. Bornholdt & Co.

Anmerk. Bei der Landungsbrücke im Revalschen Hafen stehen vereidigte mit Nummern versehene Gepäckträger zu Diensten der Reisenden; nach der Taxe kostet der Transport eines Koffers über die Landungsbrücke bis zum Schiffe 5 Kop.

Ueber die Stempelsteuer.

Die Stempelsteuer ist entweder eine einfache od. eine der Summe des Actes proportionale. Die einfache Steuer wird im Betrage von 80, 15, 10 oder 5 K. für jeden Bogen erhoben, u. unterliegen derselben: a) zu 80 Kop.: Gesuche u. Eingaben jeglicher Art, welche bei amtlichen Personen od. Regierungs-Institutionen eingereicht werden, nebst den Beilagen zu denselben; Resolutio-

nen, Abschriften, Atteſtate u. Beſcheinigungen, welche von den genannten Perſonen u. Inſtitutionen ausgereicht werden; Vollmachten, Teſtamente, Fideicommiſſe und Legate; Kaufbriefe, Bürgſchaften, Quittungen über Depoſiten und Handgeld, wenn ſie über eine Summe von nicht weniger als 50 Rbl. ausgegeben werden; Policen, Quittungen und Abmachungen in Bezug auf Verſicherungen aller Art, ſowie Maklerrechnungen, wenn die Summe der Prämien oder der Courtagegelder nicht weniger als 15 Rbl. beträgt; ſchriftliche Abmachungen über Wohnungsmiethen in den Städten (auch in der Form von Quartierbüchern) bei einer Jahresmiethe von nicht mehr als 500 Rbl.; b) zu **15** Kop.: Beſcheinigungen von Behörden und amtlichen Perſonen über den Empfang von Geſuchen, Geld, Documenten und anderen Gegenſtänden; Maklernotizen über Tratten und Rimeſſen; Kaufbriefe, Bürgſchaften, Quittungen über Depoſiten und Handgeld, wenn ſie über eine Summe von weniger als 50 Rbl. ausgegeben werden;" Quittungen und Einlageſcheine der Creditanſtalten jeglicher Art (mit Ausnahme der Leih- u. Sparkaſſen) über Einlagen im Betrage von mehr als 50 Rbl.; Documente in Bezug auf Verſicherungen aller Art und Maklerrechnungen, wenn die Summe der Prämien oder der Courtagegelder weniger als 15 Rbl. beträgt; c) zu **10** Kop.: Branntweins- und Tabaks-Transportſcheine; Manifeſte, Connoiſſemente, Frachtbriefe u. d. m.; d) zu **5** Kop.: Zahlungsquittungen u. Rechnungen, welche den Empfang von Geld, Waaren oder anderen Vermögensobjecten beſcheinigen, wenn die Summe des Geldes oder der in denſelben angegebene Werth mehr als 5 R. beträgt; (dergl. Documente bis 5 Rbl. incl. ſind von der Stempelſteuer befreit); Acte u. Documente über alle vermögensrechtlichen Abmachungen im Betrage von weniger als 50 R.

Die proportionale Stempelſteuer wird nach der in den nachſtehenden Tabellen angegebenen Norm erhoben und unterliegen derſelben: 1) Wechſel, Leihbriefe ohne Verpfändung von beweglichem Vermögen, von den Schuldnern durch Unterſchrift acceptirte Rechnungen und überhaupt alle Acte und Documente bei perſönlichen Schuldverſchreibungen (cf. Tabelle I); 2) Acte u. Documente über alle vermögensrechtlichen Abmachungen überhaupt, wenn dieſelben über Summen von nicht weniger als 50 Rbl. vollzogen werden (cf. Tab. II).

Anmerk. Die ausführlichen Beſtimmungen hinſichtlich der Stempelſteuer ſind enthalten im Regl. über die Stempelſteuer (Bd. V. der Reichsgeſetze, Ausg. v. J. 1893).

I. Wechſel-Stempelpapier.

	Werth d. Bog.			Werth d. Bog.			Werth d. Bog.		
bis	50 Rbl.	10 Kop.	bis	900 Rbl.	1 15 Kop.	bis	10,000 Rbl.	11 40 Kop.
„	100 „	15 „	„	1,000 „	1 20 „	„	12,000 „	13 80 „
„	200 „	30 „	„	1,500 „	1 90 „	„	15,000 „	15 60 „
„	300 „	40 „	„	2,000 „	2 50 „	„	20,000 „	21 — „
„	400 „	55 „	„	3,200 „	3 70 „	„	25,000 „	27 60 „
„	500 „	70 „	„	4,000 „	5 15 „	„	30,000 „	33 60 „
„	600 „	80 „	„	6,400 „	6 80 „	„	40,000 „	42 — „
„	700 „	90 „	„	8,000 „	9 — „	„	50,000 „	54 — „
„	800 „	1 — „						

II. Acten-Stempelpapier.

	Werth d. Bog.		Werth d. Bog.		Werth d. Bog.
bis	50 R. (s. oben).	bis	7500 R. 28 — Kop.	bis	30,000 R. 103 „
„	300 „ 1 25 Kop.	„	9000 „ 31 — „	„	45,000 „ 146 „
„	900 „ 3 10 „	„	10,000 „ 36 — „	„	60,000 „ 211 „
„	1500 „ 5 40 „	„	12,000 „ 41 — „	„	90,000 „ 312 „
„	2000 „ 7 10 „	„	13,000 „ 48 — „	„	120,000 „ 415 „
„	3000 „ 11 — „	„	15,000 „ 53 — „	„	150,000 „ 519 „
„	4500 „ 15 65 „	„	18,000 „ 63 — „	„	225,000 „ 781 „
„	6000 „ 20 30 „	„	21,000 „ 71 — „	„	300,000 „ 1031 „

Steuer zum Besten des Ressorts der Anstalten der Kaiserin Maria.

Von allen öffentlichen Vergnügungen und Schaustellungen, die gegen ein Entrée veranstaltet werden, wird zum Besten genannter Anstalten eine Steuer erhoben, und zwar: von Billeten bis zu 50 Kop. — 2 Kop., von 50 Kop. an bis 1 Rbl. — 5 Kop., von 1 Rbl. u. theurer — 10 Kop.

Aus der Feuerlösch-Ordnung.

1) Die Stadt Reval zerfällt in 4 Brandbezirke; der 1. Bezirk: der Dom und die Unterstadt, der 2. Bezirk: vom Hafen bis zur Dörptschen Straße, der 3. Bezirk: von der Dörptschen Straße bis zur Pernauschen Straße, der 4. Bezirk: von der Pernauschen Straße bis zum Meere. 2) Der hörbare Alarmmodus wird dergestalt geregelt, daß die Polizeisoldaten mit ihren Huppen zunächst durch 8 bis 10 kurze Töne den Alarm im Allgemeinen zu blasen u. dann nach einer kleinen Pause durch einen Ton resp. durch zwei, drei bis vier Töne den Bezirk, in welchem sich das Schadenfeuer befindet, zu annonciren haben. 3) Der sichtbare Alarmmodus wird dadurch bewerkstelligt, daß am Thurme des Spritzenhauses am Tage rothe Kugeln, in der Nacht rothe Laternen in der Zahl aufgezogen werden, daß hieraus der bezügliche Brandbezirk ersichtlich wird.

Die Feuermeldestellen, an denen für die Anzeige eines ausgebrochenen Schadenfeuers Belohnungen (1 Rbl.) ausgezahlt werden, sind folgende:

1) beim Chef des städtischen Feuerwehr-Commandos, A. Muscat, (Spritzenhaus),
2) beim Hauptmann J. P. Winogradow (Narvsche Str., eig H. 434, resp. Lehmstr., H. v. Schultz 329 Handl. Winogradow),
3) beim Hauptmannsgehülfen L. Dangull (Antonisberg, Sackstr., H. Busch 85),
4) beim Verwalter des Eigenthums der Frw. Feuerwehr J. Kruus (Rüststr., H. v. Brevern 225),
5) beim Zugführer des Steiger-Corps Ed. Hindreus (Königstr., H. Dehio 453),

6) beim Zugführer der Wassermannschaft S. Jürgensohn (Spritzenhaus),
7) beim Zugführer der 1. Colonne A. Eylandt (Breitstr., H. Eylandt 124),
8) beim Zugführer d. 2. Colonne P. Martenson (kl. Arewjewstr., H. Birk 412),
9) beim Zugführer d. 3. Colonne F. Haenlein (gr. Kompaßstr., eig. H. 349),
10) beim Zugführer d. 4. Colonne G. Auner (Antonisberg, Stadthaus 78),
11) beim Zugführer der 5. Colonne E. Siebert (gr. Kompaßstr., eig. H. 358),
12) beim Zugführer d. 6. Colonne W. Markwardt (Schuhstr. H. Ferberg 160, Weinhandl. v. Ferberg),
13) beim Zugführer d. 7. Colonne G. Hindreus (Königstr, Apotheke Bienert, resp. eig. H. 451),
14) beim Zugführer der 8. Colonne N. Troitzky (Breitstraße, Haus Haller),
15) beim Zugführer der Dampfspritzen-Colonne, G. Barchow (Karripforten-Boul., Realschul-Gebäude 583),
16) beim Chef des Bergungschors, A. Sireé (Makerstr., eig. H. 348),
17) bei den Adjutanten des Hauptmanns:
    1) Hübbe (Süsternpforte, H. Weigler 69),
    2) Brock (Breitstr., H. Eylandt 124),
    3) Katzmann (Karristr., H Wieckmann 449),
    4) Rosenberg (Pernausche Str , H. Mühlmann 89).

Telephon-Feuermeldestellen:

1) Zollgebäude im Hafen.
2) Mayerscher Speicher, Neuholland-Str.
3) Bade-Salon für den Sommer, Haus G. Stude, Winter u. Sommer, Sandstraße, Catharinenthal.
4) Verwaltungsgebäude des Schlachthauses, Riesenkampfstraße.
5) In der Drümpelmannschen Fabrik.
6) Apotheke Scheibe, kl. Jurjewsche Str.
7) Haus J. Siebert, gr. Kompaßstraße.
8) Fabrik M. Luther, gr. Pernausche Str.
9) Haus Daugull bei Herrn Tobieß, Antonisberg.
10) Haus Krull, Baltischportsche Straße.
11) Revaler Gasanstalt.
12) Telephon-Verwaltung, Haus Lindfors' Erben, Langstraße.
13) Haus Brenner, Baleasnoi-Straße.
14) Bahnhof.
15) Kuhlmann, alte Fischermai-Straße.
16) Haus Timofejew, Ecke der neuen und alten Fischermaistraße.
17) Comptoir B. Whisshaw, Hafenstraße.

I. Taxe für die Revalschen Droschkenfuhrleute.

A. Zeitfahrten:

bis zu ¼ Stunde m. 2 Pferden 20 Kop., m. 1 Pf. 15 Kop.; bis zu ½ St. 35, resp. 25 Kop.; bis zu ¾ St. 45, resp. 35 Kop.; bis zu 1 St. 50, resp. 40 Kop.; für jede weitere Stunde 40, resp. 30 Kop.

Tourfahrten:	mit 2 Pferden,	mit 1 Pferde
für jede Fahrt in der Stadt . . .	15 Kop.	10 Kop.
a. d. Stadt zum Bahnhof und umgekehrt	20 „	15 „
a. d. Vorstadt zum Bahnhof und umgekehrt	40 „	25 „
a. d. Stadt in den Hafen . . .	20 „	15 „
vom Hafen in die Stadt u. in die Vorstädte	50 „	30 „
nach Catharinenthal und umgekehrt:		
a) a. d. Stadt u. in die Stadt .	30 „	20 „
b) von der Lehmpforte u. bis zu derselben	25 „	15 „
f. Begleit. e. Leiche nach Ziegelskoppel u. zurück	100 „	80 „
aus der Stadt zum Petersburger Laksberge	40 „	30 „
bis Strietberg	50 „	35 „
nach Kosch	120 „	85 „
zum Erbeschen Höfchen . . .	60 „	40 „
nach Schwarzenbeck . . .	60 „	40 „
„ Liberty	120 „	85 „
„ Ziegelskoppel u. Moik . .	70 „	50 „
„ dsgl. hin und zurück mit halbstündigem Aufenthalte . .	100 „	80 „
„ Löwenruh u. Umgegend .	60 „	40 „

Für die Rückfahrt mit demselben Fuhrmann von Strietberg, Kosch, Schwarzenbeck, Liberty, Löwenruh und Umgegend und vom Erbeschen Höfchen ist die Hälfte der Taxe für die Hinfahrt zu entrichten. — Für das Warten erhält der Zweispänner 40, der Einspänner 30 Kop. pr. Stunde. — Bei Nachbestellungen tritt ein Zuschlag von 25 Proc. zur Taxe ein, welche für die Hinfahrt zu erlegen ist. — Für Fahrten auf den Dom und umgekehrt erfolgt ein Zuschlag von 5 Kop. zur Taxe.

Benutzen 3 oder 4 Personen die Equipage, so ist die Hälfte der Taxe mehr zu bezahlen, wobei indeß Kinder nicht in Anschlag kommen. Für Kisten und Koffer sind pr. Stück 10 Kop. zuzuzahlen. Handsäcke, Hutschachteln und leichtes Handgepäck werden nicht besonders berechnet. Eine Ueberzahl von Passagieren, sowie auch sehr schwere Kasten und verunreinigende Gegenstände ist der Mietkutscher zurückzuweisen berechtigt.

Für Fahrten in der Zeit von 11 Uhr Abds. (vom 1. Mai bis 1. Sept. von 12 Uhr ab) bis 7 Uhr Morgens tritt eine Erhöhung der Taxe um die Hälfte ein. — Klagen über die Fuhrleute sind bei der Polizei anzubringen.

II. Taxe für Lastwagen.

Für den Transport von Waaren aus der Stadt in den Hafen und umgekehrt wird für jede Fuhre mit 1 Pferde 17 Kop. und mit 2 Pferden 34 Kop. gezahlt. Das Miethen von Lastwagen zu anderen Zwecken bleibt der freien Uebereinkunft überlassen.

Jahrmärkte.

In Ehstland.

Annia, Kirchsp. St. Johannis, beim Sobelschen Kruge, 20. u. 21. April.
Baltischport, 2. u. 3. Febr., 21. u. 22. Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Fickel, Kirchspiel gl. N. 9. u. 10. Sept. u. 15—16. Novbr. Flachsmarkt.
Fegefeuer, Kchsp. St. Johannis, 20. u. 21. Febr. Kram- u. Viehmarkt.
Hapsal, 10. u. 11. Januar, 8 u. 9. October.
Illuk, Kirchsp. Jewe, 20. u. 21. März u. 20. u. 21. November.
Jeglecht, Kchsp. gl. N., 11. Januar u. 8 Tage nach Michaelis.
Jerwakant, Kirchsp. Kappel, 23. u. 24. April und 10. u. 11. Sept.
Jewe, Kchsp. gl. N., 15. u. 16. Febr. und 4. u. 5. October Kram-, Vieh- u. Pferdem.
Keblas, Kchsp. St. Michaelis, 3. u. 4. Febr. un am 29. u. 30. Sept. Flachsmarkt.
Kege, Kchsp. gl. N., Montag und Dienstag nach Oculi, 29. Sept.
Kullina, Kirchsp. St. Jacoby, 24. Febr. u. 19. u. 20. October.
Ladigfer, Kirchsp. Simonis, 9.—10. März u. 9. u. 10. October.
Leal, 1.—3. Februar, 4. u. 5. Tag in der Osterwoche, 24.—26. September.
Lechtigall, Groß-, 4. u. 5. Febr, 2. u. 3. Oct.
Lohde (Schloß), Kchsp. Goldenbeck, 18. Jan. und 30. December.
Merjama, Kirchspiel gl. N. bei der Kirche, 11.—13. December Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Neuenhoff, Kchsp. Kosch, b. Kuiwasöggischen Kruge, am 3. Dienstag und Mittwoch im September, Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt
Oise, Kirchsp. Purgel, 20. und 21. Februar Pferde- und Flachsmarkt, 1. u. 2. September Krammarkt.
Palms, Kirchsp. Katharinen, beim Witnaschen Kruge, einen Tag nach Ostern, Mitte Juni und Mitte September.
Rakkamois, Kirchspiel Ampel, bei Ampel, 3. u. 4. März, 22. u. 23. November.
Rappel, Kirchspiel gl. N., beim Ladamjäschen Kruge, am 1. Montag im März u. am 1. Freitag nach Michaelis.
Reval, 20. Juni bis 1. Juli Kramm., 27. Juni bis 3. Juli Wollm., 26.—28. September Viehmarkt.
Riesenberg (Nissi), Kchsp. Nissi, 18. u. 19. April, 22. u. 23. October.
Rosenthal, Kchsp. Merjama, 7. u. 8 Januar Kram-, Vieh- u. Pferdem., 18. u. 19. Sept.
Sitz, Dorf Wasoküll, 5. u. 6. April und 7. u. 8. October.
Soinitz, Kirchspiel Goldenbeck, 12. April u. 12. October.
Sutlem, Kirchsp. Haggers, beim Haggersschen Kruge, 23. u. 24. Febr., 25. u. 26. Sept.
Wattel, Kirchspiel Karusen, 9. u. 10. März und 15. u. 16. September.
Weißenstein, 6. u. 7. Febr., 15. u. 16. März, 20. und 21. Juni, 10. und 11 September Kram- u. Viehmarkt, 10. u. 11. November Flachsmarkt, 16. u. 17. December.
Wesenberg, 28. u. 29. Jan., am Montag u. Dienstag 8 Tage nach Ostern, 15. u. 16. Juni und 28.—30. September.
Wichtisby (Sirenitz), 10. März u. 1. Dec.

In Livland.

Arensburg, 10—22. Juli Pferdem., 15—17. September Waarenmarkt, 1. October.
Dorpat, 7—28. Jan., 4—5. Febr. Flachsmarkt. 29—30. Juni, 8—10., 29. September bis 1. October, 1—2. November Flachsmarkt.
Fellin (Schloß), 2—10. Febr., 15—17. Febr. Flachsm., 8 Tage nach Gründonnerstag. 22. Juni, 24—25. Sept., 25—27. Nov. Flachsm.
Lemsal, 27—28. Febr. Flachsmarkt, 10. August, 9—10. October Flachsmarkt.
Pernau, 25—27. Jan., 2—3. Juli, 20. Juli bis 9. August, Montag und Dienstag vor Michaelis, und Montag und Dienstag nach dem 3. Advent-Sonntag.
Riga, 7—9. Jan. Hopfenm., 15—22. Jan. Pferde- und Jahrmarkt unter dem Namen „Paulsmarkt", 20. Juni bis 10. Juli Krammarkt, 20—22. Jul - Wollmarkt, 10 Decbr. bis 10. Jan. Christmarkt
Schlock, 20—22. Febr., 12—20. Juli, 20—22. September.
Walk, 8—9. Februar, 7. Juni, 10. August, 29. September, 20—21. Nov. Flachsm. 27. December bis 5. Januar.
Wenden, 15—16. Febr. Flachsm., 11—18. Juni Kramm., 16—17. Octbr. Vieh- und Pferdem., 10—11. Decbr. Flachsmarkt.
Wastemois am 24. August.
Werro, 7—9. Jan. Flachsm., 2. Februar Victualien- und Pferdem., 22—29. Febr. Kramm., 26. Juni u. 24—25. September Viehmarkt, 9—11. October Flachsmarkt 10—11. November Viehmarkt.
Wolmar, 25—30. Jan. Flachsm., 21. Septbr. 28.—30 Oct., 25—27. Novbr. Flachsmarkt.

In Kurland.

Bauske, 24. Februar, 2. Donnerstag nach d. 8. September (Mar. Geb.) oder am 1. Donnerstag nach dem Mitauschen Mar.-Markte, am 1. Montag nach dem ebräischen Michaelis-Feiertage (Francisci-M.).

Durben, 7. Januar, Freitag nach Christi Himmelfahrt, 17. September.

Dünaburg (Gouv. Witebsk), 5–20. Juni, 24. December bis 4. Januar.

Efau (Groß-), Kchsp. gl. N., 10. August, 1. Septbr. Pferdem., an den Freitagen nach Ostern, Pfingsten und Weihnachten.

Friedrichsstadt, 3. Febr. Flachsmarkt, Montag nach dem 24. Juni, 8. u. 29. Sept., 6. Oct. 1—4. November Flachsm., Montag nach dem 10. November und jeden Donnerstag Wochenmarkt.

Goldingen, am letzten Montag vor Pfingsten, 17. Sept., 29—31. Oct. Getreide, Flachs und Gartenfrüchte.

Grobin, 10. September und 10. November.

Hasenpoth, 24 April, 23. Juni, 8. October.

Jakobstadt, 7. Jan., 3. Februar, vom Freitag in der Butterwoche 8 Tage, 9. September, 1—8. December Flachsmarkt.

Illurt, 6—7. Januar, 2. Febr., 13. Juni u. an jedem Donnerstage Wochenmarkt.

Libau, 1. Donnerstag nach dem 14. Juli.

Mitau, Donnerstag bis Sonnabend nach dem 8. und 29. September.

Neuenburg, Kchsp. gl. N., 19. Aug., 29. Sept.

Polangen, 2. Jan., 1. April, 2. Juli, 2. Oct.

Schönberg, Kchsp. Bauske, an den Montagen: nach dem 21. Januar, nach dem 4. Fastnachts-Sonntage, nach dem 5. Sonntage nach Ostern, nach dem 17. Septbr., nach dem 2. November und nach dem letzten Trinit.-Sonntage. 2 Tage vor dem 1. Sonntag im Monate August Kanapen-Markt.

Tuckum, am Montag nach dem 1. August, 1. September, 1. October.

Windau, im Juni am Donnerstag nach Alt-Trinitatis und am 5. October.

Anmerkung. Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Zinsberechnung für ein Capital von 100 Rbl.

	1 %.	2 %.	3 %.	4 %.	5 %.	6 %.	7 %.	8 %.	9 %.	10 %.
	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.
Für 1 Monat	— $8^1/_3$	— $16^2/_3$	— 25	— $33^1/_3$	— $41^2/_3$	— 50	— $58^1/_3$	— $66^2/_3$	— 75	— $83^1/_3$
„ 2 „	— $16^2/_3$	— $33^1/_3$	— 50	— $66^2/_3$	— $83^1/_3$	1 —	1 $16^2/_3$	1 $33^1/_3$	1 50	1 $66^2/_3$
„ 3 „	— 25	— 50	— 75	1 —	1 25	1 50	1 75	2 —	2 25	2 50
„ 4 „	— $33^1/_3$	— $66^2/_3$	1 —	1 $33^1/_3$	1 $66^2/_3$	2 —	2 $33^1/_3$	2 $66^2/_3$	3 —	3 $33^1/_3$
„ 5 „	— $41^2/_3$	— $83^1/_3$	1 25	1 $66^2/_3$	2 $08^1/_3$	2 50	2 $91^2/_3$	3 $33^1/_3$	3 75	4 $16^2/_3$
„ 6 „	— 50	1 —	1 50	2 —	2 50	3 —	3 50	4 —	4 50	5 —
„ 7 „	— $58^1/_3$	1 $16^2/_3$	1 75	2 $33^1/_3$	2 $91^2/_3$	3 50	4 $08^1/_3$	4 $66^2/_3$	5 25	5 $83^1/_3$
„ 8 „	— $66^2/_3$	1 $33^1/_3$	2 —	2 $66^2/_3$	3 $33^1/_3$	4 —	4 $66^2/_3$	5 $33^1/_3$	6 —	6 $66^2/_3$
„ 9 „	— 75	1 50	2 25	3 —	3 75	4 50	5 25	6 —	6 75	7 50
„ 10 „	— $83^1/_3$	1 $66^2/_3$	2 50	3 $33^1/_3$	4 $16^2/_3$	5 —	5 $83^1/_3$	6 $66^2/_3$	7 50	8 $33^1/_3$
„ 11 „	— $91^2/_3$	1 $83^1/_3$	2 75	3 $66^2/_3$	4 $58^1/_3$	5 50	6 $41^2/_3$	7 $33^1/_3$	8 25	9 $16^2/_3$
„ 12 „	1 —	2 —	3 —	4 —	5 —	6 —	7 —	8 —	9 —	10 —

Anm. Behufs Berechnung der Zinsen für eine bestimmte Anzahl von Tagen multiplicire man das Capital mit der Zahl der Tage und dividire das erhaltene Product durch: bei 1% — 360, bei 2% — 180, bei 3% — 120, bei 4% — 90, bei 5% — 72, bei 6% — 60, bei 8% — 45, bei 9% — 40, bei 10% — 36, bei 12% — 30. Z. B. Wie viel betragen die Zinsen für 15 Tage von einem zu 4% verzinsten Capital von 16,000 Rbl.? — $\frac{16{,}000 \times 15}{90} = 26$ Rbl. 67 Kop.; bei 7% ist das Capital mit der Zahl der Tage und der Höhe des Zinsfußes zu multipliciren und das Product durch 360 zu dividiren. Z. B. Wie viel betragen die Zinsen für 15 Tage von einem zu 7% verzinsten Capital von 16,000 Rbl.? — $\frac{16{,}000 \times 15 \times 7}{360} = 46$ Rbl. 67 Kop., oder man multiplicire das Capital mit der Anzahl der Tage und dividire (bei 7%) durch 5142. Um die Zinsen für die vollen Monate zu berechnen, multiplicire man das Capital mit der Höhe des Zinsfußes und der Zahl der Monate, und dividire das erhaltene Product durch 12.

Adreßbuch für Ehstland.

Ressort des Ministeriums der inneren Angelegenheiten.

I.

Der Gouverneur mit den ihm zugeordneten Beamten.

Gouverneur: Se. Excellenz, Wirklicher Staatsrath und hoher Orden Ritter, Jewstafij Nikolajewitsch Scalon.

(Empfangsstunde: Täglich 11—12; im Sommer nach erfolgter Bekanntmachung.)

Beamte desselben zu besonderen Aufträgen:

Aelterer: Tit.-Rath K. W. Korwin-Piotrowsky (hat die Aufsicht über die Typographien, Litographien, Metallographien und den Buchhandel).

(außeretatm.): Gouv.-Secr. W. M. Graf Steenbock.

Jüng.: Gouv.-Secr. N. J. Feré.

(außeretatm.) Coll.-S. N. A. Baron Grävenitz.

Kanzlei desselben (Schloß):

(11—4).

Dirigirender der Kanzlei: (stellv.) Tit.-Rath S. K. Rebrow.

A. A Glybin.

Gehilfe desselben: Jüng.: (stellv.)

Registrator: A. Przembl.

Kanzleibeamter: G. Wistas.

II.

Die Gouvernements-Regierung (Schloß) nebst den ihr untergeordneten Administrations- und Polizei-Instanzen.

A. Die Gouvernements-Regierung.

(11—4).

Die allgemeine Session.

Präses: Der Gouverneur.

Vice-Gouverneur: Kammerjunker a. H. Sr. Maj., St.-R. u. R. Sokrat Nikolajewitsch Dirin (kurz. Domberg, H. Limann 537).

Aelt. Reg.-Rath: Hofrath u. R. A. K. Werigin.

Reg.-Rath: (stellv.) Tit.-Rath N. N. Tschichatschew.

Reg.-Rath: Coll.-Ass. Al. M. Andrijaschew.

Der Gouvern.-Medicin.-Insp. Staatsrath K. A. Sprenshin (Ecke der Narvschen u. Neu-Holländstr., H. Feodrow 31).

Gouv.-Jng.: Wirkl. Staatsrath u. R. R. G. Knüpffer (gr. Karrisstr., eig. H. 448, 9—10).

Gouvernements-Architekt: Staatsr. u. R. E. R. Bernhard (Langstr., eig. H. 102, 10—11, im Sommer 12—1).

Kanzlei derselben.

Secr.: (stellv.) J. W. Nisontow.

Beamter f. d. Executor- u. Rechnungsfach: Hofrath u. R. A. v. Schwartz.

Redacteur der Gouvernements-Zeitung: Coll.-Ass. S J. Prijesshew.

Gehilfe dess.: E. G. Franz.

Registrator: Coll.-S. L. Raskall.

Geh. dess.: C.-Reg. J. N. Makarow.
Archivar: Coll.-Ass. M. S. Blaschkewitsch.
Geh. dess.: Tit.-Rath C. Jermakow.
Kanzleibeamte: Coll.-S. N. Moydell, Coll.-Reg. N. Fedorow, Coll.-Reg. P. Pogosski, Coll.-Reg. Nelidinski, Coll.-Reg. A. Sidorow, Werner u. Petrow.
Aufseher der Gouv.-Typographie: N. F. Wolkow (Schloß, 8—1, 3—7)

1) Erste Abtheilung.

Chef derselben: Hofrath u. R. A. K. Werigin.
Tisch I.
Geschäftsf.: W. J. Olljak.
Gehilfe dess.: M. M. Protopopow.
Tisch II.
Geschäftsf.: C.-S. K. S. Chudynzew.
Gehilfe dess.: W. M. Panow.
Tisch III.
Geschäftsf.: Gouv.-S. W. J. Perski.
Geh. dess.: Ref.-Lieut. A. Sacharow.

2) Zweite Abtheilung.

Chef derselben: (stellv.) Tit.-Rath N. N. Tschichatschew.
Tisch IV.
Geschäftsführer: Coll.-Reg. A. C. Offenberg.
Gehilfe dess.: J. J. Schestakowski.
Tisch V.
Geschäftsf.: Tit.-R. Th. J. Tarunzew.
Gehilfe dess.: Coll.-Secr. M. A. Stefanowski.

3) Dritte Abtheilung.

Chef d.: Coll.-A. A. M. Andrijaschew.
Tisch VI.
Geschäftsf.: Tit.-Rath Rud. Thal.
Gehilfe dess.: G.-S. L. A. Melnikow.
Tisch VII.
Geschäftsführer: W. G. Rüthel.
Geh. dess.: Ref.-Lieut. K. Pribewlotzki.

4) Die Medicinal-Abtheilung.

Inspector: Staatsrath u. R. Dr. C. A. Sprenshin. 12—2.
Gehilfe dess.: (stellv.) Dr. P. G. Kandidow.
Pharmaceut: Hofrath Mag. R. Fick.
Geschäftsf.: Hofr. u. R. C. F. Küßner.
Gehilfe dess.: Tit.-Rath W. J. Fesenko.
Arzt des Ehstl. Gouv. Gefängnisses: Staatsrath Dr. E. Clever.
Kanzlist: Tönnison.

Practisirende Aerzte in Reval.

Adelheim, Dr., Poststr. eig. Haus, 457. 1—2.
Bätge, C.-Rath Dr., Arzt d. Realschule, Lehmpf., H. Bar. Girard 574. 4—5.
Blacher, C., Staatsrath, gr. Arewjewstr., H. Blacher 421. 3—4.
Borg, Hofrath Wilh. v. d., Langstr., eig. Haus 194. 8—9, 6—7.
Bondarenko, Tit.-Rath M. K., Stadtarzt, Wismarstr. (b. d. Karlskirche), H. Carlson 70. 9—10, 4—5.
Büttner, Dr. H., Langstr., Haus v. Rottbeck 132, Qu. 1. 8—9, 3—4.
Clever, Dr., Staatsrath (ält. Revalscher Kreisarzt), Langstraße, H. v. Kotzebue 111. Bis 1/2 10. 3—5.
Fick, Dr. J., Ritterstr., H. Schröter 532. 10—11.
Frese, Hofr. u. R., Dr., Operateur, Ordinator am Militär-Lazareth, Gymnasialarzt, Rüststr., H. Frese 223. 3—4.
Greiffenhagen, Dr. W., (Chirurgische, Nasen-, Ohren- u. Hautskrankheiten), gr. Rosenkranzstr., H. Brosse 169. 3—5. (Ambulator. Klinik, Lehmrforte, H. Steinberg 389, 12—1).
Haller, Staatsrath u. R. Dr., Poststraße, H. Meyer 172. 2—3.
Hansen, C.-Rath E., Karrist., Haus Pfaff 420. 2—3.
Heidenschild, Dr. W., Breitstr, eig. Haus 13. 12—1.
Höppener, Coll.-Rath Dr., Ordinator d. Hospitals d. Coll. allg. Fürsorge. Nicolaistr., H. v. Brevern 545. 2—3.
Hoffmann, Dr. Th., Breitstr., H. Dr. v. Seidlitz 20. 9—10 (für Unbemittelte). 1—2 1/2.

Isarschik, S., kl. Jurjewsche (Dörptsche) Str., H. Tetjew 342. 9—11, 4—5.
Kandidow, Dr. P., Breitstraße, H. Hoeppener 25. 5—6.
Karstens, Arzt beim Hospital des Collegiums der allg. Fürsorge.
Knüpffer, Dr. W., Karrypforte, H. Jacoby 581. 2—3. Ambulator. Klinik, Lehmpf, H. Steinberg 389, 12 1.)
Kobsarenko, E., T.-R., Oberarzt d. Hosp. d. Coll. allg Fürs., Neugasse, H Brisinsky 348. Tägl. im Coll. allg. Fürs. (Kirchhofstr 25) 10—12.
Köhler, Coll.-A. Dr. G., Lehmstr., H. Greim 411. 10—11, 3—4.
Kusick, Dr., Lehmstraße, H. Trummer 333. 9—11, 4—5.
Labbé, A., Schmiedestr. H. v. Landesen 470. ½10—11, 4—5. Sonntags 9—10, 12—2.
Landesen, Dr. O. v., Schmiedestr., H. Mann 456. 10—11, 5—6.
Maydell, Dr. Baron, Breitstr., H. Haase 62. 12—2.
Meder, L., Schmiedepf., H. Teslow 482. 1—2.
Middendorff, Dr. M. v., gr. Rosenkranzstr., H. Brosse 169. ½3—4. Ambulator. Klinik, Lehmpforte, H. Steinberg 389. 12—1)
Plotnikow, Hofr. Dr., Schmiedestr., H. Nafthal 496 (jüng. Arzt der Revaler Flott-Halb-Equipage). 4—5.
Rennenkampff, Dr. v., Lehmstraße, H. Fahrenholtz 334. 3—4. Ambulator. Klinik, Lehmpforte, H Steinberg 389. 12—1
Rogenhagen, Coll.-R. Dr., Neugasse, H. Gahlnbäck 381. 10—11.
Rosenthal, Staatsrath u. R., (ält. Arzt der Revaler Flott-Halb-Equipage) Brokusberg, Haus Gebert 213. 11—12.
Rübenberg, E, gr. Jurjewsche Str., H. Grönholm 7. 8—10, 2—4.
Samson, Dr. Ed. v., Langstraße, H. v. d. Borg 194. 2—3.
Seegrön, Dr., Schmiedestraße, H. Jäksch 469 9—11. 4—5.
Scheibe, R., gr. Jurjewsche (Dörptsche) Straße, H. Langeberg 345 9—10, 3—5 (ausgenommen Mittwochs).
Schoenwerk, gr. Karristr, H. Knüpffer 448. 12—2.
Sorenshin, Staatsr. u. R., Dr. K. A (Medicinal-Inspector) Ecke der Neuholland- u. Narvschen Straße, H. Fedorow 31.
Tannenbaum, P., Lehmstraße, H. Rotermann 331. 12—1, 5—6.
Thomson, L., Dr., Ecke der Breit- u. Pferdekopfstr., H. Baron Dellingshausen 81A, 2—3, in gymnast.-orthopädischen Angelegenheiten, Neugasse, H. Stempel 375, Stempelsche Anstalt 5—6.
Weiß, Dr. E, Langstraße, H. Weiß 149. 8½—9½, 3—4. (Ambul. Klinik, Lehmpforte, H Steinberg 389. 12—1 nur für Nervenkranke.)

Ambulatorische Klinik (Lehmpforte, neuer Durchbruch, H. Steinberg 389)

Dr. Greiffenhagen, Dr. v. Middendorff, Dr. v. Rennenkampff, Dr. Knüpffer, Dr. Weiß, täglich 12—1.

Wasserheil- und Gymnastisch-Orthopädische Anstalt von Th. Stempel.
(Neugasse, H. Stempel 375.)
Arzt: Dr. L. Thomson. 5—6.

Zahnarzt:

S. J. Klätschko, Lehmstr, H. Epinatjew 412. 10—1, 3—5.

Dentisten:

Aug. Witas-Rhode, Mundtenstraße, H. Gonstor 171. 10—1, 4—6.
Wilh. Finkbeiner sen., Langstr., eig. Haus 141. 10—2, 4—6.
Kusmanoff, Schmiedestr., H. Stahlberg 497. 10—2, 4—6.
W. Finkbeiner jun., Langstraße, H. Finkbeiner 141. 10—2, 4—6.

A. v. Ritter, Lehmstraße, H. Pnewsky 409. 9—10, 3—6.
M. M. Duschkin, Karristraße, H. Schachow 445. 9—8.
A. Wulff, Breitstr., H. Differt 85. 10—12 u. 3—5.

Chirurgen:

Stadt-Chirurg: R. Feldhuhn, Rüststr., H. Demin 321. 3—4. (Zu jeder Zeit erste Hilfe bei Unglücksfällen.)
Aelt. Kreis-Discipel: G.-S. Sewerin Pawlowsky, Joachimsthalstr., eig. H. 3—5.

Veterinäre:

Gouv.-Veterinär: Hofrath J. Jürgenson, Rüststraße, Haus Kühne 314. 11—2.
Veterinäre: Hofrath u. R. J. Mey, Riesenkampfstr., Schlachthaus 227. M. Ljubarski, Schlachthaus.
Veterinär-Feldscherer: Apfelbaum, Riesenkampfstr., H. Karring 170.

Apotheker und Apotheken:

Lehbert, R., am großen Markt, H. Burchardt 233.
Fick, Richard, Nicolaistr., eig. H. 502.
Bienert, E., Königsstr., eig. H. 451.
Oppermann, Hugo, Lehmpf., eig. H. 575.
Oppermann, H., Filiale in Catharinenthal für die Badezeit, Stiftstr., H. Wellberg 147.
Linde, Ecke der gr. Rosenkranz- u. kl. Pernauschen Str., H. Malm 145.
Scheibe, R., gr. Jurjewsche (Dörptsche) Straße, H. Birck 337
Roßner in Baltischport.
Ellrich in Haggers.
Coll.-Rath Dr. Kusmanoff in Rappel.
Sarmo in Kegel.
Johannson in Kosch.
Järban in Kusal.
Mähle in Nissi.
Debio in Wesenberg.
Raikas in Jewe.
Schmidt in Maholm.
Schmidt in Klein-Marien.
von Harder in Simonis.
Abramson in Merrekülll u. Hungerburg.
Brasche in Weißenstein.
Kossow in Ampel.
Stein in Marien-Magdalenen.
Steinhausen in Turgel.
Stein in St. Johannis.
Bergfeldt in Hapsal.
Maitus in Goldenbeck.
Sternfels in Leal.
Jesper in Merjama.
Apotheke bei der Dago-Kertellschen Tuchfabrik. (Verw.: Prov. Scheffel).

Hebammen:

Frau Bienert, Makerstr., H. Corinth 355.
„ Christjansen, Obere Canalstr., eig. H. 411.
„ Einehr, Mauerstr., (zw. Lehm- u. Karripf.) H. Desen 392.
„ Eisler, Goldschmiedestr., H. Kurberg 558.
„ Fick, Gonsiorstr., H. Engelberg, 278.
„ Freyberg, Langstr., H. Behrens 120.
„ Gontscharenko, Neugasse, Haus Spiegel 344.
„ Graufeld, Karristr., H. Knüpffer 448.
„ Hansen, alte Poststr., H. Adelheim 458.
„ Jacobson, Heiligengeiststraße, Kirchenhaus.
„ F. Jantzen, kl. Strandpf., eig. Haus 364.
„ Jegorow, Coll. allg. Fürsorge, Kirchhofstr. (b. d. br. Sandstr.) 25.
„ Laasi, Klosterstr., H. Baron Uexküll 44/2.
„ Lintrop, Ecke Lehm- u. Mauerstr., H. v. Kotzebue 402.
„ Mehlmann, Bahnhofstr., Haus Andresen 355.

Berichtigung: S. 54, Zeile 1 v. o.

Die Sprechstunden des Dentisten A. v. Ritter, Lehmstraße, Haus Puewsky 409, sind von **9—1** und von **3—6**. Außerdem an Sonntagen von **3—4**.

Frl. Muscat, Narvsche Str., Haus Burmeister 417.
Frau Niemann, Baltischportsche Str., H. Schneider 254. Werktäglich Süsternstr., H. Dordett 75. 5—6.
„ M. Orlow, ältere Kreishebamme, Rüststr, Stadthaus 8.
„ Palm, gr. Arewjewstr., H. Sassi 419.
„ Paul, Schmiedestr., H. Stahlberg 497.
„ Paulson, Dom, Karlskirchenhaus 64.
„ Pritzel, Kaufmannstr, H. Jannow 66.
„ Reimann, kl. Jurjewsche Straße, H. Spiegel 396.
„ Reinwald, große Jurjewsche (Dörptsche) Str, H. Dietzel 335.
„ Reisberg, Tatarenstr., H. d. Nicolai-Kirchen-Armen-Asyls 120.
„ Rosenthal, gr Rosenkranzstr., H. Rogge 158.
„ Schwartz-Schultz, Fischermaistr., H. Schaal 229.
„ Sorokin, Koppelstr., H. Korbmann 76 B. 11—1.
„ Steinbach, kl. Arewjewstr., eig. Haus 304.
„ Thalheim, gr. Rosenkranzstr., H. Salzmann 160.
„ Thamberg, Pferdekopfstr., H. Baron Dellingshausen 81 A.
„ Tommingas, Tatarenstr., H. Rechtlich 106.
„ Treuhof, Neugasse, H. Reuter 343.
„ Treuhold, Langstr. H. Spiegel 202.
„ T. Ummer, gr. Pernausche Str., H. Meybaum 447.
„ B. Volkmer, jüng. Kreisheb., Ecke der kl. Karri- u. Mauerstraße, H. Hagen 398.

Massеur:

C. F. Schüldt, gr. Karristr., Haus Florell 400.

Massеusen:

Fr. Th. Frey, Fischermaistr., H. Jensen 163 (104) (gegenüber Kopisowsky) 12—3. Anmeldungen werden auch empfangen in d. Apotheke v. Lehbert.
Fr. A. Hamann, Mundtenstr., H. Riesenkampff 169. 2—4.
Fr. A. Henrikson, Antonisberg 79, Qu. 1. 3—4.
Fr. M. Cavé, Langer Domberg. H. Thomson 50. 2—5.
Städtische Desinfections-Anstalt (Neugasse, Stadthaus 349). Entgegennahme von Sachen zum Desinfeciren: Freitags 6—8.

Aerzte in den Kreisstädten.

In Wesenberg.

Wesenbergscher Kreisarzt: (stellv.) Dr. v. Hirschhausen.
Wesenbergscher Stadtarzt: J. Rudnitzski.
Freipr. Aerzte: Coll.-Rath E. Pezold. Dr. E. Hoffmann. Staatsrath Voß.
Kreis-Veterinärarzt: Tit.-Rath M. Treumann.

In Weißenstein.

Weißensteinscher Kreisarzt: Coll.-Rath Dr. Maurach.
Stadtarzt: C.-Rath Dr. W. Grohmann.

In Hapsal.

Hapsalscher Kreisarzt (stellv.): Arzt S. P. Rossinewitsch.
Stadtarzt, zugleich Director d. Hapsalschen Abth. d. Gefängniß-Comités: Hofrath Dobroslawsky.
Badearzt: Hofrath Dobroslawsky.
Freipractisirende Aerzte: Abels, Coll.-Rath Hoffmann.
Hospital des Dr. v. Gernet.
Arzt: Dr. R. v. Wistinghausen, 3—4 u. für Arme 12—1.
Kreis-Veterinärarzt: Tit.-R. G. Mick.

In Baltischport.

Stadtarzt: C.-Rath u. R. Dr. Ed. Fick.
Aerzte in den Kreisen:
1. Haggers: Arzt Collins.
2. Rappel: C.-Rath Dr. Kusmanoff.

3. Kosch: Arzt Lezenius.
4. Pastk: von Glov.
5. Kolk: Arzt Hörschelmann.
6. Jewe: Dr. Sachsendahl.
7. Kl.-Marien: Dr. Tomberg.
8. Simonis: Arzt von Baer.
9. Port-Kunda: Dr. Luig.
10. Krähnholm: Dr. Hoffmann u. Arzt Sommer.
11. Hungerburg: Arzt Salzmann.
12. Ampel: Arzt Kupffer.
13. Mar.-Magdal.: Arzt Waldner.
14. Turael: Arzt Ernst Utt.
15. Leal: Arzt Louis Haudelin.
16. Merjama: Dr. Hoffmann.
17. Dago: Dr. Masing.
18. Abdma auf Dago: Arzt Normann.

5) Bau-Abtheilung

Chef ders.: Wirkl. Staatsrath u. R. R. G. Knüpffer (gr. Karristraße, eig. Haus 448. 9—10).
Gouvern.-Architekt: Staatsr. u. R. R. E. Bernhard (Langstr., eig. H. 102. 10—11, im Sommer 12—1).
Jüng. Gouv.-Arch.: Hofr. N. A. Cheraskow (Langstr., H. Bernhard 102. 10—11).
Jüng. Ingen.: vacant.
Geschäftsf.: Coll.-Ass. C. F. Febst.
Kanzlist: C. M. Franzkewitsch.

B. Die unter der Gouvernements-Regierung stehenden Administrations- und Polizei-Behörden und Autoritäten.

1) Auf dem Lande:

Bauer-Commissäre für das Gouvernement Ehstland.

Revaler Kreis:
Coll.-Secr. K. N. Ossipow (Lindenstraße, H. Oldekop) u. Coll.-Ass. M. P. Paul.

Wesenbergscher Kreis:
Tit.-Rath W. J. Kolobow u. Hofr. P. Muffel.

Weißensteinscher Kreis:
J. W. Dunzow.

Hapsalscher Kreis:
Coll.-Ass. D. G. Wareß, Coll.-Ass. P. J. Kartaschew u. K. K. Teirich.

Verzeichniß der Grenzen der Districte für die Bauer-Commissäre in Ehstland.

I. Hapsalscher Kreis.

1) Dagoscher District (Sitz in Dago).
Commissär: Coll.-Ass. P. J. Kartoschew.
Kirchspiele: Dago u. Worms.

2) Hapsalscher District (Sitz in Hapsal).
Commissär: Coll.-Ass. D. G. Wareß.
Kirchspiele: Nuckö, Pönal, Röthel, Martens u. Goldenbeck.

3) Lealscher District (Sitz in Leal).
Commissär: K. K. Teirich.
Kirchsp.: Leal, Kirrefer, Michaelis, Karusen, Hanehl-Werpel, Fickel u. Merjama.

II. Revalscher Kreis.

1) Revalscher District (Sitz in Reval, Lindenstr., Haus Oldekop).
Commissär: Coll.-Secr. K. N. Ossipow.
Kirchsp.: Matthias-Kreuz, Kegel, Jürgens, Jeglecht, Johannis u. Kusal.

2) Rappelscher District (Sitz in Rappel).
Commissär: Coll.-A. M. P. Paul.
Kirchspiele: Nissi, Haggers, Rappel, Jörden u. Kosch.

III. Weißensteinscher Kreis.

1. Weißensteinscher District (Sitz in Weißenstein).
Commissär; J. W. Dunzow.

Kirchspiele: Ampel, Turgel, Weißenstein, St. Petri u. Annen, St Matthäi, Johannis, Marien-Magdalenen.

IV. Wesenbergscher Kreis.

1) Wesenbergscher District (Sitz in Wesenberg).

Commissär: T.-R. W. J. Kolobow.

Kirchspiele: Catharinen, Haljal nebst dem Gute Addinal im Maholmschen Kirchspiele, Wesenberg, Klein-Marien, Jacobi u. Simonis.

2) Jewescher District (Sitz in Jewe).

Commissär: Hofrath P. Muffel.

Kirchspiele: Maholm (ohne Addinal), Luggenhusen, Jewe, Isaak und Waiwara.

Die Kreis-Polizeiverwaltungen:

1. Revalsche Kreis-Polizei.

(Luisenthalstr., H. Baron Toll (bei d. Karlskirche) 140, Qu. 11.

Geschäftszeit: von 10—3 Uhr.)

Kreischef: Coll.-Ass. u. Ritter Graf Al. Ferd. Rehbinder (H. Baron Toll 140).

Aelt. Gehilfe dess.:
Tit.-Rath u. Ritter W. Timofejew (Dom-Boulevard, H. v. Nottbeck 244).

Jüngere Gehilfen:
1. District: Tit.-Rath u. Ritter Anikejew.
2. District: C.-Ass. O. F. v. Malsch (H. Baron Toll 140, Qu. 11, Privatadr.: Hospitalstr. (b. d. br. Sandstr., H. v. Malsch 247)
3. District: Coll.-Ass. u. R. A. A. Schpanow.

Secr.: Tit.-Rath u. R. K. Walden.

Tischvorsitzer: (stellv.) M. Woljanski u. Coll.-Secr. P. N. Pachomow.

Registrator: (stellv.) Meschkowski.

Kanzleibeamte (miethw.): Hollmann, Schtschepetowski, Podolski, Grenquist u. J. Michailow.

Polizei-Aufseher in Baltischport: (stellv.) S. W. Wassiljew.

2. Wesenbergsche Kreis-Polizei.

Kreischef: Coll.-Rath u. R. Alex. Kir. Sawtschenko-Belski.

Aelt. Gehilfe dess.: Coll.-Rath und Ritter G. v. Ramm.

Jüngere Gehilfen:
1. District: G.-S. K. Monkewitsch.
2. District: Coll.-Secr. Brandt.
3. Distr.: C.-S. u. R. J. N. Utkin.
4. District (Hungerburg): C. Baron Schilling.

Secr.: Coll.-Ass. Michailowski.

Tischvors.: Gouv.-S. L. Parnickel u. Coll.-Reg. A. Peterson.

Registrator: Ref.-Garde-Stabs-Capt. K. F. Ogarew.

Pristaw in Krähnholm: J. Rennebaum.

Stellv. Polizeiaufseher in Wesenberg: Steinfeld.

3. Weißensteinsche Kreis-Polizei.

Kreischef: Staatsrath u. R. Nik. Den. Stankewitsch.

Aelt. Geh. dess.: Coll.-A. Ed. Louis.

Jüngere Gehilfen:
1. Distr: C.-A. F. Bar. Stackelberg.
2. Distr.: Coll.-Ass. R.-Lieut. A. Baron Wrede.

Secretair: Gouv.-S. N. Rajewski

Tischvorsitzer: (stellv.) Coll.-Reg. C. Meri. B. L. Milkowski.

Registrator: J. Molnik.

4. Hapsalsche Kreis-Polizei.

Kreischef: Coll.-Ass. u. R. Nik. Nik. Gräschischtschew.

Aelt. Geh. dess.: C.-Ass. u. R. A. P. Kolibrin.

Jüngere Gehilfen:
1. District: Reserve-Lieut. Coll.-S. W. Michailow.

2. District: Hofrath Bar. Arth. Maydell.
3. District: Stabs-Capt. Coll.-Ass. u. R. G. Girin.
4. District: Coll.-Ass. u. R. C. Bresinski.

Secretair: (stellv.) Gouv.-Secr. A. Rajewski.

Tischv.: F. Wantschikow u. Tit-Rath A. Blagowidow.

Registrator: (stellv.) Coll.-S. G. Johannson.

Kanzleibeamter: Gouv.-Secr. Magdalinski.

Polizei-Pristaw in Hapsal: A. Schmidt.

2) In den Städten.

Reval.

Stadt-Waisengericht.

(Rathhaus, jeden Mittwoch 12—3.)

Präsident: Stadth. J. v. Hueck (Breitstraße, H. v. Hueck 21).

Glieder: J. Hoeppener, M. Oldekop, A. Meyer, W. Demin.

Secretair: R. Höppener (Rüststr., H. v. Riesemann 236. Montags, Dienstags, Mittwochs u. Freitags 10—11).

Die Steuer-Verwaltung.

(Dom, Schulgasse, Dom-Gildeh. 8. 10—2.)

Präses: L. Daugull (Antonisberg, Sackgasse, H. Busch 85).

Glieder: M. Gawrilow. T. Soans.

Schriftführer: P. Stolfoth.

Buchhalter: C. Anderson.

Buchh.-Geh.: A. Kruberg.

Paß-Expeditor: P. Archarow.

Kanzlisten: A. Krick. C. Mathiesen.

Ministerial: H. Ratassepp.

Das Schwarzenhäupter-Corps.

(Langstraße, eig. Haus 193.)

Erkorene Aelteste:
Reinhold Malmgren, Rittmeister.
Georg Meyer.
Hugo Goensen.
G. Florell.

Die große Gilde.

(Langstraße, eig. Haus 145/64.)

Aeltermann am Wort: C. Baron Girard de Soucanton.

Die St. Canuti-Gilde.

(Langstraße, eig. Haus 190.)

Aeltermann am Wort: R. Schröter.

Die Domgilde.

(Dom, Schulgasse, eig. Haus 8.)

Aeltermann: F. Holm.

Beisitzer: L. Daugull.
W. Vorstät.

Revalsche Stadt-Polizei-Verwalt.

(Rüststraße, Stadthaus 220 u. 221.)

Polizeimeister: Coll.-Secr. u. R. Wilhelm Jermolajewitsch Nieländer (Rosenkranzstr., H. Nieländer 161, Sprst. in der Polizei-Verwaltung v. 7½—9½ Uhr Morgens u. v. 12—3 Uhr Mittags).

Secretaire: Coll.-S. A. J. Nickeborn u. (stellv.) R. Otschakow.

Tischvorsteher: P. Jgruschkin.

Kanzlist: Coll.-Reg. V. Sokolow.

Pristaw bei der Stadtpolizei: (stellv.) A. Michailow (Rüststr., Polizeigeb.).

Pristaw d. I. Stadtth.: G.-S. J. Janitz (gr. Fischermaistr., H. Janitz 167).

Dessen Geh.: M. Schpanow (kl. Fischermaistr., H. Mühlberg 92).

Pristaw d. II. Stadtth.: Gouv.-Secr. N. Ostroshnikow (Narvsche Str., H. Thamm 250).

Dessen Geh.: R. G. Trompet (Narvsche Str., H. Dementjew 24).

Pristaw d. III. Stadtth.: K. Bachtejew (gr. Arewjewstr., H. Sassi 419).

Dess. Geh.: A. Allas (gr. Arewjewstr., H. Bette 503).

Pristaw d. IV. Stadtth.: Coll.-Ass. A. Pawlow (Ecke der br. Sand- u. gr. Pernauschen Str., H. Grau 366).

Dessen Geh.: P. Hischnjakoff (br. Sandstr., H. Johannson 211).
Pristaw d. V. Stadtth.: J. Troitzky (Baltischportsche Str., H. Dietrich 252).
Dessen Geh.: (stellv.) M. Schuchtin (Alimannstr., H. Tosio 228).
Pristaw d. VI. Stadtth.: Coll.-Reg. K. Allas (alte Poststr., H. Cederhilm 462).
Dess. Geh.: N. Iwanow (Schmiedestr., H. Gieß 492), R. Saar (alte Poststraße, H. Glehn 463).

Hapsal.

Das Stadt-Waisengericht.

Präsident: L. Holmberg.
Glied a. d. Kfm.-St.: G. Kapper.
Glied a. d. Bürger-St.: A. Jacobson.
Glied a. d. Handw.-St.: P. Anderson.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Th. Büll.
Beisitzer: C. Jacobson.
C. Brandt.
Schriftf.: Hofrath J. Mühlenkamp.

Bürgerältermann:

Kaufmann A. Jacobson.

Kaufmannältester:

vacant.

Kirchenvorsteher:

J. L. Michelsen. R. von Gernet.

Polizei:

Polizei-Pristaw: A. Schmidt.

Weißenstein.

Das Stadt-Waisengericht.

Präsident: Stadthaupt G. Weber.
Glieder: Apotheker O. Brasche, Kaufmann H. Kull, R. Findeisen.
Secretair: Coll.-Secr. J. Schroeder.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: C. Raas.
Glieder: A. Oehren, R. Findeisen.
Schriftführer: A. Luik.

Die Lazareth-Verwaltung.

Das Stadtamt.
Stadtarzt: Dr. Grohmann.
Aufseher: Ed. Jürgen.
Jüngerer Kreis-Discipel: Ed. Jürgen.

Wesenberg.

Das Stadt-Waisengericht.

Präsident: Stadtrath C. Weberg.
Glieder: A. Sidron, J. Naermann u. D. Lallberg.

Kirchhofsvorsteher:

Des lutherischen Kirchhofes: C. Weberg.
Des griechisch-orthodoxen Kirchhofes: D. Jurkow.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Iwan Rosnikow.
Beisitzer: Aug. Malmberg.
— J. Krupp.
Schriftführer: C. Weberg jun.

Lazareth-Verwaltung.

Das Stadthaupt, C. Weberg, der Stadtarzt, Dr. v. Hirschhausen.

Baltischport.

Das Stadt-Waisengericht.

Vorsitzer: N. Demin.
Glieder: P. Michelson.
C. Grönholm.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: G. Hinrichson.
Beisitzer: P. Soerensen.
J. Streimann.
Buchhalter: G. Kasemetz.

Kirchenvorsteher:

der lutherischen St. Nicolai-Kirche: Apotheker C. Endelin u. P. Soerensen.
der orthod.-russ. St. Georgien-Kirche: Hausbesitzer W. Smirnow.

III.

Die Verwaltungs-Organe der Städte nach der neuen Städte-Ordnung.

1. Die Gouvernements-Session in Stadtangelegenheiten.

(Schloß.)

Präses: Der Gouverneur.
Glieder: Der Vice-Gouverneur.
Der Dirigirende des Cameralhofs.
Der Procureur des Bezirksgerichts.
Das Stadthaupt von Reval.
Der vom Ministerium designirte Stadtv. N. v. MyllerRautenfeld.
Secretär: Tit.-Rath u. R. S. K. Rebrow.

2. Für Reval.

a) Die Stadtverordneten-Versammlung.

1893—1896.

R. v. Antropoff. E. Bätge. O. Benecke. L. Berting. G. Birck. J. Burland. K. Christiansen. E. Debio. W. Demin. A. Eltz. H. Engelberg. E. Erbe. M. Espenberg. J. Fischer. G. Florell. D. Galuschin. M. Gawrilow. E. Baron Girard de Soucanton. M. Gorschkow. C. Gräbner. Chr. Großmann. G. Hamann. A. Hahn. P. Heil. H. Hindreus. A. Höppener. J. Höppener. Edw. v. Hörschelmann. A. v. Howen. J. v. Hueck (Stadth). A. Isberg. Th. Jacobson. Ed. Johannson. J. Kesler. G. Kleesmann. J. Kurnim. Fr. Langeberg. Chr. Luther. H. Baron Maydell. Alex. Meyer. A. Moller. N. v. Myller. A. Närmann. E. v. Nottbeck. A. Rüchtern. K. v. Ritter. D. Sfawinow. T. Saarmann. N. Schmidt. N. Schröter. G. Siispol. W. v. Straelborn. N. Thamm. P. Treumann. J. Wasmuth. R. Weiß. P. Wellberg. J. Winogradow. Deputirter der Rechtgläubigen Geistlichkeit Priester K. Tisik.

Candidaten: W. Adamson. W. v. d. Borg. A. Braun. R. Fick. J. Haller. J. Herms. J. Kork. H. Nickeborn. R. Baron Rosen. F. Siefarth. G. Steinberg. Th. Tosto. J. Wannari. Fr. Baron Wrangell.

b) Das Stadthaupt.

J. v. Hueck (Breitstr., eig. Haus 21).

c) Präsidirender in den im Art. 120 der Städteordn. vorg. Fällen:

Stadtverord. E. Baron Girard de Soucanton.

d) Das Stadtamt.

(Rathhaus, Sitzungen Montags u. Donnerstags von 1 Uhr an)

Präses: Stadthaupt J. v. Hueck (Breitstr., eig. H. 21).
Mitglieder: Stellvertr. d. Stadthaupts E. Bätge (Langstr., eig. H. 100). P. Wellberg Catharinenthal, (Stiftstr., eig. H. 147). Tit.-Rath E. Erbe (Breitstr., eig. H. 140). A. v. Howen (Antonisberg, eig. H. 75).
Stadt-Secr.: Coll.-Secr. O. Benecke (Nikolaistr, Haus v. Husen 547).

e) Kanzlei des Stadtamtes und der Stadtverordneten-Vers.

(Rathhaus.)

Geschäftsführer: F. Grube.
Kanzlisten: C. Jucum, C. Treu, H. Sardes.
Expeditor: F. Wachtrik.
Ministerial: H. Beckmann.

f) Die Executiv-Commissionen.

Oekonomie-Amt.

Präses: Stadtrath E. Erbe.
Mitglieder: Stadtverordnete: E. Debio. E. v. Nottbeck. A. Meyer. K. v. Ritter. N. Schmidt. J. Wasmuth.
Verwalter d. Stadtgüter: K. v. Ritter.
Wachtmeister: Usthal.

Gonsior-Stiftung
(ressortirt dem Oekonomie-Amt).
Curatorium: Präses: Stadtrath Erbe.
Mitglieder: Pastor A. Haller. Pastor Luther. A. Elfenbein. Wirkl. Staatsrath Dr. Falck. Staatsr. Dr. Haller. Dim. Gymnasialdirector Wirkl. Staatsr. A. Berting. Coll.-Rath A. Armsen. Dr. A. Bätge. Aelterm. R. Schröter. R. v. Antropoff.

Bau- und Wege-Commission.

Präses: Stadtrath A. v. Howen.
Mitglieder: Stadtverord.: L. Berting. R. Schröter. A. Hahn. G. Birck. Ch. Luther. H. Baron Maydell. R. Thamm.
Stadting. C. Jacoby im Stadtamte tägl. 1—3, Privatadr.. Johannisstr., v. d. Karripforte, eig. H. 581).
Oberaufseher, zugl. Zahlm.: Roß.

Hafen-Commission.

Präses: Stadtrath Erbe.
Mitglieder: Stadtverord.: C. Baron Girard de Soucanton. Ch. Luther E. Debio. A. Hahn. W. Demin. C. Gräbner. Stadting. C. Jacoby.
Hafenaufseher u. Ordnungsaufseher f. den Verkehr auf d. Brücken: F. Tröll.

Quartier-Commission.

(Breitstr., Stadth. 88. 10—2.)
Präses: Stadtrath P. Wellberg.
Mitglieder: Stadtverord.: R. Thamm. J. Wasmuth. v. Antropoff. H. Hindreus.
Geschäftsführer: A. Anderson.
Wachtmeister: Treumann.

Gas- und Wasser-Commission.

Präses: Stadtrath, stellv. Stadthaupt C. Bätge.
Mitglieder: Stadtverordnete: John Höppener. R. Schmidt. H. Baron Maydell. R. Schröter. Stadting. C. Jacoby.
Betriebsdir.: Ing. Trompeter (Materialienstr., Gas- u. Wasserwerkgeb. 251. 10—3, 5—7).
Buchhalter: R. Fohlmeister.
Cincass.: Linden u. A Hamann.
Maschinenmeister: Reimann, Adamson, Reisberg.

Promenaden-Commission.

Präses: Stadtrath, stellv. Stadthaupt C. Bätge.
Mitglieder: Stadtv.: R. Schmidt. J. Fischer. C. v. Rottbeck. A. Isberg.
Stadtgärtner: H. Walcker.

Siechen-Commission.

Präses: Stadtrath A. v. Howen.
Mitglieder: Stadtverord.: A. Moller. W. Demin. R. Weiß. R. Thamm.
Aufseher d. Johannis-Siechen-Anstalt: Rinkel.
Aufseher der Stadt-Siechen-Anstalt: Heinrichsen.

Feuerlösch-Commission.

Präses: Stadtrath P. Wellberg.
Mitglieder: Stadtv.: R. Schröter. H. Engelberg. J. Winogradow. J. Fischer. C. Christiansen.
Aufseher d. Spritzenhauses (gleichz. d. Markthalle) u. Oberzugführer der Communal-Feuerwehr: A. Muscat.
Spritzenmeister: A. Piemsen.

Central-Abschätzungscommission

Präses: stellv. Stadthaupt C. Bätge.
Mitglieder: Stadtv.: J. Hoeppener. C. Christiansen. A. v. Howen. J. Kesker.
Schriftführer: C. Lippe.

Bezirks-Abschätzungscommissionen.

1. Bezirk (1. Stdtth.): C. Bachmann, C. Kopijowsky W. Kinijew, J. Grabby P. Heil, J. Pajus.
2. Bezirk (2. Stdtth.): A. Martinsen,

H. Engelberg, J. Kattler, F. J. Christiansen, N. Wilcken, N. Schmidt.
3. Bezirk (3. Stdtth.): G. Birck, A. Brommig, W. Iwanow, J. Korablew, W. Bratynkin, T. Sacharow.
4. Bezirk (4. Stdtth.): Chr. Großmann, G. Kleesmann, O. Nieberg, W. Wieckmann, J. Kasparson, G. Kurnim.
5. Bezirk (5. Stdtth.): J. Wasmuth, A. Hahn, J. Kork, C. Romm, A. Sörensen, H. Eltz.
6. Bezirk (6. Stdtth.): G. Florell, C. C. Hartmuth, C. Katzmann, N. Schröter, J. Schiemann, G. Greim.

Sanitäts-Commission.

Präses: Stadthaupt J. v. Hueck.
Mitglieder: Stadtphysikus Dr. Hoffmann, Stadtverordn. K. v. Ritter, A. v. Howen, J. Fischer.
Sanitätsarzt: Dr. W. Heidenschild.
Schriftführer: Dr. W. Heidenschild.

Sänitäts-Assistenten:

I. Stadttheil: Martinsen, Heyl, Gienemann, Pajus.
II. Stadttheil: Engelberg, Schwan, Kattler.
III. Stadttheil: Birck, Riesmer, Porre, Birkenberg, Wirtberg.
IV. Stadttheil: v. Ritter, Mähle, Johannson, Steinberg.
V. Stadttheil: Kork, Neu, Waßmuth, Beth, Isberg, Hahn, Paulberg, Daugull.
VI. Stadttheil: Hartmuth, Romberg, Greim, Müller.

Preis-Bureau.

Präses: Stadth. J. v. Hueck.
Mitglieder: Stadtverord. A. v. Howen. Ch. Luther. C. Dehio. G. Florell. A. Moller. J. Wasmuth.
Schriftführer: F. Grube.

Handelsdeputation.

Kaufl. A. Nüchtern. H. Hindreus. N. Thiel. J. Tobies. E. Groré. L. Schoppe. M. Gorschkow.
Secretair: H. Paucker.

Budget- u. Revisions-Comm.

Präses: Stadtrath A. Höppener.
Mitgl.: Stadtv. C. Gräbner. E. v. Nottbeck. A. Meyer. Th. Jacobson. E. Hörschelmann. N. Schmidt. J. Höppener. D. Ssawinow. D. Galuschin.
Revidenten des Gas- u. Wasserwerks: R. Weiß. E. Johannson. A. Moller.

Commission zur Repartition der Krons-Immobiliensteuer.

Präses: Stadtht. J. v. Hueck.
Mitglieder: Für den I. Stadttheil: die Hausbesitzer Bachmann u. Eylandt. F. d. II. Sadtth.: d. Hausb. Närmann u. Engelberg. F. d. III. Stadtth.: d. Hausb. Hamann u. Gorschkow. F. d. IV. Stadtth.: die Hausbesitzer Burlandt u. Kurnim. F. d. V. Stadtth.: d. Hausb. Treumann u. Eltz. F. d. VI. Stadtth.: d. Hausb. Fischer u. Florell.

Städtische Delegirte:

In das Collegium der allg. Fürsorge: Stadtverordneter L. Berting.

g) Technisches Bureau.

(Rathhaus.)

Stadt-Ingenieur: C. Jacoby (täglich v. 1—3 im Stadtamt, Privatadr.: Johannisstr., v. d. Karripforte, H. Jacoby 581).
Stadt-Revisor: A. Mickwitz (Antoniesberg, H. v. Hoven 75. 9 U. M.).

h) Verschiedene städt. Beamte.

Stadtarchivar: G. v. Hansen (Rüststr., H. Dr. Frese 223).
Stadtphysikus: Dr. Hoffmann.
Städt. Sanitätsarzt: Dr. W. Heidenschild.

Stadtchirurg: R. Feldhuhn.
Buchhalter d. Stadtkasse: J. v. Husen.
Kassirer d. Stadtkasse: O. Nieberg.
Stadt-Wracker: R. Krich.
Stadtförster: F. Müller.
Stadtuhrmacher: C. Romm.
Marktinspector: O. Strecker.
Dessen Gehilfe: J. Wei.
Buchhalter d. Comptoirs z. Einhebung d. Lastengelder v. d. Schiffen u. d. Procentst. v. d. Waaren: W. Kirschmann.
Stadtauctionator: (stellv.) E. Erdmann (Kloster, H. Wagner 53).

i) Städtisches Schlachthaus.

(Riesenkampfstr., Stdth. 227).
Inspector: Veter. Hofr. J. Mey (Schlachth.)
Dessen Gehilfe: (stellv.) Veterinair M. Lubarsky.
Kassirer, zugl. Buchhalter: Hofrath E. Meder.
Dessen Gehilfe: E. Jacobson.
Aufseher: G. Apfelbaum.
Maschinist: Ch. Horstmann.
Feldscheer, zugl. Wäger: L. Grünthal.

3. Für Hapsal.

a) Die Stadtverordneten-Versammlung.

G. Matwei. J. Michelsen. L. Holmberg. P. Anderson. G. Hoffmann. J. Bedmann. A. Berg. W. Zentifolio. J. Mirsalis. A. Messer. G. Nörmann. A. Jacobson. G. Kapper. M. Werro. H. Nieberg. G. Hollberg. W. Welthoff. C. v. Gloeckner. C. Teffel.

b) Das Stadthaupt.

J. L. Michelsen.

c) Das Stadtamt.

J. Michelsen, Stadthaupt. G. M. Matwey. (stellv. Stadth.) A. K. Messer.
Stadt-Secr.: A. Berg.

Quartier-Commission.

H. Reinwald. G. Kapper. M. Werro.

Hospital-Commission.

Dr. G. Hoffmann. P. Anderson.

4. Für Weißenstein.

a) Die Stadtverordneten-Versammlung.

J. Adamson. A. Adamson. K. Differt. R. Findeisen. N. Grube. A. Jacoby. M. Koik. H. Kull. O. Kull. F. Lebedeff. L. Lemberg. A. Limberg. W. Michelsen. D. Müller. J. Nubian. R. Ottenberg. C. Raas. A. Rohde. F. Schütz. J. Schroeder. A. Seidelberg. A. Stamm. G. Weber.

b) Das Stadthaupt.

G. Weber.

c) Das Stadtamt.

Präsident: G. Weber, Stadthaupt.
Glieder: stellv. Stadth. A. Adamson.
Stadt-Secr.: J. Schroeder.

Handelsdeputation:

K. Kull, M. Koik.

5. Für Wesenberg.

a) Die Stadtverordneten-Versammlung.

W. Alexejew. J. Brandt. C. v. Bremen. N. Dehio. E. Didwig. Jw. Duschkin. H. Ebrock. Alfr. Ellram. Dr. v. Hirschhausen. Dr. Hoffmann. H. Huuck. E. Jegorjew. D. Jurkow. G. Kuhs. W. v. Malsch Fr. v. Muldau. J. Naermann. Dr. E. Pezold. J. Rosnikow. E. v. Samson. O. Tiwas. C. Weberg.
Candidaten: Steinberg. Trellin. Stepanow. Becker. Schmidt.

b) Das Stadthaupt.

C. Weberg.

c) Das Stadtamt.

N. Dehio. C. Weberg, Stadth. Fr. v. Muldau.
Substitute: v. Somson u. Naermann.
Stadt-Secr.: Sokolow.

Handelsdeputation.

W. Trellin. Naermann. Sokolow.

Krons-Steuer-Repartitions-Commission.

Naermann. v. Muldau Jürgenson.

Bau-Commission.

Naermonn, Modi, Ebrock.

Quartier-Commission.

Weberg, Becker, Steinberg.

Hospital-Commission.

Dr. v. Hirschhausen, Dr. Pezold, Rosnikow.

Wege-Commission.

Didwig, Buhre, Modi.

Sanitäts-Commission.

Dr. Voß, Dr. Petzold, Dr. v. Kirschhausen. Dehio.

Revisions-Commission.

Dr. v. Hirschhausen, v. Samson Ellram.

Verwalter des Stadt-Waldes.

Ellram u. Huuck.

Verwalter der Stadt-Weide.

Kuhs u. Friedrichs.

6. Für Baltisch-Port.

a) Versammlung der Bevollmächtigten.

N. Demin. K. Grönholm. Th. Fabian. G. Hinrichsen. P. Michelson. J. Sepp. P. Sörensen. J. Streimann. J. Polewitz. O. Uhl. J. Wentzel. Th. Willmer.

Candidaten: M. Janberg. J. Aring. W. Maddisson.

b) Stadtältermann.

N. Demin.

c) Gehilfen desselben.

P. Sörensen und J. Streimann.

d) Vorberathungs-Commissionen:

Vorsitzer der Commissionen: Der Stadtältermann.

Für Bau- und Wege-Angelegenheiten.

Th. Fabian. P. Sörensen. J. Wentzel. Th. Willmer.

Für Schul-Angelegenheiten.

E. Sokolowski. O. Uhl.

Für Immobilien-Taxations-Angelegenheiten.

Th. Fabian. K. Grönholm. M. Janberg. J. Streimann.

Handelsdeputation.

A. Adler. K. Grönholm. J. Polewitz.

IV.

Das Collegium allgemeiner Fürsorge.

(Kirchhofstraße, bei der br. Sandstraße, 25.)

Session.

Präses: Der Gouverneur.
Gl.: Der Ehstld. Ritterschs.-Hauptm.
Perm. Mitgl.: Staatsrath N. v. Myller.
Delegirter der Stadtverwaltung: Stadtverordneter L. J. Berting.

Kanzlei:

Geschäftsf.: (stellv. Iwan Iw. Loß. Buchh.: Beamter d. Kanzlei d. Gouv. M. Schutow.

Beamte bei den Anstalten des Collegii allg. Fürsorge.

Oberarzt: Arzt T.-R. E. J. Kobsarenko.
Aufseher d. Hosp.: (stell.) Coll.-Secr. F. Mikow.
Dessen Gehülfe: Carl Woormann.

Jüngerer Arzt: Coll.-R. u. R. L. Karstens.
Außeretatm. Arzt: Coll.-R. u. R. Dr. O. Hoeppener.
Apotheker: Provisor Richard Scheibe.
Schriftf. des Hosp.-Comptoirs und des Verwaltungsraths: A. Kikaion.
Curator des Hospitals: Kaufmann R. W. Korablew.
Feldscherer: C. Kalisma.

Dem Collegium allgemeiner Fürsorge unterstellt:

Der Verwaltungsrath der Gouvernements-Krankenanstalten.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder: der Revalsche Kreis-Mil.-Chef.
Das permanente Mitglied des Collegii allgem. Fürsorge.
Der ehstl. Medicinal-Inspector.
Der Oberarzt d. Anstalten d. Collegii.
Das Stadthaupt.

V.

Das ehstländische evangelisch-lutherische Consistorium.

(Dom, Ritterhaus 39. 12—2)

Präses: Kammerh. Bar. E. v. Maydell.
Vice-Präses: der General-Superintendent L. Hörschelmann.
Weltliche Assessoren:
Coll.-Secr. E. Graf Igelstroem.
Kreisdep. Tit.-R. R. Baron Rosen.
Geistliche Assessoren:
Propst W. Kentmann, Pastor zu Kusal.
Propst W. Girgensohn, Pastor zu Nuckoe.
Secr.: Cand jur. R. v. Hueck.
Notär: vacant.
Die unter das ehstländische Consistorium sortirenden Prediger.

Die Ritter- und Dom-Kirche:

Oberpastor: Gen.-S. L. Hörschelmann (Domkirchenhaus 43).
Diaconus: Hermann Hesse (Dom, Douglasstr., Domkirchenhaus 44. 10—12).

Die ehstn. Dom-Karls-Kirche:

Pastor: Joh. Heinr. Brasche (Dom, Karlskirchenhaus 64).
Pastor-Adjunct: Osc. Tomberg (Dom, Schulstr., hinter der Domkirche, Ritter- u. Domschu haus 17).

Die Stadt-Prediger.

a) An der St. Olaikirche.

Pastor: A. H. Haller (Breitstr., H. Heidenschild 13. 11—12, 3—4).
Pastor: T. Hahn (Breitstr., Olaikirchenhaus 14. 11—12).

b) An der St. Nikolaikirche.

Oberpastor: F. Luther (Nicolaikirchenhof, Nicolaikirchenh. 509. 12—1).
Diakonus: vacant.

c) An der St. Johanniskirche.

Pastor: A. Aßmuth (Ecke d. kl Rosenkranzstr. u. kl. Pernauschen Str., H. Hornbruck 44).
Pastor: Woldemar Grohmann (Ecke der Tatarenstr., H. Zivser 136).
Pastor-Adj.: Fr. Wieckmann (kl. Rosenkranzstr., Haus Hornbruck 44).

d) An der Schwed. St. Michaelis-Kirche.

Pastor: John Gustafsson kurzer Domberg, H. Wiegert 539. 10—11).

e) an der heil. Geist-Kirche.

Pastor: C. Bergwitz (gr Rosenkranzstr., H. Kentmann 173).

f) am Diakonissenhause.

Pastor: H. Hesse (Dom, Douglasstr., Domkirchenhaus 44. 10—12).

Propstei Westharrien.

Propst: Carl Malm.

1. Das Kirchspiel Kegel.
Pastor: Max v. Fick.

2. Das Kirchspiel Nissi.
Pastor: Emil Bruhns.

3. Das Kirchspiel St. Matthias.
Pastor: Paul Hirsch.

4. Das Kirchspiel Kreuz.
Pastor: William Grohmann.
Derselbe besorgt auch die Filiale Klein-Rogoe, Groß-Rogoe, Newe.

5. Das Kirchspiel Haggers.
Pastor: Const. Thomson.

6. Das Kirchspiel Rappel.
Pastor: C. Malm, Propst i. Westharrien.

7. Baltischport.
Pastor: Ernst Sokolowski.

Propstei Ostharrien.

Propst: Woldemar Kentmann.

1. Das Kirchspiel Jeglecht mit den Filialen Randfer und Wrangelsholm.
Pastor: vacant.

2. Das Kirchspiel Kusal mit den Filialen Loxa und Jumida.
Pastor: Woldemar Kentmann, Propst in Ostharrien.

3. Das Kirchspiel St. Johannis in Harrien.
Pastor: Alfred Christoph.

4. Das Kirchspiel Jörden.
Pastor: Carl Hasselblatt.

5. Das Kirchspiel Kosch.
Pastor: Christfr. Hörschelmann.

6. Das Kirchspiel St. Jürgens.
Pastor: Rudolph v. Winkler.

Propstei Wierland.

Propst: Hugo Hoffmann.

1. Das Kirchspiel St. Simonis.
Pastor: Eduard Paucker.

2. Das Kirchspiel Wesenberg.
Pastor: Leonhard Pallon.
Hülfsprediger: Pastor R. v. Hirschhausen.

3. Das Kirchspiel St. Catharinen.
Pastor: Johannes Luther.

4. Das Kirchspiel Haljall mit den Filialen Esko, Kasperwiek und Wainopäh.
Pastor: Constantin Willingen.

5. Das Kirchspiel Klein-Marien.
Pastor: Paul Eberhard.

6. Das Kirchspiel St. Jacobi.
Pastor: Hugo Wilh. Hoffmann, Propst in Wierland.

Propstei Allentacken.

Propst: Frommhold Hunnius.

1. Das Kirchspiel Maholm.
Pastor: Frommhold Hunnius, Propst in Allentacken.

2. Das Kirchspiel Waiwara mit der Filiale St. Petri und der Alexander-Kirche in Joachimsthal.
Pastor: Christoph Tomberg.
Pastor-Adjunct: Rich. v. Paucker.

3. Das Kirchspiel Jewe mit der Filiale Pühajöggi.
Pastor: Theodor Christoph.

4. Das Kirchspiel Luggenhusen.
Pastor: Ferdinand Walther.

5. Das Kirchspie Isaak mit der Filiale Tuddolin.
Pastor: Albert Intelmann.

Propstei Jerwen.

Propst: vacant.

1. Das Kirchspiel St. Johannis.
Pastor: Ferdinand v. Gebhardt.

2. Das Kirchspiel Weißenstein und St. Annen.
Pastor: Carl Rall.

3. Das Kirchspiel Turgel.
Pastor: Robert Landesen.

4. Das Kirchspiel Ampel.
Pastor: Johannes Willberg.

5. Das Kirchspiel St. Marien-Magdalenen.
Pastor: Adolph Haller.

6. Das Kirchspiel St. Petri.
Pastor: C. v. z. Mühlen.
7. Das Kirchspiel St. Matthäi.
Pastor: Franz Nerling.

Propstei Landwiek.

Propst: vacant.
1. Das Kirchspiel Merjama.
Pastor: vacant.
2. Das Kirchspiel Fickel.
Pastor: Christoph v. Mickwitz.
3. Das Kirchspiel Goldenbeck.
Pastor: Wilhelm Kentmann.
4. Das Kirchspiel St. Michaelis.
Pastor: Hermann Lezius.
5. Die vereinigten Kirchspiele Leal und Kirrefer.
Pastor: Wilh. Pezold.

Propstei Strandwiek.

Propst: Immanuel Rinne.
1. Das Kirchspiel St. Martens.
Pastor: Oskar Törne.
2. Das Kirchspiel Pönal.
Pastor: Carl Michelson.
3. Das Kirchspiel Röthel.
Pastor: vacant.
4. Das Kirchspiel Karusen.
Pastor: Immanuel Rinne, Propst in der Strandwiek.
5. Die Stadt Hapsal.
Pastor: Leopold Rödder.
6. Das Kirchspiel Hanehl mit der Filiale Werpel.
Pastor: Max Krause.

Propstei Insularwiek.

Propst: Wilhelm Girgensohn.
1. Das Kirchspiel Roicks mit der Filiale Köppo.
Pastor: Hermann Girgensohn.
2. Das Kirchspiel Ruckoe mit den Filialen Sutlep, Roslep und Odinsholm.
Pastor: W. Girgensohn, Propst in der Insular-Wiek.
3. Das Kirchspiel Keinis.
Pastor: Paul Plath.
4. Das Kirchspiel Pühalep mit den Filialen Kertel, Pallokülll und Kassar.
Pastor: Paul Normann.
5. Das Kirchspiel Emmast mit der Filiale Menspäh.
Pastor: Th. Embeck.
6. Das Kirchspiel Worms.
Pastor: A. Nordgren.

VI.

Die Geistlichkeit der katholischen Peter-Pauls-Kirche.

Pfarrer: N. Limanowicz (Rüststr., H. d. kathol. Kirche 317).
Vicar: vacant.

VII.

Die Gouvernements-Wehrpflicht-Commission.

(Schloß.)

Präsident: der Gouverneur.
Glieder: Ehstländ. Ritterschaftshauptmann; der Vicegouverneur; das ständige Glied der Ehstl. Gouv.-Session für Bauerangelegenheiten; der Kreis-Militair-Chef; der Procureur des Bezirksgerichts, und in Angelegenheiten, betreffend die Landwehr, der Chef der Revalschen Gensdarmerie-Verwaltung.
Geschäftsf. Mitglied: Coll.-Secr. A. L. Kupffer.

1. Die Revalsche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

(kl. Wittenhofstr., H. B von Toll (bei der Karskirche). 140 Qu. 15.)
Geschäftszeit: täglich von 9—11 Uhr V. M.

Präsident: Revalscher Kreischef Coll.-Ass. u. R. Graf Al. Ferd. Rehbinder.
Glieder: Lieut. d. Onegasch n Inf.-Reg. Iwanoff; Bauercommissär d. Rev. Districts Coll.-Ass. u. R. Andrijaschеff; Glied des Stadtamtes Wellberg u. ein Gemeindeältester.
Geschäftsf.: H. J. Sallun.

2. Die Wesenbergsche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: der Kreischef Coll.-Rath u. R. Al. Kir. Sawtschenko-Belski.
Glieder: der Kreismilitairchef Obrist-Lieut. Alexandrow; das Stadthaupt; der Bauer-Commissär; ein Gemeindeältester.
Geschäftsf.: H. O. Tiwas.

3. Die Weißensteinsche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: Kreischef Staatsrath Nik. Den. Stankewitsch.
Glieder: Kreismilitairchef Capt. E. Luskaschewsky; der Bauer-Commissär; ein Gemeindeältester.
Geschäftsf.: Rajewski.

4. Die Hapsalsche Kreis-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: Kreischef Coll.-Ass. u. R. Nik. Nik. Gräschischtschew.
Glieder: Kreismilitairchef Obrist-L. N. Sokolow; der Bauer-Commissär; Stadtv. A. Jacobsonn.
Geschäftsf.: J. K. Mirsalis.

Mit dem Rechte eines Gliedes werden zum Bestande der Kreis-Commissionen die Commissäre für Bauerangelegenheiten für die Zeit der Thätigkeit der Commissionen in den den Commissären unterstellten Districten hinzugezogen.

Während der Aushebung fungiren in den Kreis-Commissionen besondere Aerzte vom Militair- und Civil-Ressort und ein Regierungsbeamter.

VIII.

Das Gouv.-Gefängniß-Comité.

(Schloß.)

Präsident: Der Minister des Innern.
Vice-Präsident: Der Gouverneur.
Directoren:
Der Ritterschaftshauptmann.
Der Vice-Gouverneur.
Der Dirigirende des Kameralhofs.
Der Procureur des Bezirksgerichts.
Der Med.-Inspector.
Der Blagorschinny der rechtgl. Kirche in Ehstland.
Das Stadthaupt.
Wahldirectoren und Mitglieder:
Gouv.-Ing. Wickl. Staatsrath R. Knüpffer. Kfm. W. Demin. Staatsrath u. R. H. Dolanski. Coll.-Rath u. R. Fürst N. W. Schachowskoy. Kaufmann J. W. Korablew. Al. N. Charusin. Generalmajor Baron A. Maydell. Reg. R. E.-Rath u. R. P. P. Schawerdow Kreischef Coll.-Ass. u. R. Al. Graf Rehbinder. Reg.-R. Coll.-S. A. K. Ratschinski. Coll.-Rath E. G. Hiazyntow. Tit.-Rath Korwin-Piotrowski.
Secr.: W. Rüthel.
Mitglieder d. Hapsalschen Abtheilung: Tit.-R. Tschutschew. F. F. v. Lüder. Gr. E. E Ungern-Sternberg u. Kaufmann 2. Gilde G. M. Matwei.

Buchh. u. Controleur: vacant.
Gefängnißarzt: Staatsrath Dr. C. Clever.
Gefängniß-Feldscheer: Gouv.-Secr. Severin Pawlowsky.
Chef d. Gouvernements-Gefängnisses (Schloß): Gouv.-S. A. J. Strandmann.
Geh. desselben: Werner.
Chef des Strafgefängnisses (gr Jurjewsche Str., auf d. Laksberge): (stellv). Coll.-Secr. A. Teslon.
Geh. dess.: Gouv.-Secr. J. Sokolow.
Chef des Untersuchungsgefängnisses (Rüsstraße 220): Hofrath W. J. Dobrochotow.
Geh. desselben: (stellv.) Simberg.

Gefängniß-Geistliche:

des Gouv.-Gef.: orthodoxer Priester A. Nikolski, evang.-luth. Pastor A. Beater.
des Straf-Gef.: orthodoxer Priester N. Zwetikow, evang.-luth. Pastor A. Beater.
des Untersuchungs-Gef.: orth. Priester A. Nikolski, evang.-luth. Pastor A. Beater.

IX.

Das Gouvernements-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

(Schloß.)

Präses: Der Gouverneur.
Glieder: Der Vice-Gouverneur.
Der Ritterschaftshauptmann.
Der Präsident des Kameralhofs.
Das Stadthaupt.
Der Medicinal-Inspector.
Der General-Superintendent.
Der Blagotschinny der rechtgl. Kirche in Ehstland.
Geschäftsf.: Hofrath C. Küßner.

X.

Ehstländisches Gouvernements-Sanitäts-Comité.

(Schloß.)

Präses: Der Gouverneur.
Glieder: Der Ritterschaftshauptmann.
Ein Kreisdeputirter.
Der Ehstl. Gouv.-Medic.-Inspector.
Gouv.-Vet. Coll.-A. J. Jürgenson.
Der Revalsche Polizeimeister.
Das Stadthaupt.
Geschäftsführer: Hofrath C. Küßner.

XI.

Die Ehstländische Gouvernements-Session für Bauerangelegenheiten.

(Schloß.)

Präsident: Der Gouverneur.
Glieder:
Der Ritterschaftshauptmann.
Der Vice-Gouverneur.
Der Cameralhofschef.
Forstrevident Baron F. Korff.
Ein Beamter des Domänen-Ministeriums.
Der Procureur des Bezirksgerichts, resp. dessen Gehilfe.
Der Präses des Friedensrichterplenums.
Ständiges Glied: Coll.-Rath Erast Georgiewitsch Hyazyntow.
Secr.: Gouv.-Secr. P. A. Sudakow.
Kanzlist: J. A. Treumann.

XII. Die Gouv.-Volks-Verpflegungs-Commission.

(Schloß.)

Präses: Der Gouverneur.
Glieder:
Der Ritterschaftshauptmann.
Der Dirigirende des Kameralhofs.
Kreisdep. W. v. Straelborn-Friedrichshof.
Geschäftsführer: Coll.-Rath u. R. A. Armsen.

XIII. Das ehstländische statistische Comité.

(Schloß.)

Ehrenmitglied:

Landrath, Kammerherr Baron Ed. Maydell-Paslfer.

Wirkliche Mitglieder in Ehstland:

Landrath von zur Mühlen-Pierfal.
Landrath von Baranoff-Penningby.
Präf. d. ehstl. adel. Credit-Kasse v. z. Mühlen-Wahhaft.
Landrath von Baer-Piep.
Graf Ungern-Sternberg-Großenhof.
Wirkl. Staatsrath A. Berting.
Coll.-Rath G. v. Hansen.
Ritterschaftssecretär Harald Baron Toll.
Regierungsrath der Gouv.-Reg. A. Andrijaschew.
Secretär des Stadtamts O. Benecke.
Stadtarzt M. Bondarenko.
Bauer-Commissär D. Wares.
Kirchspielsprediger zu St. Jürgens Pastor R. v. Winkler.
Professor der Jurjewschen Universität P. Wiskowatow.
Bauer-Commissär J. Dunzow.
Professor der Petrowschen landw. Akademie J. Iwanjukow.
Bauer-Commissär P. Kartaschew.
Beamter f. bes. Auftr b. Gouverneur, K. Korwin-Piotrowski.
Kreisdeputirter O. v. Kurssel.
Kreisdeputirter F. v. Lueder.
Baron A. Maydell.
Dr med. M. v. Middendorff.
Vice-Präsident der Ehstl. lit. Ges. Dr. E. v. Nottbeck.
Bauer-Commissär K. Ossipow.
Bauer-Commissär M. Paul.
Kreisdeputirter Baron Rausch von Traubenberg.
Kreisdeputirter Baron A. Rosen.
„ Baron R. Rosen.
Bauer-Commissär K. Teirich.
Censor, Magister J. Truusmann.
Priester K. Tisik.
Secr. d. stat. Comités Gouv.-Secr. N. J. Feré.
Regierungsrath der Gouv.-Regierung N. Tschichatschew.
Candidat der Jurjewschen Universität N. Charusin.
Ehrenfriedensrichter A. Tschumikow.
Steuerinspector Ch. Schmidt.
Kreisdeputirter Bar. A. Stackelberg.
„ W. v. Straelborn.
„ N. v. Schubert.
„ J. v. Schubert.

Ständige Mitglieder:

Präsident: der Gouverneur.
Der Ritterschaftshauptmann (Gehilfe des Präsidenten).
Der Vice-Gouverneur.
Der Dirigirende d. ehstl. Kameralhofs.
Der Vertreter des Ministeriums der Wasser- u. Wege-Communication.
Der Vertreter der griechisch-orth. Geistlichkeit.
Der Vertreter der römisch-katholischen Geistlichkeit.
Der Dirigirende der ehstl. Gouv.-Accise-Verwaltung.
Der ehstl. Gouv.-Medic.-Inspector.
Der Blagotschinny der gr.-orth. Kirche.
Der ehstl. General-Superintendent.
Der Gouvernements-Ingenieur.
Der Dirigirende des ehstl. Controlhofs.
Das Stadthaupt der Stadt Reval.
Der Secretair: Gouv.-Secr. N. J. Feré.

XIV.

Ritterschaftliche Institutionen.

1. Der Ritterschaftshauptmann:

Otto Baron Budberg zu Wannamois (Dom, Ritterhaus 39).

Die Ritterschafts-Kanzlei.

(Dom, Ritterhaus 39, 11—3.)

Aelterer Secr.: Coll.-S. Emil Graf Igelström zu Jöggis.

Jüng. Secr.: Baron Harald Toll.
Dek.-Secr.: Hofrath R. v. Antropoff.
Actuar: Gouv.-Secr. Paul Wender.
Expeditor: Oscar Reinwaldt.

2. Das Landraths-Collegium.

Präsidirender Landrath: Arthur von zur Mühlen-Piersal.

Glieder:
Landrath von Baer-Kichlefer.
Landrath Graf Rehbinder-Uddrich.
Landrath Baron Maydell-Kurro.
Landrath Alex. v. Lilienfeld-Alp.
Landrath G. v. Grünewaldt-Koick.
Landrath G. Baron Engelhardt-Weinjerwen.
Landrath Baron Wrangell-Tois.
Landrath v. Lilienfeld-Kechtel.
Landrath Baron Fersen-Klosterhof.
Landrath Baron Rosen-Mehntack.

3. Der Ritterschaftliche Ausschuß.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder: a) Sämmtliche Landräthe.
b) Die Kreisdeputirten:
Für Harrien:
v. Stralborn-Friedrichshof.
Baron Rosen-Kostifer.
Baron Rosen-Wichterpal.
Für Wierland:
Wirkl. Staatsr., Kammerh. Eduard Baron Maydell-Paistfer.
Julius v. Schubert-Arknal.
N. v. Schubert-Waykül.
Für Jerwen:
v. z. Mühlen-Wahhaft.
v. Kursell-Koick.
G. Bar. R. v. Traubenberg-Tecknal
Für die Wiek:
Baron Stackelberg-Kassar.
v. Lüder-Pallifer.
Wirkl. Staatsr. Kammerh. Harry Baron Maydell-Kl. Ruhde.

4. Die ritterschaftliche Matricul-Commission.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder:
Dim. Mannr. Zoege v. Manteuffel-Meyris.
Dim. Cpt. 2. R. Bar. Wrangell-Itfer.
Baron Rosen-Mehntack.
R. v. Staal-Haehl.
Secretair: Baron Harald Toll.

5. Das ehstländische adelige Waisengericht.

Präsident: Wirkl. Staatsr. Kammerh. Eduard Baron Maydell-Paistfer.
Glieder: Kreisdeputirte
W. v. Stralborn-Friedrichshof.
J. v. Schubert-Arknal.
F. v. z. Mühlen-Wahhaft.
N. Baron Fersen-Klosterhof.
Secretair: Hofrath G. v. z. Mühlen.
Secr.-Geh.: Axel Baron Fersen.

6. Die Landes-Steuer-Commission.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glied.: Landr. Baron Wrangell-Tois.
Julius v. Hagemeister-Pirk.
Secr.: Eduard v. Bodisco.

7. Die Budget-Commission.

Landräthe: von Lilienfeld-Kechtel.
Baron Wrangell-Tois.
Kreisdeputirter Alfr. Bar. Rosen-Wichterpal.

8. Die Verwaltung des Bauerschulwesens.

a) Die Ober-Bauer-Schulcommission.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder:
Die Ober-Kirchenvorsteher:
Landrath Baron Wrangell-Tois.
Landrath von Baer-Piep.
Landrath v. z. Mühlen.
Gen.-Sup. L. Hoerschelmann.
Director der Volksschulen: Staatsrath Blagoweschtschensky.
Delegirter d. Ministerium d. Innern: Coll.-Rath E. G. Hyazyntow.
Delegirter d. Ministerium d. Volksaufaufklärung: Lehrer des Alexander-Gymnasiums Korablew.
Die 4 weltl. Beisitzer der Ober-Kirchenvorsteherämter:
von Barlöwen-Attel.
Baron Stackelberg-Kurküll.
Baron Rausch v. Traubenberg-Tecknal.
von Lüder-Pallifer.
Die 4 Kreisschulrevidenten:
Baron Taube-Pachel.
Baron Dellingshausen-Kattentack.
Kreisdep. v. Kursell-Koick.
Baron Buxhöwden-Schloß-Leal.
Geistliche Schulrevidenten:
Pastor Bruhns zu Nissi.
„ Willingen zu Haljal.
„ Rall zu Weißenstein.
„ Michelson zu Pönal.
Secretair: Emil Graf Igelstrom.

b Die Kirchspiels-Schul-Revidenten und Commissionen bestehen für jedes Kirchspiel aus einem Revidenten aus dem Adel u. zwei Mitgliedern der Schulbehörde, unter den letzteren der betreffende Pastor als Glied.

9. Die Commission zur Verbesserung der inländ. Pferdezucht.

Präses: Der Gouverneur.
Glieder: Der Ritterschaftshauptmann.
O. Baron Ungern-Sternberg-Allafer.
vacat.

10. Die Kreis-, Wege- und Brückenbau-Commissionen.

Harrien: Präses: Baron Rosen-Wichterpal.
Glieder: Die ritterschaftlichen Brückenbauherren:
Ostharrien: von Baranoff-Penningby.
Südharrien: Baron Fersen-Tammick.
Westharrien: v. Weymarn-Strandhof.
Wierland: Präses: Kreisdeputirter v. Schubert-Arknal.
Glied.: Allentacken: Bar. Toll-Kuckers.
Strandwierland: v. Weiß-Wardes.
Landwierl.: v. Dehn zu Kono.
Jerwen: Präs.: Baron Rausch v. Traubenberg Tecknal.
Gl.: Ostjerw.: Baron Wrede-Erwita.
Südjerwen: Baron Schilling-Serrefer.
Wiek: Präs.: von Lueder-Pallifer.
Glied: Landwiek: Baron Pilar v. Pilchau-Walck.
Strandwiek: Baron Maydell-Patzal.
Insularwiek: Gr. Ungern-Sternberg-Linden.

11. Die Ober-Kirchenvorsteher-Aemter.

a) Das Revalsche (Harrische) Ober-Kirchenvorsteher-Amt.
Oberkirchenvorsteher: Landrath Baron Wrangell-Tois.
Beisitzer: v. Barlöwen-Attel.
Der älteste Propst des Kreises.
Notair: E. v. Lilienfeld.

b) Das Wesenbergsche (Wierländische) Oberkirchenvorsteher-Amt.
Oberkirchenvorst.: Landr. Bar. Rosen-Mehntack.
Beisitzer: Baron Stackelberg-Kurküll.
Der älteste Propst des Kreises.
Notair: Emil Graf Igelstrom.

c) Das Weißensteinsche (Jerwsche) Oberkirchenvorsteher-Amt.
Oberkirchenv.: Landr. v. Baer-Piep.
Beisitzer: Baron Rausch v. Traubenberg-Tecknal.
Der älteste Propst des Kreises.
Notair: Emil Graf Igelstrom.

d) Das Harjalsche (Wiekssche) Oberkirchenvorsteher-Amt.
Oberkirchenvorsteher: Landr. von zur Mühlen-Piersal.
Beisitzer: v. Lüder-Pallifer.
Der älteste Propst des Kreises.
Notair: E. v. Lilienfeld.

12. Der Convent und die Beamten der Ritter- u. Dom-Kirche.

a) Der Convent.
Präses: Landrath Graf Rehbinder.
Glieder: Landr. G. v. Grünewaldt.
Landrath v. Lilienfeld-Alp.
Der General-Sup. L. Hörschelmann.
Oeconomus templi: R. v. Hueck.

b) Die Beamten.
Organist: E. Reinicke.
Cantor u. Kirchner: Eugen Peschel.

13. Der Schloßgefängniß-Prediger.

Stellv.: Pastor Beater.

14. Das Kudasche Schul-Curatorium.

Präses: von Mohrenschild-Luist.
Glieder: von Mohrenschild-Soinitz.
Baron Pilar von Pilchau-Walck.

15. Die Administration der ritterschaftlichen Güter.

Für Koddil: v. Krusenstiern-Haggud.
F. Metztacken: Bar. Schilling-Orgena.
Für Heidmetz: Baron Stackelberg-Rawwakülll.

16. Die Allerhöchst bestätigte ehstl. adelige Credit-Casse.

(Langstr., H. Baron Girard 206. 11—2.)

a) Die garantirende Gesellschaft.
Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder: Die Besitzer sämmtlicher in den Creditverein eingetretenen Güter in Ehstland.

b) Die Ober-Verwaltung.
Präses: Der Ritterschaftshauptmann.
Glieder:
Kreisdep. Baron Rosen-Kostifer.
Kreisdep. J. v. Schubert-Arkual.
Landrath Baron Maydell-Kurro.
Baron C. A Stackelberg-Putkas.
Sec.: Kreisd. Bar. Rosen-Wichterpall.
Revidenten: Baron Meyendorff-Kegel.
v. Krusenstiern-Haggud.

c) Die Cassa-Verwaltung.
Präs.: Kreisdep. F. von zur Mühlen-Wahhast.
Glieder: Landr. v. Lilienfeld-Kechtel.
Kreisdep. v. Schubert-Waykülll.
Eduard v. Middendorff-Kollo.
Baron Gustav Taube-Rickholtz.
Secr.: J. v. Hagemeister-Pirk.
Kass.: Landrath Bar. Wrangell-Tois.
Rendant und Buchhalter-Gehülfe: H. Baron Maydell.
Buchhalter: R. v. d. Hoven.
Buchhalter der Spar- und Vorschuß-Kasse: Gouv.-Secretair H. Müller.
Buchhaltersgehilfen: P. Zoege von Manteuffel. A. Reder.
Cassa-Buchf.: C. v. Klugen.
Kassirergeh.: v. Krusenstiern-Haggud.
Archivar: Roman v. Nassakin.
Verwalter d. Depots: P. v. Mühlendahl.
Erster Auscult.: C. Baron Maydell.

Zweiter Auscult.: E. Baron Stackelberg.
Kanzleibeamter: H. Hradetzky.
Wachtmeister: P. Weros.

d) Die Kreis-Taxatoren.

Für Harrien:
v. Baggehuffwudt-Sack.
Baron Ungern-Sternberg-Allafer.
Für Wierland:
Baron Girard-Jewe.
v. Weiß-Wardes.
Für Jerwen:
Baron Schilling-Jürgensberg.
Baron Traubenberg-Hukas.
Für die Wiek:
v. Lüder-Pallifer.
Baron Taube-Rickholtz.

e) Die Vermittelungs-Commission.

Präses: Landrath A. v. Baer-Piep.
Für Harrien:
v. Ramm-Wallküll.
Für Wierland:
Baron Girard de Soucanton-Jewe.
Für Jerwen:
Landrath Baron Maydell-Kurro.
Für die Wiek:
Baron Stackelberg-Kassar.

f) Der Credit-Convent.

Für Harrien:
v. Baggehuffwudt-Sack.
Baron Maydell-Maidel.
Baron Stackelberg-Faehna.
v. Barlöwen-Attel.
Für Wierland:
Baron Vietinghoff-Sommerhusen.
v. Zoege-Manteuffel-Meiris.
von Rosenbach-Karritz.
Baron Girard-Kunda.
Für Jerwen:
Baron Schilling-Jürgensberg.
Baron Stackelberg-Pallo.
Landrath v. Lilienfeld-Alp.
Baron Toll-Wodja.
Für die Wiek:
v. Mohrenschild-Soinitz.
v. Lueder-Pallifer.
Baron Buxhöwden-Leal.
v. Mohrenschild-Luist.

g) Die Kreis-Dir. d. Vorschuß-Casse.

Für Harrien:
v. Barlöwen-Attel.
Für Wierland:
v. Weiß-Uchten.
Für Jerwen:
Baron Toll-Wodja.
Für die Wiek:
Kreisdeputirter F. Lueder-Pallifer.

17. Die ehstländischen Post-Cavaliere.

Wesenberg: Baron Vietinghoff-Sommerhusen.
Jewe: Bar. Girard de Soucanton-Jewe.
Weißenstein: v. Renteln-Bremerfeld.
Marien-Magdal.: Bar. Wrede-Erwita.
Friedrichshoff: von Straelborn-Friedrichshoff.
Runafer: v. Mohrenschildt-Haiba.
Söttküll: v. Rennenkampff-Paenküll.
Jeddefer: Baron Pilar-Walk.
Risti: von Lüder-Pallifer.
Liwa: (stellv.) v. Mohrenschildt-Pernama.
Hapsal: Baron Taube-Rickholtz.
Turpel: Graf Buxhöwden-Schl. Lode.
Leal: Baron Buxhöwden-Leal.
Werder: Baron Maydell-Patzal.
Kappa: v. Krusenstiern-Haggud.
Rakke: von Benckendorff-Löwenwolde.
Taps: v. Kursell-Koik.
Arrawette: Baron Stackelberg-Kaltenbrunn.
Risti-Neuenhof: Bar. Fersen-Tammick.
Rappel: v. Lilienfeld-Allo.
Helterma: Graf Ungern-Großenhof.
Rasick: Baron Stackelberg-Hallinap.
Kegel: Baron Meyendorff-Ocht.
Wahhaft: Kreisdep. Baron Rausch v. Traubenberg-Tecknal.

18. Verwaltung des v. Knorring-Wichterpallschen-Waisenhauses.

von Ramm zu Hattokülll.
Baron Stackelberg zu Kreuzhoff.
Kreis-Deputirter Baron Rosen zu Wichterpall.

XV. Die Censur-Verwaltung.

Revalscher abgetheilter Censor für die ausländische und inländische Censur (stellv.): Mag. theol. Coll.-Rath u. Ritter Georg Trusmann.
(Karripforten-Boulevard, H. Pissarew 351. 3—6.)

XVI. Das Revalsche Post- und Telegraphen-Comptoir.

(Ecke der Rüst- u. Apothekerstraße 24 u. 26.)

Bezirkschef des St. Petersburger Post- und Telegraphen-Bezirks: Wirkl. Staatsrath und Ritter Glagolew.

Chef d. Compt.: Staatsrath u. R. G. Parfenow (Postcomptoir v. 11 U. ab).
Geh.: Coll.-Rath u. R. R. Palmbach.
Post- u. Telegraphenbeamter 1. Cl.: Hofrath u. Ritter R. Mühlwerck.
Post- u. Telegraphenbeamter 2. Cl.: Tit.-Rath Michailow.
Post- u. Telegraphenbeamte 3. Cl.: Tit.-Rath Gedroitz, Coll.-S. Hesse.
Post- u. Telegraphenbeamte 4. Cl.: Tit.-Rath M. Shukow, Gouv.-S. J. Prochorow, Coll.-Reg. Leiner, Frl. v. Frisch, Tit.-R. F. Mühlwerk.
Post- u. Telegraphenbeamte 5. Cl.: Coll.-Ass. Eichwaldt, Coll.-Assessor Martson, Gouv.-Secr. A. Tamm, Fr. Jelagin, Feldmann, L. Jelagin, J. Bekmann, D. Jatzkow.
Post- u. Telegraphenbeamte 6. Cl.: A. Schultz, Filibert, M. Bytschkow, E. Kusmin, A. Westerberg, P. Alexandrow, N. Michailow, J. Leiner, N. Potschekajew, G. Reichenbach, J. Kerbis, Postnikow, Laurberg.
Leitungs-Aufseher: Coll.-Reg. Martinson. J. Tommé.

Das Wesenbergsche Post- und Telegraphen-Comptoir.

Chef: Coll.-Ass. u. R. F. D. Tamman.
Gehülfe: Coll.-Ass. O. v. Stoff.
Post- u. Telegraphenbeamter 5. Cl.: Gouv.-S. A. J. Steinberg.
Post- u. Telegraphenbeamte 6. Cl.: Coll.-Reg. F. Nowoselow, M. Wulkan, A. Ostmann.
Leitungs-Aufseher: G. Mitrofanow. N. Nagorny.

Das Hapsalsche Post- und Telegraphen-Comptoir.

Chef: Coll.-Secr. Michailow.
Gehilfe: Coll.-Ass. Rutkowsky.
Post- u. Telegraphenbeamter 5. Cl.: J. Remberg.
Post- u. Telegraphenbeamter 6. Cl.: Kulbitzky.
Leitungsaufseher: N. Ustjwolshski.

Das Weißensteinsche Post- und Telegraphen-Comptoir.

Chef: Hofrath u. R. Baron Ed. Salza.
Geh.: Tit.-Rath Th. Orlow.
Leitungs-Aufseh.: (stellv.) V. Aselitzky.

Das Kertellsche Post- u. Telegraphen-Comptoir.

Chef: Coll.-Ass. Gilbert.
Geh.: Gouv.-Secr. Andrejew.
Aufseher: (stellv.) N. Bodrow.

Die Lealsche Post- und Telegraphen-Abtheilung.

Chef: (stellv.) Coll.-Reg. Builow.
Post- und Telegraphenbeamter 6. Cl.: Wedensky.

Die Merjamasche Post- u. Telegraphen-Abtheilung.

Chef: Coll.-Ass. Feodoroff.
Leitungsaufseher: A. Smirnow.

Die Werdersche Post- und Telegraphen-Abtheilung.
Chef: (stellv.) Jeremejew.
Leitungsaufseher: M. Püüd.

Die Dagerortsche Telegraphen-Abtheilung
Chef: (stellv.) Poljakow.
Leitungsaufseher: vacant.

Die Port-Kundasche Telegraphen-Station.
Vorsteher: Dr. Lieven.

Die Kolkasche Telegraphen-Station.
Vorsteher: Graf Stenbock.

Die Baltischportsche Post- und Telegraphen-Abtheilung.
Chef: Coll.-Ass. Ignatjew.
Post- und Telegraphenbeamter 6. Cl.: Poljakow.

Die Jewesche Postabtheilung.
Chef: Coll.-Reg. Bulgakow.

Das Lapssche Post Comptoir.
Chef: Gouv.-Secr. Mogirew.
Post- und Telegraphenbeamter 6. Cl.: Orlow.

Die Aßsche Postabtheilung.
Chef: Coll.-Reg. Brand.

Die Rakkesche Postabtheilung.
Chef: (stellv.) P. Wersük.

Die Püchtitzsche Postabtheilung.
Chef: (stellv.) A. Michailow.

Die Rappelsche Postabtheilung.
Chef: (stellv.) M. Baikow.

XVII. Revaler gegenseitige städtische Feuer-Versicherungs-Gesellschaft.
(Brokusberg, Comptoir Clayhills u. Sohn, Nr. 214.)
Präses: Baron E. Girard de Soucanton.
Directoren: L. J. Berting. Georg Meyer. N. Schroeter. C. Kollmann.
Buchhalter: Carl H. Koch.
Secr.: Rechtsanw. C. Riesenkampff.
Architekt: E. Bernhard.

XVIII. Gegenseitige Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschäden in den Vorstädten Revals.
(Johannisstr., vor der Karrypforte. H. Johannson 582. 10—12.)
Präses: N. Schmidt.
Director: G. Birck. O. Wenzel. G. Grünwaldt.
Geschäftsführer: J. Hoeppener.
Protokollführer: R. Höppener.
Architekt: E. Bernhard.

XIX. Die Ehstl. Gouvernements-Session für Fabrikangelegenheiten.
Präses: Der Gouverneur.
Glieder: Die Fabrik-Inspectoren.
Fabrikant Carlos Luther (Reval).
Wirkl. Staatsr. v. Hahn (Krähnholm).

Ressort des Finanz-Ministeriums.

I.
Der Kameralhof und dessen Ressort.

1) Der Kameralhof.
(Dom, Schloß.)
Dirig.: Staatsrath u. R. Michail Valerianow. Simin.
Secr.: Coll.-Rath u. R. A. K. Stricker.
Beamter zu besonderen Aufträgen: (stellv.) Coll.-S. V. L. Sokolowsky
Archivar: Tit.-Rath C. Krosing.
Translateur: miethweise besetzt.
Kanzlist: miethweise besetzt.

1. Abtheilung.
Chef der Abtheilung: C.-Rath und Ritter A. A. Armsen.
Tischvorsitzer: Coll.-A. C. J. Jannau. (stellv.) Coll.-Reg. G. J. Benkson.
Tischvorsitzergehilfen: (stellv.) J. H. Lutz u. miethweise besetzt.
Kanzlisten: Coll.-Secr. K. P. Hanzow. P. P. Rasumowsky.

2. Abtheilung.

Chef der Abtheilung: Coll.-Ass. u. R. R. A. Ordowsky-Tanajewsky.
Buchhalter: Hofr. u. R. E. K. Walcker.
Buchhaltergeh.: B. F. Schmidt.
Tischvorsitzer: C.-Ass. W. P. Irodow
Tit.-R. A. A. Alexandrow.
Tischvorsitzergehilfen: Coll.-S. N. J. Giljarowsky u. miethweise besetzt.
Kanzlist: A. P. Petrow.

3. Abtheilung.

Chef der Abtheilung: Hofrath u. R. A. Th. Glöckner.
Buchhalter: Tit.-R. R. J. Spreckelsen. R. Ch. Chrustalew. Coll.-Reg. R. A. Solowjew.
Buchhaltergeh.: Tit.-R. u. R. R. J. Schimakowsky. S. R. Baldin. Coll.-Reg. A. O. Rechtlich. J. J. Tomassow. Gouv.-S. P. H. Brockner
Kanzlisten: miethweise besetzt.

2) Steuerinspectoren.

Für Reval u. Baltischport: vacant.
Für den Revalschen Kreis: (stellv.) Gouv.-Secr. A. A. Okolowitsch.
Für den Wesenbergschen Kreis: Coll.-Rath P. R. Sablin.
Für den Weißensteinschen Kreis: Coll.-Ass. u. R. S. P. Wassiljew.
Für den Hapsalschen Kreis: (stellv.) W. W. Schindler.

3) Die Revalsche Gouvernements-Rentei.

(Dom, Schloß. Geldempfang 9—1, Geldausgabe 10—2)
Gouvern.-Rentmeister: Coll.-Rath u. R. P. Th. Spreckelsen.
Gehilfe desselben: vacant.
Cassirer: Coll.-Ass. R. R. Hansen.
Coll.-Secr. K. J. Jerw.
Aelt. Buchh.: C.-R u. R. W. Fr. Kruse.
Jüng. Buchhalter: Coll.-Ass. E. Th. Anderson. Coll.-S. R. Ch. Offenberg. F. J. Sergejew.
Schriftführer: G.-S. W. O. Bendt.
Kanzlisten: G. E. Bendt. E. J. Abel. G. Fr. Selmann. W. K. Mathiesen.

4) Die Wesenbergsche Kreisrentei.

Rentmeister: Coll.-Rath u. Ritter A. Studemeister.
Buchhalter: vacant.
Buchhalter.-Gehilfe: Coll.-S. W. Ch. Christiansen.
Kanzlist: J. J. Siefart.

5) Die Weißensteinsche Kreisrentei.

Kreis-Rentm.: Coll.-R. u. R. W. J. Brasche.
Buchhalter: Hofrath R. K. Grube.
Buchhaltergeh.: C.-Reg. J. R. Rand.
Kanzlist: miethweise besetzt.

6) Die Hapsalsche Kreisrentei.

Rentmeister: Coll.-Rath u. Ritter L. G. La Coste.
Buchhalter: Hofrath C. Th. Glöckner.
Buchhaltergeh.: vacant.
Kanzlist: A. T. Kiisk. P. Shemtschushin.

7) Die Gouv.-Steuer-Session.

Präses: Der Dirig. des Kameralhofs.
Glieder: Die Abtheilungschefs d. Kameralhofs und die Kaufleute: E. Dehio, E. Gahlnbäck, (stellv.) F. Siefarth.
Candidaten: E. Johannson. Chr. Rotermann.

8) Die Rev. Kreis-Steuer-Sessionen.

Präses: Der Steuer-Inspector für Reval u. Baltischport.

a) Für Gildeanstalten:

Glieder: W. Demin, R. Mayer, A. Braun, G. Hinrikson (Baltischport), S. Bystrow (Rappel), A. Smirnow (Kotzum).
Candidaten: O. Florell, Alex. Riesenkampff, J. Korablew.

b) Für Kleinhandel und Gewerbeanstalten:

Glieder: K. Schmilewsky, D. Sfawinow, H. Engelberg, P. Michelson (Baltischport), A. Andewei (Kedder), J. Kranberg (Allo).
Candidaten: J. Chanin, G. Hamann, F. Langeberg.

9) Die Wesenbergschen Kreis-Steuer-Sessionen.

Präses: Der Steuer-Inspector.

a) Für Gildeanstalten:

Gl.: J. Naermann, W. Alexejew, A. Elram, A. Denissen (Uchten), A. Maksimow (Jewe), S. Galanow (Joala).

b) Für Kleinhandel und Gewerbeanstalten:

Glieder: Th. Steinberg, O. Tiwas, F. Becker, J. Fischbach (Palms), K. Silbergleich (Rachküll), J. Abramow (Wichtisby).

10) Die Weißensteinschen Kreis-Steuer-Sessionen.

Präses: Der Steuer-Inspector.

a) Für Gildeanstalten:

Glieder: M. Koik, H. Kull, (stellv.) A. Seidelberg, G. Kalpus (Koddasem), A. Blauberg (Metztacken), P. Mitrofanow (Tois).

b) Für Kleinhandel und Gewerbeanstalten:

Gl.: G. Weber, R. Eckart, O. Kull, J. Lindeberg (Kirna), G. Kullerkup (Rakkamois), F. Anelin (Löwenwolde).

11) Die Hapsalschen Kreis-Steuer-Sessionen.

Präses: Der Steuer-Inspector.

a) Für Gildeanstalten:

Gl.: L. Holmberg, L. Fristrau, A. Kapper, P. Hansen (Sternberg), J. Bückoff (Goldenbeck), R. Büttner (Leal).

b) Für Kleinhandel und Gewerbeanstalten:

Glied.: W. Dadajew, P. Anderson, F. Ausberg, J. Ochtro (Piersal), B. Brunner (Leal), G. Artel (Heimar).

12) Die Gouv.-Quartiersteuer-Session.

Präses: Der Dirig. d. Kameralhofs.

Glieder: Die Abtheilungschefs des Kameralhofs. Das Stadthaupt von Reval. Coll.-Rath K. v. Ritter. (stellv.) R. Schmidt.

13) Die Revalsche Stadt-Quartiersteuer-Session.

Präses: Der Steuerinspector.

Glieder: H. Baron Maydell, J. Höppener, W. Isberg, R. Weiß, C. Gräbner.

II.

Ehstländische Gouvernements-Fabrik-Inspection.

(Wismarstraße, bei der Karls Kirche, Haus Carlson 70. 9—2.)

(Stello.) Aelt. Fabrik-Insp. für Ehstland: Ing.-Technolog W. Warsar. Fabrik-Inspectore: Mil.-Ing. Hofrath J. P. Lukaschewsky (Narvsche Str, H. Bladt 8). Technolog 1. Kategorie St. Ant. Kotowitsch (gr. Fischermaistr., H. Janitz 167).

III.

Das Zoll-Ressort.

Die Oberverwaltung.

Bezirkschef: Geheimrath Lwowsky, residirt in St. Petersburg.

1) Das Revalsche Haupt-Niederlage-Zollamt mit seiner Baltisch-portschen Abtheilung.

(Hafen, Zollhaus. 10—3.)

a) Die Session.

Zolldirector: Coll.-Rath Dmitri Wassiljewitsch Schtschegolew.

Aelt. Mitglied: Staatsrath Barsukow.

Mitglieder: Wirkl. Staatsrath v. z. Mühlen, Coll.-Rath v. Knorring, Tit.-Rath Bolsunow, Hofrath Ponoschin, Hofrath Moden, Staatsr. Danilewsky.

Secretair: Coll.-Secr. Stratonowitsch.

b) Die Kanzlei.

Secretair-Geh.: G.-Secr. Neredityky.
G.-Secr. Kachanowsky.
Kanzlei-Beamte: Mursin, Gressel, Adoff, Sawinow, Coll.-Secr. Pokrowsky.

c) Die Buchhalterei.

Buchhalter: Hofr. Patz-Pomernatzky.
Gehilfen: T.-Rath Mokiewsky-Subok. C. S. Prigoshi.
Berechner: Hofrath Golubow.
Gehilfe: Gouv.-Secr. Danilow.
Translateure: Hofr. Wolkow, Coll.-Reg. Taranda.
Kanzlei-Beamte: Janow, Johannson, Zitowitsch, Bulvin, Zarenko, Tamberg.

d) Die Kasse.

Rentmeister: Tit.-Rath Jaszezolt.
Gehilfe: Tit.-Rath Martinsen.
Kanzlei-Beamte: Wassiljew, Mursin.

e) Das Packhaus-Comptoir.

Packhaus-Insp.: Hofr. Kaschtschewsky.
Gehilfen: Coll.-Ass. Johannsen, Coll.-Ass. Iwanow, Coll.-A. Kutitonsky, Coll.-Ass. v. Schultz, Tit.-R. Kuchta, Coll.-Secr. Pommer, Coll.-Secr. Chmelewsky, Tit.-Rath Wissotzki, Gouv.-Secr. Tarrasewitsch.
Expert für Maschinen: G.-S. Hahl.
Expert für Farben und Apothekerwaaren: Coll.-Ass. Zarenko.
Kanzlei-Beamter: Herris.

f) Das Hafen-Comptoir.

Hafenmeister: Hofrath Danske.
Gehilfen: Coll.-Ass. Weiklewitsch, Coll.-Ass. Stankun, Coll.-Secr. v. Reinfeldt, Tit.-Rath Medinsky, Coll.-Secr. Senelschtschikoff, Coll.-Ass. Lampe.
Kanzlei-Beamter: Russin.

In die Baltischportsche Abth. werden nach Bedürfniß Beamte abcommandirt.
Sparkasse am Zoll: Dienstags u. Donnerstags 1—3 U. M., Sonnabends 6—9 U. Ab., Sonntags 12—2 U. M.

2) Das Dagoesche Zollamt.

Zolldir.: Hofr. u. R. N. A. Iwanow. | Mitgl. u. Rentm.: C.-S. Seredinsky.

3) Die Hapsalsche Zollsastawa.

Zolldirector: Coll.-Ass. Babenko. | Gehilfe. Coll.-Ass. W. A. Fokin.

4) Die Kundasche Zollsastawa.

Zolldirector: Tit.-Rath Terentjew. | Kanzleibeamter: Coll.-Reg. N. N. F. v. Redlich.
Gehilfe: Gouv.-Secr. Jakowitsch.

Nach Werder wird je nach Bedürfniß ein Beamter aus Hapsal abcommandirt.

5) Die Revalsche Brigade der Grenzwache.

(Stab der Grenzwache gr. Kompaßstr., H. Wilcken 339.)

Commandeur der Brigade: General-Major Fürst Jengalytschew (Catharinenthal, H. Gärtner Soans 167).
Commandeur der 1. Comp.: Obrist-Lieut. Himmel in Loksa u. Kolk.
Command. der 2. Comp.: Obrist-Lieutenant Alachow in Hapsal.
Offiziere in Reval:
Offizier f. Auftr.: Rittm. Laupmann.
Adj. Rittmeister Shdanoff.
Abtheilungs-Offiziere der 1. Comp.: Rittmeister Popoff in Lagena.
Rittmeister Gljebowsky in Maholm.
Stabs-Rittmeister Gumel-Gumann in Tolsburg.
Rittm. Iwanow in Kasperwiek.
Stabs-Rittm. Florinski in Harra.
Rittmeister Grobitzki in Joesu.
Stabs-Rittm. Sylkowsky in Reval.
Abtheilungs-Offiziere der 2. Comp.: Rittmeister Aue in Spitham.
Stabs-Rittm. Nejelow in Pullapäh.
Stabs-Rittm. Freitag von Loringhoven in Puis.

Rittmeister Senkewitsch in Surrop.
Stabs-Rittmeister Ostoja in Werder.
Stabs-Rittm. Sadowski in Baltischport.

IV.

Die Gouvernements-Accise-Verwaltung.

(Narvsche Straße, H. Wagner 7. 10—3.)

Dirigirender: Staatsrath u. Ritter A. P. Daniloff (Narvsche Str., H. Sabinn 10. 10—3).
Aelt. Techn.: St.-R u. R. E v. Undritz.
Aelterer Revident: Staatsrath u. R. W. Baron Steinheil.
Jüng. Rev.: Coll.-Rath u. R. A. Richter. Hofr. u. R N. Sharinow.
Secretair: Pljusnin.
Geh. d. Secr.: vacant.
Buchhalter: Gouv.-Secr. N. Segshda.
Buchhaltersgeh.: (stellv.) Hofrath u. R. A. Wolkow, Bulatzel.
Beamte d. Depart. d. ind. Steuern, zur Beaufsichtigung der einer Accise unterliegenden Ausfuhrartikel am Revalschen u. Dagoschen Zollamt: Coll.-Rath u. R. R Perkowsky. Coll.-Rath u. R. H. Baron Schilling.

I. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Wesenberg).

Bezirks-Inspector:
Coll.-R. u. Ritter Eginhard v. Rehekampff in Wesenberg.
Aelt. Gehilfe desselben:
Coll.-S u. R. C. Mechmershausen in Wesenberg.
Hofrath A. Baron Krüdener in Jewe.
Jüng. Geh.: Gouv.-Secr. M. Archangelsky in Wesenberg. Coll.-Secr. Th. v. Rehren in Jewe.
Aelt. Controleur: Coll.-Secr N. Jakubowitsch in Jewe. Coll.-Secr. H. v. Wentzer in Wesenberg.
Jüng. Control.: S. Besrodnij in Jewe. Pawlow in Wesenberg.
Jüngerer außeretatm. Controleur: v. Stubbendorff in Wesenberg.
Schriftführer: Coll.-Ass. N. Koslowski.

II. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Reval).

(Kl. Karristr., H. Brunow 425. 10—2)

Bezirks-Inspector: Coll.-Ass. J. Nieländer in Reval.
Aelt. Gehilfen dess.:
Hofr. A. Bar. Buxhöwden in Reval.
Hofr. u. R. R. v. Seidlitz in Reval.
Hofr. u R. A. Bar. Salza in Reval.
Jüng. Gehilfe:
Coll.-S. O. v. Böhlendorff in Reval.
Coll.-Ass. E. Kirschbaum in Reval.
Controleure:
Aelt.: Gouv.-Secr. N. Troitzky in Reval. Knatz in Reval.
Jüng.: Coll.-S. G. Hanson in Reval.
Jüng. außeretatm.: S. Jewstratjew in Reval, L. Epinatjew in Reval.
Schriftführer: Coll.-S. u. R. S. A. Medwedjew.

III. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Hapsal).

Bezirks-Insp: N. v. Rahr in Hapsal.
Jüngere Gehilfen:
A. Rosenbaum in Hapsal.
Coll.-Ass. A. Michelson in Dagoe.
Coll.-S. N. Prischdbyssow in Leal.
Jüng. außeretatm. Contr.: W. Grohmann in Dagoe.
Schriftführer: S. Kurdjumow.

IV. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Weißenstein)

Bez.-Insp.: C.-R. u. R. O. v. Gernet in Weißenstein.
Aeltere Gehilfen desselben: Hofrath u. R. Joach. v. Dehn in Mehhekül.

Hofrath M. v. z. Mühlen in Weißenstein.
Coll.-S. A. v. Rosenbach in Nöri.
Controleure:
Aelt.: Gouv.-Secr. J. Baron Trauberg in Oiso.
Jüng. außeretatm.: Walther v. Schnell in Kirrisaar. A. Jahnentz in Weißenstein.
Schriftf.: Coll.-A. J. Strandmann.

V. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Wesenberg).

Bezirks-Insp.: Hofr. u. R. A. v. Hesse in Wesenberg.
Aelt. Gehilfen desselben:
C.-S. N. Baron Ungern-Sternberg in Charlottenhof.
Coll.-Ass. O. v. Rennenkampff in Wesenberg.
Jüngere:
Coll.-Secr. P. Malinowski in Wesenberg.
Coll.-Reg. N. Nikolajew in Wesenberg
C.-S. J. v. Nottbeck in Wesenberg.
Controleure:
Aelt.: Coll.-Secr. Wold. v. Kursell in Wesenberg.
P. Kulikoff in Wesenberg.
Jüng.: L. Perkowsky in Wesenberg.
Skrutkowsky in Wesenberg.
Jüng. außeretatm.: Shemtschushin in Wesenberg.
Schriftf.: Tit.-Rath A. Karpoff.

VI. (Bezirk Sitz der Verwaltung in Reval).

(Gr. Karristr., H. Plaesterer 444. Qu. 5. 10—2.)

Bez.-Insp: Coll.-Secr. G. v. Hahn in Reval.
Aeltere Gehilfen desselben:
Hofr. u R. R. v. Kotzebue zu Kau
O. Eggers in Reval.
C. v. Baggehuffwudt in Rappel.
Coll.-S. S. Ikonnikow in Reval.
Controleure:
Aelterer; Coll.-Secr. A. Antjukoff in Rappel.
Jüng.: O. Fehst in Löra.
Jüng. außeretatm.: Th. Lilienberg in Reval.
Schriftf.: Coll.-Secr. L. Wilde.

District Oesel.

Districts-Inspector: Hofrath u. R. Leop. v. Mickwitz in Arensburg.
Aelt. Controleur: Tit.-Rath Melnikow.
Jüng. Controleur: A. Panow.

V.

Die Revaler Abtheilung der Reichsbank.

(Dom, Douglasstr., H. Baron Toll 42. 10—2.)

Dirigirender: Staatsrath u. Ritter Wassilij Michailowitsch Lagowsky (Dom, Douglasstr., H. Baron Toll 42. 10—3).
Controleur: Hofrath N. J. Podaschewsky.
Cassirer: Tit.-Rath u. Ritter C. F. Christiansen.
Buchh.: Grad. Stud. L. F. Veitelson.
Secretair: Coll.-Secr. W. P. Nikitin.
Gehilfe d. Contr.: Gouv.-S. J. J. Harnak.
Geh. d. Cassirers: 1 Ranges Gouv.-Secr. C. A. Titow. 2. R. Coll.-Reg. A. A. Korelin. 3. R. Coll.-Reg. A. A. Petrow.
Gehilfen des Buchhalters: 1. Ranges G. K. Ritter. 2. R. J. W. Tro-

fimow u. Coll.-Reg. M. O. Bolzewitsch. 3. R. Coll.-Reg. R. Ed. Klawak.
Kanzleibeamte: W. C. Proklow. J. J. Datschenko. W. A. Gawrilow.

Mitglieder des Disconto-Comité.

Erbl. Ehrenb. Vice-Consul N. A. Koch.
do. Consul E. K. Gahlnbäck.
do. u. Ritter Consul Ch. Ch. Rotermann.
do. Chr. A. Luther.
Aelterm. der russ. Kaufmannschaft W. W. Demin.
Kaufm. 2. Gilde: W. D. Kinijeff.
do. C. A. Johannsen.

Die Sparkasse der Reichsbank-Abtheilung ist geöffnet: Dienstag, Mittwoch, Freitag u. Sonnabend von 10—2. Sonntag von 12—2.

VI.

Revaler Börsen-Comité.

(Breitstraße, H. d. gr. Gilde. 11—2.)

Präs.: E. Bar. Girard de Soucanton.
Vice-Präses; Erhard Dehio.
Glieder: Aeltermann der russ. Kaufmannsch. W. Demin. C. R. Cattley. Nic. Koch.
Substituten: Edm. Gahlnbäck. Osc. Stude. Ch. Luther.
Secretair: C. Harmsen.
Secretair des statistischen Bureaus: Ch. Fleischer.
Börsen-Makler: O. Florell, P. Koch, Martin Schmidt.

VII.

Allerhöchst bestätigter Creditverein der Immobilienbesitzer in Reval.

(Langstr., H. Berting 130. 10—3.)

Directoren: Präses E. Baron Girard de Soucanton. L. J. Berting. A. Riesenkampff.
Stellvertretende Directore: C. Kollmann. John Höppener. Chr. Luther.
Architekt: Erwin Bernhard.
Secretair: A. Hoeppener.
Buchhalter: Richard Karr.
Bureaubeamter: J. F. Kristel.
Kanzlist: R. Tobias.

Control-Commission.

Präses: Stadthaupt J. v. Hueck.
Glieder:
Aeltester Nicolai Koch.
Aeltermann Nicolai Schroeter.
F. Eylandt.
Oscar Florell.

Taxations-Commission.

Chr. Rotermann. A. Moller u. D. F. Differt.

VIII.

Revaler Vorschuß- und Spar-Kasse.

(Langstr., im Hause der St. Canuti-Gilde 190.)

Sitzungen jeden Dienstag und Freitag Nachm. von 5—7 Uhr.

Präses der Direction: Alex. Hoeppener.
Dir.: L. J. Berting. N. Schroeter.
Stellv. Dir.: A. Moller. Ed. Johannson.
Revidenten: E. Hörschelmann. Carl Kollmann.
Buchhalter: Luchsinger.

Ressort des Justizministeriums.

I. Das Revaler Bezirksgericht.

(Karripforte, eig. H.)

Präsident: Wirk. Staatsrath u. Ritter Wladimir Jakowlewitsch Fuchs (Bezirksger. täglich 1—3. Privatadr.: kl. Pernausche Str., H. Nieberg 112.)

Vice-Präsident: vacant.

Glieder: Hofr. N. S. Tjulin. Staatsr. P. W. Feodorow. Coll.-R. M. P. Turbin. Hofrath A. J. Kaschnjew. Staatsrath W. A. Kornejew. Tit.-Rath S. N. Lankowsky.

Secretair der Criminal-Abtheilung: Gouv.-Secr. A. N. Utkin.

Secretair der Civil-Abtheilung: Coll.-Secr. M. J. Hirsch.

Secretairs-Gehilfen: Tit.-R. W. E. Meschkowski. Gouv.-Secr. K. M. Winogradow. (stellv.) D. A. Besumow. N. M. Krusberg.

Archivar: C.-Reg. J. D. Linnamägi.

Procureur: Staatsr. u R. W. P. Brashnikow.

Gehilfen dess.: Hofr. L. F. Schmurlo. C.-R. N. P. Iwanow. Coll.-Ass. G. F. Fuß. S. S. Christianowitsch

Secr. b. d. Procuratur: Coll.-Secr. A. N. Heidenreich.

Justizamtscandidaten:

Aeltere: Cand. jur. H. J. Kasse. A. M. Dworkowitsch. F. J. Stulginski.

Dolmetscher (zeitweilig die Obliegenheiten eines solchen erfüllend): E. J. Brunberg.

Kanzleibeamte: M. A. Semenow, J. A. Danilow, A. B. Bartaschewitsch, Th. W. Iwanow.

Stellv. Untersuchungsrichter des Bezirks des Revaler Bezirksgerichts.

Coll.-Secr. B. A. Mechmershausen.

C.-Secr. B. A. Malewsky-Malewitsch.

Coll.-Secr. A. A. Krjukowsky. Cand. jur. B. D. Rjäsanow. T.-Rath A. A. Gepfert. Tit.-Rath W. A. Baltz. Coll.-Secr. W. A. Kegel. Woipechowsky. Hofrath Wyssotzkij.

Gerichtsvollzieher (Sudebnije Pristawi).

Hofrath A. J. v. Hauffe (Buchhalter)

A. Just (Reval, Kasanscher Platz, H. Bachmann 490).

J. J. Trull (Weißenstein).

J. J. Anson (Reval, Baltischportsche Str., H. Hiekisch 262).

J. Sacharewitsch (Hapsal).

J. Sepp (Wesenberg).

Gerichtsboten: J. Pajusohn (Reval). A. Wassiljew (Narva).

Benennung und Bestand der Untersuchungs-Districte des Bezirks des Revaler Bezirksgerichts.

Die Kammer des Untersuchungsrichters für wichtige Sachen in der Stadt Reval im Locale des Bezirksgerichts.

Untersuchungsrichter: vacant.

Revalscher Kreis.

Districte:

I. umfaßt den 4., 5. und 6. Polizei-Stadttheil Revals und den 1. Polizei-District des Revalschen Kreises.

Kirchspiele: Kegel, Kreutz, Matthias u. Nissi.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Reval im Locale des Bezirksgerichts.

Untersuchungsrichter: Coll.-Secr. B. A. Malewsky-Malewitsch.

II. umfaßt den 3. Polizei-Stadttheil Revals und den 3. Polizei-District des Revalschen Kreises.

Kirchspiele: Rappel, Haggers, Jörden und Kosch.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Reval im Locale des Bezirksgerichts.

Untersuchungsrichter: Coll.-Secr. B. Mechmershausen.

III. umfaßt den 1. u. 2. Polizei-Stadttheil Revals und den 2. Polizei-District des Revalschen Kreises.

Kirchspiele: St. Jürgens, Jegelecht, St. Johannis und Kusal.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Reval im Locale des Bezirksgerichts.

Untersuchungsrichter: vacant.

Hapsalscher Kreis.

Districte:

I. umfaßt den 1. und einen Theil des 2. Polizei-Districts dieses Kreises, die Inseln Dago und Worms.

Kirchspiele: Rucköe, Pönal, Röthel, Martens.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Hapsal.

Untersuchungsr.: vacant.

II. umfaßt den übrigen Theil des 2. u. den 3. Polizei-District dieses Kreises.

Kirchspiele: Hanehl, Karusen, Werpel, St. Michaelis, Leal-Kirrefer, Goldenbeck, Merjama, Fickel.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Hapsal.

Untersuchungsrichter: Tit.-R. Baltz.

Wesenbergscher Kreis.

Districte:

I. umfaßt den 1. Polizei-District dieses Kreises, mit Ausnahme des Kirchspiels Maholm, und den 2. Polizei-District dieses Kreises ohne das Kirchspiel Klein-Marien, ferner die Stadt Wesenberg und die Kirchspiele: Wesenberg, Katharinen, St. Jacoby, St. Simonis.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Wesenberg.

Untersuchungsr.: C. S. Krjukowski.

II. umfaßt den 3. Polizei-District dieses Kreises u. die Kirchspiele: Maholm, Jewe, Isaak, Luggenhusen u. Haljal.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Wesenberg.

Untersuchungsr.: B. D Rjäsanow.

III. umfaßt die Stadt Narva, den 4 Polizei-District des Wesenbergschen Kreises, das Waiwarasche Kirchspiel mit der Krähnholmschen Manufactur und den Badeorten: Hungerburg, Merrekül, Sillamäggi u. a.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Narva.

Untersuchungsrichter: T.-R Gepfert.

Weißensteinscher Kreis.

Districte:

I. umfaßt den 1. Polizei-District dieses Kreises. Kirchspiele: Turgel, Weißenstein u. Petri-Annen u. das Marien-Magdalenensche Kirchspiel des 2. Polizei-Districts dieses Kreises.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Weißenstein.

Untersuchungsrichter: Coll. Secr. W. A. Kegel.

II. umfaßt den 2. Polizei-District dieses Kreises ohne das Marien-Magdalenensche Kirchspiel, ferner das Klein-Marienschen Kirchspiel des Wesenbergschen Kreises.

Die Kammer des Untersuchungsrichters in Ampel.

Untersuchungsrichter: Woipechowsky.

Vereidigte Rechtsanwälte des St. Petersburger Palaten-Bezirks, die zur Betreibung von Advocatengeschäften an den baltischen Gerichtsbehörden zugelassen und in Reval ansässig sind:

W. Adelheim (alte Poststr., eig. H. 458, 10—11, 6-7), P. F. Bulatzel (Lebmstr., H. Schaitan 337, 10—11, 6—7), A. Gabler (Langstr., H. Bernhard 102, 9½—11, 6—7), Th. v. Grünewaldt (Langstr., H. Dr. v. d. Borg 194, 10—12 (Privatadr.: Karripf.

Platz 140, 6), W. Höppener (Breitstraße, eig. Haus 25, 10—12), Kinijew (alter Markt, H. Kinijew, 10—11, 6—7), E. Koch (Rüststr., eig. H. 323, 10—12), J. (E. Krch! (Narvsche Str., H. Thamm 250, Bureau: Raderstr., H. Malmros 267, 10—12), C. Kruus (Breitstr., H. Dellingshausen 81 A, 10—2), G. v. Peetz (Dom, Haus Baron Uexküll 38), C. Riesenkampff (Lehmstraße, H. Kotzebue 402, 10—12), R. Riesenkampff (Lehmstr., H. Kotzebue 402, 10—12), M. Rosenbaum (Raderstr., H. Kollmann 275, 10—11), W. v. Samson-Himmelstierna (H. Bar. Toll 140, b. d. Karlskirche, Bureau: Raderstr., H. Malmros 267, 10—12).

Rechtsanwaltsgehilfen: E. W. Samson-Himmelstierna (Wesenberg), A. P. Rossinewitsch (Wesenberg), Gouv.-Secr. N. W. Kinijew (Goldschmiedestr., H. Stüwert 557, 10—11, 6—7), N. Johanson (Langstr., H. v. Kotzebue 111, 9—11, 2—3), S. J. Poska (Langstr., H. Schreiber 121, 9—11, 5½—6½), A. v. Bodisco (Dom, Kirchenhaus 43), Pales (Neugasse, H. Graf 340, 10—11, 6—7), H. v. Sivers (Langstr., H. v. Kotzebue 111, 9—11, 2—3.)

Privatanwälte: Staatsr. Dolansky (Nicolaistr., H. Grohmann 546, 11—1, mit Ausnahme d. Gerichtszeit, Privatadr.: Dom-Boul., eig. H. 237 (blau), 6—7), N. Sternburg (Tatarenstr., H. Ehnbom 108, 9—11, 6—7), Hansen (Langstr., H. Lindfors' Erben 209, 9—10, 5½—7½), W. Franz (Schmiedestr., H. Jäckisch 469, 9—10, 6—7), O. Idell (Schmiedestr., H. Mathiessen 485, 9—10, 4—7).

Notaire beim Revaler Bezirksgericht.

Für Reval: Vereid. Translateur D. Epinatjew (gr. Markt, Stadthaus, 9—3, Privatadr.: Lehmpforten-Boul., H. Paalzow), Tit.-Rath R. Glöckner (Breitstr., H. Elfenbein 80, 9—3), R. Riesenkampff (Langstr., H. Seedorff 127, 9—3), W. Turmann (Karristr. H. Wieckmann 449, 9—3, 6—8).

Für Narva: Tit.-R. Ed. v. d. Bellen.

Für Wesenberg: C. E. v. Ramm.

Für Hapsal: Cand. C. Rieberg.

Für Weißenstein: Cand. O. Gabler.

II. Die friedensrichterlichen Institutionen.

1. Das Reval-Hapsalsche Friedensrichter-Plenum.

(Dom, H. d. Friedensgerichts 25.)

Präsident: St.-R. u. R. Wladimir Pawlowitsch Swistunow (im Friedensgericht v. 11—1, Privatadr.: Karripf-Boul., H. Pissarew 351).

Secretair: P. M. Moskwin.

Gehilfen dess.: P. Porre u. A. Wolkow.

Krepostabtheilung (11—3): Secr.: Tit.-Rath W. Gebauer.

Gehilfe dess.: C.-Secr. Paul Borck.

Kanzleibeamter: Selesnew.

Gerichtsvollzieher (Sudebn. Pristawi): F. M. Trackmann (Reval, ohne bes. District), (stellv.) G. W. Preobrashenski (4. u. 9. Distr., gr. Arewjewstr., H. Forsmann 508), W. A. Kischkin (5. u. 8. Distr., Königsthalstr. 129), W. N. Gantz (1., 2. u. 3. Distr. in Hapsal), W. J. Popoff (6. u. 7. Distr., Königsthalstr. 131).

Ehrenfriedensrichter: Staats-Rath Al. Czumikow, Kreisdeputirter W. v. Straelborn-Friedrichshof, Ritterschaftshauptmann O. Baron Budberg, E. v. Ramm, Kammerherr Andr. Baron Maydell, N. v. Weiß, Baron Rosen u. A. Franz.

Privatanwälte: N. Sternburg (Tatarenstr., H. Ehnbom 108, 9—11.

6—7), Hanser (Langstr., H. Lindfors' Erben 209, 9—10, 5½—7½), W. Franz (Schmiedestr., H. Jaeckſch 469, 9—10, 6—7). O. J. Idell (Schmiedestr., H. Matthiessen 485, 9—10, 4—7), Eldring u. Jantzon (Hapsal).

Rechtsanwalts-Geh.: J. J. Poska (Langstr., H. Schreiber 121, 9—11, 5½—6½), v. Sivers (Langstr., H. v. Kotzebue 111, 9—11, 2—3), v. Mohrenschildt, A. v. Bodisco (Dom, Kirchenhaus 43, Qu. 2), C. M. Pales (Lehmpforte, H. Graf 340, 10—11, 6—7).

2. Das Wesenberg-Weißensteinsche Friedensrichter-Plenum.

Präsident: Staatsrath Suritschan.
Secretair: Schewelew.
Gehilfe dess.: E. O. Mühlberg.
Krepostabth.: Secr. C. v. Bremen
Gerichtsvollzieher (Sudebn. Pristawi): K. K. Koslowski (1. Distr.), A. A. Leewmann (2. Distr.), (stellv.) Murawjew (3. Distr.).
Kanzleibeamter: Th. Ebrock.
Ehrenfriedensrichter: Baron J. Ungern-Sternberg, Maurice Baron Girard de Soucanton, Kreisdep. Otto Bar. Schilling, Paul Baron Vietinghoff, Al. v. Benckendorff.
Privatanwälte im Wesenberg-Weißensteinschen Friedensrichter-Bezirk: Cand. jur. A. v. Rossinewitsch, E. W. v. Samson-Himmelstjerna, A. v. Lilienfeldt, W. Pewitzki-Borowitzki, W. A. Grimm, Gouv.-Secr. Baron Stackelberg, Bindemann, Hanser, Baron Maydell.

3. Districts-Friedensrichter des Reval-Hapsalschen Bezirks.

1. District: G.-S. D. Kultyschkin.
2. District: Coll.-Secr. A. Maksimowitsch.
3. District: J. Lawrow.
4. District: N. F. Tschernäwsky.
5. District: A. M. Jakimansky.
6. District: W. J. Tschishow.
7. District: C.-S. W. J. Kluschin.
8. District: Tit.-Rath Raiko.
9. District: Tit.-R. L. K. Sbershkowsky.

4. Districts-Friedensrichter des Wesenberg-Weißensteinschen Bezirks.

1. District: Coll.-Ass. A. M. Andrejew.
2. District: Coll.-Secr. G. W. Anufrejew.
3. District: T.-R. J. M. Krasnowitz.
4. District: Coll.-Rath Borowikowski.
5. District: Coll.-S. P. S. Paytschinski.
6. District: Coll.-Secr. A. J. Kutschinsky.
7. District: Gouv.-S. E. Th. Lusanow.

5. Ergänzungs-Friedensrichter.

Werchneustinskij.

6. Verzeichniß der Friedensrichter-Districte in Ehstland.

I. Der Reval-Hapsalsche Friedensrichter-Bezirk.

A. Hapsalscher Kreis.

Friedensrichter-Districte.

I.

Sitz der Kammer in Hapsal.
Stadt Hapsal. Kirchspiele: Dago, Nuckö, Worms, Pönal, Röthel.
Vom Kirchspiel Goldenbeck die Güter Kuijöggi und Piersal.

II.

Sitz der Kammer in Leal.
Kirchspiele: Martens, Leal-Kirrefer, Michaelis, Karusen, Hanehl, Werpel.

III.

Sitz der Kammer in Merjama.
Kirchspiele: Goldenbeck ohne die Güter Kuijöggi u. Piersal, Fickel u. Merjama.

B. Revalscher Kreis.

IV.

Sitz der Kammer in Reval (Dom 25).
Stadt Reval 6. Polizei-Stadttheil.

V.

Sitz der Kammer in Reval (Dom 25).
Stadt Reval 1., 2. u. 5. Polizei-Stth.

VI.

Sitz der Kammer in Reval (Dom 25).
Stadt Reval 4. Polizei-Stadtth.

VII.

Sitz der Kammer in Reval (Dom 25).
Stadt Baltischport u. die Inseln Groß- u. Klein-Rogoe. Kirchspiele: Mathias-Kreutz. Kegel. Jeglecht. Johannis. Kusal (mit Ausnahme der Güter Meeks u. Pallifer).

VIII.

Sitz der Kammer in Rappel.
Kirchspiele: Rappel, Jörden u. Kosch mit Meeks u. Pallfer des Kusalschen Kirchspiels, Haggers.

IX.

Sitz der Kammer in Reval.
Dom 25.
Stadt Reval 3. Polizei-Stadttheil.
Kirchspiele: Jürgens, Inseln Nargön, Groß- u. Klein-Wrangelsholm. Wulff2c, Jegelecht, Johannis u. Kusal.

II. Der Weißenstein-Wesenbergsche Friedensrichter-Bezirk.

A. Weißensteinscher Kreis.

Friedensrichter-Bezirke.

I.

Sitz der Kammer in Ampel.
Kirchspiele: Ampel, Matthäi, Johannis u. St. Katharinen (Wes. Kr.).

II.

Sitz der Kammer in Weißenstein.
Stadt Weißenstein. Kirchspiele: Turgel, Weißenstein, Petri-Annen, Marien-Magdalenen.

III.

Sitz der Kammer in Joachimsthal.
Narva (Petrowsche Vorst.), Kirchspiele: Waiwara mit der Kränholmer Fabrik und den Badeorten Hungerburg, Merrekül u. Sillamäggi.

B. Wesenbergscher Kreis.

IV.

Sitz der Kammer in Wesenberg.
Stadt Wesenberg. Kirchspiel Schloß Wesenberg, Haljal.

V.

Sitz der Kammer in Wesenberg.
Kirchspiele: Klein-Marien, Maholm, Jacoby, St. Simonis.

VI.

Sitz der Kammer in Jewe.
Kirchspiele: Luggenhusen, Jewe-Isaak.

VII.

Sitz der Kammer in Narva.
Stadt Narva und Iwangorodsche Vorstadt.

Gerichts-Vollzieher des Wesenberg-Weißensteinsch. Friedensrichter-Plenums.

Des I. Districts für den 3., 6. u. 7. Friedensrichter-District.

Des II. Districts für den 1., 4. u. 5. Friedensr.-D. u. das Catharinensche Kirchspiel.

Des III. Districts für den 2. Friedensr.-D. u. die Kirchspiele Ampel, Johannis u. Matthäi des 1. Friedensrichter-Districts.

7. Präsidenten der Ober-Bauergerichte in Ehstland.

Des Revalschen:
(Dom, H. d. Friedensgerichts 25, täglich, mit Ausnahme d. Sonnabends, $9^1/_2$—$1^1/_2$. Sitzungen am Freitag von $9^1/_2$ U. an).
Coll.-Ass. B. v. Hansen (Rüststr., H. Dr. Frese 223).

Des Rappelschen:
Djakonow.

Des Hapsalschen:
Cand. d. Petersb. Univ. Hellat.

Des Lealschen:
Parsmann.

Des Wesenbergschen:
Coll.-Secr. A. A. Perk.

Des Jewe'schen:
Coll.-Reg. Menschikow.
Des Weißenstein'schen:
Schmidt.

8. Verzeichniß der Grenzen der Bezirke der Ober-Bauergerichte in Ehstland.

Revalscher Kreis.

Revalscher Bezirk:
Kirchspiele: Mathias-Kreutz, Kegel, Jürgens, Jegelecht, Johannis u. Kusal.
Rappelscher Bezirk:
Kirchspiele: Nissi, Hoggers, Rappel, Jörden u. Kosch.

Wesenbergscher Kreis.

Wesenberg'scher Bezirk:
Kirchspiele: Katharinen, Halsal, Wesenberg, Klein-Marien, Jacoby, Simonis und das Gut Addinal des Maholmschen Kirchspiels.
Jewescher Bezirk:
Kirchspiele: Maholm ohne das Gut Addinal, Luggenhusen, Jewe-Isaak u. Waiwara.

Weißensteinscher Kreis.

Weißensteinscher Bezirk:
Umfaßt alle Kirchspiele d. Kreises.

Hapsalscher Kreis.

Hapsalscher Bezirk.
Kirchspiele: Nuckö, Worms, Dago, Pönal, Röthel, Martens, Goldenbeck.
Lealscher Bezirk:
Kirchspiele: Leal-Kirrefer, Michaelis, Karusen, Hanehl-Werpel, Fickel, Merjama.

Die Stadt Narva.

Polizeiverwaltung: Polizeim. Coll.-Rath W. Beck.
Pristaws: Niedelsky, Derewägin u. Wassiljew.
Secretair: Sacharow.
Friedensrichter: E. F. Lusanow.
Notarius publicus: Ed. v. d. Bellen
Stadthaupt: Rosenow.
Stadtsecretär: Ed. Dieckhoff jun., auch Privatanwalt.
Präsident des Waisengerichts: Luchsinger.

Zeichenkammer des ehstl. Gouvernements.

(Kl. Strandpforte, H. v. Roth 362 A. 10–2.)

Gouv.-Revisor: Meß-Ing., Coll.-Rath Nicolai Iwanowitsch Schewelew.
Geschäftsführer: (stellv.) A. N. Dobroslawow.
Coll.-Ass. S. J. Rasumowsky.
Weißensteinscher Kreis-Landmesser: Jüng. Geh.: G. S. C. C. Mühlberg (Langstr., eig. H. 122. 3—5).

Ressort der Kaiserlichen Apanagen.

Die Verwaltung des Schlosses zu Catharinenthal.

Kastellan: Hofrath und Ritter Iwan Lunin.
(Catharinenthal, Kronsgebäude an der grünen Wiese.)

Ressort der Domänen-Verwaltung.

Ehstländisches Waldschutz-Comité.

(Kanzlei: Breitstraße, H. v. Ramm 26. 10—12.)

Präsident: Der Gouverneur.
Technischer Leiter: Aelt. Forstrevident u. Instructor: Hofrath Baron Korff.
Glieder: Der Ritterschaftshauptmann. Der Präsident des Bezirks-Gerichts. Das ständige Glied der Ehstländ. Gouvernements-Bauer-Session.
Vertreter v. S. der Waldbesitzer: v. Middendorff-Kollo, v. Benckendorff Jendel u. Baron R. Taube-Forel.
Zukommandirt: Jüngerer Reserve-Forstmeister Coll.-Secr. Desevé.

Das Ressort des See-Ministeriums.

(Gr. Markt, Kronshaus 255; Rüststraße, Kronshaus 38.)

1. Verwaltung d Revalsch. Ports.

(Gr. Markt 255 oder Rüststr. 38.)

Director der Balt. Leuchtthürme u. Commandeur des Rev. Ports: Contre-Admiral Victor Jegorow. v. Wilcken.
Aelt. Geh. d. Direct. der Leuchtthürme: Obrist P. W. Winokurow.
Jüng. Geh.: Stabs-Capt. N. A. Michelson.
Ingenieur für Marine-Bau-Angelegenheiten: (stellv.) Jng. Obrist-Lieut. K. G. Sergejenko.
Aelt. Gehülfe: vacant.
Jüng. Geh: Jng. Capt. J. J. Timoschtschuk.
Jüng. Techniker: Jng. A. J. Issakow.
Jng.-Mech. d. Ports: Capt. A. M. Ustinow.
Jüng. Schiffs-Jng.: E. A. Wekschinsky.
Aufseher der Krons-Gebäude stellv. Jüng. Techniker J. O Piotrowski.
Geschäftsf.: Hofrath Th. T. Jakowlew
Conservator des Krons-Eigenthums: (stellv.) Coll.-S. D. J. Galuschin.
Geh. dess.: (miethw.) Coll.-Reg. W. K Lachs.
Comptoir-Beamter: Hofrath A. W. Besumow.
Buchhalter (miethw.): D. M. Bortkewitsch.
Aufseher der Leuchthürme in Catharinenthal: T.-R K. M. Matukaitas.

2. Revalsche Flott-Halb-Equipage.

Commandeur derselben: Cap. 1. Rang. Modest D. Klokatschew.
Compagnie-Command.: Lieut. Michailow. Lieut. Koljubakin. Lieut. P. St. Rybakow.
Schriftführer u. Kassirer: Gouv.-S. J. Kermus.
Stabsarzt: Staatsrath H. Rosenthal.
Jüng. Arzt: Hofrath V. A. Plotnikoff.
Commandeur des Schrauben-Transportschiffs „Artelschtschik": Capit. 2. Ranges J. W. Kossowitsch.
Commandeur des Schrauben-Schoners „Kompaß": Capt. 2. Ranges Mordwin.
Command. der Hafen-Dampfbarkasse „Brigittowka": Stabs-Capt. J. P. Pankow.
Commandeur der Hafen-Dampfbarkasse „Mogutschi": Capt. 2. Ranges Behr.
Commandeur des Leuchtschiffes „Revelstein": Stabs-Capt. P. P. Belobrow.
Comm. d. Schrauben-Schoners „Sextant": Capt. 2. R. L. Komarow.

Commandeur des schwimmenden Leuchtthurmes „Liban": Stabs-Capt. W. N. Denissow.
Commandeur des Zollschoners „Tschasowoi": Capt. 1. Ranges N. L. v. Löwendal.
Command. d. Zolldampfers „Strash": Stabs-Capt. Schtschelkunow.
Comm. d. Zolldampfers „Lastotschka": Lieutenant G. F. v. Hagmann.
Commandeur d. Zolldampfers „Nürok": Lieut. F. A. Stoikow.
Commandeur d. Zolldampfers „Lebedj": Lieut. A. R. Walrond 3.
Commandeur des Portdampfers „Kretschet : Stabs-Capt. Alipjew.

Ressort des Kriegs-Ministeriums.

23. Division.

(Narvsche Str. 420.)

Chef: Generallieut. Richard Trajanowitsch v. Moedes (Catharinenthal, Petersb. Str., H. Rotermann 76).
Chef d. Stabes: Obrist Sachnowsky.
Div.-Arzt: Dr. Wladimir Nikolajewitsch Heine (Narvsche Str, H. Wilcken 419).
Chef d. 1. Brig.: vacant.
Chef d. 2. Brig: Gen.-M. J. J. Maximow (Rüststr., H. Dr. Frese 223).

Das 89. Bjelom. Inf.-Reg.

(Stab b. d. Karripforte, H. Hartmuth 438.)

Commandeur: Obrist Fl.-Adj. N. A. Troitzki (Narvsche Str., H. Alexandrow 35).
Oberarzt: Coll.-R. Dr. F. G. Lalin (Kompaßstr., H. Wilcken 340)

Das 90. Onegasche Inf.-Reg.

(Stab Schmiedepforte, H. Ernst 483.)
Commandeur: Obrist v. Poppen (Dom, H. Baron Uexküll).
Oberarzt: Coll.-R. K. K. Rybinskij (alte Poststr., H. Cederhilm 462).

Das 91. Dwinskische Inf.-Reg

(Stab an der gr. Jurjewschen (Dörptschen) Straße 107.)

Comm.: Obrist J. W. Westmann (Narvsche Str., H. Alexandrow 35).
Arzt: Dr. Malinin.

Die Revalsche Kreis-Militair-Verwaltung.

(Gr. Jurjewsche (Dörptsche) Str., H. Sporleder 43.)

Kreis-Militairchef: Obrist Alexander Joakimowitsch Wladytschek (gr. Jurjewsche Str , H. d. Hefefabrik 41).
Geschäftsführer: Stabs-Capt. Peter Michailowitsch Wladimirow (Kompaßstr., H. Schumann 352).

Revalsche Ingenieur-Distanz.

(Neugasse, Kronshaus 377.)

Chef: Ingenieur-Obrist Jul. Bened. Tubilewitsch (Neugasse, Kronshaus 377).
Aufseher des Revalschen Proviant-Magazins: Hofrath Koreisch.

Die Verwaltung des Chefs der Gensdarmerie in Ehstland.

(Gr. Jurjewsche (Dörptsche) Str., H. Langeberg 345)

Chef der Gensdarmerie-Verwaltung: Obrist M. S. Sholkewitsch (gr. Jurjewsche Str , H. Langeberg 345)
Gehülfen dess.: Rittmeister S. R. Sofonow in Wesenberg.
Auf den Grenzpunkten Reval u. Bal

tischport Obrist-Lt. W. A. v. Hasenkampf (Narvsche Str., H. v. z. Mühlen 432).
Adjutant der Gensdarmerie-Verwaltung: Lieut. P. A. Tschanowitsch (kl. Pernausche Str., H. v. Rosenthal 110).

Gensdarmerie-Verwaltung an der Bahn.

Chef: Obrist Timofejeff in St. Petersburg.

Abtheilungs-Chefs:
Rittmeister Nikolai Alexejew. Krasnogorski in Reval (Rengasse, H. Schümann, b. d. kl. Strandpforte, 365).
Rittmeister Jewstawjew in Gatschina.
Rittmeister Gorlenko in St. Petersburg.

Ressort des Ministeriums der Volksaufklärung.

Schulcollegium für die städtischen Elementarschulen und die große Stadttöchterschule.

Präses: Director Jantschewetzki.
Glieder: Pastor F. Luther, Stadtv. A. Höppener, Stadtrath Erbe, Volksschulen-Inspector Winogradow.

Schulcollegium für die Petri-Realschule.

Präses: Stadthaupt J. v. Hueck.
Glieder: Director Mag. W. Petersen, Karabanow, Kalnin, Stadtv. A. Hoeppener, Stadtrath Erbe, Stadtv. E. Baron Girard de Soucanton.

A. Mittlere Lehranstalten.

1) Das Revalsche Gymnasium Kaiser Nikolai I.

(Gr. Klosterstr. 50—58.)

Ehren-Curator: vacant.
Director: Staatsr. u. Ritter Gregor Andrejewitsch Jantschewetzki (Sprst. im Gymn. 9—3).
Inspector des Gymnasiums: Staatsr. u. R. Gregor Ljwowitsch Bukowitzki (Sprst. im Gymn. 9—3).
Lehrer d. Religion orth.-griech. Conf.: Priester D. N. Sokolow. Priester N. P. Zwetikow (miethw., an der Vorbereitungsklasse).
der Religion luth. Conf.: Cand. W. Th. Kupffer, A. Loffrenz (miethweise).
der russ. Sprache: P. Maschtakow. Coll.-Rath u. R. C. A. Bäuerle. P. J. Tjulenew.
der alten Sprachen: der Director u. der Inspector. E. J. Wetnek. J. J. Sibpol. G. J. Bekarewitsch (in den Parallelklassen).
der Mathematik: Coll.-Ass. u. R. J. J. Kalnin. Coll.-Rath u. R. P. W. Karabanow.
der Geschichte und Geographie: Hofrath u. R. M. J. Sokolowski.
der deutschen Sprache: Staatsrath u. Ritter Dr. Th. J. Kirchhofer, Coll.-Rath u. Ritter C. Bäuerle.
der französischen Sprache: A. v. Hoppe.
des Turnens: Hofrath u. R. H. R. Jahnentz, zugl. Klassenlehrer-Geh.

des Zeichnens: Coll.-Ass. u. R. A. W. Sprengel.
der Kalligraphie: J. N. Korejenko.
des Gesanges: N. P. Scheike.
Lehrer der Vorbereitungs-Klasse u. des Schreibens: Coll.-Ass. u. R. W. W. Brysgalow
Klassenlehrer-Gehilfe: vacant.
Gymnasialarzt: Coll.-Rath und Ritter Dr. J. Frese.
Buchhalter u. Schriftführer: Roman Makarow.
Kanzlist: Minnem.

2) Das Alexander-Gymnasium zu Reval.

(Russischer Markt, eig. H. 1.)

Director: St.-R u. R. S. F. Roshankowski (im Hause des Alexander-Gymnasiums 12—1).
Inspector: Staatsrath u. R. M. J. Kygin.
Lehrer der Rel. orthodox-griech. Conf.: Priester M. J. Orlow.
der Religion evangelisch-lutherisch. Conf.: Pastor A. Beater.
der Religion kathol. Confession: Priester Nikolai Limanowitsch.
der russischen u. latein. Sprache: der Inspector u. Staatsrath u. R. N. J. Iwanow.
der griech. Spr.: Staatsrath u. R. O. O. Choinatzki.
der latein. u. griechischen Sprache: Staatsrath u. R. Schmidt von der Launitz u. K. Kauschen
der Math. u Physik: Coll.-Rath u. R. M. Präslow. Coll.-Rath u R. J. J Roshdestwenski.
der Geschichte u. Geographie: St.-Rath u R. A. A. Ljachn'tzki.
der deutschen Sprache: Coll.-Rath u. R. R. Korablew.
der franz. Sprache: Staats-Rath u. Ritter C. Kauschen
an der Vorbereitungsklasse u. Klassenaufseher-Gehilfe; Coll.-Assessor u. Ritter J. Besrebrennikow.
Lehrer des Zeichnens u. Schreibens: A. v. Willewald.
Klassenaufseher-Gehilfe: vacant.
Lehrer des Gesanges: A. Smirnow.
Lehrer der Gymnastik: Lieutenant Dawidow.
Gymnasialarzt: Staatsrath u. R. Dr. Eug. Clever.
Schriftführer: Hofrath u. R. A. Wolkow.

3) Petri-Realschule.

(Gr. Karrip.-Boul., H. 583.)

Director: C.-Rath Mag. W. Petersen (Realschulgebäude, 2—3, an den 5 ersten Wochentagen im Directorium).
Inspector: Coll.-Rath Cand G. Barchow.
Lehrer: der Rel. luth. Conf.: Pastor F. Wieckmann.
der Religion orth.-griech. Conf.: Priester D. R. Sokolow.
der deutschen Sprache: Staatsr. Cand. R. Knüpffer, G. Lehbert,
der russischen Sprache: Coll.-Rath Shemtschushin, Tit.-R. F. Berg u. P. Maschtakow.
der französischen Sprache: H. Siéger.
der Mathematik: Cand. G. Barchow, Cand. W. Bange, E. v. Wahl.
der Physik: Edg. v. Wahl, Cand. G. Barchow.
der Naturkunde: Mag. W. Petersen.
des Zeichnens und der Projectionslehre: Architekt Coll.-Rath R. Baron Engelhardt.
der englischen Sprache und der Handelskunde: Dr. H. Balg.
der Geschichte u. Geographie: Cand. A. Spreckelsen.
der Kalligraphie: G. Lehbert u. F. Berg.
des Singens: H. Greiffenhagen.
des Turnens: Hofr. Heinr. Jahnentz.
Schularzt: Coll R. Dr. A. Bätge

4) Das weibl Gymnasium.

(Gr. Jurjewsche (Dörptsche) Str., H Wieckmann 5.)

Curatorin: Ihre Excellenz Frau A. J. Scalon

Stellv. Präses des curatorischen Conseils und Präses des pädagogischen Conseils: Director des Alexander-Gymnasiums, Staatsrath u. Ritter S. F. Roshankowski.

Directrice: Fr. Petropawlowsk.

Klassendamen: Wera Lilienfeldt, Anna v. Müller und Marie Obrutschewa.

Lehrer der Religion orth.-gr. Conf.: Priester M. J. Orlow u. Priester A. Th. Nikolski.

der Religion evang.-luth. Conf.: Pastor A. Beater.

der russischen Sprache, Geschichte u. der Methodik für d. Unterricht in d. russ. Sprache u. Pädagogik: Coll.-Rath u. R. P. Greve.

der russischen Sprache: Staatsrath u. R. N. J. Iwanow.

Lehrer der Mathematik und Physik: Coll.-Rath u. R. M. Prjaslew u. C.-Rath J. J. Rosdestwenski.

der Mathematik, Naturgeschichte, Geographie u. d. Methodik für den Elementarunterricht in der Arithmetik: C.-A. u. R. N. Walch.

der deutschen Sprache: Hofrath u. R. A. Jucum.

des Zeichnens: A. v. Willewald.

des Gesanges: A. Smirnow.

Secretair des pädagogischen Conseils: Coll.-Rath P. Greve.

Lehrerinnen: Olga Petrowa. Louise Fählmann. Lina Marie Lügenbühl. Kathar. Walch. Amanda Silversvan.

Geschäftsf.: Hofrath u. R. A. Wolkow.

5) Die große Stadt-Töchterschule in Reval.

(Breitstr., eig. H. 23.)

Präses des pädagog. Conseils: Staatsrath u. Ritter G. A. Jantschewetzki.

Inspectrice u. Lehrerin: Frl. Wilhelmine Stamm (Sprst. 1—2).

Lehrer:

der Religion luth. Conf.: Pastor W. Grohmann.

der Religion orth.-griech. Conf.: Priester Tisik u. Ikonnikow.

der deutschen Sprache: Staatsrath u. Rit. Dr. Th. Kirchhofer.

der Arithmetik u. Geschichte: Hofrath u. Ritter Rob. Jahnentz.

der russischen Sprache: M A. Petrow.

der französischen Sprache: Coll.-Rath u. Ritter M. Stump.

der deutschen Sprache: Staatsrath u. Ritter R. Karp.

der Geschichte u. Geographie: St.-Rath u. Ritter A. A. Ljachnitzky.

Lehrerinnen:

Frl. Wilhelmine Stamm.
Frl. Emma Falck.
Frl. Marie Preis.
Frl. Adelheid Ploschkus.
Frl. Valerie v. Hansen.
Frl. Julie v. Albrecht.
Frl. Sophie Dehio.
Frau Valentine Sokolowa.
Frl. Sinaide Rjasanskaja.
Frl. Helene Perlmann.

Lehrer des Gesanges: Const. Türnpu.

6) Privat-Lehranstalt für Knaben in Reval.

(H. v. Myller 147, v. d. Schmiedepf.)

Director: Hofrath u. R. A. Jucum (Sprst. Nachm. 5—6).

Lehrer:

der Religion luth. Conf.: Pastoren T. Hahn, J. Brasche, O. Tomberg.

der Religion griech.-orth. Conf.: Priester Chr. Bratoljubow.

der alten Sprachen: Wirkl. Staatsrath u. R. A. Berting, Cand. C. F. Seywang, Cand. A. Carlhoff.

der russischen Sprache: Coll.-Ass. u. R. W. Bresgalow, Coll.-Ass. u. R. N. Walch, K. Ruddin.
der Mathematik: Cand. E. v. Wahl, A. Jucum, K. Ruddin.
der Geographie u. Geschichte: Cand. A. Karlhoff, A. Jucum.
der deutschen Sprache: A. Jucum, A. Berting, A. Carlhoff.
der französischen Sprache: A. v. Hoppé, H. Siéger.
des Zeichnens u. der Kalligraphie: A. v. Willewald.
der Vorbereitungsklasse: K. Ruddin u. Frl. L. Lajus.
des Gesanges: K. Türnpu.
der Gymnastik: K. Ruddin.

7) **Navigationsschule in Baltischport**

Vorsteher: Stadthaupt N. Demin und der ältere Lehrer Coll.-Ass. und Ritter A. Feldhuhn,
Lehrer der russischen Sprache: K. Elb.
Jüng. Lehrer: vacant.

B. Die den Volksschul-Inspectoren unterstellten Schulen.

a. Revalscher Rayon
(Revalscher und Hapsalscher Kreis.)

Volksschulen-Director: Staatsrath Blagoweschtschenski (Kanzlei d. vierkl. Stadtschule, früheren Kreisschule, Rüststr. 8. 12—2. Privatadr.: Nicolaistr., H. Johannson 544.)
Volksschulen-Inspector: Staatsrath Winogradow.

I. Krons-Stadtschulen:

1) **Die vierclassige Stadtschule (frühere Kreisschule in Reval.**

(Rüststr., Kronshaus 8.)

Inspector: Hofrath u. R. N. Orlow.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: Priester Arseni Nikolsky.
Lehrer der Religion luth. Confession: vacant u. A. Pfaff.
Lehrer: Coll.-Secr. A. Tamm. Coll.-Secr. Rybalka. M. Wassiljew u. Scheiko.
Gehilfen des Lehrers der I. Classe: Jacob Kips. N. Scheiko (außeretatm.).
Musiklehrer: Mil.-Capellm. Dondo u. Scheiko (Gesanglehrer).
Schularzt: C.-A. Dr. P. Tannebaum.

2) **Die Revalsche Stadtschule**
der Kaiserin Katharina II.

(Langstr., Kronshaus 94 u. 95.)

Ehren-Inspector: W. Demin.
Inspector und wissenschaftl. Lehrer: Hofrath u. Ritter Michael Walch.
Lehrer der Religion orthod.-griechischer Conf.: Priester Zwetikow.
Lehrer: Coll.-Ass. Eug. Sobolew, Coll.-Secr. J. Rushow, N. Wortschenko, Coll.-Ass. G. Skugarew.
Lehrergeh.: Tit.-Rath u. R. Fr. Stein.

3) **Die Stadtschule in Hapsal.**

Stellv. Inspector u. Lehrer: Coll.-A. Sawarenski.
Lehrer: Wolmer, Rudschew.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Confession: N. N. Leismann.
Lehrer der Religion evang.-luth. Confession: Pastor C. Rödder.

II. Krons-Elementarschulen.

1) **Die Elementarschule in Baltischport.**

Lehrer: Johann Pielmann.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: Priester Johann Rebema.
Lehrer der Religion evang.-luth. Confession: Pastor C. Sokolowski u. Küster G. Kasemetz.

2) **Die Elementarschule in Leal.**

Lehrer: Gustav Praß.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: Priester Wjarat.

III. Städtische Schulen zweiter Kategorie.

Die Stadt-Töchterschule in Hapsal.

Vorsteherin und Lehrerin: Frl. Berg.
Lehrer: J. Mühlenkamp.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Confession: Priester Nik. Leismann.
Lehrer der Relig. luth. Conf.: der Ortsprediger.
Lehrerin: Frau A. Poska u. Frl. A. Martesон.

IV. Städtische Elementarschulen.

1) Erste Stadt-Elementarschule für Knaben in Reval.

(Schulstr., b. d. Nicolai-Gymnasium, Stadthaus 3.)

Lehrer: Coll.-Reg. D. Thomson u. Coll.-Reg. Adalbert Stimm.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: P. Sobolew.

2) Zweite Stadt-Elementarschule für Knaben in Reval.

(Breitstr., Stadthaus 88.)

Lehrer: W. Pjenkin u. H. Stein.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: P. Sobolew.

3) Dritte Stadt-Elementarschule für Knaben in Reval.

(Gr. Kompaßstr., H. Wilcken 340.)

Lehrer: Coll.-Reg. Peter Koit und J. Dihrik.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: P. Sobolew.

4) Vierte Stadt-Elementarschule für Knaben in Reval.

(Gr. Pernausche Str., Stdth. 452/22.)

Lehrer: Coll.-Reg. C. Skobe. Christl. Mähle.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: P. Sobolew.

5) Erste Stadt-Elementarschule für Mädchen in Reval.

(Heiligengeiststr., Stadthaus 280.)

Lehrerinnen: Frl. F. Green. vacant.

6) Zweite Stadt-Elementarschule für Mädchen in Reval.

(Münkenhofstr., Stadthaus 313.)

Lehrerinnen: Frl. W. Fedorowa u. Frl. Ch. Jacobson.

7) Dritte Stadt-Elementarschule für Mädchen in Reval.

(Heiligengeiststr., Stadthaus 280)

Lehrerinnen: Fräul. Rosalie Siefart. Frl. Selmer.

8) Vierte Stadt-Elementarschule für Mädchen in Reval.

(Schulstr., b. d. Nicolai-Gymnasium, Stadthaus 3.)

Lehrerinnen: Fräul. Elise Walcker. Frl. O. Jeshowa.

9) Fünfte Stadt-Elementarschule für Mädchen in Reval.

(Ecke d. Kenntmann- u. kl. Pernauschen Str. 101.)

Lehrerinnen: Frl. J. Mähle u. K. Asmus.

10) Stadt-Elementar-Töchterschule in Hapsal.

Lehrerin: Frl. Lehmann.

11) Stadt-Elementar-Töchterschule in Baltischport.

Vorsteherin und Lehrerin (stellv.): Fr. N. Reichardt.
Lehrerin (stellv.): Frl. H. Andersen.
Lehrer der Religion griechisch-orthod. Conf.: Priester Johann Rehema.
Lehrer der Religion evang.-luther Conf.: Pastor E. Sokolowski u. Küster G. Kasemetz.
Lehrer des Gesanges u. der ehstnischen Sprache: Küster G. Kasemetz.

b. Wesenbergscher Rayon.
(Wesenbergscher und Weißensteinscher Kreis.)

Volksschulen-Insp.: Coll.-R. J. Luig.

I. Krons-Stadtschulen:

1) **Die Stadtschule in Wesenberg.**

Ehren-Inspector: G Babin-Kullina.
Inspector und Lehrer: Hofrath u. Ritter J. K. Wassiljew.
Lehrer: J. Iwanow. D. Kibermann.
Lehrer der Religion orthodox-griech. Conf.: Priester Victor Bjeshanitzky.
Lehrer der Religion luth. Conf.: Pastor Pallon u. Pastor R. Hirschhausen (miethw.).
Lehrer der Gymnastik: der Inspector Hofrath u. R. J. K. Wassiljew (miethw.).
Schularzt: vacant.

2) **Die Stadtschule in Weißenstein.**

Ehren-Curator: Vice-Admiral Baron O. v. Stackelberg.
Inspector und Lehrer: Coll.-Ass. P. Schumakow.
Lehrer: Anton Nikonowitsch u. Sandberg.
Lehrer der orth.-griech. Rel: Priester Timofei Diakonow.
Lehrer der Religion luth. Confession A. Luick (miethw.).

II. Krons Elementarschulen:

Elementarschule in Wesenberg.

Lehrer: David Rosenberg.
Lehrer der Religion orth.-griech. Conf.: Priester Victor Bjeshanitzky.

III. Städtische Schulen 2 Kategorie.

1) **Die Stadt-Töchterschule in Wesenberg.**

Vorsteherin u. Lehrerin: Frl. C. Paucker.
Lehrer: Priester V. Bjeshanitzky.
Lehrerinnen: Frl. Iwanow. Frl. Djakowa.

2) **Die Stadt-Töchterschule in Weißenstein.**

Vorsteherin u. Lehrerin: Frl. Marie Studemeister.
Lehrer der Religion orth.-griech. Conf.: Priester Timofei Diakonow.
Lehrerinnen: Amalie Eggert u. Olga Brasche.

IV. Städtische Elementarschulen.

1) **Stadt-Elementar-Töchterschule (Emilien-Töchterschule) in Wesenberg.**

Obere Cl. Lehrerin: Frl. Billow.
Untere Cl. Lehrerin: Frau Abakschin.

Die Geistlichkeit der Rechtgläubigen Kirche.

I. Zum Rigaschen Eparchial-Ressort gehörig:

Archierei der Eparchie, der Erzbischof von Riga und Mitau, Se. Eminenz Arsenij (in Riga), der Vicar-Archierei, der Bischof von Reval, Se. Eminenz Nicolai (in Tokio in Japan).

1) In Reval.

a) Preobrashenskische Kathedrale.

Vorsteher: Protohierei Simeon Popow (Langstr., Kirchenhaus 101).
Geistliche: Karp Tisik. A. Nikolski.
Diakon: A. Tschanzew.
Kirchenältester: Kaufm. J. Chanin.

Armenschule für Kinder beider lei Geschlechts un Waisen-Abtheilung für Knaben bei dieser Kathedrale:

(Gartenstr, eig. H.)

Schulinspector: W. Smirnow.
Religionslehrer: K. Tisik u. Nikolski.
Lehrer: S. Morosow.

Verwaltungs-Conseil der Schule:
Glieder: Präses Protohierei Simeon Popow. D. W. Schtschegolew. W. M. Lagowsky. N. A. Cheraskow. Kaufmann P. Pissarew u. Kaufmann Winogradow.

Für die Ehsten:

Pfarr-Kirche der Wladimirschen Mutter Gottes.
Geistlicher: A. Ramul.
Kirchenältester: N. Kalugin.

b) Pfarrkirche zu St. Nikolai.

Vorsteher: Mich. Ikonnikow.
Geistlicher: N. Zwetikow.
Diakon: Affanasjew.
Kirchenältester: Kaufm. W. Iwanow.

Schule bei der Kirche St. Nikolai:
(Gr. Arewjewstr., eig. H.)

Vorsteher: N. Zwetikow.
Lehrer: Roshdestwenski.
Religionslehrer: N. Zwetikow.
Glieder: M. Gawrilow. A. F. Wolkow. M. Maslow. W. Iwanow. A. Epinatjeff.

c) Die Kirche des h. Alexander Newski auf dem Gottesacker.

Geistlicher: Iwan Gillärowsky.
Kirchenältester: Kaufmann P. Pisarew.

2) In Baltischport.

St. Georgs-Kirche.

Geistlicher: Joann Rehema.
Kirchenvorst.: Kaufm. W. Smirnow.

Kirchenschule.

Präses des Schulraths: N. Temin.
Lehrer: K. Kirschbaum. K. Elbe.

Im Revalschen Kreise:

3) Auf dem Gute Arrokül.

Kirche der H. Dreieinigkeit.

Geistlicher: P. Kolon.
Kirchenält.: Gorbatschew.

Kirchenschule.

Lehrer: Pychonin.

4) Joerden.

Geistlicher: M. Usna.

5) Angern.

Geistlicher: J. Teppo.

6) In Wesenberg.

Zur Geburt der H. Mutter Gottes.
Geistlicher: Victor Bjeschanitzky.
Kirchenvorsteher: Kaufmann Jurkow.

Im Wesenbergschen Kreise:

7) Jewe.

Kirche der Tschernigowschen Mutter Gottes.
Geistlicher: A. Orgusaar.

8) Dorf Sirenez.

Kirche zu St. Eliae.
Geistlicher: Udalzew.
Kirchenält.: Abramow.

Kirchenschule bei St. Eliae.

Lehrer: Jaitschkow.

9) Dorf Tolschniz.

Geistlicher: Ugolnikow.

10) Taps.

Geistlicher: K. Janson.

11) Püchtizsches Nonnenkloster.

Vorsteherin: Barbara.
Geistliche: A. Poletajew. K. Sawi.
Diakon: Männik.
Kirchenält.: A. Koltschin.

12) In Weißenstein.

Kirche zu Mariä Himmelfahrt.
Geistlicher: Timofei Djakonow.
Kirchenält.: Schmidt

13) In Hapsal.

St. Marien-Magdalenen-Kirche.
Geistlicher: N. Leismann.
Kirchenvorsteher: Kolibrin.

Im Hapsalschen Kreise.

14) Dorf Klein-Lachtra.

Geistlicher: A. Bjeschanitzky.
Kirchenvorsteher: M. Reichardt.

15) Dorf Mäemöis.

Geistlicher: Küppar.

16) Dorf Neu-Werder.
Geistlicher: K. Kamenew.

17) Dorf Risti.
Geistlicher: J. Hermann.

18) Dorf Pühalep auf Dago.
Geistlicher: J. Teis.

19) Dorf Körgesaar auf Dago.
Geistlicher: W. Krinitzki.

20) Dorf Emmast auf Dago.
Geistlicher: K. Oberpahl.

21) Insel Worms.
Geistlicher: J. Warask.

22) Flecken Leal.
Geistlicher: A. Wjarat.

23) Dorf Merjama.
Geistlicher: P. Saar.

24) Dorf Padenorm.
Geistlicher: P. Kamenew.

25) Dorf Welis.
Geistlicher: Sawwa Sepp.

26) Ustj-Narowy (Hungerburg).
Geistlicher: A. Zwetkow.
Kirchenvorsteher: J. Tschugunow.

II. Im Militair-Ressort in Reval.

a) Die Port-Kirche des h. Simeon.
Geistlicher: P. Sobolew.
Kirchenält.: Tit.-Rath J. Michailow.

b) Kirche der Mutter Gottes zu Kasan.
Geistlicher: Harlamow.
Kirchenältester: Lieut. P. Troizky.

Ehstländische Abtheilung der baltischen rechtgl. Brudergemeinde.

Vorsitzender des Comités: Präses Geistlicher K. Tisik.
Glieder: Geistl. Mich. Ikonnikow und J. Gillärowsky. Michailow. A. Tschumikow.

Reichs-Controle.

Ehstländischer Controlehof.

(Gr. Rosenkranzstr., H. Haller 156. 10—3.)

Dirigirender: Coll.-Ass. u. R. Iliodor Wassiljewitsch Rutkowsky (Catharinenthal. Stiftstr., H. Kuntze (fr. Glehn) 154).
Aelterer Revident: Staatsrath und Ritter M. A. Dranyzin.
Jüng. Rev.: Coll.-Rath A. S. Rjasansky.
Secr.: Tit.-Rath D. J. Sipowitsch.
Revidenten-Geh.: Hofr. u. Ritter E. E. v. Nottbeck. Coll.-Secr. S. A. Sokolow. Coll.-Secr. A. W. Lowtschinowsky. (stellv.) Gouv.-Secr. E. J. Michailow.
Journalist u. Archivar: Gouv.-Secr. N. J. Fidelsky.
Rechnungsbeamte: W. A. Bataschkow. J. P. Tschegolow. H. J. Haller. (stellv.) M. A. Abel.
Kanzleibeamte: G. W. Massalsky, J. N. Granowsky, (miethweise): J. J. Swobonaß, J. J. Konzewitsch, N. M. Parschukow, D. N. Rastigajew, P. P. Kulinin.

Die Ehstländische Abtheilung der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes.

Präsident: Baron Buxhöwden-Schloß Leal.
Vice-Präsident: Ferd. Graf Manteuffel, Dom, Schulgasse, H. Graf Manteuffel 6.
Präsidentin des Damen-Comités: Baronin N. v. Uexküll-Neuenhof, Dom, eig. H. (b. d. Domkirche) 12.
Vice-Präsidentin und zugleich Curatorin der Schwestern des „Rothen Kreuzes": Frau Rathsherr J. Riesenkampff, Mauerstr. (zwischen Lehm- u. Rüststr.) (Münkenhof), H. Riesenkampff 308 B.

Diakonissen-Anstalt.

(Gr. Pernausche Str., eig. H. 437.)

Präses des Verwaltungsraths: Pastor N. v. Stackelberg, H. Baron Toll (bei d. Karls-Kirche) 140.
Rector: Pastor H. Hesse, Dom, Douglasstr., Domkirchenhaus.
Oberin: H. v. Ungern-Sternberg.
Ober-Arzt: Dr. A. Bätge.
Arzt: Dr. W. Greiffenhagen.

Revaler Verein der Brennereibesitzer Rosen & Co.

(Kl. Strandpforten-Boulevard, eig. H. 364. 10—3.)

Alleinhaftender Gesellschafter: Arwed Baron Rosen.
Bevollmächtigte: M. Baron Girard de Soucanton-Jewe.
Alfred Baron Rosen-Wichterpall.
Aufsichtsrath: M. Baron Girard de Soucanton-Jewe. Alfred Baron Rosen-Wichterpall. Landrath G. Baron Wrangell-Tois. Graf Rehbinder-Uddrich. N. v. Schubert-Waykül. E Baron Stackelberg-Faehna. N. v. Essen-Caster. Ed. Baron Dellingshausen-Kattentack.

Privat-Post.

(Gr. Pernausche Str., H. Reitel 369.)

Besitzer: Reitel.

Vermiethen von Pferden und jeglicher Art Equipagen zu Landfahrten, sowie Besorgung von Estafetten. (Billige Preise.)

Consuln in Reval.

Consul von Deutschland: Erbl. Ehrenb. u. Ritter Andr. Koch, Langstr., eig. H. (Comptoir J. C. Koch) 99.

Vice-Consul von Deutschland: Erbl. Ehrenb. Nic. Koch, Langstr., H. Koch (Comptoir J. C. Koch) 99.

Oesterreichisch-Ungarischer Consul: Erbl. Ehrenb. John Elfenbein, Langstr., H. Elfenbein (Comptoir C. Elfenbein) 148.

Französischer Consular-Agent: Erbl. Ehrenb. Edm Gahlnbäck, Lehmstr., H. Gahlnbäck (Comptoir C. F. Gahlnbäck) 404.

Spanischer Consul: Etienne Baron Girard de Soucanton Brokusberg, eig. H. (Comptoir Th. Clayhills u. Sohn) 214.

Großbritannischer Vice-Consul: Etienne Baron Girard de Soucanton, Brokusberg, eig. H. (Comptoir Th. Clayhills u. Sohn) 214.

Portugiesischer Consul: Erbl. Ehrenb. Edm. Gahlnbäck, Lehmstr., H. Gahlnbäck (Comptoir C. F. Gahlnbäck) 404.

Schwedisch-Norwegischer Vice-Consul: Erbl. Ehrenb. C. J. H. Gahlnbäck, Lehmstr., H. Gahlnbäck (Comptoir C. F. Gahlnbäck) 404.

Belgischer Consul: Erbl. Ehrenb. u. Ritter Chr. Rotermann, Lehmstr., H. Rotermann 331, od. Lehmpforten-Boulevard, H. Rotermann (Niederlage von Chr. Rotermann) 366.

Holländischer Consul: Arthur Koch, Johannisstr., (v. d. Karripforte), H. Johannson 582, od. Langstr., H. Koch (Comptoir J. C. Koch) 99.

Italienischer Consular-Agent: Edm. v. Glehn, Gartenstr., H. Saefftigen 579, od. Rüststr., H. Mayer (Comptoir Mayer u. Co.) 228.

Dänischer Consul: Erbl. Ehrenb. Richard Mayer, Neugasse, H. Gahlnbäck (Comptoir Wold. Mayer's Wwe. u. Sohn) 381.

Brasilianischer Vice-Consul: Erbl. Ehrenb. Eduard Bätge, Langstr., H. Bätge (Comptoir E. Bätge) 100.

Consular-Agent der Verein. Staaten von Nordamerika: Edmund v. Glehn, Gartenstr., H. Saefftigen 579, od. Rüststr., H. Mayer (Comptoir Mayer u. Co.) 228.

Handels-Agent für das Großfürstenthum Finnland: O. Ingmann, Narvsche Str., Haus A. M. Luthers' Erben 435, od. gr. Pernausche Str., Haus Luther (Comptoir A. M. Luther) 375.

Consuln in Baltischport.

Consular-Vertreter für Dänemark, Holland u. Deutschland: N. Demin.
„ für England und Frankreich: O. G. Uhl.

Verzeichniß

der Adressen sämmtlicher Güter, Pastorate und Landstellen Ehstlands.

Namen der Güter ꝛc.	Post-Adresse.
Addila	Rappel
Addinal	Wesenberg
Afer	Aß
Affel	Taps u. Ampel
Aggers	„
Aggimal	Jewe
Ahagfer	„
Ahdma	Hapsal
Aitz	Isenhof
Allafer	Kedder
Allenküll	Weißenstein
Allo	Rappel
Alp	Taps u. Ampel
Alte Mühle	Kegel
Altenhof	Wesenberg
Ampel	Taps
Ammuta	Taps u. Ampel
Ampfer	Korff
Angern	Kappa
Annen, St., Pastorat	Weißenstein
Annia	Kedder
Annigfer	Wesenberg
Annist	Taps u. Ampel
Arbafer	Catharinen
Arknal	Wesenberg
Arraska	Aß
Arrawet	Taps u. Ampel
Arrohof (Jerwen)	Charlottenhof
Arrohof (Wiek)	Leal
Arrohof (Land. Wierl.)	Weißenstein
Arrohof Landst. (Jacoby)	Wesenberg
Arrokül (Harrien)	Rasik
Arrokül (Jerwen)	Rakke
Arrowall, Lehmpforten-Boul., Alexanderstr., H. Rotermann, Handl. Rotermann.	
Arrowus, Landst.	Wesenberg
Aß	Aß
Asserien	Kappel
Assik	Marien-Magd.
Assokül	Hapsal
Attel	Jörden, Kappa
Awandus	Rakke
Berghof	Hapsal
Birkas	Hapsal
Birkenruh	Kedder
Blücher, Landstelle	Wesenberg
Borkholm, Schloß	Tamsal
Brandten	Weißenstein
Bremerfeld	Weißenstein
Burhöwden	Catharinen
Bysholm	Hapsal
Campen	Rasik
Carlsbrunn, Landst.	Taps u. Ampel
Carlshof	Taps
Carlsruh, Landst.	Marien-Magd.
Carrol	Wesenberg
Casperwiek	Catharinen
Catharinen, St. Past.	„
Caulep	Taps u. Ampel
Cautel, Lehmpforten-Boul., Alexanderstr., H. Rotermann, Handl. Rotermann.	
Choudleigh	Jewe
Cournal, alter Markt, H. Florell 418, Handl. Florell.	
Dirslet	Hapsal, Ruckoe
Echmes	Hapsal
Eddara, Landstelle	Wesenberg
Eichenhain	Jewe
Emmast	Hapsal
Emmomäggi	Wäggewa
Engdes	Aß
Erlenfeld	Runafer
Erras	Isenhof
Errides	Jewe
Errinal	Aß
Erwita	Rakke
Eschenrode, Landst.	Kegel
Essemäggi	Friedrichshof

Essensberg Weißenstein
Etz Jewe
Eyefer Weißenstein
Faehna, Breitstr., H. Bar. Stackelberg 61.
Faeht Neug. H. Rechtlich 346.
Fall Kegel
Fegfeuer Rasik
Felks, Schloß Jeddefer
Ferdinandshof Narva
Fersenau Merjama
Fickel, Alt-, Schloß „
Fickel, Stein- Jeddefer
Fickel, Pastorat Jeddefer
Finn Wesenberg
Fonal Catharinen
Forby Friedrichshof
Forel Wesenberg
Friedrichshof, Friedrichshof, Kirchsp. Hanehl über Werder, Königsthalstr., H. v. Straelbarn 366.
Goldenbeck Merjama
Goldenbeck, Past. „
Haackhof Isenhof
Habbat Rasik
Habbinem Baltischport
Habers, Baltischportsche Str., H. Saarmann 251, Hdlg. Espenberg.
Hackeweid Marien-Magd.
Haggers, Pastorat Kappa
Haggud „
Hähl „
Haiba Runafer
Halljal, Pastorat Wesenberg
Hallinap Rasik
Hanehl, Pastorat Leal
Hapsal, Pastorat Hapsal
Hardo Hapsal, Pönal
Hark, Dom, H. Baron Ungern-Sternberg 40.
Harm, Alt- u. Neu- Rasik
Harra, Insel „
Hasik Hapsal
Hattokülk Baltischport
Heidemetz Taps u. Ampel
Heimar Merjama
Heinrichshof Catharinen
Herkülk Rappel
Hermannsberg Narva
Hermet Rappel
Hirmus Isenhof
Höbbet Catharinen
Hohenhof Lodensee
Hohenheim Hapsal
Hohenholm „
Hördel Rappel
Hukas Weißenstein
Hüer Langstr., Stadthaus 77
Hulljel Catharinen
Hummala Kegel
Jacoby, St., Pastor. Wesenberg
Jaggowal Rasik
Jaunick Liwa
Jeddefer Jeddefer
Jegelecht Rasik
Jelgimäggi, Friedrichshof, Langstr., H. v. Glehn 203.
Jendel Charlottenhof
Jerlep Rappel
Jerwajöggi Tamsal
Jerwakant Rappel
Jeß (Wierland) Wesenberg
Jesse (Wiek) Hapsal
Jewe Jewe
Illomäggi Aß
Illuck Jewe
Illust Leal
Innis Wesenberg
Joala Narva
Joesu, Landstelle Rasik
Jöggis (Harrien) Friedrichshof
Jöggis (Wiek) Turpel
Johannis, Past. St. (Harrien) Rasik
„ (Jerwen) Aß
Johannishof, gr. Rosenkranzstr., H. Hindreus 166, Hdlg. Hindreus.
Jöhntack (Allentacken) Jewe
Jöhntack (Wierland) Catharinen
Jömper Taps
Jörden Rappel
Jotma Taps
Isaak Jewe

Isaak, Pastorat	Jewe
Isenhof, Alt- u. Neu-	Isenhof
Itfer	Wesenberg
Julienthal, Landst.	Rakke
Julienhof, Landst.	Catharinen
Jürgens, St., Lehmpforten-Boul., Alexanderstr., H. Rotermann, Hdlg. Rotermann.	
Jürgensberg	Aß
Kaarmann	Aß
Kalle	Taps
Kaljo, Groß	Turpel
Kalkofen, Langstr., Stadthaus 77, Hdlg. Paul Meyer	
Kallina	Jewe
Kaltenborn	Marien-Magd.
Kaltenbrunn	Weißenstein
Kända	Merjama
Känik	Rasik
Kandel	Wesenberg
Kappel (Harrien)	Rappel
Kappel (Wierl.)	Kappel
Kappo	Rakke
Kardina	Aß
Karjaküll, Alt- u. Neu-	Lodensee
Karkus	Taps
Karrinöm	Leal
Karritz	Wesenberg
Karusen, Pastorat	Leal
Käsal (Harrien)	Kegel
Käsal (Wiek)	Merjama
Kasargen	Leal
Kassar	Hapsal
Kassenorm	Turpel-
Kasty	Merjama
Kattentack (Wierl.)	Catharinen
Kattentack (Wiek)	Turpel
Kau	Rasik
Kauks	Jewe
Kaunisaar, Landst.	Kedder
Kawast	Wesenberg
Kay	Rappel
Kebbeldorf	Hapsal
Kebbelhof	"
Keblas	Leal
Kechtel	Rappel
Kedder	Kedder
Kedenpäh	Rappel
Kedick	Hapsal
Kedwa	Rappel
Kegel, Gut u. Past.	Kegel
Keinis, Pastorat	Hapsal
Keis	Marien-Magd.
Kelp	Kappa
Kemmast	Baltischport
Kerrafer	Taps u. Ampel
Kerrefer	Weißenstein
Kerro (St. Simonis)	Rakke
Kerro	Weißenstein
Kersel	Aß
Kertell	Hapsal
Kerwel	"
Keskfer	"
Keskül	Leal
Kichlefer	Catharinen
Kiekel	Jewe
Kimmelshof, Landst.	Catharinen
Kirdal	Rappel
Kirna (Harrien)	Kappa
Kirna (Jerwen)	Weißenstein
Kirrefer, Pastorat.	Leal
Kirrimäggi (Harr.)	Rasik
Kirrimäggi (Wiek)	Hapsal
Kirrisaar	Weißenstein
Kiska	Leal
Kiwidepäh	Hapsal
Klosterhof	Leal
Kochtel	Jewe
Koddasem	Weißenstein
Koddil	Rappel
Könda, Gut	Charlottenhof
Könda, Gemeinde	Rasik
Köndes	Catharinen
Kohhat (Wiek)	Merjama
Kohhat (Harrien)	Rappel
Koik (Ampel)	Taps
Koik (St. Petri)	Weißenstein
Koil (Harrien)	Kappa
Koil (Wierland)	Rakke
Koitjerw, Rathhaus, Stadt-Kasse	
Kolk	Rasik
Kollo	Weißenstein

Konfer	Hapsal
Kono	Aß
Konofer	Merjama
Kook	Kappel
Koppelmann	Friedrichshof
Köpsoni	Rappel
Korba, Landstelle	Weißenstein
Korjoth	Wesenberg
Korps	Taps
Körwentack	Runafer
Kosch (Wiek)	Jeddefer
Kosch, Pastorat	Rasik
Kostifer,	gr. Rosenkranzstr., H. Baron Rosen 165.
Kotzum	Rasik
Krähnholm	Narva
Kreutz, Pastorat	Baltischport
Kreutzhof	"
Kuda, Landstelle	Merjama
Kuckers	Jewe
Kuckofer	Taps u. Ampel
Kui	Tamsal
Kuijöggi	Risti
Kuimetz	Rappel
Kullaarru, Landst.	Wesenberg
Kullenga, Landst.	"
Kullina	"
Kumna	Kegel
Kunda	Wesenberg
Kupnal	"
Kurkül (Wierl.)	"
Kurkül (Jerwen)	Lechts
Kurrisaar	Catharinen
Kurrisal	Taps u. Ampel
Kurro	Taps
Kurtna (Harrien)	Rappel
Kurtna (Allentack)	Jewe
Kusal, Pastorat	Rasik
Kusna	Taps u. Ampel
Kütke	Merjama
Kutterkül	Narva
Kyda	Rasik
Laakt.	Laakt
Ladigfer	Rakke, Merrekül,
Lagena	Korff
Laitz	Liwa
Lammaskül	Rakke
Lassila	Wesenberg
Lassinorm	Wäggewa
Lauck	Hapsal
Laukota	"
Laulasma	Lodensee
Laupa	Weißenstein
Laus.	Rakke
Lautel	Leal
Laykül	Turpel
Leal, Schloß	Leal
Leal, Pastorat	"
Lechtigall, Groß-	Hapsal
Lechtigall, Klein-	Risti
Lechtmets, Landst.	Charlottenhof
Lechts	Lechts
Ledekül	Hapsal
Leetz	Baltischport
Lehhet	Liwa
Leilis	Turpel
Lellefer	Runafer
Lewer	Merjama
Liebwerth	Rasik
Lihhola, Schmiedestr.,	H. Dehio 453, Hdl. Büttner.
Lilienbach	Taps
Lilienhof	Kappel
Lillemois	Kedder
Limmat (Harrien)	Kappa
Limmat (Wiek)	Runafer
Linden	Hapsal
Linnapäh	Taps u. Ampel
Loal	Kappa
Lodensee	Lodensee
Lohde, Schloß	Merjama
Loop	Catharinen
Löra	Rasik
Löwenwolde	Marien-Magd.
Lückholm	Hapsal
Luggenhusen, Past.	Isenhof
Luist	Merjama
Lusik	Rakke
Maart, Lehmpforten-Boul.,	Alexanderstr., H. Rotermann, Hdlg. Rotermann.
Maals, Landstelle	Hapsal

Machters Rappel
Magnushof Hapsal
Mähküll Kappa
Maholm, Pastorat Kappel
Malla Wesenberg
Mandeville Lodensee
Marien, Klein-, Past. Aß
Marien-Magdalenen, Marien-Magd. Pastorat,
Marienhof Aß
Marienhof (Ampel) Taps u. Ampel
Martens, St. Past. Hapsal
Massau Leal
Matthäi, St., Past. Taps u. Ampel
Matthias, St., Past. Baltischport
Matzal Leal
Maidel (Harrien) Rappel
Maydell (Allent.) Isenhof
Mecks Rasik
Mehhekküll Weißenstein
Mehntack Jewe
Merjama Merjama
Merrekküll, Gut Wesenberg
Merrekküll, Badeort Narva
Merremois Kegel
Mettapäh Wesenberg
Metzikus „
Metztacken Aß
Metzeboe Leal
Mexhof Weißenstein
Meyris Rakke
Michaelis, St., Past. Leal
Mödders Wesenberg
Mohrenhof Rakke
Moisakküll Leal
Moisama (Wierl.) Rakke
Moisama (Wiek) Merjama
Mönnikorb Taps
Muddis Taps
Mühlheim Weißenstein
Münkenhof Wesenberg
Munnalas Liwa
Müntenhof Weißenstein
Murras, Goldschmiedestr., H. Eylandt 565, Hdlg. Kuyberg.
Mustajöggi Korff
Nappel, Langstr., H. Grünberg 117, Comptoir Grünberg.
Nehhat (Wiek) Leal
Nehhat (Harrien), Neugasse, H. Rechtlich 346.
Nelwa Merjama
Neuenhof (Kosch) Rasik
Neuenhof (Kusal) „
Neuenhof (Hapsal) Hapsal
Neuenhof (Goldenbeck) Merjama
Neuhall „
Neuhausen, Landst. Lodensee
Neuhof (Harrien) Rappel
Neuhof (Jerwen) Taps
Newe Baltischport
Niby Hapsal
Niens Hapsal
Nippy Rasik
Nissi, Pastorat Liwa
Noistfer Weißenstein
Nömbra, Landstelle Rasik
Nömme Aß
Nömküll (Jerwen) Taps
Nömküll (Wiek) Hapsal
Nöteberg Narva
Nuckoe, Pastorat Hapsal
Nurms (Harrien) Liwa
Nurms (Wiek) Merjama
Ochtel Turpel
Ocht Kegel
Odenkat Rappel
Odenwald „
Oehrten Kappel
Oethel Weißenstein
Oidenorm Leal
Oiso Weißenstein
Onorm Jewe
Ontika Jewe
Orgena Aß
Orgmetz „
Orjack Hapsal
Orks Risti
Orro Jewe
Orrenhof (Harrien) Rasik
Orrenhof (Wiek) Hapsal
Orrisaar Weißenstein

Ottenküll	Aß
Pachel	Kappa
Packerort	Baltischport
Paddas	Kappel
Padenorm	Leal
Padis	Baltischport
Paenküll	Merjama
Paggar	Jewe
Pähho	Taps u. Ampel
Pajack	Runafer
Pall	Merjama
Pallal	Catharinen
Pallas	Baltischport
Pallfer	Rasik
Pallifer	Risti
Pallo	Weißenstein
Palms	Catharinen
Pantifer	Aß
Pardas	Hapsal
Pargel	"
Pargenthal	Merjama
Parkhof	Rappel
Parmel	Turpel
Paschlep	Hapsal
Pasick, Landstelle	Kedder
Pastfer	Rakke
Patz	Turpel
Patzal	Leal
Paulsruhe	Werder
Paunküll	Rasik
Payel	Rappel
Pedua	Merjama
Pennijöggi	Leal
Penningby	Rasik
Pergel	"
Pernama	Liwa
Perrifer	Jewe
Perrifaar	Weißenstein
Petri, St., Pastorat	"
Peuth	Wesenberg
Peuthof	Waiwara
Pickfer	Rasik
Pickwa	Kedder
Piep	Wäggewa
Piera	Wesenberg
Piersal	Risti
Piometz	Weißenstein
Pirk	Rappel
Pitkaküll	Weißenstein
Pochjack	"
Pöddes	Kappel
Pöddrang, Hof, einf. Corr.	Tampsal
Pöddrang	Aß
Poidifer	"
Poll (Harrien)	Runafer
Poll (Wierland)	Kappel
Pöllküll	Lodensee
Pönal, Pastorat	Hapsal
Pöhhat	Weißenstein
Porrick	Lechts
Port-Kunda	Wesenberg
Potsick	Jewe
Pühhajöggi	"
Pühhalep, Past.	Hapsal
Pühhat	Merjama
Pungern	Jewe
Purgel	Rappel
Putkas (St. Martens)	Hapsal
Putkas auf Dagö	"
Rabbifer	Kappa
Rackküll	Rakke
Rakkamois	Taps u. Ampel
Raekküll	Aß
Raggafer	Wesenberg
Rahhola	Friedrichshof
Rähho	Wäggewa
Raick	Aß
Raykküll	Rappel
Ramma	Marien-Magd.
Rappel	Rappel
Rasik	Rasik
Raustfer (Allentacken)	Jewe
Raustfer (Wiek)	Hapsal
Rawaküll	Taps u. Ampel
Reggafer	Lechts
Reopal	Weißenstein
Repnick	Korff
Resna	Taps u. Ampel
Rettel	Rasik
Rickholtz	Hapsal
Ridaka	Merjama
Riesenberg	Liwa

Röa — Rappel
Röal — Weißenstein
Rocht — Rakke
Rodewal, Landst. — Wesenberg
Rohküll — Kedder
Roicks, Pastorat. — Hapsal
Rosenhagen, alter Markt, H. Florell 418, Hdlg. Florell.
Rosenhof — Hapsal
Rosenthal — Merjama
Röthel, Pastorat — Hapsal
Ruhde — Turpel
Ruil (Harrien) — Kegel
Ruil (Wierland) — Wesenberg
Rumm — Rasik
Russal — Liwa
Saage (Jeglecht), Langstr., H. Myller 152, Bchhdlg. Prahm.
Saage (Rappel) — Rappel
Saaremois — "
Sack, Klosterstr., H. v. Baggo 47, Sacksche Bier-Niederlage.
Sackhof — Isenhof
Saggad, Gut — Wesenberg
Saida, Landstelle — Liwa
Sala — Sala
Sall — Rakke
Sallajöggi — Hapsal
Sallentack — Kappa
Samm — Kappel
Sandhof — Marien-Magd.
Samokras — Narva
Saremois — Rappel
Sarkfer — Weißenstein
Sarnakorb — Rasik
Sastama — Leal
Satzo — Kappel
Saulep — Leal
Saumetz — Rasik
Saunja, Landstelle — Hapsal
Sauß, Groß (Harrien), Schmiedestr., H. Höppener 468, Comptoir Höppener u. Co.
Sauß (Wierland) — Catharinen
Saximois — Taps
Schottanes — Hapsal
Schwarzen — Runafer
Seehof — Lodensee
Seidell — Taps u. Ampel
Seinigall — Marien-Magd.
Selgs — Wesenberg
Sellenküll — Hapsal
Selli (Harrien) — Rappel
Selli (Wierland) — Rakke
Sellisküll — Aß
Seppa, Villa — Jeddefer
Serrefer — Weißenstein
Seyer — Leal
Sicklecht — Rappel
Silla (Goldenbeck) — Turpel
Sillamägi, Badeort — Waiwara
Silms — Weißenstein
Simonis, St., Past. — Rakke
Sinnalep — Hapsal
Sipp — Merjama
Sitz — Wäggewa
Söderby — Hapsal
Soinitz — Merjama
Soldina — Narva
Sommerhusen — Wesenberg
Sommerhof — Rasik
Sompäh — Jewe
Sompfer — "
Sonlep — Hapsal
Sonorm — Taps u. Ampel
Sophienhof — Waiwara
Sophienthal, Doct. — Taps
Söttküll (Wierl.) — Waiwara
Söttküll (Wiek) — Merjama
Stenhusen — Merjama
Sternberg — Hapsal
Sternhof — Aß
Strandheim — Merrekül
Strandhof, Goldschmiedestr., H. Eylandt 565, Hdlg. Kuyberg.
Surro — Rasik
Suurpallo — Weißenstein
Suurarro — Kegel
Sutlem — Kappa
Sutlep — Hapsal
Tackfer — "
Taibel — "

Tammick (Harrien) Rasik
Tammick (Wierl.) Rakke
Tammick (Jerw.) Landst. Mar.-Magd.
Tammispäh Landst. Wesenberg
Tamsal Taps u. Ampel
Tannenhof Merjama
Tannensee Lodensee
Taps Taps
Tatters Wesenberg
Taubenpöwel Kegel
Tecknal Weißenstein
Terrefer Jewe
Thomel, Landstelle Wesenberg
Thula Kegel
Toal Rasik
Tockumbeck Merjama
Toila Jewe
Tois (Harrien) Kappa
Tois (Jerwen) Lechts
Tolks Wesenberg
Torri Weißenstein
Tuddo Wesenberg
Tuddolin Jewe
Turgel, Pastorat Weißenstein
Türgel Taps u. Ampel
Turpel Turpel
Türpsal Jewe
Türsel Waiwara
Tuttomäggi Leal
Uando Isenhof
Uchten Wesenberg
Uddewa Marien-Magd.
Uddrich Catharinen
Udenküll (Jerwen) Taps
Udenküll (Wiek) Hapsal
Udrias Korff
Ummern Rappel
Uhhe Jewe
Ulrichsthal, Landst. Kappel
Undel Catharinen
Unnikülll Aß
Unnuks Kappel
Uxnorm, Klosterstr., H. v. Baggo 47, Sackſche Bier-Niederl.
Viol Wesenberg
Vogelsang Hapsal

Wack Aß
Waddemois Merjama
Waetz Weißenstein
Wahhakant Rappel
Wahhaſt Weißenstein
Waikna Turpel
Waimel Hapsal
Wainopäh Wesenberg
Waist Leal
Wait, Langstr., Stadth. 77, Hdlg. Paul Meyer.
Waiwara Korff
Waldau Rappel
Waldeck Runafer
Walk Merjama
Walling, Kegel, Raderstr., H. Malmros 267, Bureau d. Rechtsanwalts Zoege v. Manteuffel.
Wallküll Rasik
Wando Catharinen
Wannamois (Harrien) Friedrichshof, Königsthalstr., H. v. Straelborn 366.
Wannamois (Wiek) Leal
Wannamois, Landst. (Wiek) Hapsal
Waoküll Marien-Magd.
Wardes Kappel
Warmesaar Weißenstein
Warrang Rakke
Warroper Isenhof
Wasahof Waiwara
Waschel Kappel
Wassalem Kegel
Wassifer Taps
Wattel Leal
Wattküll Catharinen
Waykülll Wesenberg
Wechmuth Taps u. Ampel
Wechmuth, Landst. Rasik
Weggewa Weggewa
Weinjerwen Rakke
Weißenfeld Hapsal
Weißenstein, Past. Weißenstein
Wellenhof, Landst. Lodensee
Weltz (Wierland) Wesenberg
Weltz (Wiek) Leal
Wenden Hapsal

Wennefer	Rakke
Werder, Schloß	Leal
Werpel, Alt- u. Neu-	Leal
Wesenberg	Wesenberg
Wichterpal	Baltischport
Wichtisby	Jewe
Widdruck	Risti
Wiems,	Langstr., Stadthaus 77, Hdlg. Paul Meyer
Wiesenau	Hapsal
Wiesenhof	Taps u. Ampel
Wieso	Weißenstein
Wilkilby	Hapsal
Williwalla	"
Wittenpöwel,	Breitstr., H. Baron Stackelberg 61
Woddofer	Catharinen
Wodja	Weißenstein
Wöhho, Landstelle	Marien-Magd.
Wössо	Catharinen
Woibifer	Rakke
Woldemarshof, Landst.	Catharinen
Woljel	Wesenberg
Worms, Pastorat	Hapsal
Wosel	Leal
Wrangelshof	Wesenberg
Wrangelsholm	Rasik
Wrangelstein	Isenhof
Wredenhagen	Kappel
Zitter	Charlottenhof

Anhang.

Localchronik Revals und Ehstlands.

October 1894.

Der Totalwerth des Imports zur See in Reval betrug vom 1. Januar bis zum 1. Juli 18,874,550 Rbl., der des Exports vom 1. Januar bis zum 1. October 12,062,645 Rbl.

Die ehstländische literärische Gesellschaft zählte 22 Ehrenmitglieder, 21 correspondirende und 202 ordentliche, im Ganzen 245 Mitglieder. Im Laufe des letzten Gesellschaftsjahres wurden 11 wissenschaftliche Vorträge gehalten. — Die ehstländische öffentliche Bibliothek umfaßte 32,192 Werke in 52,463 Theilen.

Der auf Befehl des Hofministeriums in der Revaler Eisenbahnwerkstätte angefertigte neue Kaiserliche Eisenbahnzug, bestehend aus 10 mit einander durch gedeckte Gänge verbundenen Waggons, fuhr am 4. nach St. Petersburg ab.

Der Vormittag des 4. brachte den ersten Wintergruß in Gestalt vereinzelter kleiner Schneeflöckchen.

In der griechisch-orthodoxen Preobraschenskischen Kathedrale und auch in der St. Olai-Kirche fand am 7. ein Bittgottesdienst für die Gesundheit Sr. Majestät des Kaisers statt.

Reval präsentirte sich am Morgen des 7. in einem winterlichen Schneegewande, das auch den Tag über die Dächer bedeckt hielt.

In sämmtlichen evangelisch-lutherischen Kirchen unserer Stadt fand am 8. anläßlich der Krankheit Sr. Majestät des Kaisers ein allgemeiner Bittgottesdienst statt.

Der Brigittensche Bach war am 9. derartig zugefroren, daß das Eis sogar Erwachsene ohne Gefahr zu tragen im Stande war.

In der Nähe der Ueberfahrt bei der kleinen Strandpforte wurde am 9. Nachmittags eine ältere Frau von einer Locomotive überfahren und getödtet.

Se. Erlaucht der Gouverneur von Ehstland, Geheimrath Fürst Sergei Wladimirowitsch Schachowskoi, wurde am 12. durch einen Schlaganfall plötzlich aus diesem Leben abgerufen (geb. am 14. Juni 1852).

In Wesenberg sah man am 12. 7 Schwäne in der Richtung nach Süden ziehen.

Der Erbherr auf Padis-Kloster, Thomas von Ramm, verstarb am 12. (geb. den 3. December 1825).

Die Ueberführung der Leiche des verstorbenen Gouverneurs von Ehstland, Fürsten S. W. Schachowskoi, fand am 14. aus dem Schloß auf dem Dom in die Preobraschenski-Kathedrale statt. Am Nachmittag desselben Tages erfolgte die Ueberführung der Leiche zum Bahnhof, um mit dem Eisenbahnzuge nach Püchtitz zur Beisetzung in der dortigen Familiengruft gebracht zu werden.

Im Fickelschen Kirchspiele wurde am 15. das neuerbaute Gemeindehaus des vereinigten Felksschen Gebiets feierlich eingeweiht.

Am 15. wurden auf dem Gute Kunda noch Bachstelzen gesehen.

Der Beamte des Revaler Zollamts Coll.-Assessor Woldemar Johanson feierte am 16. mit seiner Gattin Natalie, geb. Fählmann, das Fest der silbernen Hochzeit.

Johann Theodor von Malsch, verabschiedeter Stadttheilaufseher und Beisitzer des mündlichen Gerichts beim ehemaligen Magistrat in Reval, verstarb am 17.

Spät Abends am 20. verkündete das Trauergeläute sämmtlicher Glocken der evangelisch-lutherischen Kirchen Revals die Botschaft von dem Hinscheiden Sr. Majestät des Kaisers Alexander III.

In sämmtlichen Kirchen der Stadt fanden am 21. Trauergottesdienste statt, denen sich der dem neuen Monarchen und seinem gesetzlichen Erben geleistete Huldigungseid anschloß.

Unter Raekülll brannte am 21. in Folge von Brandstiftung eine Scheune mit 100 Fudern Roggen, sowie mit der ganzen Gersten-, Erbsen- und Klee-Ernte total nieder.

Unter Führung des Herrn Ritterschaftshauptmanns begab sich am 22. eine aus Gliedern der Ritterschaft bestehende Deputation auf das Schloß, um dem Herrn stellvertretenden Gouverneur das Beileid der ehstländischen Ritterschaft anläßlich des Hinscheidens Sr. Majestät des Kaisers zum Ausdruck zu bringen.

In dem Revaler Hafen lief am 24. der erste große Baumwollendampfer, der englische Schraubendampfer „Europa", Capt. J. Martyr, aus Galveston in Texas nach 36tägiger glücklicher Reise ein.

Unter Führung des stellvertretenden Stadthaupts begab sich am 25. eine städtische Deputation zu dem stellvertretenden Herrn Gouverneur, um im Namen der Stadt in Anlaß des Hinscheidens Sr. Majestät des Kaisers Alexander III. das Beileid und in Anlaß der Thronbesteigung Sr. Majestät des Kaisers Nikolai II. die treuunterthänigen Gefühle der Bewohner Revals zum Ausdruck zu bringen.

Mehrere Rotten des in Reval in Garnison liegenden 90. Onegaschen Infanterie-Regiments gingen am 26. nach Tosno ab, wo sie längs der Nikolai-Bahn während der Fahrt des die sterblichen Ueberreste des in Gott ruhenden Kaisers Alexander III. nach St. Petersburg bringenden Kaiserlichen Zuges Spalier bilden sollten.

Im Revaler Hafen wurden am 30. fast gleichzeitig achtzehn Dampfer be- resp. entladen.

Bis zum 31. October waren im laufenden Jahre im Revaler Hafen 495 Schiffe angekommen und 478 Schiffe abgesegelt.

Das Waarenlager und ein Theil der Immobilien des bisherigen Consum-Vereins Ehstländischer Landwirthe gingen durch Verkauf in die Hände des Herrn Christian Rotermann über.

Der Candidat der St. Petersburger Universität Edgar von Wahl wurde als etatmäßiger Lehrer der Physik an der Revaler Petri-Realschule bestätigt.

Die Orgel der schwedischen St. Michaelis-Kirche wurde einer gründlichen Reparatur unterzogen und zugleich um vier neue Register und ein zweites Manual vergrößert.

Dem Dr. med. von Gernet wurde es obrigkeitlich gestattet, bis zum 1. Mai des nächsten Jahres seine Klinik in der Stadt Hapsal zu schließen.

Der Totalwerth des Imports zur See in Reval vom 1. Januar bis zum 1. October betrug 20,114,840 Rbl.

November.

Der Vicegouverneur von Wilna, Eustachius Scalon, wurde zum Gouverneur von Ehstland ernannt.

Der frühere Kriegsminister, Graf Miljutin, besuchte am 1. unsere Stadt.

Im Revaler Hafen waren gegen 20 Schiffe mit dem Aus- und Verladen von Waaren beschäftigt, wodurch mehr als 3000 Arbeiter Verdienst fanden.

Die Deputation der Stadt Hapsal legte am 2. ihren silbernen Kranz am Sarge des entschlafenen Kaisers nieder.

Eine extraordinäre Sitzung der Revaler Stadtverordneten-Versammlung beschloß am 5. im Namen der Stadt Reval eine Deputation zur Niederlegung eines Kranzes auf das Grab des hingeschiedenen Kaisers nach St. Petersburg zu senden und am Tage der Beerdigung Sr. Majestät eine Speisung der Armen auf städtische Kosten stattfinden zu lassen.

Am 7., als am Tage der Bestattung des Kaisers Alexander III., wurden in sämmtlichen Kirchen der Stadt Trauergottesdienste abgehalten.

In der St. Olai-Kirche fand am 7. Nachmittags anläßlich der Bestattung des in Gott ruhenden Kaisers Alexander III. eine Aufführung des Cherubini'schen Requiems statt.

Der Kaufmann 1. Gilde Georg Graf beging am 7. mit seiner Ehegattin Sophie, geb. Makarow, das Fest der silbernen Hochzeit.

In Reval wurde am 10. eine völlig entwickelte Stiefmütterchenblüthe, sowie ein Zweig eines Ellernbaumes mit bereits ausgeschlagenen frischen neuen Blüthen beobachtet.

Das neuerbaute Gemeindehaus der vereinigten Gebiete Mexhof-Sargfer wurde am 11. feierlich eingeweiht.

Der Begründer und Leiter einer Knabenlehranstalt in Reval, Coll.-Assessor Theodor Lajus (geb. in Livland 1835 den 15. Februar), verstarb am 12.

Eine städtische Deputation unter Führung des stellvertretenden Stadthaupts überbrachte am 14. dem Herrn stellvertretenden Gouvernementschef die Glückwünsche der Stadt Reval anläßlich der Vermählung Sr. Majestät des Kaisers Nikolai II.

Im Revaler Theater wurde am 14. die Reihe der Vorstellungen wieder eröffnet.

Im Karusenschen Kirchspiele brannten am 14. die Viehställe des Gutes Sastama mit sämmtlichem Vorrath an Heu und Stroh nieder. Das Vieh wurde gerettet.

Das Thermometer zeigte am 23. Morgens 3 Grad Kälte, während in der Nacht bis 8 Grad im Hafen beobachtet wurden.

Die Revaler Stadtverordneten-Versammlung beschloß am 23. den Tag der Vermählung Ihrer Kaiserlichen Majestäten durch Bewilligung einer jährlichen Subvention von 1000 Rbl. zum Besten des Krankenhauses der in Reval bereits seit dem Jahre 1867 bestehenden Diakonissenanstalt zu verherrlichen.

Der praktische Arzt Emil Hansen beging am 25. mit seiner Ehegattin Julie, geb. Hoeppener, das Fest der silbernen Hochzeit.

In der Diakonissenanstalt wurde am 26. der neuerbaute Betsaal festlich eingeweiht.

Bis zum 30. waren im Revaler Hafen 546 Schiffe angekommen und 541 abgesegelt.

Die ehstländische adelige Credit-Casse balancirte am 30. in Activis und Passivis mit 19,842,823 Rbl. 46 Kop.

In Reval wurden auf Grund des Allerhöchsten Gnadenmanifestes aus dem Gouvernements-Gefängniß 66 und aus dem Strafgefängniß 65 Arrestanten entlassen.

Am Nikolai-Gymnasium bestanden 9 Aspirantinnen die Prüfung für den Grad einer häuslichen Erzieherin.

In Folge der anhaltenden warmen Herbstwitterung wurden in vielen Gegenden des Jerwenschen Kreises frische Weidenkätzchen beobachtet.

Im Merjamaschen Kirchspiele wurde die ganze Kasse des Heimarschen Gebiets mit einer Summe von 12,000 Rbl. gestohlen.

Der Verwaltungsrath der Revaler freiwilligen Feuerwehr beschloß das Spritzenhaus mit einer Telephonverbindung zu versehen, um dadurch das Alarmirungswesen zu fördern.

December.

Laut Rechenschaftsbericht der III. Revaler Sterbe-Kasse J. M. Krause betrugen die Einnahmen 27,257 Rbl. 51 Kop., die Ausgaben 3789 Rbl. 74 Kop. Bei 7 Sterbefällen wurden 3650 Rbl. ausgezahlt.

Der cand. phil. der Jurjewer Universität, Hofrath Alfred Juckum, erhielt die obrigkeitliche Concession zur Weiterführung der bisherigen Lajus'schen Knaben-Lehranstalt.

Die „Revalsche Zeitung" erschien mit dem 2. in erweitertem Format.

Der hiesige deutsche evangelische Jünglingsverein beging am 4. das Fest seines achtzehnjährigen Bestehens.

Der Winter hielt am 4 mit reichlichem Schneefall seinen Einzug in unsere Stadt.

Im Emmastschen Kirchspiele auf der Insel Dagden brachen die Pocken aus und herrschten die Masern.

Die Leiterin der nach ihrem Namen genannten Schule, Frl. O. Beyersdorf, beging am 10. das 35jährige Jubiläum ihrer Lehrthätigkeit.

Der hiesige Velocipedisten-Club feierte am 10. seinen 6. Stiftungstag.

Der praktische Arzt Dr. Eduard Adelheim feierte am 11. den 25 Jahrestag seiner Doctorpromotion.

Der Pastor Alfred Christoph feierte am 12. mit seiner

Gattin, geb. Hoppe, auf dem Pastorate zu St. Johannis in Harrien das Fest der silbernen Hochzeit.

Die Petri-Realschule wurde am 14. wegen des in dem Anstaltsgebäude herrschenden Scharlachs zeitweilig geschlossen

In einem vorstädtischen Garten wurden frisch ausgeschlagene Knospen und Blüthen beobachtet.

Der neuernannte Gouverneur von Ehstland, Wirklicher Staatsrath Eustachius Nikolajewitsch Scalon, traf am 16. hierselbst ein

Im Internat beim hiesigen Nikolai-Gymnasium brach der Scharlach aus In Folge dessen wurde der Unterricht am 16. geschlossen.

Die activen Glieder der Revaler freiwilligen Feuerwehr brachten am Abend des 16. dem Herrn Gouverneur von Ehstland, Wirkl. Staatsrath E. N. Scalon, einen solennen Begrüßungs-Fackelzug.

Im Revaler Hafen langte am 18. der englische Dampfer „Wandsbeck" (Capt. Jones) aus Alexandria direct mit einer Ladung egyptischer Baumwolle an.

Laut Rechenschaftsbericht der ersten Revaler Sterbe-Kasse betrugen die Einnahmen 40,496 Rbl. 67 Kop., die Ausgaben 7145 Rbl. 51 Kop. — Bei 8 Sterbefällen wurden 4425 Rbl. ausgezahlt.

In Reval trafen am 20. 16 Mann von der Expedition des Capitäns Wiggins unter Führung des Capitäns Brown aus St. Petersburg ein, um von hier zu Schiff ihre Heimreise nach England anzutreten.

Am 20. fand auf dem Pastorate St. Jürgens die Einweihung der neuerbauten Predigerwohnung statt.

Am 25. Morgens wurde auf dem Lacksberge beim Steinbruch die vollständig gefrorene Leiche eines Unbekannten in sitzender Stellung, die Hände zum Munde geführt, gefunden.

In der Nacht auf den 25. verstarb in Wesenberg der Gold- und Silberarbeiter und Uhrmachermeister Hilarius Michèll, ein langjähriger und geachteter Mitbürger der Stadt.

Auf dem Gute Kurküll im St. Jacobischen Kirchspiele

brannte die Riege mit einer großen Quantität Stroh und mit der Dreschmaschine nieder.

Für die Irren des Collegiums der allgemeinen Fürsorge wurde am 28. ein Weihnachtsbaum angezündet.

In der Nacht auf den 28. brannte die Wassermühle in Arknal bis auf den Grund nieder.

Das neuerbaute geräumige Gemeinde- und Gerichtshaus des Wack'schen Gebietes wurde am 29. festlich eingeweiht.

Bis zum Schluß des Jahres waren im Revaler Hafen 584 Schiffe angekommen und 581 ausgelaufen.

Im Laufe des December-Monats wurden im Revaler Elevator 526,808 Pud 12 Pfund Getreide angenommen und 414,140 Pud 3 Pfund abgelassen.

Im Laufe des December-Monats wurden hierselbst per Bahn im Ganzen 5533 volle Waggonladungen Getreide, Mehl u. s. w. angebracht.

Im Laufe des Jahres wurden aus Reval und Baltischport 1,801,283 Tschetwert Getreide und 155,233 Pud Oelkuchen ins Ausland exportirt.

Der Totalwerth des Exports zur See betrug in Reval im verflossenen Jahre 18,186,295 Rbl.

Januar 1895.

Die Zahl der in Ehstland, mit Einschluß Revals, zum gottesdienstlichen Gebrauch bestimmten Gebäude betrug 146. Die Zahl der Lutheraner im ehstl. Consistorialbezirk belief sich auf ca. 371,090. Confirmirt wurden 6821 Seelen.

Zum 1. verblieben in der Revaler Vorschuß- und Sparkasse 396,062 Rbl. 21 Kop. an Spareinlagen in 4463 Sparheften. Der Reingewinn für das verflossene Geschäftsjahr betrug 11,858 Rbl. 44 Kop.

Der Verein für Männergesang und die Revaler Liedertafel brachten am 7. Sr. Excellenz dem Gouverneur von Ehstland, Wirkl. Staatsrath E. N. Scalon und seiner Gemahlin eine Bewillkommnungsserenade.

Sowohl von Seiten der Ritterschaft, als auch der Stadt Reval und des Revaler Börsen-Comités wurden Deputationen

nach St. Petersburg entsandt, um Ihren Kaiserlichen Majestäten die Glückwünsche in Anlaß der Vermählung Ihrer Majestäten zu unterbreiten.

Am 10. wurde auf dem Dom ein vollausgebildeter Schmetterling beobachtet.

In der ambulatorischen Privatklinik in Reval wurde am 12. eine Empfangsstunde für Zahnkranke eingerichtet.

Bei den Sandbergen des Oberen Sees wurde am 14. ein Sandführer von einer zusammenstürzenden Sandschicht verschüttet und getödtet.

Der Herr ehstl. Gouvernementschef, Wirkl. Staatsrath E. N. Scalon, wurde am 14. als Vorsitzender des Comités für den Bau einer neuen griechisch-orthodoxen Kirche in Reval Allerhöchst bestätigt.

Die Riege der Kirnaschen Hoflage brannte am 17. mit der Dreschmaschine und einem Quantum Getreide und Stroh bis auf den Grund nieder.

In Wesenberg langte am 18. die ministerielle Bestätigung der Frau E. von Malsch als Herausgeberin und verantwortliche Redactrice des „Wesenberger Anzeigers" an.

Die Leiterin der Handarbeits- und Webereischule in Reval, Frau L. Rebenitz, eröffnete am 21. eine Ausstellung von weiblichen Handarbeiten.

Das neue Vereinslocal des ehstnischen Gesangvereins „Estonia" wurde am 22. feierlich eingeweiht.

Der als Wächter auf der Insel Carlos dienende 67jährige verabschiedete Soldat erfror am 23. auf dem Eise des Meeres, als er sich um Lebensmittel einzukaufen in die Stadt begeben wollte.

In Folge heftiger Schneeverwehungen blieb am Abend des 25. der aus St. Petersburg abgegangene Passagierzug etwa 200 Schritte diesseits Laakt im Schnee stecken.

Ein junges Mädchen wurde am 25. auf dem Heimwege aus der Stadt zu ihren Eltern auf dem Laaksberge ein Opfer des wüthenden Schneesturms.

Einen ca. 60jährigen Bauern fand man auf dem Laaksberge am 26. in seinem Schlitten erfroren.

Der von Hull kommende Dampfer „Hope" traf am 29. nach einem harten Kampf gegen Sturm und Wellen, Schnee, Eis und bittere Kälte auf der Revaler Rhede ein.

Ein junges Mädchen wurde am 29. in einem Hause an der Langstraße das Opfer einer explodirenden Petroleumlampe.

Der Procurist des Weingeschäfts Ed. Fahrenholtz, Herr Peter Barth, beging am 31. mit seiner Gattin Caroline, geb. Krüger, das Fest der silbernen Hochzeit.

Die Revaler Freiwillige Feuerwehr wies im verflossenen Jahre 456 active und 398 passive Mitglieder auf. Zu bekämpfen waren 19 Feuerschäden, und zwar 5 Großfeuer, 3 Mittelfeuer und 11 Kleinfeuer. Die Einnahmen betrugen 3584 Rbl. 14 Kop., die Ausgaben 3493 Rbl. 21 Kop.

Laut Rechenschaftsbericht der zweiten Revaler Sterbekasse betrugen die Einnahmen 24,355 Rbl. 12 Kop., die Ausgaben 2285 Rbl. 12 Kop. — Bei 4 Sterbefällen wurden 1700 Rbl. ausgezahlt. — Seit Gründung der Kasse am 8. Januar 1860 sind für 163 Sterbefälle 74,650 Rbl. ausgezahlt worden.

Februar.

Zum Stadthaupt von Reval für den Schluß des noch laufenden Quadrienniums wurde am 1. der Stadtverordnete F. v. Hueck-Munnalas gewählt.

Mit dem Abtragen der von der Stadtverwaltung zur Freilegung des Platzes vor der Karripforte angekauften früheren Cederhilm'schen Häuser nebst der alten Stadtmauer, an die sie sich lehnten, ward begonnen.

Auf der Station Taps an der Baltischen Bahn wurde eine einklassige Dorfschule des Ministeriums der Volksaufklärung eröffnet.

Laut Rechenschaftsbericht über die Kleinkinder-Bewahranstalt des Vereins zur Pflege kleiner Kinder in Reval betrugen die Einnahmen 2575 Rbl. 45 Kop., die Ausgaben 2529 Rbl. 31 Kop. — In der ersten Hälfte des Jahres wurde die Anstalt von 41 Knaben und 40 Mädchen, in der zweiten Hälfte von 45 Knaben und 41 Mädchen besucht.

Laut Rechenschaftsbericht des Commis-Vereins „Hilfe" wies das Capital der Gesellschaft 5447 Rbl. 25 Kop. auf.

In der ambulatorischen Klinik (Lehmstraße, im Hause Steinberg) wurden im verflossenen Jahre an 300 Tagen 3319 Kranke in 21,213 Visiten empfangen, somit 436 Kranke mehr als im Vorjahre.

In einer Küche des an der Süsternstraße belegenen Dordetschen Hauses brach am 2. ein Feuer aus.

Der Präsident des Revalschen Bezirksgerichts, Wirkl. Staatsrath W. J. Fuchs, feierte am 3. sein 25jähriges Dienstjubiläum.

Der Dampfer „Hope" wurde am 4. in den Hafen und an den Quai eingeeist.

In Wesenberg verstarb am 6. der dim. Schulinspector der Weißensteinschen Kreisschule, Ludwig Jürgens (geb. zu Reval am 22. September 1826).

Auf der General-Versammlung der Revalschen russischen Wohlthätigkeits-Gesellschaft am 10. wurde Se. Excellenz der Herr ehstl. Gouvernementschef, Wirkl. Staatsrath E. N. Scalon, zum Präsidenten der General-Versammlung und die Gemahlin Sr. Excellenz, Frau A. J. Scalon, zur Präsidentin der Gesellschaft gewählt.

Im verflossenen Jahre wurden in den lutherischen Gemeinden Ehstlands im Ganzen 10,609 Kinder (5433 männliche und 5176 weibliche) geboren, unter diesen speciell in Reval 1209 (625 männliche und 584 weibliche). — Zwillinge waren 376, speciell in Reval 18. Drillingsgeburten gab es auf dem flachen Lande 4. — Uneheliche Kinder waren 461, und zwar in Reval 56. — Getraut wurden 2386 Paare, von diesen in Reval 354. — Es verstarben 8698 Personen (4414 männliche und 4282 weibliche), davon in Reval 1245 (641 männliche und 604 weibliche).

Herr Oscar Wunderlich mit seiner Ehegattin Helene, geb. Bazancourt, beging am 11. das Fest der silbernen Hochzeit.

Der neuernannte Commandeur des 89. Bjelomorskischen Infanterie-Regiments, Flügel-Adjutant Obrist Troitzki, traf am 14. hierselbst ein und übernahm den Befehl über sein Regiment.

Die Statuten der Actien-Gesellschaft der Revaler Papierfabrik E. J. Johannson wurden am 17. Allerhöchst bestätigt.

Im Garten des „Lootus"-Vereins wurden am 18., trotz der noch herrschenden Kälte, Staare beobachtet.

Am 19. fand auf der Commerz-Eisbahn ein mit einem Kunstlaufen verbundener Wettlauf statt.

Der Aelteste der St. Canuti-Gilde, Inhaber des Sattler- und Decorationsgeschäfts Peter Seedorf feierte am 19. mit seiner Gattin, geb. Tobias, das Fest der silbernen Hochzeit.

Die mechanische Werkstätte in dem an der Großen Arewjew-Straße belegenen Jürgenson'schen Hause gerieth am 20. in Brand.

Ein tollwüthiger Hund wurde am 24. in der Königsthaler Straße getödtet.

Der Revaler Turnverein beging am 25. die Feier seines 32jährigen Stiftungstages.

Der Prediger zu St. Jacobi, Hugo Hoffmann, Propst in Wierland, feierte am 25. sein 25jähriges Amtsjubiläum.

Der Ritterschaftssecretär Graf E. Igelström und der Kreisdeputirte Baron Rosen wurden als weltliche Beisitzer des ehstl. evangelisch-lutherischen Consistoriums bestätigt.

Der Küster des Kirchspiels St. Jürgens, Julius Preisberg, beging am 28. die Feier seiner 25jährigen Amtsthätigkeit.

Die Catharinenthalschen Leuchtthürme traten am 28. wieder in Function.

März.

Der Rendant der ehstländischen adeligen Creditkasse, John von Hueck zu Munnalas, beging am 1. mit seiner Gemahlin, verw. von Rennenkampff, geb. Wistinghausen, das Fest der silbernen Hochzeit.

Im Machtersschen Gebiete des Jördenschen Kirchspiels kam man einem Falschmünzer auf die Spur.

Eine Scheune des an der Breiten Sandstraße belegenen Elfenbein'schen Hauses gerieth am 2. in Brand

Sowohl in Baltischport als auch in Reval wurde am Abend des 2. ein Nordlicht beobachtet.

Die Gemeinde-Versammlung des vereinigten Wackschen

Gebiets im Kirchspiel Klein-St. Marien schloß sechs gerichtlich bestrafte Subjecte von der Gemeindezugehörigkeit aus.

Auf der General-Versammlung der Revaler Liedertafel wurde am 4. der Kaufmann Leopold Jacobson zum Präses des Vereins erwählt. Ehrenmitglieder wurden der Aeltermann Schröter und der Musiklehrer Luttringshauser.

Am 5. fand auf der Commerz-Eisbahn ein zweites Wettlaufen statt.

Die Vertreter der ehstländischen Ritterschaft gaben am 8. dem Landrath Arthur von zur Mühlen-Piersal anläßlich seiner 50jährigen Wirksamkeit im Landesdienst ein Festdiner.

Graf Leo Keyserling, Präsident des ehstl. landwirthschaftlichen Vereins (geb. am 4. März 1849), verstarb am 9.

Am 9. brannte auf dem Gute Ramma im St. Marien-Magdalenenschen Kirchspiele der Pferdestall mit 20 Pferden nieder.

Graf F. Manteuffel wurde am 10. auf der General-Versammlung der ehstl. Abtheilung der russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes zum Vice-Präsidenten der ehstl. Abtheilung der genannten Gesellschaft erwählt.

Auf der General-Versammlung des ehstländ. Bezirks der Kaiserlich Russischen Gesellschaft zur Rettung auf dem Wasser am 13. wurde E. Baron Girard de Soucanton zum Vice-Präsidenten gewählt.

In der Nähe des Fischermai-Friedhofs wurden am Nachmittag des 14. vier Kiebitze beobachtet.

Im Goldenbeckschen und Kreutzschen Kirchspiele mußte die diesjährige Frühjahrs-Confirmandenlehre in Folge der unter den Confirmanden aufgetretenen Masern und anderer Krankheiten ganz unterbrochen werden.

Am 15. wurde auf dem Hof des Gutes Lückholm in der Nuckoe die erste Lerche und ein Schwarm von ca. 20 Staaren beobachtet.

E von Middendorf-Hellenorm wurde auf der General-Versammlung des ehstl. landwirthschaftlichen Vereins zum Viehinstructor für Ehstland gewählt.

Der Präsident der ehstl. adeligen Creditkasse, Ferdinand von zur Mühlen, beging am 15. in seiner Eigenschaft als

Patron der ehstnischen Karls-Kirche sein 25jähriges Amtsjubiläum.

Der Totalwerth des Imports zur See im verflossenen Jahre betrug 38,727,174 Rbl.

Am 15. erstickte auf der Cementfabrik in Kunda ein 20jähriger Arbeiter an Staub.

In Fischermai wurden am 17. vier wilde Tauben gesehen.

Im städtischen Spritzenhause wurden am 18. 30 Kinder gratis geimpft.

Propst W. Kentmann zu Kusal und Propst W. Girgensohn zu Ruckoe wurden für das Triennium 1895—1898 als geistliche Assessore des ehstl. lutherischen Consistoriums bestätigt.

Der dim. Mannrichter Wilhelm von Samson-Himmelstjerna zu Thula beging am 21. mit seiner Ehegattin Julie, geb. von Grünewaldt, das seltene Fest der goldenen Hochzeit.

Der Commandirende des 18. Armeecorps, Generallieutenant von Sivers, traf am 23. in Reval ein.

Die Gräfin P. S. Uwarow, Präsidentin der Kaiserlichen Moskauschen archäologischen Gesellschaft, traf am 25. aus Riga hierselbst ein.

Im Spritzenhause wurden am 25. 50 Kinder gratis geimpft.

Im Hörsaale des Nikolai-Gymnasiums fanden am 27. und 28. die Prüfungen zur Erlangung von Schiffer- und Steuermannsdiplomen statt.

Es gelang, 4 der ankommenden Dampfer am 28. in den Hafen und an die Landungsbrücke zu bringen, die sofort zu löschen begannen.

Die erste Bachstelze wurde am 29. auf dem Gute Kui beobachtet.

Gegen 20 löschende und ladende Dampfer befanden sich am 30. im Hafen.

Bis zum 31. waren überhaupt im laufenden Jahre im Revaler Hafen 42 Schiffe angekommen und 30 ausgelaufen.

April.

Im Isaakschen Kirchspiele zeigten sich am 1. die ersten Kraniche und Hänflinge.

In Paddas wurde am 4. die erste Schwalbe gesehen.

Justinus Frey (geb. am 10. November 1812) verschied am 6. auf seinem Gute Torri im Turgelschen Kirchspiele.

Die Rettungsstation im Fischgraben rettete am 8. mit ihrem Schlittenboot zwei Knaben, die sich auf eine Eisscholle begeben hatten und vom Winde immer weiter vom Ufer abgetrieben wurden.

Ferdinand von Harpe (geb. am 6. October 1830) verstarb am 9.

In Reval wurde am 12. ein Schmetterling beobachtet.

Das Thermometer wies am 15. in den Mittagsstunden die Sommertemperatur von 20 Grad Reaumur im Schatten auf.

Laut Rechenschaftsbericht der Wesenbergschen Vorschuß- und Sparkasse verblieben 134,058 Rbl. 60 Kop. als Spareinlagen in der Kasse. Der Reingewinn belief sich auf 3372 Rbl. 14 Kop.

Der Stand des Creditvereins der Immobilienbesitzer in Reval balancirte in Activis und Passivis mit 6,954,563 Rbl. 68 Kop.

Laut Jahresbericht der Verwaltung des Revaler Schlachthauses nebst Viehhof, standen im verflossenen Jahre 44,242¼ Stück Groß- und Kleinvieh der Einwohnerschaft Revals zum Consum als Fleischnahrung zu Gebote.

Der dim. General-Major der Flotte Paul Lewitzki (geb. 1818) verstarb am 16.

In Wesenberg wurden am 16. die ersten Schwalben gesehen.

6 Störche wurden am 17. auf dem Antonisberge gesehen.

Das Statut des Hapsalschen Velocipedisten-Vereins wurde ministeriell bestätigt.

Die Brennerei, der Ochsenstall und der Stall für die Arbeitspferde, ferner die große Maschinenscheune und die Kornkleete auf dem Gute Koik wurden am 22. ein Raub der Flammen.

In Wesenberg langten am 23. 300 Arbeiter an, die bei dem Bau der Wesenberg-Kundaschen Zweigbahn Verwendung fanden.

In Reval brannte am 25. ein an der Großen Pernauschen Straße belegenes Haus nieder.

In Wesenberg feierte am 26. der Gehilfe des Post- und Telegraphenchefs, Collegien-Assessor Adolf Ehlertz, mit seiner Gattin Emma das Fest der silbernen Hochzeit.

Eine Heuscheune am Ziegelskoppelschen Wege brannte am 28. nieder.

Die Einweihung des neuen Bezirksgerichtsgebäudes fand am 30. statt, woran sich die Sitzung einer vorberathenden Versammlung zum Zweck der Gründung einer ehstländischen Gesellschaft zur Errichtung von Correctionsanstalten für minderjährige Verbrecher schloß

Bis zum 30. waren im laufenden Jahre im Revaler Hafen 98 Schiffe angekommen und 97 ausgelaufen.

In Weißenstein begann die Ausbesserung des alten Wallthurmes.

Der Budgetentwurf der Stadt Weißenstein für das Jahr 1895 balancirte in Einnahme und Ausgabe mit 11,260 Rbl.

Mai.

Die diesjährige Frühjahrsjuridik des ehstländ. evangelisch-lutherischen Consistoriums wurde am 3. geschlossen Vier Candidaten bestanden das Examen pro venia concionandi und pro ministerio.

Laut Jahresbericht der Sterbe- und Unterstützungskasse beim Revaler Verein für Männergesang betrugen die Einnahmen 3438 Rbl. 88 Kop., die Ausgaben 3601 Rbl. 76 Kop. Bei 7 Todesfällen wurden 2160 Rbl. ausgezahlt. Gesammtbestand der Kasse 25,215 Rbl. 55 Kop.

In Wennefer wurden am 4. die Schnarrwachteln vernommen.

Der Oberprocureur des Senats, Wirkl. Staatsrath Gaßmann, langte am 7. in Begleitung des Akademikers Wekschinski in Reval an, um als Delegirter der Krone das neue Bezirksgerichtsgebäude in Empfang zu nehmen.

Die ersten Mauerschwalben wurden am 7. gesehen.

In Brigitten fand am 7. ein Waldbrand statt, der etwa

1½ Werst umfaßte. — An demselben Tage gerieth das Wächterhäuschen auf dem Gregory'schen Holzplatze an der Neuen Hafenstraße in Brand.

Der Bau eines Doctorats in der Nähe der Isaakschen Kirche mit den zur Unterbringung einer Apotheke geeigneten Räumlichkeiten wurde in Angriff genommen.

In Reval verstarb am 8. Georg Kagelmann, der letzte Sprosse einer alten Revaler Familie (geb. am 11. März 1811).

Der Ingenieur Wirkl. Staatsrath Pierre von Götte begab sich am 9. über Wesenberg nach Kunda zur Besichtigung des Baues der Eisenbahnstrecke Kunda-Wesenberg.

Der Pastor an der ehstnischen Dom-Karls-Gemeinde, Johann Heinrich Brasche, beging am 10. sein 25jähriges Amtsjubiläum.

Das Statut des ehstnischen Mäßigkeitsvereins „Kungla" in Hapsal wurde am 12. ministeriell bestätigt.

Die Brennerei des Gutes Awandus brannte am 13. nieder.

Die Eröffnung der Saison in dem Badesalon zu Catharinenthal fand am 14. statt.

In der Nacht vom 14. auf den 15. zeigte das Thermometer in der Jeweschen Gegend 2 Grad Kälte.

Der General-Major Graf Henrikow traf am 14. in Wesenberg zur Revision der Institutionen des Gendarmeriecorps ein.

Auf dem Gute Altenhoff, sowie auf dem Wege von Paggar wurde je ein Storchnest gesehen.

In Port-Kunda wurde ein riesiger Zug Libellen beobachtet.

Auf dem Ziegelskoppelschen Heuschlage wurde eine junge weiße Krähe eingefangen.

In der Matzalschen Bucht wurde ein 8 Fuß langer und 4 Pud schwerer Stör gefangen.

Der bisherige Distancechef der baltischen Bahn, Ingenieur Lange, folgte einer Berufung an die Sibirische Bahn.

Das Gebäude des Circus Ciniselli ging mit seinem ganzen Inventar in die Hände des Revalschen Kaufmanns Winogradow über.

Die Tuchfabrik in Krähnholm bei Narva feierte am 15. das 50jährige Jubiläum ihres Bestehens.

Das Admiralsschiff „Kreml" traf am 20. auf der Revaler Rhede ein.

27 Arrestanten wurden am 20. ärztlich besichtigt, die zur Verschickung nach Sibirien verurtheilt waren, wohin sie bald darauf ihre Reise antraten.

Im Vereinslocale des ehstländischen Yachtclubs im Hafen fand am 22. die Eröffnung der diesjährigen Saison durch die Hissung der Clubflagge statt.

In Marienberg wurde am 24. ein Glühwürmchen gefunden.

Eine bedeutende Remonte des schlanken Thurmes des Revaler Rathhauses ward begonnen.

In der Nacht des 29. brannte ein Haus in der Neuen Tatarenstraße fast bis auf den Grund nieder.

Der Wald in der Gegend von Charlottenhof war am 29. in Brand gerathen.

Die erste Stadtverordneten-Versammlung unter dem Präsidium des neugewählten und obrigkeitlich bestätigten Stadthaupts von Reval, J. von Hueck, fand am 31. statt.

Bis zum 31. waren im Revaler Hafen 187 Schiffe angekommen und 190 ausgelaufen.

Juni.

Der Kaufmann Charles Froese beging am 5. mit seiner Ehegattin, geb. Overlander, das Fest der silbernen Hochzeit.

Im Nikolai-Gymnasium erhielten 7 Abiturienten am 6. das Zeugniß der Reife. — Die Gesammtzahl der Schüler des Gymnasiums belief sich auf 336.

Der neue Tarif für Extrazüge trat vom 7. an in Kraft.

25 Jahre vollendeten sich am 8., seit der Senior der Revaler vereidigten Rechtsanwälte, cand. jur. Georg v Peetz, seine advocatorische Praxis antrat.

Der ältere Regierungsrath der ehstländischen Gouvernementsregierung, Collegienrath P. P. Schawerdow, reiste am 8. nach Paris, um daselbst als Delegirter an dem allgemeinen Gefängniß-Congreß theilzunehmen.

Im Alexander-Gymnasium erhielten zwei Abiturienten das Reifezeugniß.

In der Petri-Realschule bestanden 10 Schüler der Ergänzungsklasse und 12 Schüler der Handelsabtheilung der 6. Klasse das Schlußexamen.

Im Revaler Mädchen-Gymnasium absolvirten den Cursus 8 Schülerinnen.

Der jüngere Beamte für besondere Aufträge bei dem Herrn ehstl. Gouvernementschef, Gouv.-Secretär N. J. Feré, wurde zum Secretär des ehstl. statistischen Comités ernannt.

Eine reife Erdbeere wurde am 9. in Marienberg am Abhang des Glints gepflückt.

Gelegentlich der Legung von Ausgußröhren hinter der Budenreihe am russischen Markt wurde ein weibliches Skelett aus einer Tiefe von ca. 8 Fuß herausgegraben.

Ein Feuer äscherte am 9. das Herrenhaus auf dem Gute Afer nebst einigen Wirthschaftsgebäuden ein.

Der Lawn-Tennis-Spielplatz wurde am 11. neben dem Badesalon in Catharinenthal eröffnet.

Zur Meldung von Feuerschäden wurden in der Revaler Telephonstation Nachtdejouren eingerichtet.

Der Schlossermeister Woldemar Frey, der 29 Jahre der Activität der Revaler Freiwilligen Feuerwehr angehörte, verstarb am 12

Die ehstländische evangelisch-lutherische Provinzialsynode wurde am 14. eröffnet.

Der Ehrenvormund des St. Petersburger Kaiser Paul-Instituts, Wirkl. Geheimrath Baron Gerschau, traf am 14. hier ein und stattete u. A. der Luther'schen Fabrik einen Besuch ab.

Auf dem Lacksberge wurden Ringelnattern in großer Anzahl beobachtet.

In Wesenberg fand am 17. und 18. eine landwirthschaftliche Ausstellung unter sehr lebhafter Betheiligung des Publicums statt.

In dem böhmischen Bade Carlsbad verstarb am 19. der dim. Kreislehrer Collegien-Assessor Heinrich Johann v. Paucker (geb. in Reval am 7. August 1839).

Die ehstländische Prediger-Synode wurde am 20. geschlossen.

Der Blitz entzündete am 21. im St. Catharinenschen Kirchspiele das Wohnhaus eines Uddrichschen Pächters.

Das alljährliche Rennmeeting des Revaler Vereins zur Förderung der Pferdezucht und Rennen fand am 24. unter zahlreicher Betheiligung des Publicums statt.

Der evangelische Jünglingsverein unternahm am 24. eine Familienausfahrt mit dem Dampfer „Salme" nach der Insel Nargön.

Der Revaler Velocipedisten-Club veranstaltete am 25. ein externes Wettfahren.

Der Procurist der Firma Thomas Clayills & Son, Carl H. Koch, feierte am 25. sein 25jähriges Berufsjubiläum.

Der ehstländische Yacht-Club veranstaltete am 25. Mittags eine interne Segelregatta auf der Revaler Rhede.

Eine am äußersten Ende der Amerika-Straße belegene Heuscheune gerieth am 25. Abends in Brand.

Der Polizeimeister von Reval, Collegienrath Adam von Nottbeck (geb. in Reval am 30. August 1836), verstarb am 26.

Von Ziegelskoppel aus wurde am 27. um 7 Uhr Morgens auf dem Meere eine mächtige Wasserhose beobachtet.

Ein heftiger Hagelregen verwüstete am 27. im Koschschen Kirchspiel 32 Lofstellen Roggen der Aelaschen Hoflage.

Beim Duntenschen Kruge wurde am 30. ein Pferdedieb dingfest gemacht.

Bis zum 30. waren im Revaler Hafen 259 Schiffe angekommen und 262 ausgelaufen.

Eine oculistische Colonne des Marien-Curatoriums für Blinde in St. Petersburg war gegen Ende des Monats segensreich thätig in Leal und Umgegend.

Der Totalwerth des Exports zur See in Reval betrug bis zum Ende des Monats 9,186,057 Rbl., der des Imports 16,738,869 Rbl.

Juli.

Der Agent der japanischen Gesandtschaft, Herr Nomoto, traf am 1. aus St. Petersburg hierselbst ein.

Mit dem Frühzuge traf am 1. aus St. Petersburg Se.

Kaiserliche Hoheit der Großfürst Kirill Wladimirowitsch in Reval ein, um sich auf das Lehrschiff „Woin" zu begeben, das am nächsten Tage nach Hapsal abging.

Die Mitglieder der „Revaler Liedertafel" unternahmen am 2. eine Ausfahrt nach Charlottenhof.

Laut Rechenschaftsbericht balancirte der Credit-Verein der Immobilienbesitzer in Reval in Debet und Credit mit 6,954,170 Rbl. 4 Kop.

Im Hapsalschen Kreise wurde ein selbständiges griechisch-orthodoxes Goldenbeckſches Kirchspiel eröffnet

Die Zollstation im Hafen Werder wurde gemäß Allerhöchst bestätigten Beschlusses des Reichsraths geschlossen.

Der Commandeur des in Reval stationirten Onegaschen Regiments, Obrist Bürger, wurde zum Chef des Stabes des 13. Armeecorps in Ssmolensk ernannt.

In Püchtiz fand am 5. die Einweihung der von der Frau Fürstin Schachowskoi über dem Grabe ihres verstorbenen Gemahls errichteten Kirche durch Se. Eminenz den Erzbischof von Riga und Mitau, Arssenij, statt.

Der Pastor Woldemar Grohmann beging am 5. das Jubiläum seiner 25jährigen Wirksamkeit als Seelsorger an der Revaler St. Johanniskirche.

In der Nacht des 5. trug sich in der Revaler Cellulose-Fabrik in Folge eines beschädigten Kochkessels eine Katastrophe zu, der außer dem dadurch verursachten materiellen Schaden auch 3 Menschenleben zum Opfer fielen.

Der bisherige Pfarrvicar Hermann Girgensohn wurde am 9. als Pastor des Kirchspiels Roiks introducirt,

Die Revaler Freiwillige Feuerwehr beging am 9. im Badesalon in Catharinenthal ihr Stiftungsfest.

In Folge von Brandstiftung wurde auf dem Gute Pirk das Krugsgebäude ein Raub der Flammen.

Ueber Wesenberg zog sich am 10. ein Unwetter unter schweren Donnerschlägen und Blitzen zusammen.

In Neu-Werpel wurden 200 Dessjatinen Wald von einem Brande heimgesucht. Der Wald war an 14 Stellen angesteckt worden.

Der Blitz erschlug am 12. einen Heuarbeiter auf dem Heuschlage des Gutes Saage.

Das Statut der Gesellschaft zur Unterstützung hilfsbedürftiger Schülerinnen der Revalschen Stadt-Töchterschule wurde obrigkeitlich bestätigt.

Das Statut der orthopädischen Anstalt des Herrn Carl Stempel in Reval wurde am 13. bestätigt.

Die Wesenbergsche Freiwillige Feuerwehr feierte am 15. ihren 18. Stiftungstag.

Der Staatsrath Christoph Julius Constantin Spreckelsen (geb. den 21. Februar 1828) verstarb am 18.

Das gewohnte Wahrzeichen Revals, der alte „Thomas" mit seiner Wetterfahne, der wegen Remonte des Rathhausthurmes abgenommen worden war, wurde am 19. wieder auf den Thurm des Rathhauses aufgesetzt.

In Wesenberg wurden am 19. die Curse für die Volksschullehrer geschlossen.

Das Statut der Undelschen Gesellschaft zu gegenseitiger Hilfeleistung bei Feuerschäden wurde ministeriell bestätigt.

Der Verweser des Marineministeriums, General-Adjutant Tschichatschew, traf am 20. auf dem Kreuzer „Asija", von Helsingfors kommend, auf unserer Rhede ein.

In Hapsal fand am 22. eine vom ehstl. Yachtclub veranstaltete Regatta statt.

Ein Blitzstrahl schlug am Nachmittag des 24. in die Telephonleitung des an der Neu-Hollandstraße belegenen Mayerschen Speichers ein.

In der Nacht des 24. entlud sich über Reval und Umgegend ein großartiges Gewitter, untermischt mit Regen- und Hagelschauern.

Der Präses des Revaler Börsen-Comités und Chef des Handlungshauses Th. Clayhills & Son, Baron Etienne Girard de Soucanton, beging am 25. mit seiner Ehegattin Olga, geb. von Tobiesen, auf seiner Sommerfrische Roce al mare das Fest der silbernen Hochzeit.

Die praktische Escadre der baltischen Flotte traf am Abend des 25. auf der Revaler Rhede ein.

Am Abend des 25. entlud sich abermals ein prachtvolles Gewitter über unserer Stadt.

Denselben Abend äscherte der Blitz eine Scheune bei Jelgimäggi ein.

Die auf unserer Rhede und im Hafen befindlichen Kriegsschiffe und Fahrzeuge flaggten am 27. zur Gedächtnißfeier des ersten Sieges der russischen Flotte über die Schweden bei Hangöudd.

In der Nacht auf den 27. gerieth eine in der Nähe der Diakonissenanstalt belegene Heuscheune in Brand.

Der Blitz tödtete am 29. im Klein-St. Marienschen Kirchspiele einen jungen Mann, der sich vor dem Regen unter einen Roggenhaufen geflüchtet hatte.

Der ehstnische Gesangverein „Estonia" beging am 30. das Fest seines 30jährigen Bestehens.

Eine landwirthschaftliche Ausstellung fand am 30. in Schloß Alt-Fickel statt.

Der bisherige jüngere Gehilfe des Kreischefs, Wilhelm Nieländer, wurde am 31. zum stellv. Polizeimeister von Reval ernannt.

Bis zum 31. waren im Revaler Hafen 334 Schiffe angekommen und 340 ausgelaufen.

August.

Die Einweihung und Eröffnung der Bude des Consumvereins der Beamten der Baltischen Eisenbahn fand am 3. statt.

In der Nacht vom 4. auf dem 5. trat im Isaakschen Kirchspiele des Wierländischen Kreises Frost ein.

Die Statuten des „Vereins für Amateur-Photographie" wurden bestätigt.

Das 2. externe Wettfahren des Revaler Velocipedisten-Clubs wurde am 6. abgehalten.

Der Kammerherr Alexander Baron von der Pahlen zu Palms (geboren 1821 zu Wait) verschied am 7.

Die hier für den Sommer stationirten Kriegsschiffe verließen am 7. die Revaler Rhede, um sich an ihre Standorte für den Herbst zu begeben.

Der Gouverneur von Livland, General-Lieutenant Sinowjew, traf am 9. in Reval ein.

Ueber Hungerburg bei Narva ging am 9. ein heftiges Gewitter, wobei ein Mann vom Blitz erschlagen wurde.

Beim Gute Türpsal wurde am 10. bei Eröffnung eines sehr alten Grabes ein hochinteressanter archäologischer Fund gemacht.

Die neuerrichtete griechisch-orthodoxe Kirche in Jewe wurde am 13. durch den Erzbischof von Riga und Mitau eingeweiht.

Der Blitz erschlug am 13. im Matzalschen Gebiete einen verheiratheten Bauerwirth.

In Hapsal fand am 14. eine landwirthschaftliche Ausstellung statt.

In Wesenberg wüthete am 18. ein größeres Brandunglück, von dem auch das Redactionslocal, sowie die Typographie des „Wesenberger Anzeiger" heimgesucht wurden.

Der Erzbischof von Riga und Mitau, Arssenij, traf am 19. in Reval ein.

Am 20. wurde auf dem Friedhofe in Ziegelskoppel das von den dankbaren Schülern dem verstorbenen Lehrer der ehemaligen Revaler deutschen Kreisschule, Friedrich Wilhelm Kellner, errichtete Monument enthüllt.

Die Grundsteinlegung der neuen Alexander-Newski-Kathedrale auf dem Dom wurde am 20. Vormittags feierlich vollzogen.

Zwei Heuscheunen in der Nähe der Militär-Pulvermagazine brannten am 20. nieder.

Die Trauung der Comtesse Sophie Schuwalow mit dem Fürsten G. P. Wolkonskij fand am 21. auf Schloß Fall statt.

Im Rathhausthurm brach am 21. Mittags Feuer aus, das jedoch von der rasch herbeigeeilten Feuerwehr bald gelöscht wurde.

In der Ziegelskoppel-Straße wurde ein weißer Sperling beobachtet.

Eine städtische Deputation legte am 22. im Namen der Stadt Reval einen Kranz auf das Grab ihres verdienten Ehrenbürgers, des verstorbenen Kammerherrn Alexander Baron von der Pahlen, in Palms nieder.

Im Wenneferschen Gebiete schlug der Blitz am Morgen des 24. in den Libbischen Krug ein.

In der Nacht auf den 24. brannten auf dem Gute Groß-Sauß die Riege und das Schulhaus in Folge eines Blitzschlages bis auf den Grund nieder.

In der Nacht des 24. ging über Reval ein mächtiges Gewitter nieder.

In der Nacht auf den 24. schlug der Blitz auf dem Gute Rabbifer ein, so daß in Folge dessen mehrere Wirthschaftsgebäude niederbrannten.

In derselben Nacht wurde ebenfalls in Folge eines Blitzschlages der zu Schloß-Wesenberg gehörige Risti-Krug ein Opfer der Flammen.

In der Nacht auf den 25. brannte am Ende der Baltischportschen Straße ein größerer Schauer nieder.

In der Nacht auf den 25. wurde die Riege des Gutes Sall mit 120 Zweispänner-Fudern ein Raub der Flammen.

Der deutsche Vice-Consul Nikolai Koch beging am 25. mit seiner Ehegattin Ida, geb. von Glehn, in London im Kreise seiner dortigen Verwandten das Fest der silbernen Hochzeit.

Herr Robert von Sivers feierte am 26. mit seiner Ehegattin Elisabeth, geb. v. Nasacken, das Fest der silbernen Hochzeit.

In der Nacht auf den 26. brannte die Riege des Gutes Pallal mit den Dreschmaschinen und einer Menge Korn nieder.

Die umgebaute evangelisch-lutherische Kirche zu Jörden wurde am 27. feierlich eingeweiht.

Ein kleiner Brand fand am 29. in Catharinenthal in der Sandstraße statt.

In Werder fand am 29. die officielle Einweihung der dortigen Rettungsstation durch den Oberinspector Baron von Nolcken statt.

Bis zum 31. waren im Revaler Hafen 400 Schiffe angekommen und 408 ausgelaufen.

September.

In einem Privatgarten in der Dom-Waisenhaus-Straße blühte ein Apfelbaum zum zweiten Male.

In der Nacht vom 5. auf den 6. wurde auf dem Gute Hachl ein großer Einbruchsdiebstahl verübt.

In Kosch wurde am 7. ein frischer Erdbeerstrauß gepflückt mit zahlreichen reifen und halbreifen Beeren.

Die am 7. abgehaltene General-Versammlung des ehstl. Vereins von Liebhabern der Jagd erwählte den Herrn ehstländ. Ritterschaftshauptmann Otto Baron Budberg zum Ehrenmitglied des Vereins.

In der Nacht vom 7. auf den 8. wüthete in der Stadt Reval ein orkanartiger Sturm.

Im Locale der St. Canuti-Gilde begann am 8. die von dem Revaler Gartenbau-Verein veranstaltete Obst- und Gartenbau-Ausstellung.

Auf der am 8. stattgehabten Sitzung des ehstländischen landwirthschaftlichen Vereins wurde Herr von Grünewaldt-Orrisaar zum Präsidenten des Vereins erwählt.

In der Nacht auf den 9. brannte auf dem Langen Domberge ein Holzschauer nieder.

Die lutherische Kirche in Weißenstein erhielt eine steinerne Umzäunung mit einem eisernen Gitter.

Bei der Insel Carlos wurde am 13. auf der Revaler Rhede ein beleuchtetes Seezeichen aufgestellt.

Der Zollkreuzer „Tschassowoi" strandete und sank am 16. bei starkem Nebel auf dem Riff „Stapelbotten" bei Worms.

Die Eskosche Filialgemeinde feierte am 17. das 50jährige Bestehen ihrer Kirche.

Zwei Heuscheunen wurden am 17. auf dem Gute Ruil im Wierländischen Kreise ein Opfer der Flammen.

Der Priester der orthodoxen Nikolai-Kirche, Herr Zwetkow, beging am 18. mit seiner Ehegattin das Fest der Silberhochzeit.

In einem vorstädtischen Garten Revals blühten am 19. die Gartenerdbeeren.

Der Propst in Jerwen und Pastor zu St. Petri, Gustav Felix Rinne (geb. am 12. Juni 1831), verstarb am 19.

Mit dem Dampfer „Trave" traf am 20. eine Partie edler Pferde, die von dem Besitzer des hiesigen Tattersall in England angekauft worden waren, hierselbst ein.

Die Uebergabe der in der St. Nikolai-Kirche neuerbauten Walcker'schen Orgel an die Gemeinde fand am 24. statt.

Seit dem 27. präsentirt sich nach der Remonte der malerische Thurm des Revaler Rathhauses wieder in alter Schönheit.

Die Revaler Maler-, Glaser- und Tischlerzunft beging am 29. den Gedenktag ihres 360jährigen Bestehens, womit zugleich das 250jährige Bestehen der Gesellenlade derselben Aemter zusammenfiel.

Am 29. vollendeten sich 50 Jahre, seit der gegenwärtige Aelteste der Revaler Tischler-Innung, Tischlermeister Dunkel, zum Gesellen ernannt wurde.

Mit dem Frühzuge traf am 29. der Herr Justizminister Geheimrath Nikolai Valerianowitsch Murawjew mit seiner Begleitung in Reval ein. Abends desselben Tages fand ein Subscriptions-Diner zu Ehren des Herrn Ministers im Officiersclub des Bjelomorskischen Regiments statt.

Am Abend des 29. wurden unter dem Gute Isaak zwei mit Getreide gefüllte Scheunen von ruchloser Hand in Brand gesteckt.

Der Herr Justizminister verließ am frühen Morgen des 30. Reval, um sich per Extrazug nach Jurjew zu begeben.

Georg Aps,

bestassortirtes

Kleider-Magazin,

reich ausgestattet

mit den

vorzüglichsten Façons

und

geschmackvollsten Nouveautés der Saison.

№ 63. Breitstrasse № 63,
Haus Lindfors' Erben.

Georg Andresen,

Heiligengeist-Kirchenhof.

Grosses Lager von modern gearbeiteten

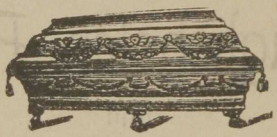
Möbeln, Spiegeln,

eisernen Betten und Kinderwiegen etc.

Lager

von Nussholz, Ebenholz, Mahagoniholz u. div. Fournieren und Laubsägebrettern.

Crystallweisses Spiegelglas.

Die Sarg-  Niederlage

von

G. Andresen,

Heiligengeist-Kirchenhof,

empfiehlt eine grosse Auswahl von

Särgen aller Art

aus Eichen- und Eschenholz, sowie in Eichen- und Eschen-Imitation und mit Stoffen bezogene.

Eisen- und Holzklauen, Sargbeschläge aus Pappe, Zinn, Weissblech, galvanisch versilbert etc. zu den billigsten Preisen.

Hugo Brosse,

Reval, Langstrasse,

empfiehlt in grosser Auswahl

in- u. ausländ. Kleiderstoffe,

Pelzbezugstoffe

in Seide und Wolle,

Sammet, Peluche, Möbelstoffe, Teppiche, Tischdecken, Gardinen, Madapollam, Halbleinen u. s. w.,

PLAIDS

und

Prima-Seidenwatte,

Flanell, Barchent, Flanellet und Cretonne

stets in grosser Auswahl.

Geräumt werden billigst

eine Parthie Rester.

E. Th. Bachstein,

Drechsler-Geschäft,

am gr. Markt, Ecke der Apotheker-Str.

Ausführung aller Drechsler-Arbeiten

und deren Reparaturen.

Vorräthig:

allerhand Pfeifen, Bernstein- und Meerschaum-, Cigarren- und Papyros-Spitzen, Elfenbein- und verschiedene Holz-Arbeiten.

Th. Braesé,

Süstern-pforte, 54. **Klempnermeister,** Süstern-pforte, 54.

empfiehlt als Specialität

Eisenblech-Dachdeckarbeiten,

neue, sowie Reparaturen in der Stadt u. auf dem Lande.

Meierei-Milchgeschirre

neuester Systeme, sowie Badewannen, Sitzwannen, Bidets, etc.

Reparaturen und Verzinnungen an **Theemaschinen, Kasserolen**. etc. werden täglich ausgeführt und solide Arbeit wie billigste Preise zugesichert.

P. Blumwerk.

Ecke der Breit- u. Pferdekopfstr.

Thee-, Wein-, Frucht-
und
Colonialwaaren-Handlung.

Die Tuch-Handlung

von

Joh. G. Behrens

in der Langstrasse Haus Georg Meyer, vis-à-vis der Buchhandlung von Kluge & Ströhm,

empfiehlt ausser ihrem Lager von Tuchen und Buckskin: **Plaids, Knöpfe, Bänder** zum Einkanten, **Futterstoffe** und

Normal-Unterwäsche

nach dem System des Prof. Dr. **Jaeger.**

G. BERGER,

Raderstrasse No. 270.

Reval.

Lager optischer, chirurgischer u. mathematischer

Instrumente,

sämmtlicher Apparate zur Krankenpflege

und

feinster deutscher und englischer

STAHLWAAREN.

ANFERTIGUNG

von

Bruchbandagen u. orthopädischen Maschinen.

REPARATUR

optischer und chirurgischer Instrumente.

Niederlage sämmtlicher Instrumente

zur Controle des Brennereibetriebes.

Lager photographischer Apparate

und sämmtlicher Zubehör.

Tabaks- & Weinmagazin

BOSPHOR,

Langstrasse № 172, Haus Hiekisch,

empfiehlt seine stets grosse Auswahl von **echtem türkischen**

Tabak und Papyros.

Tabaks-Sorten

der südlichen Fabriken:

Mesaksudi,	Aswadurow,	Babadagli,
Stamboli,	Buras,	Tanatar,
Kuschnarew,	Wachtangof,	Duruntscha,
Asmolow,	Aschkinasi,	Gabaj.

Der St. Petersburger Fabriken:

Laferme,	Schaposchnikow,	Petrow,
Bogdanow,	Müller,	Schopfer
Ottoman,	Schapschal	Mündel in Riga,
	Saatschi & Mangubi,	

und ist stets bemüht, das Neueste vorräthig zu haben.

Cigarren

von **Laferme, Schopfer, Mündel, Ruhtenberg, Reinhardt, Müller** und anderen Fabriken.

Bestellungen auf Tabak oder fertige Papyros der verschiedenen Fabriken werden prompt ausgeführt.

Das Magazin hat den **Alleinverkauf** der

Weine & Champagner

aus den Kellern der bekannten Firmen **Jalta** und **Scheffer & Voss**, für deren vorzügliche Qualität das Magazin verantwortet.

Ferner sind stets vorräthig: **Bernstein-, Meerschaum-, Weichselrohr-Mundstücke** und **Pfeifen.**

Zu Weihnachten eine hübsche grosse Auswahl direct aus Wien und Berlin: **Bernstein-** u. **Meerschaum-Pfeifen, -Cigarren-** u. **Papyros-Mundstücke, Papyros-** u. **Cigarren-Etuis** und verschiedene Kleinigkeiten zu den billigsten Preisen.

Verkauf von Hülsen aus allen Fabriken.

Die
TAPETEN- & REISEARTIKEL-NIEDERLAGE
A. Deelmann,
Schmiedestr., Nr. 454/1,
empfiehlt in grosser Auswahl
Tapeten u. Borten,
Goldleisten, Dielen- u. Möbel-Wachstuch, Fenster-Rouleaux, Wandpappe, Maculatur, Leim, Stärke, Gratulationskarten etc. etc.
Umpolstern und Beziehen von Möbeln.
Anfertigung von Matratzen, Lambrequins, Gardinen, Rouleaux etc.
Lager von Koffern, Courier- u. Damen-Taschen, Portemonnaies, Cigarren- und Papyros-Etuis, Reisesäcken, Plaidriemen, Schulranzen, Gardinen-Leisten, Rosetten etc.

W. DEMIN,
am alten Markt Nr. 38.
Completes Lager von Colonial-Waaren,
echtem Kiachtaer Thee,
Korken-Niederlage in allen Sorten
renommirter Fabriken zu Fabrikspreisen.
Niederlage ausländischer u. Krimscher Weine.
Schnäpse u. Liqueure.
Mineral-Wasser ausländischer Füllung, Schreibmaterialien, bedeutende Auswahl von Cigarren, Papyros, Rauchtabaken, Früchten und diversem Naschwerk etc.

Die

Uhrenhandlung

von



G. Dietrich,

Süsternstr. Nr. 76.

neben dem optischen Magazin,

empfiehlt

zu billigen Preisen

verschiedene goldene, silberne, schwarze Stahl-Herren- und Damen-

Taschen-Uhren,

Pariser runde Wanduhren,

Regulatore, Tischuhren, Schiffsuhren, Wecker- u. Wächter-Control-Uhren,

sowie

Kuckucks Uhren,

ferner

Uhrketten, Breloques, Schlüssel etc.

Reparaturen

werden accurat und in kurzer Zeit ausgeführt.

Das Sarg-Geschäft

des Tischlermeisters

C. H. Dunckel,

gegründet 1852.

Reval, Langstrasse № 116, Haus Baron F. v. Wrangell.

empfiehlt in grösster Auswahl in eigener Werkstatt gut angefertigte

SÄRGE

ebensowohl aus prachtvoll fein polirtem anderthalbzölligem massivem Eichen- und Eschenholz, wie auch imitirte und mit allen Stoffen überzogene aus Tannenholz, und liefert dieselben mit allen nur gewünschten Decorationen gut, schnell und zu möglichst billigen Preisen unter Garantie.

Das hochgeehrte Publicum wird durch ausgelegte Preis-Courante, in welchen sämmtliches verbrauchte Material genau specificirt ist, sichergestellt, und wird auch denjenigen gestattet, Einsicht von denselben zu nehmen, welche keine Bestellungen machen wollen.

Sämmtliche Särge werden luft- und wasserdicht geliefert.

Särge, welche für Leichen zu einem längeren Transport in die Ferne bestimmt sind, können auf Wunsch mit einem verlötheten Zinkfutter von innen für einen billigen Preis hergestellt werden.

Frauen zum Ankleiden der Leichen und zum Bestecken des Katafalks werden nachgewiesen.

Da ich bereits gegen 44 Jahre das hochgeehrte Publicum gut und zur Zufriedenheit mit meiner Arbeit bedient habe, so hoffe und bitte ich, in vorkommenden Fällen mich dasselbe geniessen zu lassen.

Wegen vorgerückten Alters des Geschäftsinhabers ist das Geschäft auch mit allen Vorräthen und Werkzeugen, unter vortheilhaften Bedingungen käuflich zu haben, jedoch mögen sich nur zahlungsfähige Bewerber darum bemühen. Ergebenst

C. H. Dunckel.

Bodega Española,

Reval, Ecke der Lehmstrasse und Neugasse.

SPECIAL-GESCHÄFT

für **echte** Spanische, Griechische und Französische

Weine und Cognac.

LAGER von anderen **ausländischen Weinen, französischem Champagner, echtem Benedictiner** und anderen **Liqueuren.**

GRIECHISCHE MEDICINAL-WEINE.

Reichhaltige Auswahl

Krimscher und **Kachetiner Weine, russ. Champagner, Liqueure, Schnäpse** und **Tischbranntweine** Moskauer und St. Petersburger Firmen.

MEDICINAL-TOKAYER

von **Ern. Stein,** Weinbergsbesitzer in Erdö Bénye bei Tokay.

ECHTEN

Stockmannshöfer Kümmel und Pomeranzen.

Alex. Eldring,

Reval,

Nicolaistrasse, Nr. 545.

NIEDERLAGE

von

Pianinos, Flügeln, Spiegeln,

Möbeln, Equipagen

etc.

Joseph Kopf,

Langstrasse, Nr. 132.

MAGAZIN

fertiger

Juwelier-, Gold- und Silberwaaren.

Atelier zur Ausführung jeder in mein Fach fallenden Bestellung,

sowie

Reparaturen, Vergoldung, Versilberung

etc. etc.

Gewissenhafte Ausführung. Preise billig.

Ankauf von Edelsteinen, Gold u. Silber.

Beachtenswerth

für Architekten, Bauunternehmer und Hausbesitzer!

Die

Revaler Steintreppenfabrik

von

C. Einberg,

REVAL,

Manegenstrasse № 427,

beehrt sich zur allgemeinen Kenntniss zu bringen, dass sie **Steintreppen in allen Arten** mit Hobelmaschinen in kürzester Zeit schön, sauber und zu den billigsten Preisen anfertigt.

☞ Proben und Preiscourante stehen zur Verfügung.

Buchbinderei

von

D. F. Differt

in der Breitstrasse im eigenen Hause.

Vorräthig

GESANGBÜCHER

in Sammet, Leder und einfach gebunden.

Bestellungen werden aufs Sauberste u. Prompteste ausgeführt.

Alexander Enson,

Töpfermeister,

Breite Sandstrasse №. 360, eigenes Haus,

empfiehlt sein **Lager** von rothen, braunen und weissglasirten

Kacheln, Blumentöpfen und Thongeschirren

und übernimmt das **Setzen** von **weissen** und **Terracotta-Oefen**, **Kaminen** und **Plieten** nach verschiedenen Mustern, **Einmauerungen** von **Dampfkesseln**, **Braukesseln, Korn-** und **Malzdarr-** sowie auch **Treibhaus-Oefen.**

Reparaturen

werden gewissenhaft ausgeführt.

CARL FÖRSTER, Langstr.,

Kurz- und Modewaaren-Handlung,

empfiehlt sein reichhaltiges Lager von

Spitzen, Bändern, Schleiern u. seid. Shawls, Warschauer u. franz. Handschuhen, Fächern, Gürteln, Nizzaer Corsets, Corsetschonern, grosse Auswahl von Agraments, Knöpfen u. Besatzbändern, woll. Damen-, Herren- u. Kinderhandschuhen, Damen- u. Kinderstrümpfen, woll. Shawls u. Tüchern, russischen, deutschen, franz. u. engl. Odeurs, Eau de Cologne u. Seifen, Callico, Rollgarn u. sonstigen Nähutensilien.

Thee von Kisselew, Moskau.

J. Fischer,

Schmiedestraße Nr. 206.

Die

Pelz-, Hut- und Mützen-Handlung

empfiehlt eine große Auswahl von allen hier gangbaren Fellarten, nämlich: sehr schöne **Fuchsfutter,** sowie **Kragen, Muffs, Mützen, Besätze, Fuß-** u. **Schlittendecken,** theure und billige **Pelzhandschuhe,** auch **Regenschirme** und **Filzschuhe,** ferner in sehr großer Auswahl **Filz-** und **Strohhüte** für Knaben und Herren.

Bestellungen

auf alle in mein Fach schlagende Arbeiten werden bei reeller Bedienung zu mäßigen Preisen aufs Sauberste ausgeführt.

Th. W. Grünwaldt

in Reval.

Etablirt 1877.

Prämiirt auf der Internationalen Leder-Ausstellung in Frankfurt a/M. 1881.
Prämiirt auf der Gewerbe-Ausstellung in Moskau 1882.





Lederhandlung und Fabrik

Makerstrasse Nr. 21.

Verkauf aller Sorten Leder en gros u. en détail.

Einkauf roher Häute.

Juwelier

H. Grünbaum,

Reval, Langstr. Nr. 129, beim Grünmarkte,

empfiehlt

sein reichhaltiges Lager

von

Brillant-, Gold- & Silbergegenständen

in den neuesten Façons.

Bestellungen und Reparaturen, sowie Vergoldungen, Versilberungen und Graveurarbeiten aller Art werden in eigener Werkstätte ausgeführt.

Ebenfalls werden Kautschukstempel, Siegel etc. auf Bestellung in kürzester Frist geliefert.

Billigst gestellte Preise!

F. GIESS,

Buchbinderei.

Schreibmaterialien- und Papier-Handlung,

Reval, Schmiedestrasse №. 205,

empfiehlt sich zur **Anfertigung** von

Cigarren-Etuis, Portemonnaies, Damen-, Visiten- und Brieftaschen, Schreib- und Musikmappen, Portefeuilles, Albums, Sammet-Rahmen, Poesie-, Notiz- und Gesangbüchern,

sowie Anfertigung

von einfachen und Luxus-Einbänden.

E. Günther,

vormals

Martin Böckler,

Reval, alter Markt,

EN GROS
und
EN DÉTAIL.

Jurjew, Kaufhof № 26.

LAGER

von

Droguen, Oel-Farben, Stoffe-Farben, Lacke, Oele, Chemikalien, Parfümerien,

Toilette - Artikeln,

AQUARELL- und OEL-FARBEN
in Tuben, zur Kunstmalerei,

Porzellan- und Email-Farben,

BRONCE

in allen Nuancen nebst sämmtlichem Zubehör.

Ausserdem für **Wiederverkäufer:**

Weber-Twist, Wolle, Pfannen, Spaten, Pflugschaarspitzen, Heu- und Düngergabeln, echte österr. Sensen, engl. Sicheln, div. Wetzsteine, Mineral-Maschinenöl

etc. etc.

N. W. GREMPLER,

chirurgischer Instrumentenmacher,

Reval, Nicolaistrasse Nr. 505,
neben der Weinhandlung Th. v. Landesen & Co.,
empfiehlt dem geehrten Publicum sein **grosses Lager**

chirurgischer u. thierärztlicher Instrumente,

orthopädischer Apparate zur Krankenpflege, Bruchbandagen, Tisch-, Tranchir-, Brod- und Küchenmesser, Taschenmesser, versch. Scheeren, nur eigenes Fabrikat, in eigener Werkstätte angefertigt, zu soliden und billigen Preisen.

Ausführung von **Reparaturen** und **Vernickelungen, Schleifereien** u. s. w. bei soliden Preisen und pünktlicher Bedienung.

Julius Hügel,

Reval, Goldschmiedestrasse,

empfiehlt sein stets reichhaltiges Lager
von

Schlackwurst, Salami,
rohen und gekochten Schinken,
sowie sämmtliche
ff. Fleisch- u Wurstwaaren
zu den billigsten Preisen.

Leopold Haase,

REVAL, Ecke d. Lang- u. Rader-Str.

Putz-, Modewaaren- & Parfümerie-Handlung,

Hut-Fabrikation und Strohhut-Wäscherei.

Reparatur-Annahme aller Sorten Herren- u. Damen-Hüte.

Grosses Lager von Damen-Hüten u. fertigem Kopfputz, Spitzen, Bändern, Corsets, Fächern, Handschuhen etc., sowie alle Bestandtheile für Hut- u. Kleider-Garnituren, Jet-Garnituren etc.

Alle zur Parfümerie-Branche gehörigen Artikel.

Grosses Lager von Herren-Hüten u. -Mützen, Filzschuhen, Cravatten, Tragbändern, Handschuhen, Cravatten-Nadeln, Manschetten-Knöpfen, Uhrbändern etc.

Feste Preise.

Georg Hamann,

Manufacturwaaren-Handlung,

Langstr. 156. **Reval.** Langstr. 156.

Grösste Auswahl schwarzer Wollenstoffe.

Leinenwaaren,

als: Bett-, Leib- und Tischwäsche, Handtücher, Taschentücher etc. etc.

Weisse Baumwollenwaaren jeglicher Art.

Gardinen, Teppiche, Tischdecken, Dielenläufer in Peluche und Jute, Pique-Decken, wollene und baumwollene Schlafdecken.

Flaggen und Flaggentuch.

Importirter Thee

eigener Packung in hochfeiner preiswerther Waare.

Erste und grösste russische

Reclameplakaten-Präge-Anstalt

von

J. Hirschowitz,

Warschau,

Elektoralna Nr. 21.

Reichhaltige Auswahl

von eleganten deutschen, ehstnischen und lettischen

Edelweißsprüchen

(Wandsprüchen),

auf schwarzem Glacé-Carton mit Silberdruck.

Kataloge an Buchhändlern gratis u. franco.

Hugo H. Hindreus,

grosse Rosenkranzstr. Nr. 166/1.

Material-, Eisen- und Lederhandlung.

Grosses Lager

von

russischen Fahr- und Arbeitsgeschirren,

Kutscherpelzen, Kutscherröcken, Leder-Paletots und -Röcken, Wintermützen, Filz- und Lackleder-Hüten, Handschuhen, Kutschergurten, Bürsten, Striegeln, Peitschen und Krummhölzern.

Grosse Auswahl

schwarzer und weisser

Seremet-Riemen u. Gusen,

Sommer- und Winter-Equipagen, Schlitten- und Pferdedecken Glocken, Filzstiefel, Equipagen-Laternen.

Revaler Sicherheitszünder

und **russischer Hopfen** I^ma **Qualität** stets auf Lager.

Die

Weinhandlung

von

Hugo H. Hindreus,

grosse Rosenkranzstrasse Nr. 166/1,

empfiehlt

russische und ausländische Weine,

St. Petersburger und Rigaer **Biere u. Meth, Cognac, Arac, Rum, Englisch Bitter**, verschiedene **Liqueure, süsse Schnäpse** und vorzüglich reinen **очищенное.**

Hoeppener & Co.,

Schmiedestrasse Nr. 468/15. *Reval,* Schmiedestrasse Nr. 468/15.

General-Agentur

der

ersten Russischen

Feuer-Assecuranz-Compagnie,

gegründet im Jahre 1827.

Bank, Spedition u. Commission.

Telegramm-Adresse:

Hoeppener Comp.

Telephon Nr. 107.

C. A. Johannsen,

Langstrasse, Nr. 151, eig. Haus,

empfiehlt

Leinen- u. Weisswaaren,

als: Leinen, Lakenleinen, Tischgedecke, Tischtücher, Handtücher, Servietten, Tischzeug, Canevas und Canevasdecken, Taschentücher; Shirtings, Chiffons, Halbleinen, Madapolams, Piqués, Moultons, Cambrics, Nansoocs, Halbbatiste, Mulle; Gardinen, Lambrequins und Antimacassars, Bührenzeug, Flanell, Frottir-Handtücher, -Laken und -Handschuhe, Corsets in grösster Auswahl, Piqué- und wollene Schlafdecken, Bührenzeuge und Federleinen etc.

Tricotagen,

als: Unterjacken, Caleçons, Strümpfe, Socken, Corset-schoner etc.

Hemden, Kragen u. Manschetten.

Anfertigung

von Wäsche jeder Art in kürzester Frist.

Sackdrell-Säcke

in vorzüglicher Qualität.

Verkauf nur gegen Baarbezahlung.

Feste und sehr billige Preise.

A. W. Isberg,

Schmiedestr. Nr. 456,

empfiehlt sein **reichhaltiges Lager** von

Warschauer

Damen-, Herren- und Kinder-Stiefeln,

Galloschen und Stiefeln

der Russian India-Rubber Company,

Wiener Bronce- u. Lederwaaren,

Neusilbersachen,

completes Lampenlager,

Kurz- u. Galanteriewaaren.

R. Jacobson,

Buchbinderei u. Liniirwerkstatt,

Langstr., Haus Dr. Borg,

empfiehlt in eigener Werkstätte angefertigte, stets auf Lager:

Conto- und Copirbücher, Poesie- u. Tagebücher, Musik- u. Schreibmappen, Notiz- u. Taschenbücher, Bilderrahmen.

Gesangbücher

in eleganten und einfachen Einbänden etc. etc.

Bestellungen werden prompt und reel zu soliden Preisen ausgeführt.

Ferner führe:

Schreibmaterialien,

Offenbacher und Warschauer Lederwaaren,

Photographie-Albums

in grosser Auswahl,

Blumenpapier und Zuthaten zu Blumen,

Cotillon-Orden, Gratulationskarten,

Toilette-Artikel:

als Kopfschmuck, Odeurs, Seifen etc. etc. in- und ausländischer Fabriken.

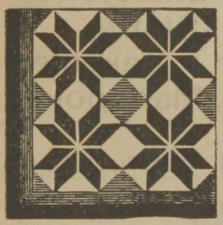
PRÄMIIRT
Dorpat 1881. Riga 1883. Fellin 1892. Reval 1893.
Chigaco 1893.

Die

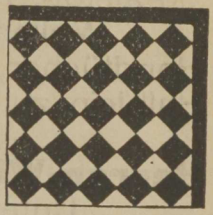
Bild- u. Steinhauerei,

Marmorwaaren-

und



Cement-Parquet-Fabrik



von

C. KOPIJOWSKI

in Reval

liefert zu den billigsten Preisen:

Wappen, Kränze, Rosetten, Fensterbänke, Treppenstufen, Wandbekleidungen, Kamine, Parquetplatten, Tischplatten, Kreuze, Grabmonumente, Sockelsteine

und alle sonstigen Bau- und monumentalen Gegenstände aus **Carrara-** und **inländischem Marmor** u. aus versch. **Granit.**

Ferner liefert die Fabrik:

Cement-Parquetplatten

verschiedener Farben und Muster nach neuester Methode.

Preiscourante und Musterkarten liegen stets aus.

Fertige Arbeiten stehen in sehr grosser Auswahl in der Fabrik, **Koppelstrasse Nr. 100**, zur Ansicht bereit und werden **Bestellungen** nach Zeichnungen und Modellen prompt und reell ausgeführt.

CARL KOLLMANN,

Langstrasse, Haus Riesenkampff.

GROSSES LAGER

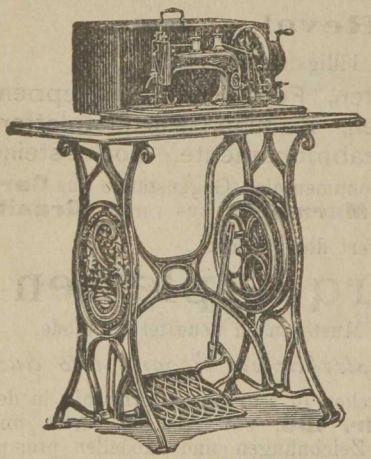
von

Damen-Paletots, -Jaquettes etc.,

übernimmt die Anfertigung derselben, sowie von Pelzen etc.

Paletot-, Pelzbezug- und Futterstoffe,
Wollen- und Baumwoll-Stoffe,
Handtücher, Taschentücher, Lakenlein,
Halblein zu Laken, slav. Lein, Madapolam,
Chiffon etc.,

Herren-Wäsche, fertige und auf Bestellung,
Unterjacken und Caleçons,
Herren-Schlafröcke,
Filz- und Cylinder-Hüte,
Cravatten, Regen- und Sonnenschirme.



Die älteste Nähmaschinen-Handlung in Reval.
Empfehle die vorzüglichsten

Singer-Nähmaschinen

für Familiengebrauch, Schneider, Schuhmacher, Sattler u. s. w. u. verkaufe mit Ratenzahlung von **5** Rbl. monatlich an.

Nadeln,
feinstes Maschinenöl,
u. -Garn.
Reparatur sämmtlicher Systeme.

A. Linde,

(Inhaber **A. Wiedner.**)

Lehmstrasse № 409.

Lager

von

Droguen, Chemikalien, Farben,

Pinseln, Lacken,
Firniss, Leim,
Schlämmkreide,
Gyps, Terpentin,
Carbolineum Hansa,
Dachpappe,
Lack-, Holz-, Steinkohlentheer.
Pappnägel, Oelen,
Broncen, Seifen,
Parfümerien,
Gummiwaaren etc.



Das Genfer

Uhren-Magazin

Reval, Lehmstr. №. 411, Haus Greim,
empfiehlt in grosser Auswahl

TASCHEN-UHREN

in Gold, Silber und Metall,

Uhrketten, Schlüssel, Breloques

etc. etc.,
aller Art **Wand- u. Wecker-Uhren.**
Regulatoren berühmter ausländischer Fabriken.

Alle Uhren sind gut regulirt,
unter Garantie 2 Jahre.

Reparaturen von Uhren und Spieldosen werden gewissenhaft und billig ausgeführt. **Billige Preise.**

Hochachtungsvoll

J. Krusberg.

Die Uhren-Niederlage

von

Emil Lohan,

Langstrasse Nr. 148, Haus C. Elfenbein.

Beständig **grösste Auswahl** in

Taschen-, Tisch-, Reise-, Wand- und Wecker-Uhren

zu den **billigsten Preisen.**

Damen-Uhren: Goldene von 28 bis 90 Rbl. Schwarze von 7 bis 20 Rbl. Silberne von 12 bis 30 Rbl.

Herren-Uhren: Goldene von 50 bis 360 Rbl. Schwarze von 7 bis 40 Rbl. Silberne von 9 bis 75 Rbl. Nickel von 5 bis 22 Rbl.

Grösste Auswahl in **Uhrketten, Breloques** etc. etc.

Werkstatt für Reparaturen.

Der Verkauf der Uhren, sowie die Ausführung der Reparaturen geschieht **unter Garantie.**

Bier-, Porter- & Meth-Brauerei

„Muddis“.

Spiritusrectification, Schnapsfabrik.

Comptoir u. Niederlage,

auch **Detailverkauf**

in der Goldschmiedestrasse, Haus Kurberg

(vorm. Wieckmann).

Das Installations-Geschäft

für

Gas-, Wasser- u. Dampfleitungen

von

A. Mathiesen,

REVAL, Schmiedestr., Nr. 485, neben dem Hôtel z. gold. Löwen, im eig. Hause,

übernimmt Arbeiten hier und auf dem Lande, **Wasserclosets, Badeeinrichtungen, Abflussleitungen, elektrische** wie auch **Luftglocken-Anlagen.** Aufstellung von **Wasserfiltern** mit dem besten Kohlen-System bei den billigsten Preisen und der saubersten Ausführung.

Die Schlosserei

von

A. Mathiesen,

REVAL,

Schmiedestr., Nr. 485, neben d. Hôtel z. gold. Löwen, im eig. Hause,

empfiehlt ihr grosses Lager

schmiedeeiserner Grabkreuze.

Bestellungen

auf

Grab-, Balcon- und Treppengitter

werden nach reichhaltigsten Mustern ausgeführt.

Wetterfahnen, Blitzableiter, Stempeleisen, Forstbeile, Thore, Patentschlösser, Decimalwaagen, Kinder-Velocipedes etc. etc.

Alle im Baufach vorkommenden Arbeiten und Reparaturen werden in kürzester Zeit prompt u. billig geliefert.

Markel M. Makarow,

Narvsche Strasse.

Brennholz- u. Baumaterialien-Niederlage.

Dampf-Säge- u. Hobelwerk.

Dampf-Mahlmühle.

Lager von gesägten, imprägnirten schwedischen Dachpergeln (Biberschwänzen) und **Dachpappen** bester Qualität.

Lager von Jonsdorfer Mühlsteinen.



Alleinverkauf für Ehstland von

H–STOLLEN,

Patent Neuss,

von Leonhardt & Co., Berlin.

Diese Stollen übertreffen in jeder Beziehung alle anderen Arten Hufstollen; sie bleiben scharf bis zur vollständigen Abnutzung, während andere Schraubstollen in kurzer Zeit stumpf werden. **Kronentritt unmöglich.**

b

Magazin verschiedener Waaren

von

M. I. MASLOW,

grosser Markt No. 11, 12, 14, 16.

Früchte:

Weintrauben, Malaga- und Krimsche, Birnen, Duchesse- und Krimsche, ausländische und russische Aepfel, Citronen, Apfelsinen, Kastanien u. s. w.

Eingemachtes:

Pfirsiche, Aprikosen, Ananas russische und ausländische.

Gemüse:

Spargel, frische und eingemachte, frische Gurken, Blumenkohl, Artischocken, frische und eingemachte, verschiedene Salate, wie Romain, Kopfsalat, Cichorien u. s. w.

Colonialwaaren:

Kaffee, Zucker, Thee, Grütze, Mehl Reis u. s. w.

Säfte:

wie Himbeeren-, Stachelbeeren-, Erdbeeren-, schwarze Johannisbeeren-, Kirschsaft u. s. w.

Russisches Gebäck und Confecte.

Tisch-Conserven:

Sterlet, Skumbria, Sandart, Krebse, Heringe, marinirten Aal, Sëmga, Ossetrina, frisch und gesalzen, Bjeluga u. s. w.

Frische Fische:

Sterlet, Bjeluga, Sandart, Lachs, Sëmga verschiedener Art, Korjuschki, Bjelorübez, Nawaga u. s. w.

Pilz-Conserven:

nach Gewicht, wie auch in Burken: Rüshiki, Grusdi Barawiken, ferner grüne Erbsen, Champignons, Tomaten.

Verschiedene Sorten

Schmand und Küchenbutter.

Käse:

wie Schweizer, Holländischer, Backstein-, Schmand-, Chester-, Parmesankäse, ebenso Tworog und sauren Schmand.

Geflügel:

Kalkuhnen, Kapaunen, Poularden, Feldhühner, Enten, Gänse, Keuchel, Fasanen, Birkhühner, Haselhühner u. s. w.

Waaren, die bei Bestellung nicht vorräthig sein sollten, werden innerhalb 24 Stunden geliefert und werden bei der besten Qualität der Waaren die billigsten Preise berechnet.

Colonialwaaren-, Frucht- & Weinhandlung

von

Paul Meyer

(früher **Constantin Meyer**),

gegründet 1805,

Langstrasse No. 77/2, unter dem Langen Domberge,

Telephon Nr. 132.

Lager von Canton- und Kiachta-Thee; natürliche und künstliche Mineralwasser, gute abgelagerte Cigarren, Papyros und Tabak aller gangbaren Fabriken; eine grosse Auswahl ausländischer, St. Petersburger und Moskauer Liqueure u. Branntweine, echter Allasch, Eckauer und Stockmannshöfer Kümmel.

Ausländische,

Krimsche und Bessarabische Weine,

Medicinal-Tokayer.

Verkauf von Spielkarten.

Französische Champagner

Russische Champagner.

Zu mässigen Preisen:

Wiener Möbel

von **Jacob & Joseph Kohn** in **Wien.**

Die

Woll- und Tapisserie-Handlung

A. Mojean,

Raderstrasse, Haus Heubel,

empfiehlt

eine grosse Auswahl

angefangener und fertiger

STICKEREIEN,

sowie

Wolle in allen Gattungen und **Handschuhe.**

Das

Gold- und Silber-Magazin

von

L. Michelsen,

gegründet 1847,

Schmiedestr. Nr. 4/90,

empfiehlt **Gold-** und **Silbersachen** in grosser Auswahl und übernimmt Bestellungen jeder Art zu mässigen Preisen.

Lager von Neusilber

der Fabrik Joseph Fraget, Warschau, Christofle & Co., Paris, von besonderer Güte, zu Fabrikspreisen.

Ankauf von altem Gold und Silber.

Magazin

von

Brillant-, Gold- & Silbersachen

Julius Lofert,

Goldarbeiter u. Juwelier,

Königstrasse Nr. 566/8, Haus Beth,

empfiehlt ausser einer **grossen Auswahl**

goldener Parüren, Armbänder, Ringe, Ketten

etc.,

Brillen und Pince-nez.

Bestellungen in Gold und Silber werden prompt und billig in eigener Werkstatt ausgeführt, sowie **altes Gold, Silber** und **Edelsteine** angekauft.

Stahlwaaren-Handlung

von

Georg Meyer,

Langstrasse Nr 87,

gegenüber der Buchhandlung von Kluge & Ströhm.

Das

Warschauer Schuh-Magazin

von

R. A. FELDHUHN,

Lehmstrasse, Haus Demin,

hält stets auf Lager

sämmtliche Schuhwaaren bester Warschauer Meisterarbeit,

ferner eine grosse Auswahl von **Stiefeln, Reformschuhen** und **Sandalen** der berühmten St. Petersburger mechanischen Fabrik, sowie **Handschuhe, Cravatten, Corsets**, die berühmte

Wäsche

von Mey & Edlich,

Regenschirme, Gummiregenmäntel, Gummigalloschen

der russisch-amerikanischen Fabrik,

Wolle, Baumwolle in allen Nuancen u. s. w.

Durch **Anschaffung von Strickmaschinen** neuester Construction werden von jetzt ab sämmtliche **Strickarbeiten**, sowie auch das **Anstricken von Strümpfen** zu äusserst billigen Preisen geliefert.

Strümpfe und Socken

in grosser Auswahl stets vorräthig.



Färberei

und

chemische Wasch-Anstalt

von

Gustav Heiseler,

176, gr. Rosenkranzstr. 176,
eig. Haus,

Filiale:
Nicolaistr. 551,

empfiehlt sich zum

Färben

jeder Art

Stoff- u. Bekleidungs-Gegenständen

in getrenntem u. ungetrenntem Zustande,

Möbeln, Decorationsstoffen,
Hausgeweben,
Wollen- und Baumwollen-Garn etc.

in allen Farben bis zu den zartesten Modetönen.

chemisch Reinigen

von

Herren- und Damen-Garderoben,
Teppichen, Decken,
Portièren,
Gardinen, Stickereien,
Pelz-Gegenständen
etc. etc. etc.

Dekatiren (Dämpfen) von diversen Stoffen.
Blaudrucken waschechter Tischtücher und Schürzen.

ERHARD DEHIO, Reval,

Rüststrasse No. 224, Haus Heidenschilds Erben.

AGENTUR

der

Moskow. Feuer-Assecuranz-Compagnie.

Grundcapital 2,000,000 Rbl.
Reserven über 2,500,000 Rbl.

Agentur der Hanseatischen Dampfschifffahrts-Gesellschaft,
Lübeck.

Schiffsbefrachtung, Agentur, Commission.

Telegramm-Adresse: Dehio—Reval.

Telephon No. 81.

R. Reichmann,

vorm. Malm,

Langstr. 141, Haus Finkbeiner.

Grösste Auswahl

in

Mode- & Kurzwaaren,

Corsets, Schleier, Handschuhe, Strümpfe,
Socken, Taschentücher, Spitzen u. Bänder,

wollene Tücher u. Tricotagen,

Sonnenschirme,

Entoutcas und Regenschirme.

Beständiges Lager von
wollenen und baumwollenen Strickgarnen.

Maschinen-Strickerei.

Offenbacher und inländische Lederwaaren.

Parfümerien & Seifen
des St. Petersburger Chemischen Laboratoriums.

Beste Auswahl
von **Schuhzeug und Galloschen.**

Feste, billige Preise.

W. PALMBERG,

am grossen Markt Nr. 170.

Frucht-, Wein-, Thee- & Colonialwaaren-Handlung.

Lager von echtem Karawanenthee

der Gebr. K. & S. Popow und P. Orlow, Moskau,

guten und abgelagerten Cigarren, Papyros und Tabak

renommirter Fabriken.

Completes Lager von ausländischen u. Krimschen Weinen,

Benedictiner, echtem Eckauer, Allasch- u. Lemburger-Stockmannshöfer Kümmel.

Französischen Champagner,

Liqueure und Schnäpse des Kaiserlichen Hoflieferanten Striedter, der Gesellschaft Beckmann & Co., John in St. Petersburg.

Russischen Champagner

von Lanin, Fürsten Golyzin & Schweinfurth.

Das
Pelz-, Hut- & Mützen-Geschäft
von
P. Perlitz,
Lehmstrasse, Haus Rotermann,
empfiehlt in grosser Auswahl
Hüte, Mützen und Pelzwaaren.
Bestellungen werden in kürzester Zeit prompt ausgeführt. **Mässige Preise.**

Die
Woll- & Tapisserie-Handlung
Th. Rose
(vorm. **F. Boldt**),
Langstrasse, Haus v. Nottbeck,
hält stets auf Lager und empfiehlt eine grosse Auswahl
fertiger und angefangener
STICKEREIEN,
sowie jegliches Material zur Anfertigung derselben wie auch diverse
Kurzwaaren.

Das

Hut-Geschäft

von

J. W. Buhrmann,

Ritterstrasse Nr. 534,

gegründet 1864,

empfiehlt sein vollständiges Lager von fertigen Arbeiten. als: **Cylinderhüte** für Herren, **Reithüte** für Damen, **Filzhüte** für Damen, Herren und Kinder in verschiedenen Façons, **Livréehüte, Kutscherhüte, Filzstiefel, Filzschuhe, Filzstrümpfe, Filzpantoffeln, Filzmützen** in allen Grössen, **Filzsohlen** aller Art, **Destillir-Trichter.**

Herrenhüte werden nach einem neuen Kopfmasse, „Conformateur" genannt, umgeändert; ferner werden Filzhüte gewaschen, gefärbt und nach jeder beliebigen Façon umgearbeitet und auf das Feinste garnirt.

Seidenhüte werden modernisirt und aufgebügelt.

Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Hasenfelle werden zu hohen Preisen **gekauft.**

Leopold Grünfeld,

Töpfer-Meister,

Pernausche Strasse Nr. 370,

im eigenen Hause.

C. Petenberg,

WEINHANDLUNG,

Reval. **Börsenkeller,** **Reval.**

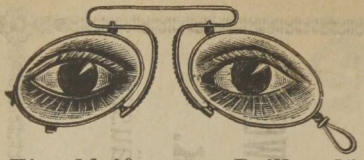
gegründet 1849.

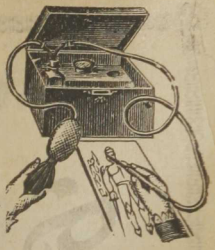
Alleinverkauf von Lubowskyschem Tokayer-Sanitätswein.

Alleinverkauf von Piper-Heidsieck.

Lager von ausländischen Cigarren renommirter Häuser.

Telephon-Anschluss №. 109.





Einschleifen von Brillengläsern nach jeder ärztlichen Vorschrift. Reparaturen werden in kürzester Zeit ausgeführt.

Optisch-mechanisches Magazin und Werkstatt

für

elektrotechnische und optisch-mechanische Arbeiten

von

P. Rebenitz,

Süsternstrasse, №. 76, Ecke des langen Domberges,

empfiehlt die neuesten **Apparate für Holzbrandmalerei,** das Allerneueste und Bequemste in **Brillen, Pince-nez,** und **Lorgnetten, elektrische Apparate** für Aerzte, **elektrische Zimmerglocken, Haustelegraphen, Telephon-Apparate,** verschiedene **Thermometer, Barometer, Reisszeuge, Taschen-, Feder-** und **Rasirmesser, Scheeren** aus dem besten Stahl, **Sacherometer, Mikroskope** für Brennereien, **elektrotechnische** u. **Dampfmodelle** (für Schüler) und verschiedene Artikel zum Krankenbedarf.

Inhalationsapparate, Esmersche Krüge, Steckbecken, Bidets, Eisbeutel, verschiedene **Gummispritzen, Zerstäuber, Augen-** und **Nasendouche, Blumenspritzen, Pinzetten** etc. etc.

Instrumente zu **Kerbschnitt, Lederritzarbeit,** und zur Anfertigung von künstlichen Blumen. **Holländische Kornwaagen. Maximal-** und **Minimal-Thermometer** mit Magnet.

Für **Pferdebesitzer** und **Veterinärärzte:** Maassstöcke auseinanderziehbare nach Arschin und Werschok eingetheilt (Höhe der Pferde zu bestimmen), zugleich als **Spazierstock.**

Werkstatt für Reparaturen von Manometern, Barometern, mathematischen und ärztlichen Apparaten, Brillen, Lorgnetten, Pinoceln, Reisszeug, Spieldosen, Velocipeden etc.

Vernickelung von Blas-Instrumenten, Velocipeden, verschiedenen Servis-Gegenständen Thüren- und Equipagen-Griffen etc.

Die Tapeten-Niederlage

von

A. Romberg,

Schmiedestr. № 489, neben d. Hotel zum Gold. Löwen,

empfiehlt

ein grosses Lager

in- und ausländischer

Tapeten u. Borten

und wird durch fortwährend neue Zusendungen stets complet erhalten, ausserdem empfehle Goldleisten, Lagenrosetten, Maculatur, Wandpappe, Nägel, Leim, Stärke

und **GRATULATIONSKARTEN**

zu den billigsten Preisen.

A. Romberg,

MALERGESCHÄFT,

Schmiedestr. № 489,

neben dem Hotel zum Goldenen Löwen,

übernimmt alle in sein Fach schlagende Arbeiten von feinster Plafondmalerei bis zum einfachsten Dachanstrich bei solider Ausführung und billigsten Preisen.

Graveur-Atelier

A. Jacobson,

75 Süsternstrasse 75.

Anfertigung

von Gerichts-Siegeln, von Metall- und Gummistempeln und Clichés.

GRAVIRUNGEN

auf Gold- und Silbergegenstände und auf Stein-Grabplatten, Thürschilder etc etc.

Warschauer

Schuhwaaren-Magazin

von

Carl Jürgenson,

Reval,

Ecke der Nicolai- und Schmiedestr., № 500.

Grosses Lager von Herren- und Knaben-Gamaschen, Leder- u. Prünell-Stiefeln u. -Schuhen für Damen u. Kinder, Tschemodans, Reisekörben, Portemonnaies, Gummi-Galloschen, Handschuhen, Herren-Wäsche, Cravatten, Tragbändern, Taschentüchern, Unterjacken, berühmte Wäsche von Mey & Edlich, Leipzig, kostet nur Waschlohn, Socken, Strümpfe, Regenschirme.

Sämmtliche

Baumaterialien

und

landwirthschaftliche

Bedarfsartikel

bei

Chr. Rotermann,

Reval.

Tabaksmagazin

von

S. A. Schaitan,

Lehmstrasse, Haus Fahrenholtz,

empfiehlt

echten türkischen

Tabak und Papyros.

TABAK

aus der Fabrik Samuroglu,

Hoflieferant Seiner Majestät des Sultans,

und den Fabriken

Mesaksudi	—	Gebrüder Schapschal
Buras	—	A. N. Bogdanow
Kuschnarew	—	Gesellschaft Laferme
Asmolow	—	A. J. Gabai
Stamboli	—	Saatschi u. Mangubi
Ottoman.		

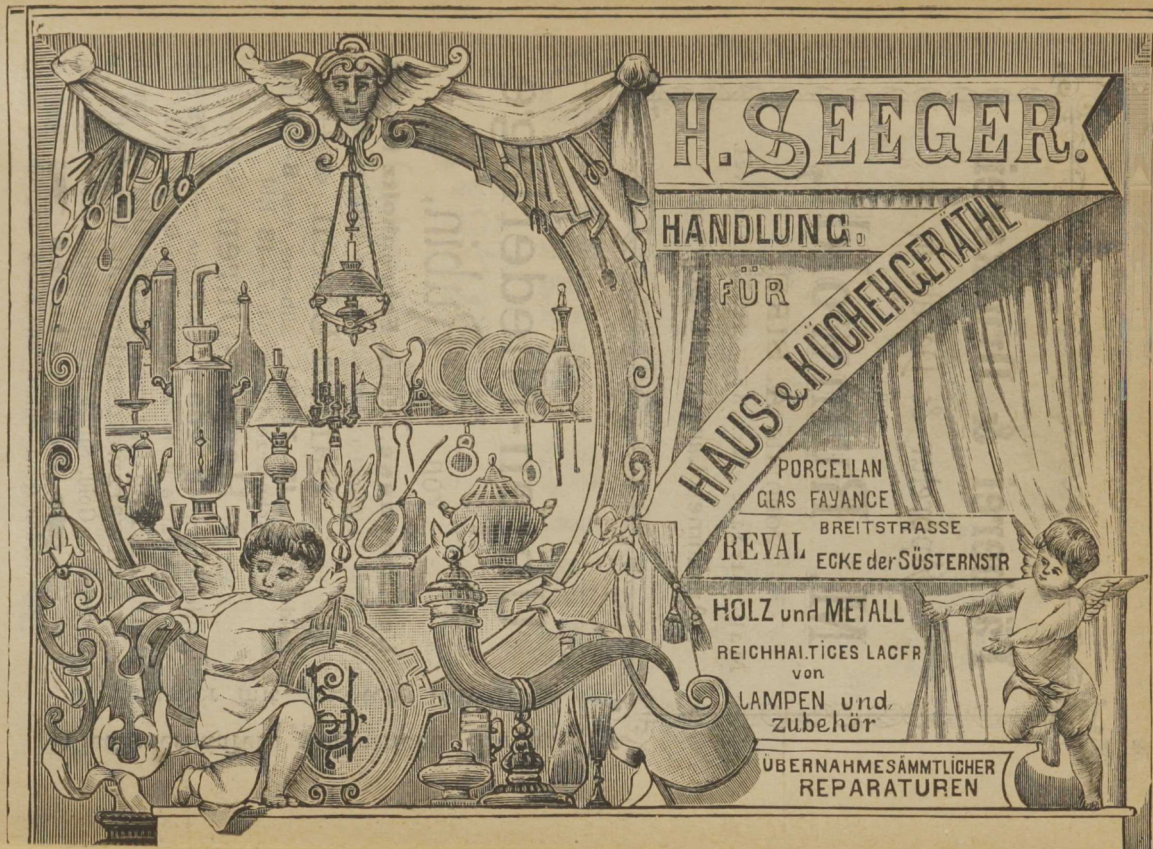
BESTELLUNG von PAPYROS auf alle Fabriken.

CIGARREN:

Havanna-, Rigaer, Warschauer, St. Petersburger und der Moskauschen Fabrik Reinhardt.

Pfeifenrohre, Spitzen, Papyros- u. Cigarrenetuis, Tabaksbeutel.

☞ Bei Bestellungen werden Postspesen vom Magazin gedeckt.


H. SEEGER.
HANDLUNG
FÜR
HAUS & KÜCHEN GERÄTHE
PORCELLAN
GLAS FAYANCE
REVAL BREITSTRASSE
ECKE der SÜSTERNSTR
HOLZ und METALL
REICHHALTIGES LAGER
von
LAMPEN und
zubehör
ÜBERNAHME SÄMMTLICHER
REPARATUREN

Färberei & Druckerei.

Appretur & Decatiren

von

M. Rumwoldt,

vormals **A. SIRÉ,**

Makerstrasse Nr. 357, Haus Dunkel.

Annahme: Langstr., H. Behrens.

Die

Uhren-Niederlage

von **J. Rubin,**

Lehmstrasse, Haus Fahrenholtz No. 48.

empfiehlt in grösster Auswahl u. zu billigsten Preisen:

Damen-Uhren,

goldene, von **18—75** Rbl., silberne, von **8—18** Rbl., schwarze Uhren von **7—18** Rbl.

Herren-Uhren,

goldene, von **40—200** Rbl., silberne, von **7—35** Rbl., schwarze u. Nickel-Uhren, von **6—20** Rbl.

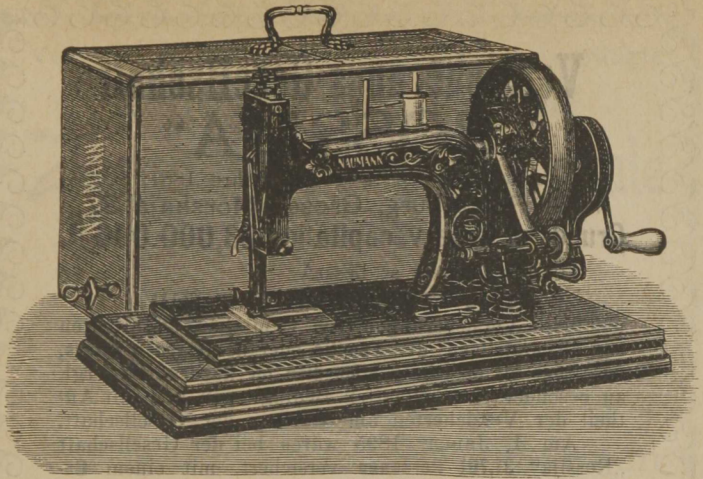
Pariser Regulatore, runde Uhren, versch. **Schwarzwälderuhren u. Wecker.**

Uhrketten in Gold, Silber und in versch anderen Metallen.

Reparaturen

werden gewissenhaft und billig ausgeführt.

Wiederverkäufern sämmtliche Uhren u. Zubehör mit grösstem Rabatt.



Julius Stahl,

Nähmaschinen-,

Manufactur- & Kurzwaarenhandlung,

Reval, am alten Markt, vis-à-vis N. M. Kalugin,

empfiehlt hocharmige Singer-Nähmaschinen von Seidel & Naumann, Dresden, hocharmige Singer-Nähmaschinen von Hermann Köhler, hocharmige Singer-Nähmaschinen von Dürkopp & Co., Dreistich-Nähmaschine „Electra Triplex" von Jos. Wertheim, Nähmaschinen von Bremer & Brückmann von 18 Rbl. an, Kettenstich „Original Express" von Guhl & Harbeck, Schuhmacher-Maschinen von Robert Kiehle, Leipzig. **Manufacturwaaren, Kurzwaaren** als: Corsets mit extra starken Stäben, Besatzartikel, Häkel- u. Rollgarne etc. Dielenläufer aus Offizierstuchkanten.

Dieselben Artikel empfehle für Wesenberg und Umgegend unter der Firma **C. BALDEMANN.**

Versicherungs-Gesellschaft „ROSSIJA“

Allerhöchst bestätigt im Jahre 1881;

in St. Petersburg, Grosse Morskaja 37.

Grund- u. Reservecapitalien 23,000,000 R.

Die Gesellschaft schliesst:

Lebensversicherungen,

nämlich: Versicherungen von Capitalien und Renten **zur Sicherstellung der Familie** oder des **eigenen Alters, Aussteuer für Mädchen, Stipendien für Knaben** u. dergl. zu besonders vortheilhaften Bedingungen und mit Antheil der Versicherten am Gewinne der Gesellschaft.

Am 1. Januar 1895 waren bei der Gesellschaft „Rossija“ **31,701 Personen** versichert, mit einem **Gesammt-Kapital von 82,708,760 Rubel.**

Unfallversicherungen,

sowohl **einzelner Personen**, als auch **Collectiv-Versicherungen** von Beamten und Arbeitern auf Fabriken und bei sonstigen Unternehmungen **mit Prämienermässigung** in Folge der Verrechnung der Dividenden;

Feuerversicherungen,

beweglichen und unbeweglichen Eigenthums jeder Art **(Gebäude, Maschinen, Waaren, Möbeln etc.)**;

Transportversicherungen,

See-, Fluss- und **Land**-Versicherungen, sowie Versicherungen von **Schiffskörpern.**

Nähere Auskünfte werden ertheilt und gedruckte **Antragsformulare** verabfolgt durch das Hauptcomptoir in **St. Petersburg (Grosse Morskaja, eigenes Haus, № 37.)** durch den Agenten **Herrn E. Bätge in Reval (Langstrasse, No. 100)** und durch die Agenturen **in den Städten des Reiches.**

Versicherungs-Billete zu Passagier-Versicherungen auf Eisenbahnen u. Dampfschiffen werden auch auf **Eisenbahnstationen u. d. Landungsplätzen der Dampfschiffe** verabfolgt.

Von der Gouvernements-Regierung bestätigte

theoretische und praktische

Zuschneide- u. Nähschule

(nach der berühmten Methode Gladsinsky)

von

A. TAMMER,

Langstrasse, Haus Lindfors' Erben,

1 Treppe hoch.

Aufnahme neuer Schülerinnen

jeder Zeit.

R. L. Tönnius,

Manufactur-, Leinen-, Tricot- u. Modewaaren-Handlung,

Schmiedestraße Nr. 170, Haus Dr. Adelheim.

Wohlassortirtes Lager von Seiden- und Wollenstoffen, holländischer, polnischer und Jaroslawscher Leinewand, Taschentüchern, Handtüchern, Tischgedecken, Thee-, Kaffee- und Dessert-Servietten, weißen **baumwollenen Waaren jeglicher Art**, Möbelstoffen, Teppichen, Tischdecken, Gardinen, Plaids, Tricots, Draps, seidenen und wollenen Tüchern, Jersei-Taillen, Gesundheitsjacken, Strickgarnen in Wolle und Baumwolle, wollenen und Piquédecken, Broderien, fertigen Hemden, Kragen und Manschetten, Spitzen, Blonden, Tüll, Bändern, Gaze, Crêpe, Sammet, Mousseline, Sonn- und Regenschirmen, seidenen und Glacé-Handschuhen, Corsets, Cravates u. s. w.



Niederlage und Comptoir:

Klosterplatz Nr. 47,

Haus von Baggo.

Revaler Antiquariat,

Reval, Lehmstr., Haus Demin,

empfiehlt sein

Lager werthvoller Werke

aus allen Zweigen der Literatur

zu billigsten Preisen.

Nicht auf Lager vorhandene Werke werden auf Wunsch schnell und billig besorgt.

Ganze Bibliotheken,
sowie einzelne Werke von Werth werden daselbst stets gekauft.

Fabrik
künstlicher Mineralbrunnen
von
Robert Scheibe
in Reval.

Telephon Nr. 46.

Bestellungen werden angenommen auf alle medicinischen Mineralwässer zu folgenden Preisen:

$^1/_2$ Flasche zu 10 Kop. (ohne Flasche).

Alle Mineralwässer werden je nach Wunsch in gewöhnlichen Flaschen oder in Flaschen mit Patentverschluss abgefüllt. Die gewöhnliche Flasche wird mit 4 Kop., die Patentflasche mit 10 Kop. berechnet und zu demselben Preise wieder zurückgenommen.

Der Preis für Apollinaris, Selters- und Sodawasser und kohlensaures destillirtes Wasser beträgt für 1 Korb à 25 Flaschen (ohne Flaschen) 1 Rbl. 25 Kop. Für 1 Korb Citronen-Limonade à 25 Flaschen (ohne Flaschen) 2 Rbl. Alle übrigen Frucht-Limonaden als Himmbeeren, Kirschen etc. werden 1 Korb mit 2 Rbl. 25 Kop. berechnet. Sämmtliche Mineralwässer, auch Selters- und Sodawasser und Limonaden werden nur aus destillirtem Wasser angefertigt.

Zu beziehen direct oder durch die Handlungen von **Paul Meyer** und **Palmberg**, die Apotheken von **Oppermann** an der Narvschen Strasse und in Catharinenthal und von **Linde** an der Kleinen Pernauschen Strasse.

Auf Wunsch werden die Bestellungen ins Haus gestellt. Alle Bestellungen aufs Land werden bei sorgfältiger Verpackung prompt ausgeführt und bis zur entsprechenden Eisenbahnstation versandt.

Man bittet darauf zu achten, dass jede Flasche ausser der Etiquette mit einer Banderole versehen ist.



Tuchhandlung

und

Damen-Confections-Geschäft

von

Heinrich Thiel, Reval, Langstr. 189.

empfiehlt

in grosser Auswahl

Tuche, Tricots,

Damen- & Herren-Paletotstoffe

etc.,

fertige Paletots, Rotunden, Jaquettes

etc.

Lieferungen werden in kürzester Zeit bei bekannt schönem Sitz und Ausführung prompt ausgeführt.

BRIEF-COUVERTS
werden in jeder Grösse angefertigt mit
Firmen, Adressen, Initialen
und **Monogrammen.**

VISITEN-KARTEN,
Briefbogen mit Monogrammen und Initialen, sowohl in Flachdruck als auch in Relief.

SIEGEL, FARBENSTEMPEL
und Facsimiles in Metall
in *vorzüglicher Ausführung.*

J. Schümann
Neugasse, bei der Kl. Strandpforte № 365.
REVAL.

A. Treder,

Goldschmiede-Str. № 564.

Magazin und Werkstätte

für

Brillant-, Gold- u. Silberwaaren.

Grosse Auswahl und reelle Bedienung.

H. Stolzmann,

vorm. **Joh. Seedorff,**

Langstrasse, Nr. 77. REVAL. Langstrasse, Nr. 77.

Herren-Garderoben-Geschäft,

empfiehlt sich zur Anfertigung von Garderoben nach den neuesten Façons bei prompter Bedienung und soliden Preisen.

Lager

von russischen und englischen Stoffen.

Specialität:

Damen- und Herren-Reitkleider.



C. Siegel,

REVAL,

Breitstr. 21, Haus v. Hueck.



St. Petersburg, Jamskaja No. 44, Demidow-Pereulok 4.
Moskau, Mjasnitzskaja. **Rostow** a/Don.

INSTALLATIONS-GESCHÄFT

und

LAGER

für

Wasser-, Dampf- u. Gasleitung.

Uebernimmt

complete Anlagen von Wasser-, Dampf- und Gasleitung in Städten und auf Gütern für Gutsgebäude, Brennereien, Brauereien, Meiereien, Vieh- und Pferdeställe.

Badeeinrichtungen.
Doucheneinrichtungen.
Waschtische, verschiedene.
Closeteinrichtungen jeder Art.
Feuerhähne.
Springbrunnen.
Pumpeneinrichtungen jeder Art.
Hydraulische Widder.
Windmotore m. Selbstregulirung

Dampfheizungen.
Warmwasserheizungen.
Luftheizungen.
Canalisation.
Elektrische Luftglocken-Anlagen.
Telephonleitungen.
Blitzableiter-Anlagen.

☞ Alle oben genannten Arbeiten fertige ich billiger, schneller und besser denn alle meine hiesigen Concurrenten an.

Lager v. schmiedeeisernen, schwarzen u. galvanisirten Röhren
aller Dimensionen.

Kostenanschläge.

A. N. Wassermann.

Lager von Wirthschaftsartikeln

für Haus und Herd.

Abth. I. Wiener Möbel, Ampeln, Luxusartikel.

Abth. II. Pfostenlaternen, Wandlaternen, Laternen mit Lampen ohne Cylinder, hell wie Gas brennend, geeignet für Brennereien, Brauereien, Mühlen, Vieh- u. Pferdeställe, Treppen, Vorhäuser ꝛc.

Abth. III. Tisch-, Hänge-, Wand- und Küchenlampen, Arbeitslampen, System Dr. Dohnberg, Lampenkugeln, Tulpen, Cylinder, Dochte, Lampenreparaturen. Bronzen, Majolica, Tische und Etagèren, Blumenvasen, Jardinièren, Portraitrahmen, Leuchter, Schreibzeuge, große Auswahl von Gegenständen, die zu Geschenken geeignet ꝛc.

Abth. IV. Wanddecorationen, kleine Porzellangegenstände, Cachepots, Toilette-Garnituren.

Abth. V. Porzellan, Fajence, Crystall, Tisch-, Thee- und Waschservice, Tassen, Kannen, Brodkörbe, Brodplatten, Theekannen, Fruchtvasen, Dessertgarnituren, Bowlen, Bierservice, Porzellaneimer, Teller, Mundspülschalen, verres-d'eau, Caraffen, Gläser, Fruchtteller, Käseglocken, Conservengläser, Safttöpfe ꝛc.

Abth. VI. Wirthschaftsartikel, Casserolen in Kupfer, email. Stahlblech und Gußeisen, Pfannen, Löffeln, Gabeln, Messern, Brodkörbe, Platemenagen, Speisenträger, Durchschläge, Siebe, Brodmesser, Mandelmühlen, Reiben, Thee- und Kaffeemaschinen, Kaffeekannen, Petroleumkocher („Primus" und „Excelsior"), Müllschaufeln, Feuerzangen, Bürsten und Dielenbesen, Formen, Zink-Eimer, Wannen, Sitzwannen, Badewannen, für Erwachsene und Kinder, Saftkessel, Wäschekessel, Mörser, Zuckerhackmaschinen ꝛc. ꝛc.

Abth. VII. Vollständig eingerichtete Küche.

Complete Aussteuer

in Wirthschafts-Gegenständen

für Haus und Herd.

Handlung

J. P. Winogradow,

Reval.

Manufacturwaaren u. fertige Damen-Garderoben.

Grosse Auswahl

aller nur möglichen **Stoffe zu Kleidern** und **Bezügen für Paletots** und **Pelze.**

Lein- und Tischwäsche

der renommirtesten Fabriken.

Paletots, Jacken, Jaquettes, Rotunden und Pelzsachen.

Die

Chemische Wasch-Anstalt

und

Gardinen-Wäscherei,

Badstubenstrasse № 406,

übernimmt in ungetrenntem Zustande das chemische **Reinigen** von **Herren-** u. **Damen-Garderoben, seidenen, baumwollenen** u. **wollenen Sachen**, auch farbigem u. weissem **Pelzwerk, Teppichen, Plüschdecken, Stickereien, Schärpen** u. **Portièren**, sowie das Waschen von **Gardinen,**

Plättwäsche,

Spitzen, Tischtüchern, Bettdecken, Schutzdecken, Sommerkleidern etc.

E. Heinrichsen.

R. Zimmermann,

Uhrmacher,

Dunkerstrasse Nr. 279, Haus Adamson.

Herren-Taschenuhren

und

Schwarzwälder Wanduhren

werden für **50** Kop. sorgfältigst gereinigt. Eine neue Feder wird für **50** Kop. eingesetzt.

Sämmtliche Reparaturen an Uhren und Spieldosen werden gewissenhaft unter Garantie zu den billigsten Preisen in kürzester Zeit ausgeführt.

Um geneigten Zuspruch bittet

R. Zimmermann,

Uhrmacher.

J. Olbrei,

Uhren- u. Instrumentenhandlung,

REVAL,

grosse Jurjewsche Strasse,

neben dem Holzmarkt,

empfiehlt

ein- und zweireihige Harmonicas

der besten Fabriken zu billigen Preisen,
sowie verschiedenes Material für Harmonicas
als:
Balgpapier, Borten, fertig gestimmte Zungen, Beschläge,
Haken, Untertheile, Register etc. etc.

Daselbst werden auch

Bestellungen auf Harmoniums und Harmonicas

mit ein, zwei und drei Reihen nach jedem Wunsche angefertigt.

Taschen-, Wand- und Wecker-Uhren

werden unter Garantie billig verkauft, wie auch

Uhrketten,

Schlüssel, Breloques etc. etc.

Zuverlässig gute und billige Arbeit.

R. Höckel,

Breitstrasse Nr. 63 (48),
Haus Lindfors' Erben, im Hofe links, 1 Treppe,
übernimmt

das Decoriren von Festräumen,

das Einstudiren und Arrangiren von
Theaterstücken etc,
sowie das Stellen lebender Bilder.

Kostüme zu Maskeraden

von 1 Rbl. an bis zu den elegantesten.

Vorhänge und **Requisiten**
zu Theateraufführungen etc.
werden daselbst vermiethet

Niederlage

der

ehstl. Fleischwaaren-Fabrik in Taps

(Kullina):
unter dem Rathhause.

Täglich
frische Fleischwaaren

jeder Art,

Schmalz, Butter, Käse, Killo
etc. etc.

Fabrik-  Marke.

Niederlage der Rectification

„KAARMANN".

LAGER

von in- u. ausländischen Weinen, Champagner, Liqueuren, Cognac, Rum etc.

BIERE der renommirtesten Brauereien.

Meth. Selters, Soda und Limonade.

Schnaps-, Balsam- und Liqueur-Fabrik.

VICTOR AUSTER,

Reval, Grosse Karristrasse Nr. 432.

Das

St. Petersburger Posamentir-Geschäft,

REVAL,

Langstrasse Nr. 203, Haus v. Glehn,

übernimmt

Bestellungen

auf

Möbelband, Frangen

verschiedener Art,

Gardinenhalter, Gardinenborde, Quasten etc. in Seide, Wolle und Baumwolle.

Liefert in kürzester Frist.

Preise sehr billig.

Die

BUCH- u. STEINDRUCKEREI

von

Lindfors' Erben

(gegr. 1633),

Reval, Breitstrasse Nr. 63,

übernimmt den Druck von **Werken** in russischer, deutscher, französischer und ehstnischer Sprache bei Zusicherung sauberster Ausführung zu billigen Preisen.
Ferner werden in kürzester Zeit ausgeführt

Drucksachen aller Art

als:

Für Vereine und Gesellschaften:
Einladungen, Mitgliedskarten, Statuten, Protokolle, Abrechnungen u. s. w.

Für Kaufleute:
Circuläre, Connoissements, Contracte, Briefbogen, Couverts, Wechselblanquettes, Anweisungen, Quittungen, Preiscourante, Facturen, Bestellbücher u. s. w.

Für Restaurants u. Hotels:
Menus, Speisekarten, Rechnungen, Anschläge, Adresskarten u. s. w.

Für Vergnügungs-Etablissements:
Eintrittskarten, Programme u. s. w.

Für Private:
Einladungen zu allen Gelegenheiten, Visitenkarten u. s. w.

Für Schulen:
Censuren, Anschläge, Journale u. s. w.

Auswärtige Bestellungen werden nach Möglichkeit prompt und schnell ausgeführt.

(37. Jahrgang) **1896** (37. Jahrgang).

Aufforderung zum Abonnement

auf die

„Revalsche Zeitung“

Herausgeber: Lindfors' Erben.
Chefredacteur: Chr. Mickwitz.

Der Abonnementspreis beträgt:

In Reval mit Zustellung ins Haus:						Im Innern des Reichs bei täglicher Versendung:					
Für	12	Monate	8	Rbl.	— Kop.	Für	12	Monate	9	Rbl.	— Kop.
„	11	„	7	„	50 „	„	11	„	8	„	50 „
„	10	„	6	„	75 „	„	10	„	8	„	— „
„	9	„	6	„	— „	„	9	„	7	„	50 „
„	8	„	5	„	50 „	„	8	„	6	„	80 „
„	7	„	4	„	75 „	„	7	„	5	„	90 „
„	6	„	4	„	— „	„	6	„	5	„	— „
„	5	„	3	„	50 „	„	5	„	4	„	30 „
„	4	„	2	„	75 „	„	4	„	3	„	40 „
„	3	„	2	„	— „	„	3	„	2	„	50 „
„	2	„	1	„	50 „	„	2	„	1	„	80 „
„	1	„	—	„	75 „		1	„	—	„	90 „

Für das Ausland bei 3 × wöchentlicher Versendung:

Für	1	Jahr	12	Rbl.	
„	½	„	7	„	
Für	¼	Jahr	3	Rbl.	50 Kop.
„	1	Mon.	1	„	25 „

Einzelnummer 5 Kop.

Das Abonnement wird vom 1. jeden Monats ab gerechnet.

Abonnements werden entgegengenommen bei den am Kopf der Zeitung verzeichneten Firmen, sowie täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage

von 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends

in der Exp. der „Revalschen Zeitung“,

Breitstraße, Nr. 63, Haus Lindfors' Erben.

Inhaltsverzeichniß.

Abkürzungen 3
Accise-Verwaltung 80
Administratoren der ritterschaftlichen Güter 73
Adressen der Güter, Pastorate ꝛc. 101
Advocaten des Gouv. Ehstland 84
Aerzte 52
Aerzte in den Kreisstädten 55
Alexander-Gymnasium 92
Anhang, Chronik 110
Apotheker 54
Auf- und Untergang der Sonne 16
Baltische Eisenbahn 34
Baltischport 55, 59 u. 64
Bauerschulwesen (s. Verwaltung)
Bau-Abtheilung 56
Bauer-Commissäre 56
Beamte f. besond. Auftr. b. Gouvern. 51
— städtische 62
— zur Revision der einer Accise unterliegenden Ausfuhrartikel am Zoll 80
Bezirksgericht Revalsches 83
Börsen-Comité, Revalsches 82
Brudergemeinde, Ehst. Abtheilung der rechtgl. 98
Brückenbau-Commission 72
Canuti-Gilde 58
Censur-Verwaltung 75
Chirurgen 54
Collegium allgemeiner Fürsorge 65
Commission zur Verbesserung der inl. Pferdezucht 72
Commissionen, Executiv-, städt. 60
Consistorium, ehstl. evang.-luth. 65
Consuln 100
Controlhof 98
Convent der Ritter- u Domkirche 73
Creditkasse 73
Creditver in d. Immobilienbesitzer 82
Dampfschiff-Verbindungen Revals 43
Dentisten 53
Desinfections-Anstalt 55
Diakonissen-Anstalt 99
Districte für die Bauer-Commissäre 56
Districts-Friedensrichter 86
Divisions-Commandeur 90
Domgilde 58
Ehrenfriedensrichter 85 u. 86
Eisenbahn-Passagier-Tarif 36—41
Executiv-Commissionen 60
Fabrik-Inspectore 78
Festtage 4—16
Feuerlösch-Ordnung 45
Feuer-Versich.-Ges., Rev. städtische 76
„ „ „ „ vorstädt. 76
Flott-Halbequipage 89
Freipractisirende Aerzte 52
Friedensrichterliche Institutionen 85
Fuhrmanns-Taxe 47
Gefängniß-Comité, Gouv.- 68
Geistlichkeit (evang.-luth.) 65
— (katholische) 67
— (griechisch-orthodoxe) 96
Gensdarmerie 90 u. 91
Gerichtsvollzieher 83, 85 u. 86
Geschäfts-Adressen, Anhang 1—69
Gilde, große, in Reval 58
Gonsior-Stiftung 61
Gouvernements-Regierung 51
Gouverneur 51
Gouvernements-Veterinair 54
— Revisor 88
— Schutzblatternimpfungs-Com. 69
— Session in Stadt-Angelegenh. 60
— Session f. Bauerangelegenh. 69

Gouvernements-Steuer-Session 77
— Statistisches Comité 70
— Schulcollegien 91
— Accise-Verwaltung 80
Grenzwache 79
Hapsal 55, 59 u. 63
Hebammen 54
Himmelszeichen 3
Jahreszeiten 3
Jahrmärkte 48
Immobilien-Bank 82
Ingenieurcommando 90
Kaiserliches Haus 17
Kalendarium 4—16
Kalenderzeichen 3
Kameralhof 76
Kanzlei des Gouverneurs 51
Kastellan von Catharinenthal 88
Klinik, ambulatorische, 53
Kreisrenteien 77
Kreis-Steuer-Sessionen 77
Kreisärzte 55
Kreis-Discipel 54
Kreis-Landmesser 88
Kreis-Militairverwaltung 90
Kreis-Polizeiverwaltungen 57
Landessteuer-Commission 71
Landpost 24
Landraths-Collegium 71
Lehrerpersonal 91—96
Leuchtthürme (s. Verwaltung)
Local-Chronik 110
Matricul-Commission 71
Masseure 55
Medicinalverwaltung 52
Medicinalabtheilung 52
Monate, zwölf, mit Angabe der Kirchen- und Kronsfesttage, Evangelien 4—16.
Mondfinsternisse 16
Narva 88
Nikolai-Gymnasium 91
Notaire des Rev. Bezirksgerichts 85
Oberkirchenvorsteherämter 72
Oberverwaltung des Zollwesens 78
Ober-Bauergerichte 87
Planeten 16
Polizeiverwaltung, Revalsche 58
Portcommandeur 89
Porto 24
Post-Adressen der Güter 2c. 101
Post-Cavaliere 74
Post- u. Telegr.-Comptoirs 75
Poststationen 22
Postverbindungen Ehstlands 19
Post-Reglement 24
Privatanwälte 84
Privatlehranstalt für Knaben 93
Prediger 65
Procureur 83
Realschule 92
Reichsbank-Abthlg. Rev. 81
Revals denkwürdigste Jahre 3
Rechtsanwälte 84
Rechtsanwaltsgehilfen 85 u. 86
Rentei, Revalsche 77
Ritterschaftl. Ausschuß 71
Ritterschaftl. Budget-Commission 71
Ritterschaftshauptmann 71
Ritterschaftskanzlei 71
Rothes Kreuz 99
Sanitäts-Assistenten 62
Sanitäts-Comité, Ehstländisches 69
Schlachthaus 63
Schloßgefängnißprediger 69
Schulen 91
Schulcollegium 91
Schutzblatternimpfungs-Comités 69
Schwarzenhäuptercorps 58
Sonnenfinsternisse 16
Sonnen-Auf- und Untergang 16
Sparkasse 82
Sprit-Fabrik 99
Stadtarzt, Revalscher 62
Stadtamt 60
Stadtprediger 65
Stadtverordneten-Versammlung 60
Statistisches Comité 70
Stempelsteuer 43
Stempelpapier 44
Steuerverwaltung, Revalsche 58
Steuerinspectore 77

Telegraphen-Reglement 32
Thierkreis 3
Töchterschule 93
Untersuchungs-Districte 83
Untersuchungsrichter 83
Verein, Revaler, der Brennereibesitzer in Ehstland von Rosen u. Co. 99
Verwaltung d. Bauerschulwesens 72
— der Leuchtthürme 89
Verwaltung des v. Knorring-Wichterpalschen Waisenhauses 75
Veterinaire 54
Volksschulen-Inspector 94
Vorschuß- und Sparkasse 82
Waisengericht, Ehstl. adeliges 71
Waisengericht, städt. 58
Waldschutz-Comité, Ehstl. 89
Wechselpapier 44
Wege- u. Brücken-Commission 72
Wehrpflicht-Commissionen 67 u. 68
Weibliches Gymnasium 93
Weißenstein 55, 59 u. 63
Wesenberg 55, 59 u. 63
Zeichenkammer 88
Zins-Tabelle 50
Zollamt, Revalsches 78
— Dagoesches 79
Zollsastawa, Hapsalsche 79
— Kundasche 79
— Werdersche 79